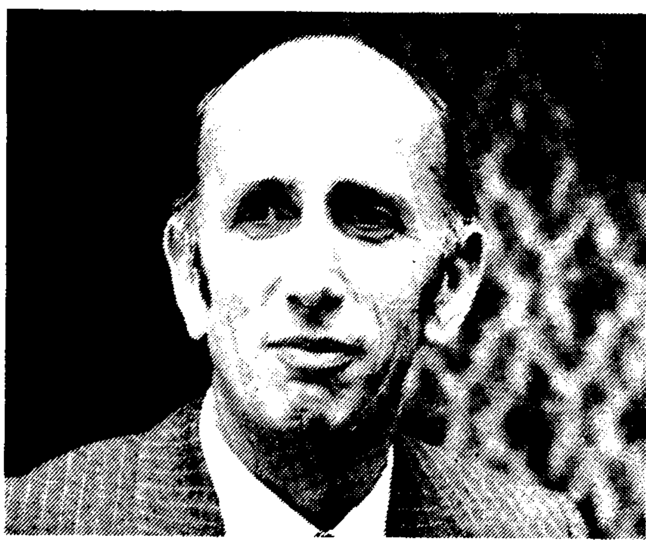
imburgs agblad — Sjeng blieft Sjeng
dag 19 oktober 1984. 66e jaargang nr. 248.
versmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,00

In TV-WEEK, op deze vrijdag weer als wekelijkse bijlage bij Uw krant,

vandaag:

- 30.000 kandidaatparen voor de 1,2,3-shows
- Abba's Björn en Benny nu ook als acteurs
- Start van shows Fons Jansen op TV
- Julio kon maar één nachtje blijven
- Limburgs paartje in AVRO's nieuwe TV-kwis
- Nieuwe films op video



Mr F. van Hellemondt directeur van LD

HEERLEN – De Raad van commissarissen van het Limburgs Dagblad heeft gisteren mr Frans van Hellemondt (42) benoemd tot directeur van het Limburgs Dagblad. Mr Van Hellemondt is sinds 1972 in dienst van de Uitgeversmaatschappij. Eerst als directiesecretaris en sinds verleden jaar als adjunct-directeur personeels- en algemene zaken. De benoeming van de in Venlo geboren directeur gaat onmiddellijk in. De Ondernemingsraad van het Limburgs Dagblad heeft eerder al een positief advies over de benoeming uitgebracht.

VAN DE HOOFDREDACTEUR

oonruimtewet daterend uit en bedoeld voor een periode pure woningnood en de bij behorende woonellende. in deze tijd niet meer te vol- Het fundamentele probleem de huidige woonruimteverg is niet langer dat er een tebestaat aan huizen, maar le huizen, die er voor ons alijn, verkeerd zijn verdeeld. el in duidelijk en voor een verstaanbaar Neder-: er wonen te veel mensen en goed inkomen in te goedwoningen. Dat althans is de usie van de Nijmeegse socio- Paul Ekkers in zijn dissertatoewijzers en woningzoekenwaarop hij vandaag aan de olieke Universiteit Nijmegen t te promoveren. De promous bepleit in zijn dissertatie ieuw beleid door gemeenten anzien van woonruimteverg in de zogenaamde sociale r. Zo'n beleid dient zijns ins gebaseerd te zijn op bevorng van hulp aan degenen die , het eerst zelfstandig gaan n en minder draagkrachtig De huidige verdeling op baan de woonruimtewet 1947 weinig veranderen aan het dat de goedkope woningen den bezet door verhoudingsijs meer draagkrachtige dus gefortuneerde gezinnen. ens Ekkers leidt het huidige em tot passiviteit. De huurdie eventueel wel zouden wildoorstromen, worden in de ige regelgeving eerder tegenuden dan gestimuleerd. En is tegengesteld aan de bedoe- Hij pleit ervoor doorstro- en woningruil meer in hante leggen van de huurders Verder zouden deze actief beheerders gestimuleerd en worden, onder meer door richting van een informatiek door degenen die een andere ing wensen. Goede Morgen. west, doorstroming best.

et weer

tot zwaar bewolkt met le buien. Middagtemperarond 14 graden. Matige krachtige zuidwestend.

erdag t/m maandag: onbedig met af en toe regen.

NDAAG:		
op:	07.11	onder: 17.37
an op:	--.--	onder: 16.09
RGEN:		
op:	07.13	onder: 17.35
an op:	00.59	onder: 16.32

rrr...

Bami met een mesje, kroepoek met metaaldeeltjes, bier met een streng kralen, een blik bonen met een kikker, soepgroenten-met-muis en appelmoes met verfresten en roeven. Dit is een greep uit grote variëteit vreemde orwerpen in voedsel die btenaren van de Provinciale Keuringsdienst van Waren Groningen bij inspecties bben aangetroffen. Dit ijkt uit het verslag over 1982 n die dienst, dat gisteren is publiceerd. Er werden in t jaar 256 processen-verbaal gemaakt, minder dan in het ar daarvoor, toen het aantal 4 bedroeg. In totaal werden 870 inspecties verricht en 576 nsters ingezonden. En wat or monsters...

retpark Terworm van de baan



...Proost...



WELKOM VOOR TUTU

JOHANNESBURG – Onder het toeziend oog van tientallen politie-agenten is bisschop Desmond Tutu, winnaar van de Nobelprijs voor de Vrede, gisteren emotioneel verwelkomd op de luchthaven Jan Smuts van Johannesburg. De wachtende mensen zongen kerkliederen en het nationalistische volkslied "Nkosi Sikelele Afrika" (God zegene Afrika). De stralende bisschop werd omhelsd door tientallen vrienden en bekenden, onder wie dominee Allan Boesak, die zei dat de prijs juist op het goede ogenblik was gekomen. Boesak is één van de leiders van het Verenigd Democratisch Front (UDF), een brede beweging tegen de apartheid. Bij het feestelijk onthaal hoorde een spontane zang en dans-sessie, waaraan Tutu en zijn vrouw meededen.

SCHIPHOL – Wanneer Nederland niet vóór het einde van dit jaar de bereidheid heeft getoond Suriname alsnog tweehonderd miljoen gulden ontwikkelingshulp te geven, dan zal de directe luchtverbinding tussen beide landen zeer zeker onder zware druk komen te staan. Dit heeft de Surinaamse minister van transport, handel en industrie, ir. Imro E. Fong Poen, gistermorgen op Schiphol meegedeeld voor zijn vertrek naar Paramaribo.

Kamer: 'Grondwet niet wijzigen om Willem-Alexander'

Koningschap mag met achttien

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De Grondwet moet niet gewijzigd worden, omdat opschudding ontstaan is over de toelage voor kroonprins Willem-Alexander. Met deze opvatting verwierpen woordvoerders van CDA en VVD gisteren suggesties om de leeftijd waarop koninklijk gezag kan worden uitgeoefend, te verhogen van 18 naar 21 of 23 jaar.

Daarmee lijkt tevens een eind te zijn gekomen aan een weeklange discussie over de vraag of prins Willem-Alexander moet beschikken over zijn toelage als troonopvolger. Volgens de huidige wettelijke regels heeft hij vanaf zijn 18e verjaardag, op 27 april volgend jaar, recht op een uitkering van ruim negen ton.

Premier Lubbers is voorstander van een wijziging. Hij zei dat het 'beter voor de waardigheid van de Kroon en de positie van de troonopvolger' is om de leeftijdsgrens te verhogen naar 21 of 23 jaar. Volgens hem hebben achtereenvolgende kabinetten al sinds 1952 gepleit voor een verhoging van de leeftijdsgrens. Lubbers liet doorschemeren dat ook koningin Beatrix voorstander is van een hogere grens.

Tijdens het debat nam PvdA-woordvoerder mevrouw Dales afstand van het fractiestandpunt in 1981 om de leeftijd voor uitoefening van het koninklijk gezag te bepalen op 18 jaar. Net als premier Lubbers bepleitte zij een heroverweging van deze leeftijdsgrens.

PvdA

De PvdA voelde er overigens niets voor om het financieel statuut voor het koningshuis te wijzigen. De fractie „acht het niet juist de onvrede met het regeringsbeleid te vertalen in een actie gericht op het inkomen van een der leden van het Koninklijk Huis".

De CDA'er Van der Sanden wees erop dat zijn fractie al in 1981 voorstander was van een verhoging van de leeftijdsgrens tot 21 jaar, maar dat PvdA en VVD dat standpunt niet overnamen.

Demonstratie tegen sluiting mijnen in Genk

GENK – Ongeveer 1.500 demonstrerende mijnwerkers hebben gistermorgen enige uren lang gezorgd voor een chaos in het weg- en treinverkeer in en rond Genk. Zij demonstreerden tegen de voorgenomen sluiting van de mijn in Winterslag. Uiteindelijk liep de demonstratie uit op een volledige 24-uursstaking van de mijnen in Winterslag en Waterschei.

● Zie verder pag. 17

Afrekening onder mafia

PALERMO – Bij een schietpartij in Palermo op Sicilië zijn in de nacht van woensdag op donderdag een tiental mensen om het leven gekomen. Volgens de politie betrof het een onderlinge afrekening tussen twee mafia-clans. De lijken werden gevonden in een stal, bij een autodestructiebedrijf waarvan de eigenaar onlangs bij een overval was vermoord.

De reeks arrestaties, die de Italiaanse politie uitvoert sinds de bekentenissen van de mafia-leider Tommaso Buscetta, hebben nog geen eind gemaakt aan onderlinge clan-oorlogen. In die arrestatiegolf zijn ook Italiës politici niet gespaard. De vroegere burgemeester van Palermo, Vito Ciancimino, één van de topmensen van de Italiaanse christen-democratie, heeft huisarrest gekregen in het dorpje Patti, 200 kilometer ten oosten van Palermo.

MVV-bestuurders naar rechter

door huub paulissen

MAASTRICHT AMSTERDAM – MVV-manager Nico Jongen en Benoit Wesly, eigenaar van Hotel Maastricht, hebben een kort geding aangespannen tegen de Weekbladpers, uitgever van Voetbal International. Dit naar aanleiding van het daarin gepubliceerde artikel: 'De miljoenendans van MVV'. Met name Hotel Maastricht wordt daarin aan de schandpaal genageld. Vermeende malversaties van Nico Jongen lopen voorts als een rode draad door het verhaal. De eis tot rectificatie wordt op maandag 29 oktober door de president van de rechtbank in Amsterdam behandeld.

Het verhaal van de hand van oud-MVV'er Johan Derksen is in Maastricht ingeslagen als een bom. Benoit Wesly zegt zich „door de foutieve berichtgeving in goede naam en eer aangetast te voelen". Het blad greep terug naar de gebeurtenissen rond de Europese topconferentie in maart '81, toen de prominenten in Hotel Maastricht logeerden. „In deze vijf sterrenherberg kregen Valery Giscard d'Estaing, Dries van Agt, Helmut Schmidt en Margaret Thatcher ooit spontaan diarree, nadat zij van een koud buffet gesnoept hadden", drukte VI af.

● Zie verder pag. 23

Soldaat uit Horst komt om bij ongeval

HARSKAMP – Door een ongeval met een automatisch wapen op het infanterie-schietkamp in de Harskamp is gistermiddag de Limburgse dienstplichtig soldaat P. van de Sterren (22) uit Horst om het leven gekomen.

Het slachtoffer maakte deel uit van de vaste staf van het schietkamp en was ingedeeld bij het terreindienstpeloton. Het personeel van dit peloton is belast met het onderhoud van en toezicht op de banen en schietpunten. Doordat een op honderd meter afstand staande mitrailleur onklaar raakte, zwaaide een kogel af en raakte de militair aan het hoofd. Hij overleed ter plaatse. Het slachtoffer stond in een loopgraaf in de veilige zone en hoefde geen helm te dragen.

Limburg houdt zijn 'gouverneur'

DEN HAAG – Minister Rietkerk van Binnenlandse Zaken heeft in de Tweede Kamer naar aanleiding van opmerkingen van het Limburgse PvdA-Kamerlid Hummel gezegd dat de Commissaris van de Koningin in Limburg zich gouverneur mag noemen. Dat is niet in strijd met de Grondwet. De officiële benaming is en blijft Commissaris van de Koningin. Het is geen bezwaar daarnaast in het spraakgebruik de naam gouverneur te gebruiken. Het is te beschouwen als een traditie zonder juridische betekenis.

In het programma 'Speulentere' van de R.O.Z., hedenavond van 18.20 tot 19.00 uur, kunnen luisteraars meediscussiëren over de vraag of Limburg een gouverneur dan wel een Commissaris van de Koningin heeft. In de studio is Rein Hummel aanwezig.

Unieke open dag in Heerlen

Magnetiseur: mensen genezen zichzelf

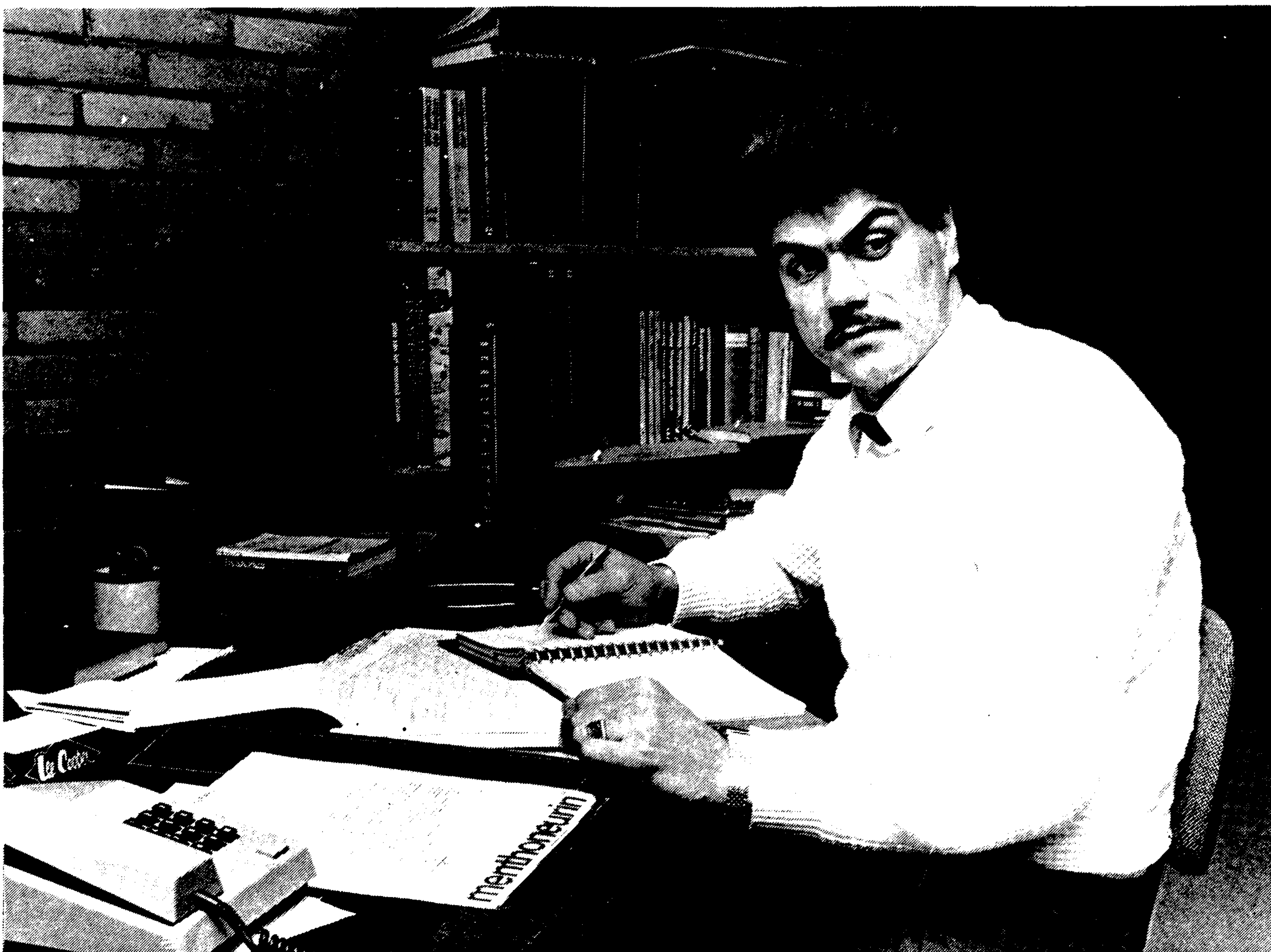
HEERLEN – Hij gaat naar zijn eigen huisarts als hij zich ziek voelt; hij stelt nooit een diagnose; hij verbiedt geen van zijn cliënten pillen te slikken, al is hij tegen overmatig of overbodig medicijngebruik; hij is magnetiseur, en hij heeft eén grote wens: erkend te worden door de èchte medici. Niet als dokter, ook niet als genezer, maar als iemand die aangetoond heeft mensen te kunnen helpen in hun nood. En zaterdag houdt hij in zijn Gezondheidsinstituut aan de Stationsstraat in Heerlen een open dag, voor iedereen die nieuwsgierig is naar de gang van zaken ten huize van een alternatief genezer. Hij, dat is Marcelino Lijesen, 27 jaar oud.

Hij mag zich masseur noemen, en bandagist, dat wel. In de loop van de cursussen voor die beide 'beroepen' heeft hij zich een flinke hoeveelheid kennis op het gebied van de anatomie en de ziektenleer verworven. Hij ziet er uit als de exploitant van een sportschool: een flinke jongeman in vlotte kledij, een olijke kuif, een snorretje. Tijdens het gesprek eet hij een formidabele stapel boterhammen op, bij wijze van lunch. Wat je noemt een gezonde eetlust. Hij ontbeert de stekende oogopslag die vaak aan zijn vakgenoten wordt toegeschreven, en ook ontbreekt hem de bijbehorende plechtstatigheid. Een fysiotherapeut in goeden doen, zoiets.

Genezingen

Aanleiding tot het gesprek is niet in de eerste plaats de open dag, maar een volgens Lijesen zelf toch wel opmerkelijke reeks 'genezingen' van een flink aantal patiënten die ernstig te lijden hadden van een naar bestaande maatstaven ongeneeslijke huidaandoening, psoriasis. Het zijn die serie psoriasispatiënten waarmee hij op zekere dag voor erkenning naar het ziekenfonds wil stappen. „Ze hoeven het van mij niet zonder meer aan te nemen. Ze moeten naar de resultaten kijken. Als ze op grond daarvan dan toezeggen: we betalen tien behandelingen, en als het blijkt te lukken dan gaan we door, dan vind ik dat al mooi. Ze lopen geen enkel risico, want die tien behandelingen kosten tweehonderd gulden. Net zoveel als twee bezoekjes aan de specialist."

En van die bezoekjes aan de specialist, daar heeft Lijesen geen bijzonder hoge pet van


● Marcelino Lijesen bezig met zijn agenda: geen wonderen.

op. Hij heeft er kritiek op dat patiënten met deze huidziekte wel geregeld op spreekuur moeten, maar dat zij verder het consigne krijgen 'er maar mee te leren leven.' „En dat vind ik het ergste dat je tegen een mens kunt zeggen," meent hij. Aan de hand van reeksen foto's laat hij zien wat hij bedoelt. De foto's met de bijbehorende dankbrieven maken op de verslaggever, die een volslagen leek is op dit gebied, in ieder geval wel grote indruk. Uitermate korstige hoofden en benen blijken in de loop van een aantal weken weer geheel gaaf of minstens vrij toonbaar te worden.

RONDOM DE FEITEN

Zenuwen

„Psoriasis is voor een belangrijk deel een kwestie van wat de mensen 'zenuwen' noemen. Ik vind het al een verbetering als de patiënt zegt: „Ik ben er in ieder geval rustiger van geworden," zegt Lijesen. En ook dat is hem herhaaldelijk gelukt. Hij houdt staande dat hij een genezingspercentage van vijftig procent haalt, en het aantal gevallen dat minstens 'verbetering' te zien geeft loopt wel tot tachtig procent.

De magnetiseur kan zich intussen uitstekend voorstellen dat de 'normale' geneeskunde heel sceptisch kijkt naar de alternatieve genezers. „Ik kan me dat zelfs voor duizend procent voorstellen. Want veel van mijn collega's maken er een bende van." Hij wil het dan ook heel duidelijk vaststellen: hij is Onze Lieve Heer niet, het onmogelijke blijft ook voor hem onmogelijk, en wonderen komen ook al uiterst zelden onder zijn handen uit.

Voor zijn positieve houding ten opzichte van de 'normale' geneeskunde wil Lijesen ook wel wat terugzien. Bijvoorbeeld een goed contact met huisartsen en specialisten. Hij ziet daar wel verandering in komen; bij de opening van zijn instituut, nu ongeveer een jaar geleden, waren vijf artsen aanwezig onder wie zijn eigen huisarts, en menigeen heeft al met hem overlegd, of hem minstens aanhoord over bepaalde patiënten. Maar in het algemeen is de houding 'afstandelijk'. Er zijn er ook nog die hem onheus behandelen, zoals de arts die tegen een patiënt zei die had 'bekend' bij Lijesen te zijn geweest: „Als ik jonger was had ik je er uit getrapt."

Lekentaal

Lijesen heeft de moeite genomen wat van ziekteleer en anatomie te leren, eigenlijk zou hij graag zien dat artsen met hem zouden praten in lekentaal, hij ervaart nogal eens dat zij tegn hem al snel alleen maar hun medische geheimtaal spreken. „Dat kan op zich wel een vorm van erkenning zijn, maar ik heb op dat gebied toch een vrij gebrekkige kennis. Daar moet men rekening mee houden."

Lijesen wil dus dat de huisarts of de specialist de diagnose stelt. Mensen die rechtstreeks bij hem komen worden niet behandeld. Eerst naar de echte dokter, dus. „Want de diagnose stellen, dat kan die vaak uitstekend, en die diagnose heb ik nodig." Ook de behandeling door de arts kan gewoon doorgaan. „Ik zal de mensen nooit verbieden pillen te slikken. Het is mijn verantwoordelijkheid niet, en ik zou het ook niet mogen. Meestal houden ze er trouwens vanzelf wel mee op, na enkele behandelingen." Lijesen zegt: „Ik zal ook nooit de arts afkraken tegenover de cliënt. Want nogmaals: we hebben die mensen nodig." Een ander principe: patiënten worden nooit langdurig behandeld. Als het na enkele pogingen niet helpt, wordt de behandeling gestopt. De cliënt hoeft overigens tegen zijn arts niet te zeggen dat Lijesen hem of haar helpt.

Geneesmiddelen wil Lijesen niet voorschrijven. Hij heeft op zijn bureau een lang aforisme liggen: 'Goed gebruik van medicijnen kan een weldaad zijn bij het verlichten van lijden en de behandeling van ziekten. Maar gebruik er van in het wilde weg maakt miljoenen mensen tot psychische invaliden en chronische stakkers.'

Dokter

Want wat wil het geval? Iedere mens bergt in zichzelf een eigen 'dokter', is de stelling van Lijesen. Niet zo gek als je bedenkt dat hij daarmee het afweersysteem van het lichaam bedoelt. „Wat de dokter doet, en wat ik doe, dat is die ingebouwde dokter even een hand reiken, daarna moet hij het weer zelf doen," zegt hij. „Ik heb ook echt niet het gevoel: dat heb ik effe gedaan. Maar ik ben wel blij dat ik het heb kunnen doen." Nee: de mensen genezen zichzelf, de arts of de genezer is alleen maar een hulpmiddel. Het is misschien wel een kwestie van vertrouwen; als de patiënt degene die hem de hand reikt helemaal vertrouwt, lukt het gewoon beter.

Op de open dag worden kleine (gratis) demonstraties gegeven van de verschillende diensten die het gezondheidsinstituut aanbiedt. Van tien tot zes is eenieder zaterdag welkom in de Stationsstraat.

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden br… lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zak… geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Pausbezoek

Hierbij wil ik even reageren op een schrijven van de heer Adriaans op 17 oktober in het Limburgs Dagblad. Daarin keurt hij het Pausbezoek af vanwege de kosten die eraan verbonden zijn: 5,1 miljoen gulden. Ik geef toe dat het veel lijkt, maar wanneer wij dat allemaal samen zouden betalen zou het neerkomen op minder dan 50 cent per persoon. Bovendien kunt u zich vast nog wel het bezoek van de Franse president Mitterrand aan ons land herinneren. Nou dan weet u ook nog wel dat dat ook peperduur is geweest. Maar daar kraait geen haan naar. Vreemd hoor! En dan was er nog het commentaar op de „drinkgelagen en banketten" die de paus zou bijwonen met alleen de „Upper Ten". Welnu, wat stelt u voor? Om het hele volk te laten aanzitten aan een banket? Dat lijkt mij nou net niet de bedoeling. Die „Upper Ten" waar u het over heeft vertegenwoordigt nou net die hele massa. We zijn hen zelf gaan kiezen! En „drinkgelagen"! Dacht u nou echt dat een paus een dringelag zou bijwonen? De goede man drinkt niet eens! Dan had u nog commentaar op het programma en de „uitgekookte Vaticaanse heren die dat samengesteld zouden hebben". Dat is onzin. Het programma is gemaakt door de Nederlandse Bisschoppenconferentie (nogal logisch, want de heren van de pauselijke staf kennen Nederland natuurlijk minder goed). Bovendien geloof ik niet dat deze paus met zich laat sollen; eerder het omgekeerde. Hij stelt orde op zaken door bijvoorbeeld de Nederlandse bisschoppen in een synode bijeen te roepen. En tevens, geachte heer Adriaans, heeft u vergeten te spreken over het nut van dit Pausbezoek. De paus komt hier heus niet naar toe om vakantie te vieren. Hij komt om orde op zaken te stellen en om de Nederlandse katholieken op bepaalde geloofszaken te wijzen. Hij zal hierbij niet als stroman fungeren, maar als Petrus die zijn Kerk vertegenwoordigt op zijn manier. Hij regelt alles zelf, ook zijn toespraken schrijft hij zelf. Bent u het er niet mee eens? Nu, dan nodig ik u uit om met evenveel moed te handelen als hij, en uw leven aan een goed doel weg te geven. Als het zover is, hoor ik het wel. Dan praten we wel verder.

KERKRADE — **A.Blok**

● Schaamteloos

Graag wil ik even reageren op het plan van deze CDA/VVD-regering om tijdens de CAO-onderhandelingen een dusdanige maatregel te nemen, dat gedurende de onderhandelingen al een lager ziekengeld wordt uitbetaald. Dit is onredelijk en onrechtvaardig, want de kleine man zal gebonden worden aan een nieuwe wet die de uitkeringen bij ziekte aanmerkelijk doet verlagen. Dit is een schaamteloze aanval op … kelijk zieke mensen. Natuurl… een club zoals de VVD verw… niets anders. Maar van het C… ik toch een ander beleid ve… Helaas de draaihartigheid v… heren heeft niets meer met … lijke politiek te maken, wan… tus gaf aan de armen. Maar d… ren halen het bij diegenen … minste hebben. Is dit soms … derne christendom? De … dersklasse wordt weer ui… ken. De tijd van halve ha… schelvissenkoppensoep is … zicht. Maar ja, die smaakt b… ker, als je ze maar goed klaar…

VAALS — **W.H.**

● Strafmaat

In uw blad van vrijdag 12 o… kon men lezen dat officier va… tie mr. Van Dooren twee ke… jaar gevangenisstraf had ge… gen twee jongemannen uit … die een vrouwelijke wacht… van de rijkspoltie levensge… hebben toegetakeld. Ik vi… recht! Maar wat mij opvalt, is … officier van justitie zegt da… strafmaat een preventieve w… moet hebben en als waarsch… dient met de handen van de … af te blijven. Iedereen zal … moeten weten dat men niet … de handen van de politie m… houden maar ook van de b… Zo'n strafmaat moet gelden … iedereen die zich schuldig … aan mishandeling en niet … voor hen die politieagenten m… delen. Degenen die burgers m… delen dienen ook zwaar te w… gestraft. Het gebeurt toch maa… vaak dat burgers zwaar mish… worden en dat de daders er m… lichte straffen vanaf komen. … naliteit en geweld dient men … dammen. Geweld is dom en … tief.

HOENSBROEK — **Ben …**

puzzel van de dag

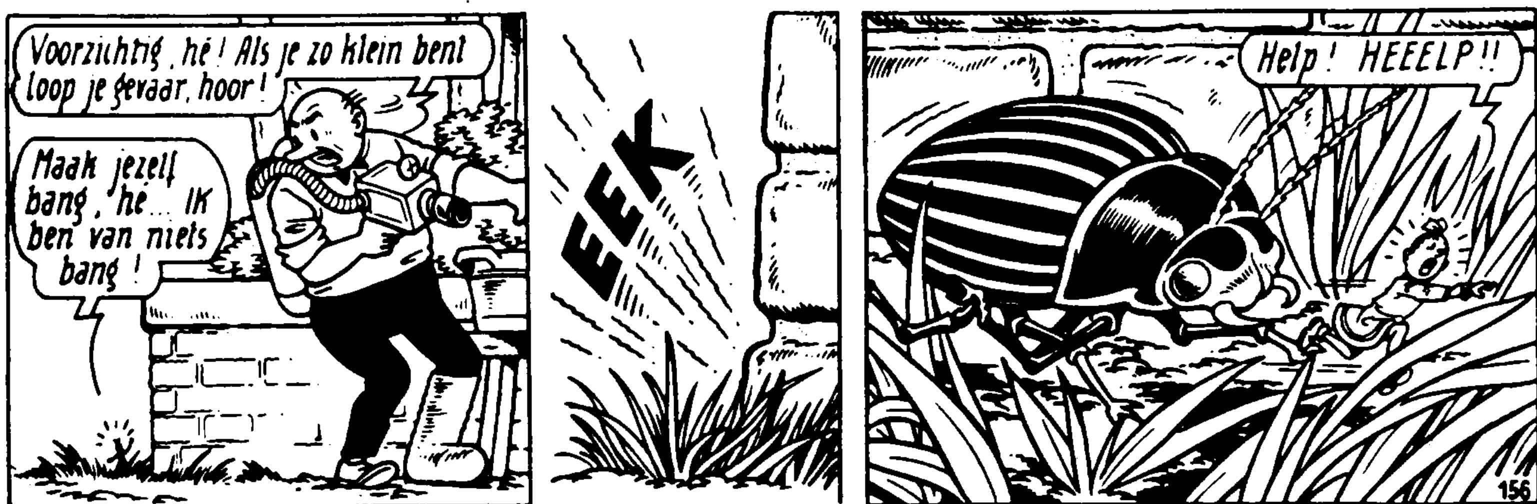
aard-mannetje	▼	wollen stof	wagen-spoor	een grote	▼	telwoord	▼
de sterren betreffende ► / kelner		▼	▼				
►				wind-richting		oude lengte-maat	
kleur ► / insekt				▼		▼	en-thou-siasme
►			gekheid ► / klooster-zuster				▼
zangstem ►			▼			muziek-noot	
bodem		goud (Fr.) ►			zonnegod ►	▼	
►					voeg-woord ►		

Oplossing van gisteren

- e - p - s
- p a r t n e
l i r e - a
- l u i a a r
l e b - a r i
- r a a r - b
- e - a d d e
e n - l e s s

amoris van amoras





panda



recept

Avocado's met zeevruchten

Benodigdheden: 5 avocado's, 10 scampi's, 3 hardgekookte eieren, 1 theelepel mosterd, 2 eetlepels sherry, 5 eetlepels geklopte ongezoete room, 200 g crabvlees, beetje gelei, 200 g garnalen, 200 g champignons in partjes, 7 dl mayonaise, 2 eetlepels tomatenketchup, citroensap, olie, zout en peper.

Halveer de avocado's in de lengte en haal de pitten en een gedeelte van het vruchtvlees eruit, zodat er een wand van ± 7 mm overblijft. Pocheer de scampi's en pel ze. Snij het staartje met een stukje scampi eraf en gebruik dit later als garnering. Snij de scampi's in dunne plakjes, vermeng de plakjes met het crabvlees, de garnalen, de partjes rauwe champignons en het in blokjes gesneden vlees van de avocado's. Dek het toe en laat het in de koelkast staan in een marinade van citroensap, olijfolie, zout en peper. Vermeng de mayonaise met de mosterd, de ketchup en de sherry. Proef even en voeg de geklopte room toe. Bind de zeevruchten met de saus, vul er de halve avocado's mee. Maak een garnering van fijngemaakt eiwit en eigeel, plaats er de scampistaartjes (even geglansd met gelei) op en eventueel een beetje peterselie. Plaats de avocado's in een cocktailglas.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagbla…
Directie:
Hoofdredactie:
Hoofdkantoor:
Abonnementenafdeling:
Advertentieafdeling:
Abonnementsprijzen:

Minister wil bezuinigen via pensioenfondsen

Overleg over trendvolgers afgebroken

Van onze Haagse redactie

N HAAG – Minister De Koning van sociale zaken en werkegenheid heeft gisteren het overleg met de bonden over de beidsvoorwaarden voor de trendvolgers volgend jaar, afbroken. De bewindsman stond voor de taak met de bonden overleggen hoe en op welke manier op de loonkosten van gesubsidieerde- en gepremieerde sectoren in 1985 zeshonrd miljoen gulden bezuinigd kon worden.

minister stelde de bonden onder ere voor om 230 miljoen gulden te halen bij de pensioenfond- Minister Rietkerk van binnenlandse zaken doet dit al enkele jaren bij het ABP, het pensioenfonds van ambtenaren.

De bonden hielden de minister voor, dat zij daarover niets hebben te vertellen. Wil hij op wat voor manier dan ook geld weghalen bij de pensioenfondsen, dan zal hij met de fondsbesturen zelf moeten gaan praten.

Minister De Koning wilde bij zijn bezuinigingen zowel de tijdelijke wet arbeidsvoorwaarden collectieve sector, die in april 1985 afloopt, als de definitieve wet, die nog door het parlement moet worden behandeld, hanteren. „Dan weet je helemaal niet meer waar je aan toe bent", was de reactie van de bonden.

'Voorschot'

Zo wilde de minister de sociale zekerheid, de sociale premies en pensioenpremies die de werkgevers betalen, mee laten tellen bij de vaststelling van de ruimte die er moet komen voor de onderhandelingen tussen werkgevers en bonden. De bonden zijn van mening dat als dit gebeurt het te bezuinigen bedrag wel eens 850 miljoen zou kunnen worden. „Daarbij neemt de minister dan een voorschot op nog niet bekende bezuinigingen in 1986".

Tijdens het gesprek met de minister werd niet toegekomen aan de wens van de bonden om de trendvolgers volgend jaar een 38-urige werkweek te geven. Volgens de bonden zijn extra roostervrije dagen nu al funest gebleken voor het opstellen van werkroosters.

Korpschef Zwijndrecht veroordeeld

ORDRECHT – De rechtbank Dordrecht heeft gisteren de -jarige korpschef van de wijndrechtse gemeentepolie, B. M. veroordeeld tot vijf aanden voorwaardelijke gegangenisstraf. Als bijzondere traf ontnam de rechtbank M. et recht gedurende een periode an vijf jaar als korpschef van emeentepolitie op te treden.

e Dordtse rechtbank achtte beezen dat M. (minderjarige) rouwelijke sollicitanten tot onchtige handelingen gedwonen heeft en dat hij daarbij misruik heeft gemaakt van zijn acht als ambtenaar.

fficier van justitie mr. H.A. van rummen had twee weken geleen tegen de Zwijndrechtse orpschef, die sinds februari dit aar in zijn functie geschorst is, ijf maanden gevangenisstraf eeist, waarvan drie maanden oorwaardelijk.

Vrij drinken...

DEN HAAG – Waarnemend Kamervoorzitter mevrouw D. Cornelissen gaat een korte periode van vrij drinken tegemoet, nu zij gisteren staatssecretaris Koning (Financiën) voor het blok heeft gezet. De staatssecretaris versprak zich tijdens de debatten over de begrotingen-1985 van het Gemeente- en Provinciefonds en richtte zich tot de Kamervoorzitter met de aanspreektitel: „Mijnheer de Voorzitter".

Lange tijd nam de waarnemend Kamervoorzitter daarmee genoegen, totdat zij er écht genoeg van kreeg.

Zij liet de staatssecretaris schriftelijk weten, dat zij als „Mevrouw de Voorzitter" aangesproken wenst te worden. Elke geturfde overtreding zou Koning komen te staan op één glas wijn. De staatssecretaris beloofde beterschap, maar kwam in het vervolg van zijn betoog nog drie keer de Kamervoorzitter tegen. Hij liet blijken geheel „in" te zijn voor de gesloten overeenkomst. „Men moet zijn verlies royaal weten te dragen", aldus Koning.
Zijn collega Van Amelsvoort (Binnenlandse Zaken) verviel in dezelfde fout en sprak mevrouw Cornelissen twee keer aan als „Mijnheer de Voorzitter".

Ruiterlijk erkende hij „mee te doen en de voorraad die er al is te willen vergroten".





● Bij een brand in een hotel in Paterson in de Amerikaanse staat New Jersey zijn dertien mensen om het leven gekomen en vijftig gewond. Een boze gast bekende dat hij de brand had gesticht na een woordenwisseling met personeel. Toen de brandweer bij het zeven verdiepingen hoge hotel „Alexander Hamilton" aankwam, hingen en sprongen gasten uit vensters om aan de vlammen te ontkomen. Burgemeester Graves van Paterson dacht dat de ruzie was gegaan over Conklins werk als televisiemonteur van het hotel. Foto: Met vereende krachten wordt een hotelgast in veiligheid gebracht. Inzet: Doodsbang wacht dit drietal op hulp.

Samenwerking gemeente- en rijkspolitie moet beter

DEN HAAG – De bestaande samenwerking tussen rijks- en gemeentepolitie op regionaal niveau moet worden uitgebreid in plaats van samenvoeging van beide korpsen in één provinciale politie, zoals aanvankelijk de bedoeling was. Dit schrijven de ministers Korthals Altes (Justitie) en Rietkerk (Binnenlandse Zaken) in een notitie aan het kabinet, waarover de ministerraad zich vandaag buigt.

Het huidige voorstel om de korpsen samen te voegen tot één provinciale politie kan volgens de twee ministers niet doorgaan, omdat de invoeringskosten te hoog zijn. Aanvankelijk was 245 miljoen gulden hiervoor uitgetrokken, maar een onderzoek heeft geleerd dat de kosten drie keer zo hoog uitvallen.
Doel van de plannen tot reorganisatie is vanaf het begin geweest de kleinere korpsen in grotere eenheden op te laten gaan. De kleine politiekorpsen konden de stijgende criminaliteit niet langer aan, zo redeneerde de regering.

Nobelprijs economie voor Brit

STOCKHOLM – De Zweedse Koninklijke Academie van Wetenschappen heeft de Nobelprijs voor economie toegekend aan Sir Richard Stone (71). Hij is verbonden aan de Universiteit van Cambridge.

De Academie maakte bekend dat Sir Richard de prijs dit jaar is toegekend voor zijn baanbrekende werk bij het ontwikkelen van stelsels voor nationale rekeningen. Daarmee heeft hij de basis van de proefondervindelijke economische analyse radicaal verbeterd. De prijs bedraagt 1,65 miljoen Zweedse kroon (ƒ 660.000).
Sir Richard (71) was gedurende de Tweede Wereldoorlog assistent van John Maynard Keynes.

Shultz: Deur naar Sovjetunie staat wijd open

WASHINGTON – De Amerikaanse minister van buitenlandse zaken George Shultz heeft gezegd dat president Reagan streeft naar een constructieve relatie met de Sovjetunie die is gebaseerd op militaire kracht en realisme, en niet op grillige, emotionele reacties op afschrikwekkende handelingen van Moskou.

„De deur staat wijd open naar duurzamer vooruitgang in de Amerikaans-Russische relaties dan wij in het verleden hebben gekend", gebaseerd op tekenen van Russische bereidheid „ons terzake van enkele problemen halverwege tegemoet te komen", zei hij.
Hieronder vallen verbeteringen in de telex-verbinding ('Hot Line') tussen de twee hoofdsteden, uitbreiding van de verdragen over economische samenwerking, onderhandelingen over culturele uitwisseling en ontmoetingen met de Russische minister van buitenlandse zaken, Andrei Gromyko.



Verduistering

● Een employé van de Bondsspaarbank in Kampen (Overijssel) wordt ervan verdacht zijn werkgever in de afgelopen vier jaar voor 1,2 miljoen gulden te hebben benadeeld, zo heeft de plaatselijke politie gisteren meegedeeld. De man, de 34-jarige J.H.T. uit Kampen, is in verzekering gesteld op verdenking van verduistering in dienstbetrekking en valsheid in geschrifte. Het geld, waarvan niets is achterhaald, is door de verdachte bij stukjes en beetjes uitgekeerd aan het echtpaar V. uit het naburige IJsselmuiden. Ook dit echtpaar is aangehouden, wegens gewoonteheling. Het is de politie tot nu toe een raadsel waarom T. het geld uitkeerde.

Mozambique

● *Het verzet in Mozambique heeft verklaard niet te zullen deelnemen aan een nieuwe ronde van het vredesoverleg in Pretoria, daar regeringsleiders in Maputo hebben verklaard, dat militaire actie tegen de rechtse guerrillastrijders eerste prioriteit blijft. Evo Fernandes, secretaris-generaal van het 'Mozambiquaanse Nationale Verzet' (MNR), zei dat zijn organisatie had besloten niet deel te nemen aan de vergadering van de gezamenlijke vredescommissie, die onder voorzitterschap staat van Zuid-Afrika.*

Beagle-kanaal

● **Chili en Argentinië hebben gisteren in Vaticaanstad een verdrag over het Beagle-kanaal geparafeerd. Het akkoord moet een einde maken aan het 100 jaar oude conflict tussen beide landen over de zeeëngte in het uiterste zuiden van Zuid-Amerika. In 1978 veroorzaakte het geschil bijna een oorlog tussen Chili en Argentinië. Het akkoord berust op een compromisvoorstel van paus Johannes Paulus II. Het Vaticaan heeft sinds 1979 op verzoek van de twee betrokken landen een bemiddelende rol gespeeld. De volledige tekst van het verdrag wordt vandaag bekendgemaakt.**

Hinkley

● John Hinkley, de man die in 1981 probeerde president Reagan te vermoorden, zegt in een brief aan de Washington Post dat hij als 'politieke gevangene' wordt beschouwd en geen stemrecht heeft. Hinkley die in een psychiatrische inrichting verblijft, vergelijkt zijn lot met dat van de dissidente Russische kerngeleerde Andrej Sacharov. „Er is geen verschil tussen John Hinkley en Andrej Sacharov, beiden zijn politieke gevangenen in de ruimste zin van het woord", aldus Hinkley. Hij verklaarde twee maal geprobeerd te hebben zich als kiezer te laten registeren in de staat Columbia, maar beide malen zonder succes. De rechtbank verklaarde Hinkley onschuldig aan poging tot moord op president Reagan op grond van krankzinnigheid van de beklaagde.

Celstraf

● **De rechtbank in Rotterdam heeft gisteren 61-jarige ex-topman van Slavenburg's bank in Rotterdam, E.F.K. uit Spijkenisse, veroordeeld tot een gevangenisstraf van zes maanden. K. heeft in de periode van juli 1982 tot februari 1983 bijna een half miljoen gulden verduisterd van de bank, waar hij als hoofd van de afdeling buitenlands betalingsverkeer werkte. Tegen de ex-topman was een gevangenisstraf van negen maanden geëist. K. zei tijdens de zitting op 4 oktober de verduistering te hebben gepleegd na een ernstig uit de hand gelopen financiële privétransactie met vrienden.**

Tandartsen

● Tandartsen moeten meer aandacht besteden aan patiënten met ernstige afwijkingen aan tandvlees en kaakbot. Nu wordt er nog steeds te weinig aan gedaan. Tot die conclusie komt de tandarts R.M.H. Schaub (38) in zijn proefschrift waarop hij woensdag 24 oktober aan de Rijksuniversiteit Groningen promoveert tot doctor in de geneeskunde. Volgens Schaub vormen die afwijkingen, althans wat aantal betreft, een minder groot probleem dan vooral in de jaren zeventig werd aangenomen, maar de patiënten die er last van hebben en die de kans lopen tanden en kiezen te verliezen, krijgen desondanks niet genoeg aandacht. Dat ligt niet aan het contact tussen patiënt en tandarts, concludeert Schaub, maar aan de opleiding tot tandarts, waar in het verleden te weinig aandacht werd besteed aan een goede parodontale zorg. Jonge tandartsen doen daar tegenwoordig veel meer aan dan hun oudere collega's, aldus Schaub.

Kamer teleurgesteld over niet doorgaan doorstromingsheffing

Van onze Haagse redactie

N HAAG – Een grote meerderid in de Tweede Kamer is erg teurgesteld dat staatssecretaris rokx (Volkshuisvesting) de doorromingsheffing niet wil laten oorgaan. De partijen vinden het k erg jammer dat in de brief die rokx enkele weken geleden over t onderwerp schreef, geen aanetten bevat voor een andere opssing. Alleen de VVD, die altijd gen de heffing is geweest, noemt het gisteren een verstandig beuit.

e doorstromingsheffing is bedoeld m mensen met een hoog inkomen, e in een goedkoop huis wonen, te imuleren naar een duurdere wong te verhuizen. Volgens Brokx lijkt uit onderzoek van het ministrie dat de werkelijke doorstroing heel klein zal zijn. Bovendien ullen de kosten van de maatregel rg hoog worden, zodat het weinig plevert.

Nadelen

at de doorstroming erg klein zal ijn, was met name voor De Pree (PvdA) en Lankhorst (PPR) niet zo'n groot probleem. Beide partijen willen vooral dat huurders met een hoger inkomen een groter aandeel van hun woonlasten gaan betalen, maar zien in doorstroming ook nadelen. Lankhorst: „Tegen het principe van doorstroming hebben we altijd principiële bezwaren gehad, omdat je dan inkomens-gelijke rijken krijgt".

De PvdA wil dat er naast maatregelen om goed verdienende huurders meer huur te laten betalen ook maatregelen worden genomen om kopers met lage woonlasten meer te laten betalen.

Offensief van Iran in Golfoorlog

TEHERAN/BAGDAD – Iraanse troepen zijn woensdag kort voor middernacht in het centrale deel van het front in de oorlog met Irak een offensief begonnen tegen Iraakse stellingen. Volgens een bericht van radio-Teheran heeft de operatie westelijk van de Iraanse stad Ilam ten doel strategisch belangrijke hoogten te veroveren, Iraakse „stooracties" te neutraliseren en een eind te maken aan artillerie-aanvallen op grensdorpen. Honderden Iraakse soldaten zijn volgens de zender gedood of gewond en meer dan 100 gevangen genomen.

De Iraanse troepen vielen aan over een 20 km breed front in het bergachtige gebied van Saif Saad, 120 km oostelijk van Bagdad. Irak zegt het offensief te hebben afgeslagen. De Iraanse aanvallers werden onder zware verliezen aan manschappen en materieel teruggedrongen, zo meldde het officiële persbureau Ina. Volgens een bericht van een oorlogscorrespondent van Ina losten de gevechten zich in de loop van donderdag op tot afzonderlijke schermutselingen.
De operatie is de eerste na zes maanden relatieve rust aan de fronten in de vier jaar oude oorlog tussen Irak en Iran.

Bijstandskosten gemeente niet vergoed

Van onze Haagse redactie

EN HAAG – Staatssecretaris Koing (Financiën) weigert de door emeenten gemaakte bijstandsosten volledig te compenseren. en dergelijke maatregel heeft olgens de staatssecretaris een ructureel karakter, waardoor en flexibel begrotingsbeleid daig wordt beperkt.

at zei de staatssecretaris van fiianciën gisteren in het voortgezette ebat over de financiën binnenands bestuur van de begroting van innenlandse zaken in antwoord op ragen van de Kamer over een voledige compensatie door de rijksverheid van het gemeentelijk aaneel in de bijstandskosten.

'Werklozen maken er zich met Jantje van Leiden vanaf'

CDA en PvdA hekelen uitlatingen Ruding

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – CDA en PvdA hebben woedend gereageerd op kritische uitlatingen van minister Ruding (Financiën) over werklozen, de hoogte van de bijstand en het gebrek aan arbeidsmobiliteit. De bewindsman zal hierover volgende week donderdag door de Kamer aan de tand worden gevoeld. De VVD deelt de opvattingen van de minister.

In een interview met het Rotterdamse dagblad Het Vrije Volk zegt Ruding onder meer dat 'veel werklozen zich er met een Jantje van Leiden' vanaf maken bij het zoeken naar een nieuwe baan. Hij verwijt arbeidzoekenden verder dat zij niet bereid zijn te verhuizen om elders werk te vinden. „Men blijft liever bij tante Truus wonen. Dat kan ook rustig, want het wachtgeld is prachtig".
Minister Ruding vindt dat de mensen een 'prikkel' moeten krijgen om uit de penarie te komen. Dat kan door bijvoorbeeld de uitkeringen te verlagen. „Ik kan mij voorstellen dat je harder gaat proberen een baan te krijgen als je achteruit gaat in inkomen," zegt de bewindsman in het geautoriseerde interview.

Vooral jonge werklozen hebben het volgens Ruding nog steeds te gemakkelijk. „Scholing is hun grote probleem. Ze zeiden te snel: waarom zou ik me gaan scholen, het is veel gemakkelijker een goedbetaalde baan te nemen of in een uitkering te gaan lopen". Jongeren kunnen voorts gemakkelijker een stapje terug doen ten gunste van ouderen, vooral alleenverdieners met een gezin.

Buurthuizen

Ruding wijst verder op de grote luxe, die gemeenten ten toon spreiden in vorm van bijvoorbeeld gemeentelijke zwembaden en sporthallen. Door de hoge exploitatiekosten kunnen veel gemeenten de kosten van de bijstand niet meer opbrengen, „terwijl er vijf kilometer verder ook zoiets staat. Ik rij tegenwoordig nogal veel door het land en dan zie je dat. Luxe."
Ook bij de begroting van het departement van Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur zet hij op deze gronden vraagtekens. Buurthuizen en ballet zijn heel nuttig, maar dragen niet bij tot het economisch herstel. Hij bestrijdt in felle woorden de beschuldiging van de oppositie dat hij een 'tweedeling' in de samenleving bevordert.

De FNV gaat onderzoeken of zij namens de Nederlandse werklozen een rechtszaak tegen minister Ruding kan aanspannen. Als de FNV zelf geen procedure tegen de bewindsman kan aanspannen, wil zij werklozen steunen, die van plan zijn dit wel te doen.

"Ik hoop dat de coalitie toch weer een meerderheid krijgt"

CDA-fractieleider De Vries niet bezorgd over verkiezingsuitslag

door Louis Burgers en Rimmer Mulder

DEN HAAG – CDA-fractieleider dr Bert de Vries zit er als een tevreden mens bij. De constatering dat hij na de algemene beschouwingen van vorige week 'de beste pers' had, wuift hij grootmoedig weg: niet hij, maar de hele CDA-fractie heeft het goed gedaan. Op de tegenwerping dat het kabinet uiteindelijk op het hele grote bedrag aan bezuinigingen (9,3 miljard) een klein veertje (nog geen 150 miljoen) heeft gelaten, antwoordt hij met nog maar eens een opsomming van de de wapenfeiten van het CDA. Het sociale gezicht werd gered door de koopkrachtgarantie voor de minima. De huurverhoging kon worden beperkt, de heffing van schoolgeld voor 12- tot 16-jarigen gaat niet door, arbeidsongeschikten worden ontzien, de bouw wordt met 100 miljoen bevorderd en zelfs kon afgedwongen worden dat de kinderbijslag volgend jaar weer omhoog kan.

„Alles met elkaar is het een lijst waar het kabinet aanvankelijk nogal dramatisch over deed. Maar ik ben blij dat wij op deze punten onze zin hebben gekregen. Als het kabinet nu zegt dat het er eigenlijk met een koopje is afgekomen, vind ik dat een verstandige presentatie. Zo is ook een beetje de politiek: eerst te zeggen hoe afschuwelijk het was, om later te verklaren dat het resulaat je meeviel".

Met het door het CDA geslagen gat van nog geen 150 miljoen ten gunste van de echte minima, en nog eens 220 miljoen (te betalen door de sociale fondsen) voor kinderbijslag en arbeidsongeschikten is de ruimte overigens wel op voor dit jaar. De Vries zegt het overduidelijk: „Wij zijn nu gebonden aan de begroting voor 1985. Wel kunnen we binnen de afzonderlijke departementale begrotingen verschuivingen aanbrengen, maar gaten mogen er niet meer vallen". Terugdringing van het tekort bij de overheidsfinanciën blijft een belangrijk doel, ook voor de CDA-fractie.

Kabinetsbeleid

Hoewel De Vries de analyse van de liberaal De Korte afwijst dat er in 1986 nog eens 12 miljard bezuinigd moet worden („De rekensommen van de heer De Korte neem ik met meer dan één korrel zout"), houdt hij het voorlopig wel op samenwerking met de VVD. Nieuwe samenwerking met de PvdA lijkt heel ver weg. „Ik zeg niet dat het met de PvdA niet kan. Als de lijn Van Kemenade, Wöltgens en Ritzen (die voor de fractie een gematigd sociaal-economisch plan hebben opgesteld, red.) wint, kan er wel een constructief beleid mogelijk zijn met de socialisten. Maar voorlopig bestaat er te grote onzekerheid over de lijn van die partij. Er zijn tegenstellingen tussen partijbestuur, fractie en achterban en er is onduidelijkheid over de opvolging van Den Uyl".

Dat brengt het gesprek onvermijdelijk op de vraag of er voor die coalitie van CDA en VVD in 1986 nog wel een meerderheid zal zijn. Bij een reeks van opiniepeilingen wint de oppositie, de PvdA voorop, fors en zit de coalitie op een minderheid. Vooral de VVD lijkt de laatste maanden steun te verliezen. De CDA-aanhang is min of meer stabiel.

Pijn

De Vries raakt er niet van in paniek: „Het doet mij wel pijn om te zien dat de PvdA nu zoveel steun krijgt. Maar dan zeg ik maar dat het gemakkelijker is je op het verzet tegen het kabinet te verenigen. Dat wil niet zeggen dat je ook eensgezind een duidelijk ander beleid kunt bieden. Wij hebben in 1982 uit volle overtuiging voor dit kabinet, voor dit beleid gekozen. Ik hoop dat we straks, met een krachtige verkiezingscampagne, toch voldoende mensen kunnen overtuigen van de juistheid van die keuze zodat de coalitie toch weer een meerderheid behaalt."



● – BERT DE VRIES –
...onzekerheid over lijn van PvdA...

Hij vindt de aanhang overigens nog meevallen. „Regeringspartijen staan er halverwege de rit meestal niet te best voor. Dan valt het nu nog mee. De coalitie komt er verhoudingsgewijs heel goed vanaf. Ook het vertrouwen in het kabinet is eerder groot dan klein". En met een lichte zweem van leedvermaak: „De VVD zit natuurlijk een stuk minder comfortabel dan wij. Maar vorig jaar was het andersom. Wij zijn toen niet in paniek geraakt. Datzelfde advies zou ik nu aan de VVD willen geven".

Alle vriendelijke adviezen voor de coalitiegenoot nemen niet weg dat er nog aanzienlijke tegenstellingen bestaan. Over de uitkeringen bijvoorbeeld. Zo weigert de VVD, in navolging van de Sociaal-Economische Raad, de invoering van een glijdende schaal in de sociale zekerheid (hoe hoger het vroegere loon, hoe lager het uitkeringspercentage). Toch willen de liberalen dat er nog fors bezuinigd wordt op de uitkeringen, ook nadat de stelselherziening volgend jaar doorgevoerd is. Dat houdt in dat de minima opnieuw gekort zouden moeten worden. En De Vries zegt dat dat dus niet gebeurt. Een 'ijzersterke' garantie kan hij niet geven. Als het met de economie zo slecht gaat dat iedereen achteruit gaat, zullen de minima mee moeten. Maar een extra verlaging voor die minima sluit hij nadrukkelijk uit.

Denivellering

Een tweede probleem vormt de wens van de VVD, en trouwens ook van CDA-minister De Koning (Sociale Zaken), om het verschil tussen het minimum-in en het gemiddelde wat te vergroten. Een algemene 'denivellering' wijst De Vries van de hand. De Vries bepleit een inkomensbeleid waarbij vakmanschap wat meer wordt beloond en wat meer rekening wordt gehouden met de schaarste in bepaalde beroepsgroepen. Zo kan er misschien wat gedaan worden voor bepaalde 'blauwe-boordenberoepen' zonder dat alle administratieve krachten (waar veel gemakkelijker aan te komen is) daar ook van profiteren. „Eigenlijk is dat een zaak van werkgevers en werknemers. Het moet per bedrijfstak of zelfs per onderneming geregeld worden. Dat is beter dan wanneer wij hier vanuit Den Haag met onze globale cijfertjes dat tot achter de komma proberen te regelen".

De Vries schrikt er niet voor terug deze verschillen in beloning eventueel ook te gebruiken om voor overheidssectoren, bijvoorbeeld het wetenschappelijk onderwijs, veelgevraagde mensen te behouden. Onderwijsminister Deetman heeft een dergelijk systeem onlangs afgewezen voor universiteiten en hogescholen, maar volgens De Vries zou hij daar nog eens naar moeten kijken. Ook op dit gebied geldt dat schaarste duur maakt.

„Als sommige beroepen duur betaald worden in het bedrijfsleven, moeten ook universiteiten en hogescholen meer ruimte krijgen om dit type mensen aan te trekken. Dat kan door ze meer geld te bieden, maar ook door ze bijvoorbeeld een deel van de dag nog voor de vroegere werkgever te laten werken". „Als het onderwijssysteem zo rigide is dat het niet meer de juiste mensen kan aantrekken dan doet het zichzelf tekort," vindt De Vries.

'Klein rechts'

De Vries trok bij de algemene beschouwingen ook de aandacht door de kleine christelijke partijen (SGP, GPV en RPF) in bescherming te nemen tegen een aanval van PvdA-leider Den Uyl, die 'klein rechts' zelfs a-democratisch noemde. Op de vraag of hij deze zetels alvast wil inlijven bij zijn kamp als er in 1986 geen meerderheid voor VVD en CDA meer is, reageert hij opmerkelijk fel. „Heeft er niets mee te maken" verzekert hij. „Ik vond de uitspraken van Den Uyl om het zwak uit te drukken een ongelukkige ontwikkeling. De kleine christelijke partijen hebben zich altijd aan de democratische spelregels gehouden, en Den Uyl reed een volstrekt scheve schaats door hun democratische gezindheid in twijfel te trekken".

„Als opvattingen, die geuit worden op basis van de Bijbel, Den Uyl niet aanstaan, dan mag hij dat. Maar als je vervolgens doet alsof die opvattingen niet respectabel zijn, tast je daarmee de vrijheid van godsdienst aan. Er zijn mensen, die hun normen bepalen op basis van de Bijbel. De vrijheid van godsdienst houdt in dat anderen dat moeten respecteren".

De Vries erkent dat er een spanning bestaat tussen het grondwetsartikel tegen discriminatie en de al evenzeer in de Grondwet verankerde vrijheid van godsdienst. Hij waarschuwt ervoor daarin niet te snel te kiezen. „Als christen-democraat ben ik zeer terughoudend als met een beroep op het gelijkheidsbeginsel de vrijheid van godsdienst wordt beknot. De overheid moet daarin heel voorzichtig zijn bij het opleggen van normen. Bij de kerken is dat heel duidelijk. Stel je voor zeg. In de rooms-katholieke kerk mogen vrouwen geen priester worden. Dat is discriminatie op grond van geslacht nietwaar? Moet de overheid dat nu verbieden omdat het volgens de wet discriminerend zou zijn?"

Over eventueel aandeel in Flick-affaire

Bondsdagcommissie hoort Rainer Barzel

BONN – Aan het adres van de voorzitter van de Westduitse Bondsdag, Rainer Barzel van de CDU, zijn nieuwe verwijten gemaakt naar aanleiding van zijn werk voor het advocatenkantoor Paul in Frankfort, dat ook voor het Flick-concern werkzaam is. Volgens een bericht in de Süddeutsche Zeitung zou Barzel hebben geweten dat honoraria van ongeveer 1,7 miljoen mark die hij voor zijn werk voor de firma van 1973 tot 1979 ontving, afkomstig waren van Flick. Barzel bestreed echter op de televisie nogmaals geld van het bedrijf te hebben ontvangen.

De onderzoekscommissie van de Bondsdag ter opheldering van de affaire-Flick besloot de voorzitter van de Bondsdag volgende week woensdag te horen. Ook Paul wordt dan gehoord. De dag erna is het de beurt aan de CDU-politicus Kurt Biedenkopf en de voormalige directeur van Flick, Günter Max Päfgen.

Hoogbetaald

Biedenkopf zou ervoor gezorgd hebben dat Barzel na zijn aftreden als voorzitter van de CDU hoogbetaald medewerker van het advocatenkantoor werd, dat toen adviseur van het Flick-concern geworden was. Päfgen droeg op dat ogenblik bij Paul de verantwoordelijkheid voor de zaak.

Barzel, over wie dinsdag geruchten gingen dat hij aan een ernstige ziekte leed, trad woensdag in het openbaar op. Hij woonde een ontvangst bij voor vice-voorzitter Annemarie Renger van de SPD, ter gelegenheid van haar 65e verjaardag. Uit zijn omgeving kwamen speculaties dat hij zou willen aftreden, maar in elk geval als voorzitter van de Bondsdag voor de commissie van onderzoek verschijnen.

Bondskanselier Kohl ontving de fractieleider van de CDU-CSU Alfred Dregger voor een wat werd genoemd routinegesprek. Waarnemers zijn ervan uitgegaan dat daarbij ook de openbare discussie over Barzel aan de orde is gekomen.

Voorzitter landelijke werkgroep rayon/wijkagenten:

Hiërarchie van politieapparaat is ouderwets

ROTTERDAM – Het is hoog tijd dat de politiestructuur Nederland onder de loep wordt genomen. De militaristisc hiërarchie van het apparaat is sterk verouderd en he daardoor vooral voor de politieman aan de basis een bel merende werking. De wijkagent moet zijn eigen stukje v antwoordelijkheid krijgen, anders verliest hij zijn kred bij de bevolking.

Dat is het oordeel van J. Linssen, voorzitter van de landelijke werkgroep rayon/wijkagenten, die morgen in samenwerking met de vakgroep strafrecht van de Erasmus-universiteit in Rotterdam een congres houdt. Tijdens deze dag wordt gepraat over 'actuele knelpunten in de verhouding met het gezag', een brandende kwestie voor de 'basispolitie'.

Het probleem is echter niet nieuw: de politieman op straat die tijdens zijn werkzaamheden keer op keer botst met de officiële regelgeving van het bevoegd gezag, de problemen die hij daarbij ondervindt tijdens zijn contact met het publiek, waarbij vaak de idee leeft dat de politieman de boeman is. Al jarenlang wordt gepraat over de vermaatschappelijking van de politie. Stapels rapporten en onderzoeken zijn in de loop der tijd gepubliceerd. Maar het praktische gevolg, de daadwerkelijke uitwerking van al die onderzoeken blijft nog steeds achterwege, aldus Linssen.

Autonoom

Eén van de belangrijkste oorzaken daarvan is volgens hem dat elk korps autonoom is. De ministeries van Justitie en Binnenlandse Zaken, noch de burgemeester of de hoofdofficier van justitie hebben iets te zeggen over het korpsbeleid. „Al die korpsen hebben een andere werkwijze. Ook voor de functie van de wijkagent bestaan geen landelijke richtlijnen. Dat werkt uiterst warrig en onduidelijk, zowel voor het publiek als voor de betrokken politiemensen." Linssen is dan ook van mening dat het ministerie van Binnenlandse Zaken nu eindelijk zijn nek moet uitsteken om de autonomie van de korpsen te doorbreken en te zorgen dat er een taakomschrijving voor alle wijkagenten in het land wordt opgesteld.

Daarnaast is het volgens hem belangrijk dat de interne communicatielijnen in de politiekorpsen wat korter worden. „Het ontbreekt bij de top van het ko nogal eens aan begrip voor wat aan de basis speelt. De topme sen komen niet op straat en w ten vaak niet waar de wijkage mee te maken heeft. Ondert sen denken zij wel voor de age op straat, die echter vaak v meer weet dan de korpsleidi beseft. Zinniger is het als de b leidsmakers de mensen aan basis handvatten geven om kunnen werken, hen helpen het uitvoeren", zegt Linssen.

Logisch

De knelpunten zitten niet alle binnen het politieapparaat. schort het volgens Linssen o nogal eens aan een logische aa sluiting van de manier waaro politie, justitie en het gemeent bestuur werken. Linssen: „D ene procedure moet een logisc gevolg zijn van de andere. Nu i het vaak zo dat de diverse onde delen een apart leven leiden. Po litie, justitie en het bestuur; alle maal hanteren ze hun eigen nor men, waarden en oordelen."

Bij het vervolgingsbeleid is he bijvoorbeeld belangrijk dat justi tie ook aan de ervaringen van d wijkagenten en leden van d wijkteams belang hecht. „Du niet alleen de verdachte beoorde len op de overtreding van dat e dat artikel, maar de zaak in he licht van de omstandigheden be zien", aldus Linssen.

Samenwerking

Het hele beleid en optreden va de politie in de wijken moet vo gens hem in nauwe samenwer king met de burger gebeuren. Er moet niet meteen verbaliserend worden opgetreden, maar de wijkagent moet bijvoorbeeld door middel van bemiddeling de zaken proberen op te lossen over en weer begrip kweken. Vooral in dichtbevolkte wijken kan zo'n rol van de politie veel positievere effecten hebben. „De wijkagent moet niet naast de mensen staan als vreemde macht, maar als iemand die er bij hoort. Het beleid moet daar echter wel de ruimte voor bie den", aldus Linssen.

Russische tegenspraak omtrent Sacharov

KOPENHAGEN – De Russische ambassade in Denemark heeft tegengesproken dat de vice-president van het presidiu van de Opperste Sovjet, Ivan Poljakov, ooit heeft gezegd dat A drei Sacharov de vrijheid heeft om de Sovjetunie te verlat wanneer hij dat wenst.

In een communiqué deelde de ambassade mee dat Poljakov tegen h Deense liberale parlementslid Björn Elmquist, had gezegd dat 'als' d Russische dissidente natuurkundige en Nobelprijswinnaar toestemmin zou krijgen om te emigreren, hij dat waarschijnlijk niet zou wensen doen. Niet gezegd was dat Sacharov vrij was het land te verlaten. In he communiqué staat dat de pers Poljakovs uitlatingen òf onjuist heeft wee gegeven of heeft verdraaid.

Poljakov brengt een bezoek aan Kopenhagen op uitnodiging van he Deense parlement. Tegenover Elmquist heeft hij volgens het commu qué de redenen proberen uiteen te zetten waarom de intern verbanne Sacharov niet mag emigreren.

NIEUWE FILMS OP VIDEO

door theo pasing

The passage

Engelse oorlogsfilm uit 1978.
Met: Anthony Quinn, James Mason, Malcolm McDowell, Patricia Neal. **Regie:** J. Lee Thompson.

Sadisme in een pakkie. De familie Bergson wordt tijdens de Tweede Wereldoorlog door een schaapherder over de Pyrenee'en naar Spanje gesmokkeld. Zij worden op de hielen gezeten door een SS-er. Voordat zij in Spanje zijn is er alle denkbare ellende over hun hoofden uitgestort. Een weinig opwekkend verhaal.



● Anthony Quinn in The Passage

Salon Kitty

Italiaanse sexfilm uit 1976.
Met: John Ireland, Helmut Berger, Ingrid Thulin, Teresa Ann Savoy. **Regie:** Tinto Brass.

Het is onbegrijpelijk, dat drie acteurs van wereldfaam zich voor dit wanstaltig produkt beschikbaar hebben gesteld. Een onbenullig verhaal over het recruteren van goed in het vlees zittende meisjes, die als stoeipoezen voor de hoge pieten van het Derde Rijk moeten dienen, is verstopt onder een artistiek manteltje. De verveling slaat al vlug toe. Aan 'Salon Kitty' is niets te beleven. Zelfs de meisjes zijn niet eens mooi.

Samson and Delilah

Amerikaanse historische avonturenfilm uit 1950
Met: Hedy Lamarr, Victor Mature, George Sanders, Angela Lansbury. **Regie:** Cecil B. DeMille.

De beroemde Oostenrijkse filmster Hedy Lamarr, in Hollywood in de jaren dertig het symbool voor glamour, sex en schoonheid, speelt in dit 'oudje' een fraaie rol. Liefde en heldhaftigheid vormen de belangrijkste bestanddelen van het romantische verhaal over de mooie Delilah en de moedige Simson, die met blote handen pilaren onder de tempel kan wegbreken om bij zijn geliefde te komen. Een grootse, zwaar romantische produktie, zoals hij in onze tijd beslist niet meer gemaakt zou worden.

Ordinary people

Amerikaanse psychologische film uit 1980
Met: Donald Sutherland, Mary Tyler Moore, Judd Hirsch, Timothy Hutton. **Regie:** Robert Redford.

Conrad zit mentaal aan de grond. Na een mislukte zelfmoordpoging blijkt bij de psychiater, dat zijn trauma bestaat uit de verhouding met zijn moeder en een ongeluk met een zeilboot. Bij dat ongeluk is zijn oudere broer om het leven gekomen. Door het ongeluk met het lievelingskind van zijn moeder is hun slechte verhouding helemaal op een dieptepunt gekomen. Zijn vader probeert hierin verbetering te brengen, maar daarbij komt het hele gezinsleven danig op de tocht te staan. Een erg fraaie rolprent.



● Donald Sutherland in Ordinary people

Het duel

Amerikaanse thriller uit 1972
Met: Dennis Weaver, Jacqueline Scott, Eddie Firestone, Lou Frizzell. **Regie:** Steven Spielberg.

Het 'duel' is een film, die u niet in de koude kleren gaat zitten. David Mann is een handelsreiziger, die van de ene kant van Californië naar de andere kant op weg naar huis is. Onderweg besluit hij voor de verandering eens de provinciale weg te nemen. Daar heeft hij ontmoeting met een gigantische tankwagen, die hem een hoop moeilijkheden bezorgt. Hij geeft vol gas om zover mogelijk bij hem vandaan te komen. De tankwagen blijft hem echter op de hielen. Langzaam begint Mann te beseffen, dat de chauffeur van de tankwagen erop uit is om hem dodelijk te laten verongelukken. Het is een moorddadig kat en muis-spel met diverse akelige momenten, die in een horrorfilm niet zouden misstaan.

Endless love

Amerikaanse romance uit 1981
Met: Brooke Shields, Martin Hewitt, Shirley Knight, Don Murray. **Regie:** Franco Zeffirelli.

David en Jade zijn innig verliefd. De wederzijdse ouders willen met de beste bedoelingen hun verhouding een duurzaam karakter geven door hun veelvuldige ontmoetingen ietwat in te dammen. David voelt zich echter al een hele vent, die als de grote redder van het meisje wil gaan optreden. Daarvoor sticht hij brand in haar huis. Dat loopt helemaal uit de hand. Een charmante ontroerende film.

VIDEO TOP TWINTIG

1. **First blood**
   Actie met Sylvester Stallone.
2. **Blue thunder**
   Thriller met Roy Scheider
3. **Raiders of the lost ark**
   Avontuur met Harrison Ford.
4. **Octopussy**
   James Bond met Roger Moore.
5. **Kramer vs Kramer**
   Huwelijksdrama met Dustin Hoffman.
6. **The day after**
   Atoomoorlog.
7. **The class of 1984**
   Thriller met Perry King.
8. **Never say never again**
   James Bond met Sean Connery.
9. **Rocky 3**
   Boksfilm met Sylvester Stallone.
10. **Blue lagoon**
    Liefdesfilm met Brooke Shields.
11. **De lift**
    Horror met Huub Stapel.
12. **Midnight express**
    Gevangenisdrama
13. **Escape from New York**
    Thriller.
14. **Porky's pikante pretpark**
    Klucht met Kim Cattral.
15. **Sophie's choice**
    Drama met Meryl Streep.
16. **The thing**
    Horror
17. **Flashdance**
    Dansfilm.
18. **Firefox**
    Spionage.
19. **The money movers**
    Misdaad.
20. **Brandende liefde**
    Tragi-komedie met Monique van de Ven.

VIDEOSPOOR

19 t/m 25 oktober 1984

Dag	Titel/omschrijving/regie	Begin/ eindtijd	Duur	Zender
VRIJDAG	**VROEGER KON JE LACHEN** Nederlandse speelfilm van Bert Haanstra over het werk van Simon Carmiggelt. Met Johnny Kraaykamp en Mary Dresselhuys.	19.40-21.04	84 min	NEDERLAND 2
	CASABLANCA (1943) Amerikaanse oorlogsfilm met Humphrey Bogart en Ingrid Bergman.	23.30-01.20	110 min	NEDERLAND 2
	COLPIRE AL CUORE (1982) Italiaans drama met Jean-Louis Trintignant en Fausto Rossi.	20.15-22.00	105 min	DUITSLAND 1
	LE PULL-OVER ROUGE (1979) Franse misdaadfilm met Serge Avedikian en Michelle Marquais.	23.15-01.10	115 min	DUITSLAND 2
	THREADS Engelse gespeelde documentaire over een atoomoorlog.	20.30-22.25	115 min	BRT 1
ZATERDAG	**GENTLEMAN JIM (1942)** Amerikaanse biografie over J.J. Corbett. Met Errol Flynn en Alexis Smith.	16.00-17.45	105 min	BRT 1
	DARK MIRROR (1984) Amerikaanse misdaadfilm met Jane Seymour en Stephen Collins.	21.55-23.30	95 min	BRT 1
	CHITTY CHITTY BANG BANG (1968) Amerikaanse muzikale komedie met Dick van Dyke en Adrian Hell.	19.25-21.45	140 min	NEDERLAND 2
	FOREIGN CORRESPONDENT (1940) Amerikaanse thriller van Alfred Hitchcock met Joel McCrea en Laraine Day	23.20-01.20	120 min	NEDERLAND 2
	THE LAUGHING POLICEMAN (1973) Amerikaanse misdaadfilm met Walter Matthau en Bruce Dern	22.20-00.10	110 min	DUITSLAND 1
	THE CHILDREN'S HOUR (1961) Amerikaans drama met Audrey Hepburn en Shirley MacLaine.	20.15-22.00	105 min	DUITSLAND 2
	THE KILLING KIND (1973) Amerikaanse thriller met Ann Sothern en John Savage	23.00-00.30	90 min	DUITSLAND 3
ZONDAG	**FALLEN IDOL (1948)** Brits drama met Ralph Richardson en Michèle Morgan	14.30-16.00	90 min	DUITSLAND 1
MAANDAG	**AM UFER DER DÄMMERUNG** Duits liefdesdrama met Hans Peter Hallwachs en Barbara Rudnik	23.00-00.45	105 min	DUITSLAND 1
	DER HEXER (1964) Duitse misdaadfilm met Heinz Drache en Joachim Fuchsberger.	20.15-21.45	90 min	DUITSLAND 2
DINSDAG	**MANDABI (1968)** Senegalees-Franse komedie met Mamadore Guye en Ynousse N'Diaye.	20.20-21.50	90 min	BRT 2
	GNADENLOS Duits drama met Birgit Doll en Rüdiger Vogler.	22.05-23.50	105 min	DUITSLAND 2
WOENSDAG	**KEY LARGO (1948)** Amerikaanse gangsterfilm met Humphrey Bogart en Edward G. Robinson.	20.20-21.55	95 min	BRT 2
	HEIMAT Duitse familiekroniek met Marita Breuer en Dieter Schaad.	20.15-22.00	105 min	DUITSLAND 1
	PURPLE HAZE (1982) Amerikaanse maatschappijkritiek met Peter Nelson en Cuck McQuary.	22.15-23.45	90 min	DUITSLAND 3
DONDERDAG	**THE FRONT (1976)** Amerikaanse tragikomedie met Woody Allen en Zero Mostel.	20.15-21.45	90 min	DUITSLAND 3
VRIJDAG	**BUTCH AND SUNDANCE - THE EARLY DAYS (1979)** Amerikaanse western met William Katt en Tom Berenger	20.30-22.20	110 min	BRT 1
	HARDCASE Amerikaanse western met Clint Walker en Stefanie Powers.	23.30-00.40	130 min	NEDERLAND 2
	RIVER OF NO RETURN (1954) Amerikaanse western met Robert Mitchum en Marilyn Monroe	20.15-21.45	90 min	DUITSLAND 1
	COUSIN, COUSINE (1975) Franse liefdesfilm met Marie-Christine Barrault en Victor Lanoux.	22.45-00.15	90 min	DUITSLAND 2

imburgs agblad
WEEK
Programmablad voor een hele week. Bewaren bij uw tv-toestel!
Toelichtingen tv, radio, show
Programma's 19 oktober t/m 25 oktober 1984



● De nieuwe ploeg van de 1,2,3-show metv.l.n.r. Mariëtte Bruggeman, Barry stevens, Corrie van Gorp, guus Verstraete jr., Irene Lewol, Tony Eyk, Piet Bambergen, Ted de Braak en Hans Otjes.

30.000 paren voor nieuwe 1-2-3-shows

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – Voor de tweede editie van KRO's 1-2-3-Show hebben zich bijna 30.000 paren aangemeld als kandidaat. Inmiddels is dat aantal door middel van een uitvoerige selectieprocedure teruggebracht tot 70. Uiteindelijk zullen 33 paren in de elf shows verschijnen. De nieuwe 1-2-3-serie begint op 13 november en zal met een wekelijkse frequentie steeds op dinsdagavond worden uitgezonden. Evenals vorig seizoen is aan de shows een kansspel gekoppeld waaraan iedereen door aankoop van loten kan deelnemen.

De opbrengst van de 1-2-3-shows is ditmaal bestemd voor de financiering van diverse projecten van het Nationaal Fonds Sport Gehandicapten en elf instellingen die zich verenigd hebben in de Stichting Fondsenwervingsacties Volksgezondheid. In alle gevallen gaat het om projecten die de lichamelijke en geestelijke volksgezondheid moeten verbeteren.

Aan de formule van de 1-2-3-Shows is nauwelijks iets veranderd. Nieuw is presentator Ted de Braak die het roer van Rudi Carrell overneemt. Het prijzenpakket voor de nieuwe serie is groter dan de eerste. In totaal is hiervoor bijna 6,5 miljoen gulden beschikbaar. Per uitzending betekent dit een gemiddelde van 7000 prijzen, variërend van f 25 tot f 100.000. De 1-2-3-shows die vorig seizoen gemiddeld 6,5 miljoen kijkers trokken zijn opnieuw thematisch opgezet.

Veronica: ook nieuws op Hilversum 4

HILVERSUM – „Ook mensen die naar Hilversum 4 luisteren, dienen het nieuwsbulletin te kunnen ontvangen", aldus Lex Harding, programmaleider radio bij Veronica, in zijn toelichting op het ANP-nieuwsbulletin dat vrijdagmorgen op Hilversum 4 door zijn omroep werd uitgezonden.

Veronica is tegen de beslissing om de NOS-radio meer financiële armslag te geven door het schrappen van het ANP-nieuwsbulletin op de klassieke radiozender. Als protest zetten men vrijdagmorgen een transistorradiootje met het ANP-nieuws van een andere zender voor de Hilversum 4-microfoon.

Harding: „Daarmee doorbreken wij het exclusiviteitsrecht dat de NOS heeft op die ANP-bulletins en het mag dus niet. Maar we willen ermee aangeven dat wij best bereid zijn onze zendtijd voor het nieuws ter beschikking te stellen. En het hoeft dus niets te kosten. Als mocht blijken dat deze constructie inderdaad niet mag, dan overwegen wij om een eigen radionieuwsdienst in het leven te roepen. Want natuurlijk heeft ook de Hilversum 4-luisteraar recht op nieuws".



● FONS JANSEN

Lachen met Fons!

(Van onze RTV-redactie)

HEERLEN – Op deze vrijdagavond zal het voor het eerst zijn dat Fons Jansen met een van zijn theaterprogramma's op de televisie verschijnt. Tot nu toe heeft hij nooit op de buis willen verschijnen. Dat standpunt heeft Fons Jansen nu verlaten en de kijkers zullen vier volledige theaterprogramma's, verdeeld over acht uitzendingen tegemoet zien.

De VARA start de serie uitzendingen vanavond met 'het gedeelte voor de pauze,' van Fons Jansens laatste programma: 'Zullen we handhaven', zoals hij dat speelde in theater 'De Vest' in Alkmaar. Composities en begeleiding Frans Oudhoff. Daarna volgt op 16 november het tweede deel van 'Zullen we handhaven', op 14 december en 11 januari volgt 'Driemaal andermaal', op 8 februari en 8 maart 'Kwartetten' en op 5 april en 3 mei 'Fons Jansen 5'. (Nederland II, 21.04 tot 22.22 uur).

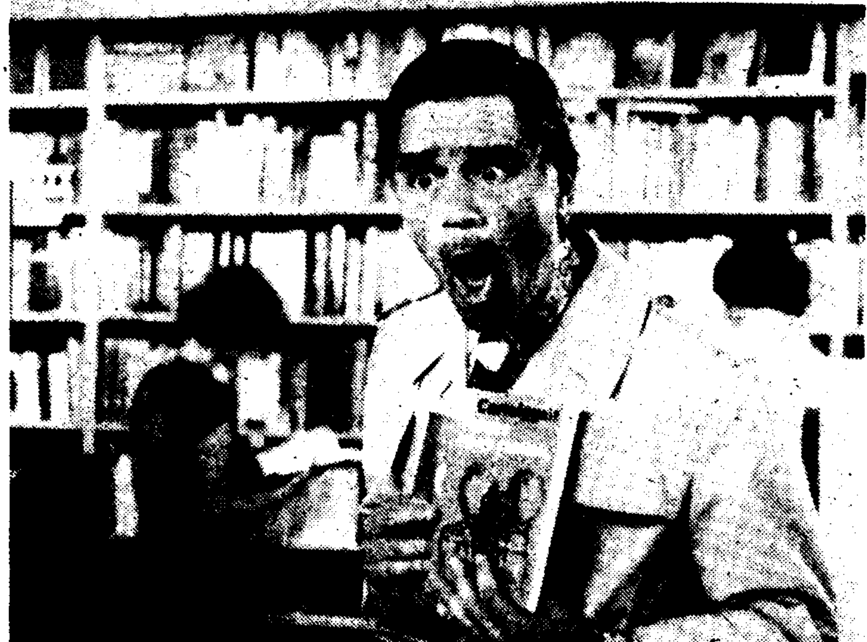
★ 70-jarige 'Kronkel'

Nederland 2
19.40 uur

Tussen Bert Haanstra en Simon Carmiggelt heeft het altijd al geklikt, zoals bewonderaars van beider „Alleman" en „De stem van het water" graag zullen beamen. Het stond dan ook bij voorbaat vast, dat er weinig mis kon gaan met „Vroeger kon je lachen", zijnde Haanstra's ode aan de beminde „stukjes-schrijver", die vorig jaar zeventig werd. De cineast heeft zich daarbij met karakteristieke bescheidenheid beperkt tot het illustreren van een aantal zorgvuldig geselecteerde „kronkels"; van een filmisch herscheppen is geen sprake.

Een aantal ras-acteurs en -actrices brengt, voornamelijk met monologen, typetjes tot leven zoals alleen Carmiggelt kon bedenken en vervolgens met humor, maar ook met mededogen aanschouwde. Martine Bijl maakt iets moois van een vrouwtje uit het volk, dat steevast de verkeerde mannen aantrekt, Kees Brusse laat met gebruikelijke underacting een dierenliefhebber, wiens vrouw beesten haat, zijn hart uitstorten en Johnny Kraaykamp verscheurt de stilte rondom een vreedzame hengelaar. Carolien van den Berg verrast als een meisje, dat op de toppen van haar zenuwen leeft en daar ook af valt, Rijk de Gooyer wil als boekenvreter niets liever dan lezen over lieden, die het minder hebben dan hij zelf.

Omdat deze en andere scenes bezwaarlijk aan elkaar konden worden geplakt, wandelt Carmiggelt zelf af en toe door de film, het oor lenend aan zjn Mokumers, zien we hem nog eens op de Bank van Mies, zingt Robert Long een gedicht van hem en brengt Wim Sonneveld in een oud tv-fragment zijn sketch over de krokettenverkoper, waaraan de filmtitel is ontleend. Kees van Kooten droeg een oergeestig „vieze man"-nummertje bij. Het slot, waarin we „Kronkel" (wiens privé-leven tevoren buiten beschouwing bleef), temidden van zijn kleinkinderen zien, is een misser omdat Carmiggelt er tegen wil en dank wat ijdeltuiterig uit naar voren komt.



● KEES VAN KOOTEN's 'Vieze man' ontsprong aan het brein van Simon Carmiggelt.

Nederlandse Top-40

HEERLEN – De hits vliegen je op deze vrijdagmiddag weer om de oren. Juist ja, de top veertig. Tussen 15.03 en 18.00 uur bij Veronica op Hilversum 3. Gemakshalve geven we behalve de nieuwe hitnoteringen natuurlijk ook weer de posities van vorige week. Die staan tussen haakjes.

1 (1) I just called to say I love you - Stevie Wonder
2 (5) Why? - Bronski Beat
3 (3) Hot water - Level 42
4 (4) On the wings of a nightingale - Everly Brothers
5 (13) Purple rain - Prince
6 (2) Careless whisper - George Michael
7 (7) If it happens again - UB 40
8 (8) Pride - U2
9 (11) I feel for you - Chaka Khan
10 (10) Blue jean - David Bowie
11 (20) Freedom - Wham
12 (16) The war song - Culture Club
13 (6) Dr. Beat - Miami Sound Machine
14 (14) Sex shooter - Apollonia 6
15 (12) La saison Francaise - BZN
16 (22) Woodpeckers from space - The Video Kids
17 (9) Make me cry - Roberto Jacketti+Scooters
18 (23) Un bel di vedremoo - Malcom McLaren
19 (21) Smooth operator - Sade
20 (15) Mijn stad - Danny de Munk
21 (25) Left in the dark - Barbra Streisand
22 (35) European queen - Billy Ocean
23 (28) Let's talk it over in the ladiesroom - Curtie+Boombox
24 (19) What's love go to do with it - Tina Turner
25 (—) Pricate dancer - Tina Turner
26 (—) I'm go'nna tear your playhouse down - Paul Young
27 (17) Touch by touch - Diana Ross
28 (37) Tinseltown in the rain - The Blue Nile
29 (18) Ghostbusters - Ray Parker
30 (40) Heeft een kind een toekosmt - Robert Long
31 (—) The second time - Kim Wilde
32 (32) Love kills - Freddy Mercury
33 (—) Donker om je heen - André Hazes
34 (38) She bop - Cyndi Lauper
35 (31) Schlager+parade - Dennie Christian
36 (—) When the rain begins to fall - Jermaine Jackson
37 (—) No more lonely nights - Paul McCartney
38 (24) Sounds like a melody - Alphaville
39 (26) Trich of the eye - Dolly Dots
40 (34) Never ening story - Limahl

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.30 Karel's Kat
Engelse animatieserie
15.35 Pluizerd
Tekenfilmserie
16.00 De Carsons
Australische tv-serie over een advokatenfamilie. Afl.: Amy wordt geconfronteerd met de afschuwelijke gevolgen van een illegale abortus. Ze is hierdoor zo geschokt, dat ze besluit om aktie te gaan voeren voor geboortebeperking.
16.45 Wissels
Matinee voor alle leeftijden. Met om 17.00 Spreekuur voor kamerplanten; 17.15 Een zinvolle, aardige of dwaze vondst.
17.30 Journaal
17.40 Wissels
Vervolg. Met om 17.45 de sportrubriek; 18.00 Het spelletje Waar of niet Waar.
18.20 Kleine Isar
Getekende serie naar het verhaal van Bertus Aafjes. Deel 3: Bethlehem. De kleine koning en zijn ezeltje Asinus komen te laat aan in Bethlehem. Maria en Josef zijn met hun kindje al gevlucht.
18.30 Engels voor gevorderden
Samenvatting les 34.
19.00 Knokken voor twee
Tv-serie van Karst van der Meulen en Piet Geelhoed. Afl. 3: De villa. De kinderen zijn nog steeds op zoek naar een nieuw clubhuis. Wanneer ze een leeg slooppand niet mogen gebruiken van de gemeente, besluiten ze het te gaan kraken.
19.25 Popsjop-TV
Hits, tips, „gouwe ouwe", de Nederlandse Discodans-kampioenschappen en de Popsjoppuzzel.
20.00 Journaal
20.28 Ben je zestig
Spelprogramma waarin filmfragmenten uit de jaren 1924 tot heden de leidraad zijn waarlangs Judith Bosch drie koppels naar de zestig punten tracht te voeren.
21.00 Farce Majeure
Veertiendaags verschijnsel waarin het Farce-team en een speciale gast reageren op toestanden van vandaag de dag.
21.30 Spookschip
(Spyship), Engelse serie gebaseerd op een mysterieuze spionageaffaire in 1974. Afl. 2. Drie mensen starten een onderzoek naar de geheimzinnige verdwijning van het schip de Gaistor. Mrs. Millar is er inmiddels door één brief van haar verongelukte man van overtuigd dat de Russen iets te maken hebben met de afschuwelijke scheepsramp.
22.20 Hier en Nu
Actualiteitenrubriek.
22.55 Kerk Vandaag
23.15 Cheers
Amerikaanse comedy-serie. Afl. 2: Eigenaar van het café Cheers, Sam Malone, heeft een roemrijk verleden als honkbalspeler. Dat verleden lijkt plotseling te herleven, wanneer een oud-teamgenoot plannen heeft om hierover een tv-programma te maken.
23.45 Journaal
23.55 -00.25 Studio Sport Extra
Wereldkampioenschappen Karate voor dames en heren vanuit Maastricht. Verslag: Pierre Zenden.

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Spanjaarden
18.30 Sesamstraat
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 Coronation Street
Engelse tv-serie. De Barlows leven nog steeds in onmin, maar Albert Tatlock weet wel een oplossing.
19.40 Vroeger kon je lachen
Nederlandse speelfilm van Bert Haanstra over en met Simon Carmiggelt. Met verder o.a. Mary Dresselhuys, Sylvia de Leur en Kees Brusse.
21.04 Fons Jansen
Zullen we handhaven. Theatershow met Fons Jansen (Deel 1).
22.30 Journaal
22.45 Apocalyps
Serie rond gedachten over de ondergang van de wereld.
23.28 Wilde Ganzen
23.30 -01.20 ■ Casablanca
Amerikaanse speelfilm uit 1943 met o.a. Humphrey Bogart en Ingrid Bergman. Rick's Club in Casablanca dient als onderdak voor mensen op de vlucht voor het Nazi-regime. Rick streed in de Spaanse Burgeroorlog reeds tegen de Nazi's, doch hij heeft de strijd opgegeven.

Hilversum 1

7.03 Het levende Woord. 7.10 KRO's Ontbijtshow. 8.05 Pastoor A.C. Raadschelders. 9.03 Adres onbekend. 10.03 In antwoord op uw schrijven. 11.50 Pastoor A.C. Raadschelders. 12.03 Van twaalf tot twee. (13.06 Echo). 14.03 Ratel. 15.03 Raad een lied... of niet. 15.30 Café de praatstoel. 16.03 Op weg naar het weekend. 17.55 Mededelingen. 18.06 Aktua. (18.30 Sport). 19.02 TROS-Country. 20.03 Bladgoud. 21.02 Coulissen. 22.02 Sesjun. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 EO's country-uur. 1.02 Zingen in de nacht. 2.02 Muziek motief. 3.02 Snarenspel. 6.02-7.00 Kayen Rasja.

Hilversum 2

7.06 Het Gebouw. (7.06 Nieuws uit eigen land). 7.23 Dorrestijns' Pers Agentschap (DPA). (8.11 Nieuws uit eigen land). 8.33 De media. 9.00 Het Beeld. 9.33 Het onderzoek. 10.00 Het Euroburo. 10.33 Nieuws uit eigen land. 10.45 Gesprekken met vrouwen. 11.00 Kwesties. 11.33 Nieuws uit eigen land. 12.00 Ondervragingen. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Nieuws uit eigen land. 13.10 NL-Buitenlandbericht. 14.33 Aktie en verzet. 15.00 De Opdracht. 15.33 Het symposium. 16.00 De Afloop. 16.33 Welingelichte kringen. 17.36 Dingen van de dag. 18.30 Onder anderen. 18.40 Monogrammen. 19.30 Luchtruim. 20.03-24.00 VARA-vrijdagavond.

Hilversum 3

7.02 Ronduit op 3. 8.03 Tijdsein. 9.03 De muzikale fruitmand. 10.04 Jaargenoten. 12.04 Radio Thuisland. 13.03 Tipparade. 15.03 Top 40. 18.04 De Avondspits. 19.02 Curry en van Inkel. 22.02-24.00 Countdown Café.

Hilversum 4

7.00 Ochtendstemming. 9.00 Veronica's Meesterwerken (op compactdisc). 10.30 Muz. voor miljoenen. 12.00 Lunchconcert. Klass. muziek. 13.00 Songs of praise. 13.30 Metronomium: Werken van Beethoven. 15.00 Zeggen en schrijven. Cultureel magazine. 15.30 Klein bestek. Kamermuziek. 16.30 Uit de schat der eeuwen. 17.00 Crème du baroque. 18.45 Orgelbespeling. 19.15 De Cantates van J.S. Bach. 20.00 Internationaal Concertpodium: Berlijns Philharmonisch Orkest, met piano. Werken van Haydn. (20.45 Muziekspiegel). 21.45 Horizon, volksmuziek en niet-westerse klass. muz. 22.30-24.00 NOS-Jazz Michiel de Ruyter.

ROZ

12.30-13.00 ROZ-tussen de middag, lunchprogramma met het nieuws, weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 18.03 ROZ-Aktueel. 18.20-19.00 Speulentere, samen met luisteraars (043-435353) en studiogasten.

Golflengten en kanalen

TELEVISIE

NEDERLAND I: 5, 5l, 53 en 57.
NEDERLAND II: 31, 54, 56 en 60.
DUITSLAND I: 9, 24 en 46.
DUITSLAND II: 21, 29 en 37.
DUITSLAND III (WDR): 48, 50, 55 en 58.
DUITSLAND III (SWF): 40 en 56.
BELGIË (BRT 1): 10 en 44.
BELGIË (BRT 2): 25 en 47.
BELGIË (RTBF 1): 3 en 8.
BELGIË (RTBF 2): 28 en 42.
RTL Plus: 7.
BFBS: 33, 40, 49 en 53.
SKY CHANNEL: satelliet.

RADIO

HILVERSUM I: 298 m (1008 kHz).
(behalve 19.00 - 19.40 uur).
fm: 4 en 17 (88.2 en 92.1 MHz).
HILVERSUM II: 402 m (747 kHz).
HILVERSUM III: 445 m (675 kHz).
fm: 28, 47 en 50 (90.9, 101.2 en 102.1 MHz).
HILVERSUM IV: fm 25 en 39.
HILVERSUM V: 298 m (1008 kHz).
(van 19.00 - 19.40 uur).
ROZ: fm 28, 47 en 50 (90.9, 101.2 en 102.1 MHz).
BRT 2: 555 m (540 kHz).
fm: 22, 36 en 39 (93.7, 97.5 en 97.9 MHz).
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30 - 19.00).
fm: 6 en 33 (88.9 en 97 Mhz)/KG: 49,26 (6090 kHz).

DUITSLAND 1

08.10 Politik aktuell
08.30 Deutsch für uns
08.50 Unser Land Nordrhein-Westfalen
Afl.: Die Köln-Bonner Bucht.
09.05 Als Mitfahrer unterwegs
Wat te doen bij een ongeluk?
09.25 -09.55 Die Sendung mit der Maus
10.00 Heute
10.03 Europacup-voetbal, 2e ronde.
11.05 Münchener Straße 41
11.35 Sketchup
12.10 Kennzeichen D
12.55 Persoverzicht
13.00 Heute
13.15 -13.30 Teletekstoverzicht
15.40 Teletekstoverzicht
16.00 Nieuws
16.10 Die unbegrenzten Möglichkeiten
Schnapsideen mit Zukunft, filmreportage.
16.55 Kernbeisser
Magazine van de NDR - niet alleen voor jonge kijkers. Afl.: Adebar kommt nicht mehr klar.
17.40 Tele-Lexikon
Afl. Cowboy-Lieder. Voor de kinderen.
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute
18.25 Jokebook - Witzbuch
19.00 Hart aber herzlich
(Hart to Hart), tv-serie over het detective-echtpaar Hart. Met Robert Wagner en Stephanie Powers. Afl.: Schoten in Goldtown.
19.58 Heute im Ersten
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Vom Care-Paket zur Pershing
Filmreportage over de geschiedenis van de Duits-Amerikaanse misverstanden.
21.00 Bei Bio
Gesprekken en muziek met Alfred Biolek en gasten, live vanuit de studio.
22.00 Titel, Thesen, Temperamente
Kultureel magazine.
22.30 Tagesthemen
23.00 Schwarz Rot Gold - „Alles in Butter"
Televisiefilm met Uwe Friedrichsen, Siegfried Kernen, Edgar Bessen, Georg Meyer-Goll, Udo Thomer, Werner schuchow, e.v.a. De boterfabriek Lohse staat voor een bankroet. De bedrijfsleider heeft een idee om de zaak te redden. De EEG-richtlijnen komen hem daarbij goed van pas. Douaneambtenaar Zaluskowski ruikt echter oneerlijke praktijken.
Een triest, maar realistisch en tot in details precies belicht thema over bedrijven die „noodsprongen" maken als ze in moeilijkheden verkeren.
00.40 -00.45 Nieuws

DUITSLAND 2

10.00 -13.15 Zie Duitsland 1
15.40 Teletekstoverzicht
15.57 Programma-overzicht
16.00 Heute
16.04 Un-Ruhestand
Verhalen van het ouder worden. Afl. 1: Binder und Eckel.
Aansluitend: Heute-Schlagzeilen.
16.35 Enid Blyton: Fünf Freunde auf der Felseninsel
Avonturenserie over 5 vrienden en een hond. Deel 2.
17.00 Heute
Aansluitend: Aus den Ländern.
17.15 Tele-Illustrierte
Aktueel thema, sport, amusement en muziek. Vandaag: Alcohol, medicijn en drugs, i.v.m. „Schwerpunktwoche Sucht". Gasten: Roberto Blanco en Al Bano & Romina Power.
17.50 Tom & Jerry
Tekenfilmserie.
Aansluitend: Heute-Schlagzeilen.
18.20 Ein himmlisches Vergnügen - Eine reizende Familie
Amerikaanse komische tv-serie. Afl.: Huwelijksvoorbereidingen. Met o.a. Robert Reed, Florence Henderson, Maureen McCormick en Eva Plumb.
18.57 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Dalli-Dalli
Vermakelijk spelprogramma van en met Hans Rosenthal. Kandidaten vanavond: Helga Feddersen, Dieter Quester, Roland Kaiser, Stefan Bellof, Harald Juhnke en Mirjana Irosch. Muzikale gasten: Caterina Valente, Mireille Mathieu, Peter Alexander en Ossy Kollmann.
21.00 Gesundheitsmagazin Praxis: Tag der Suchthilfe im ZDF
1. Wer ist betroffen? Themaprogramma over het gebruik van alcohol, medicijnen en drugs. De kijkers kunnen telefonisch vragen stellen aan een team van experts op dit gebied.
21.45 Heute-Journal
22.05 5 nach 10: Tag der Suchthilfe im ZDF
2. Wer kann helfen? Vervolg themaprogramma, met antwoorden op vragen van kijkers, voorbeelden, tips en richtlijnen.
Aansluitend: Heute.

WDF 3

08.00 Tele-Gymnastik
08.10 Schooltelevisie
09.25 -09.55 Sie Sendung mit der Maus
10.40 -12.45 Schooltelevisie
17.00 Schooltelevisie
18.00 Die Entstehung des Deutschen Nationalstaates
Telekolleg II - Geschiedenis, 5.
18.30 Die Sendung mit der Maus
19.00 Aktuelle Stunde
20.00 Nieuws
20.15 Der Strohmann
(The front).
Amerikaanse speelfilm uit 1975 van Martin Ritt. Met in de hoofdrollen: Woody Allen, Zero Mostel, Herschel Bernardi, Michael Murphy e.a. Howard Prince werkt in een koffieshop. Zijn vriend Miller roept zijn hulp in omdat hij de manuscripten die hij schrijft vanwege vermeende contacten met het communisme niet kan slijten. Howard wil het werk van Miller onzer zijn naam aan de televisiemakers aanbieden.
21.45 Landesspiegel
Vanavond: Das Internat. Reportage over het internaat Schloß Eringerfeld, een door de staat gesubsidieerde privéschool.
22.15 Nachtstudio: Die V-Waffen
De laatste troef van Hitler. Documentaire over de ontwikkeling, het politieke gebruik en de uitwerking van de V-wapens. Originele Duitse opnamen die tot dusver in Amerikaanse archieven werden bewaard.
23.00 Nachtstudio Spätausgabe: Kino '84
Filmrubriek.
23.45 Nieuws

SWF 3

17.25 Der Bankraub
Mathematik 7. Schuljahr. Kopfsendung III.
18.00 Die Sendung mit der Maus
18.30 Telekolleg II
Geschiedenis, les 5.
19.00 Die Abendschau Blick ins Land im Dritten
19.25 Nieuws
19.30 Der hinkende Alois
Televisiefilm, naar een idee van Giovanni Blumer. Met Klaus Steiger, Regine Lutz, Walter Oberer, Uller Dubi e.a. Alois staat bekend als een luiaard, hij doet immers alleen het allernoodzakelijkste. Voor dit gebrek voert hij als excuus steeds weer zijn zieke been op.
20.30 Samstag aus Licht
Stockhausens zweiter Schöpfungstag. Reportage over avantgardecomponist K. Stockhausen.
21.00 Sport unter der Lupe
Films, feiten en meningen uit en over de sport.
21.45 -23.00 Fragezeichen
Studiodiscussie over een aktueel thema.

BRT NET 1

14.00 -16.00 Schooltelevisie
17.00 Schooltelevisie
17.55 Nieuws
18.00 Tik Tak
Animatieserie voor de allerkleinsten.
18.05 Rondomons - De vreemde taal van Stina
(Stinas Sprache). Na een auto-ongeluk wordt de Deense Stina opgevangen in een duits gezin.
18.30 De nieuwe avonturen van Petey
Tekenfilmserie van Rudy Larriva over de avonturen van het hondje Petey en zijn vriendjes.
18.50 Popeye
Tekenfilmserie. Afl.: Olijfje verhuist.
18.55 Eldorado
Korte film over de bodemschatten van Venezuela: ijzer en olie.
19.10 Tijdrover: Kwizien
Tips voor koken en lekker eten. Vanavond: Bereiding van konijn.
19.25 Uitzending door derden
Een programma van de Agrarische Televisie- en Radio-Omroep.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Nieuws
20.10 Kunst-zaken
20.20 Hoger - Lager
Spelprogramma waarbij twee kandidatenkoppels het tegen elkaar opnemen met speelkaarten.
20.55 Panorama
Actualiteitenrubriek.
21.45 Hotel
Amerikaanse tv-serie van Jerry London naar de roman van Arthur Hailey. Afl. 17: Herinneringen. Met o.a.: James Brolin, Anne Baxter, Shea Farrell, Shari Belafonte-Harper, Ray Thinnes e.a. Twee bevriende echtparen trekken in het St. Gregory-hotel in. Jennifer en Brad willen graag een baby, maar kunnen er geen krijgen. Ze hadden gekozen voor kunstmatige inseminatie. Brad denkt er nu anders over en vindt dat zijn vrouw ook wel zwanger mag worden van zijn beste vriend Skip. Skip's echtgenote Dana, vertelt Brad dat zij in haar studententijd zwanger was van hem.
22.35 -23.00 Nieuws
Aansluitend: Coda: „De Prosperwals" van en door Fred van Hove.

BRT NET 2

19.00 Nederlandse literatuur na 1830
De historische roman in Noord-Nederland, reportage.
19.30 Gagomania
Filmpje: De achtervolger achterhaald.
19.35 Juke Box
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Nieuws
20.10 Kunst-zaken
20.20 -23.00 De lustige vrouwtjes van Windsor
(The merry wives of Windsor).
Komedie van William Shakespeare. Britse tv-bewerking met o.a.: Richard Griffiths, Prunella Scales, Judy Davis, Crispin Mair, Ben Kingsley, Miranda Foster, Alan Bennett, Richard O'Callaghan e.v.a. Falstaff is verliefd en maakt twee vrouwen, mevrouw Page en mevrouw Ford, het hof. Zij zijn de echtgenotes van twee welgestelde burgers van Windsor. De dames maken Falstaff met zijn amoureuze toenaderingspogingen tot mikpunt van hun spot en grappen. Ook hun echtgenoten, Frank Ford en George Page laten zich hierbij niet onbetuigd. Falstaff verbergt zich in een linnenmand en wordt in de Theems geworpen. Als hij zich later vermomd als een heks, krijgt hij bovendien nog een stevig plag slaag.

RTBF 1

11.30 Teletekst
Nationaal magazine.
14.00 Schooltelevisie
15.25 Teletekst
16.30 Onem-vacatures
16.45 Schooltelevisie
17.15 Lollipop
Programma voor de jeugd met o.a. Téléchat, animatieserie en Bugs Bunny, tekenfilm.
17.50 Plein jeu
Kinderprogramma met om 17.50 Servicerubriek; 17.55 De gasten van Arlette, tv-serie; 18.05 Twee kinderen in Afrika, tv-serie; 18.30 Jeugdjournaal
18.30 Allo, plein jeu
19.00 Ce soir
Regionale actualiteiten.
19.25 Consumententips
19.30 Nieuws
20.15 Minute Papillon
20.40 Pile ou face
Franse politiefilm uit 1980. Met Philippe Noiret, Michel Serrault, Pierre Arditi, André Falcon, Jean Desailly e.a. Regie: Robert Enrico.
22.20 Carrousel aux images
Filmrubriek met Sélim Sasson.
23.10 Nieuws
23.35 Politieke uitzending
23.45 -23.50 Poème a la nuit

★ Talkshow van Jan

Nederland 1
22.00 uur

Jan Lenferink neemt op deze donderdagavond weer geen blad voor de mond in zijn 'RUR'-talkshow bij Veronica. De kijkcijfers schieten omhoog en dat is dan ook één van de redenen voor Veronica geweest, om ook nu men van de zondag- naar de donderdagavond is verhuisd, met RUR door te gaan. Volgens Jan Lenferink is het aardige van zijn 'talkshow' dat er ook mensen naar kijken die anders niet op Veronica zouden afstemmen. Hij gelooft dat de tijd een beetje voorbij is dat alleen maar 'kleine, domme, rechtse boys' naar de verrichtingen van Rob Outs jeugdzuil kijken. Hij vindt dat Veronica zich op een ouderwetse manier onafhankelijk en stimulerend opstelt. Ook tegenover programmamakers, die iets nieuws willen doen. Jan verzekert dat hij met RUR de volledige vrijheid heeft. Overigens: hoe minder hij er zelf aan te pas hoeft te komen, hoe beter. Als het moet dan graag met een snaakse, naar jongensachtige brutaliteit zwemmende opmerking of met een lichtelijkverwarring stichtende vraag. Jan zit dan achter zijn tafeltje, in zijn overhemd met stropdas, het soort discussieleider te wezen, dat zich op de kijkbuis nog niet eerder vertoonde. „Héél geestig!" of „Ooooh-...jaaaa!" roept hij de ondervraagden regelmatig toe. Ook vanavond. Let maar op.



● JAN LENFERINK

RTBF 2

18.30 Image-in
Rockmagazine.
19.00 Politieke uitzending
19.30 Nieuws (met gebarentaal)
20.15 -22.40 L'ordre nouveau
Enquête van Maurice de Wilde - La grande muette.
Aansluitend: Discussie o.l.v. Pierre De Vos.

BFBS

12.25 Schools: Stop, Look, Listen
12.40 Schools: How We Used To Live
13.00 ITN News
Aansluitend: Weerbericht.
13.20 farmhouse Kitchen
13.50 -14.05 Postman Pat
16.50 Birthday Time
Aansluitend: Play School.
17.20 Blue Peter
Tv-serie met Simon Groom, Janes Ellis en Michael Sundin.
17.45 ITN News
Aansluitend: Weerbericht.
18.00 Exercise Lionheart
Opnamen die de BFBS-TV maakte van deze militaire oefeningen. Speciaal voor hen die er zelf aan moesten deelnemen.
18.30 Magnum
Misdaadserie. Afl.: The Big Blow.
19.15 Tomorrow's World
De laatste nieuwtjes uit wetenschap en techniek worden gepresenteerd door Judith Hann, Kieran Prendiville, Maggie Philbin en Peter Macann.
19.40 Me and my Girl
Komische tv-serie. Afl.: Design For Loving.
20.10 The Gentle Touch
Tv-serie. Afl.: The Conference.
21.00 BBC News
Aansluitend: Weerbericht.
21.25 James Cameron: Once Upon A Time
Waiting for Miracles.
22.15 -23.05 Rugby Special
Hoogtepunten van rugbywedstrijden van het afgelopen weekend.

SKY CHANNEL

16.00 Sky Music Box
17.00 Sky Music Box Premiere
Popmuziek.
18.00 Sky-Fi Music
Pat Sharp presenteert de „Blast From The Past Show" met oude favorieten.
19.00 Green Acres
Tv-serie. Afl.: The Rummage Sale.
19.30 The Brady Bunch
Komische Amerikaanse tv-serie.
20.00 Charlie's Angels
Detectiveserie. Afl.: Angels on Campus. Met Cheryl Ladd, Jaclyn Smith, Shelly Hack, David Doyle e.a.
20.50 Skyways
Dramatische tv-serie over wat zich zoal afspeelt op en rond een vliegveld.
21.45 ■ The Untouchables
Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Underground Railway.
22.35 Tennis
Hoogtepunten van diverse wedstrijden.
23.35 -00.40 Sky Music Box

RTL PLUS

13.00 Clip-Connection
17.27 Gewinn vor Beginn
17.30 Löwenjagd
De RTL-Hitparade.
18.25 Regional 7
18.45 Typisch RTL 1
18.53 7 vor 7 - Newsshow
19.15 Karlchen
19.20 Komm mal in die Küche
19.30 Kleine Alltagsgeschichten
Afl.: „Der Heimwerker."
19.50 Kein Pardon für Schutzengel
Tv-serie. Afl.: „Rätsel in Venedig."
20.20 Typisch RTL 2
20.30 Mein Leben hängt an einem Dollar
Speelfilm met o.a. Charles Southwood, Julian Moteos en Anita Chelli.
22.05 Weerbericht
22.07 Typisch RTL 3
22.30 Horoskop
22.35 Zeichentrick für Erwachsene
22.40 Betthupferl
22.45 -24.00 Clip-Connection
Nonstop muziekprogramma

DUITSLAND 1

08.10 -09.05 Schooltelevisie
09.25 Sesamstraat
10.00 Heute
10.03 WISO
10.35 Kirsten und Bernd oder Der Lange Weg zurück
12.10 Report
12.55 Persoverzicht
13.00 Heute
13.15 -13.30 Teletekstoverzicht
15.40 Teletekstoverzicht
16.00 Nieuws
16.10 San Francisco: Beschreibung einer Faszination
Documentaire over de stad San Francisco (herh.).
16.55 Unser Opa hat 'ne Mackel
Aflevering uit de kinderserie 'Denkste!'. Met: Dietmar Schönherr, Wilfried Gronau, Rebecca Winter e.a.
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute
18.25 Der blinde Richter
Tv-serie. Afl.: In Sachen Jennings.
19.00 Marion
Tv-serie. Afl.: Tod in der Kurve.
19.58 Heute im Ersten
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 ged. ■ Heimat
Kroniek in 11 delen van Edgar Reitz. Afl. 11: (slot).Das Fest der Lebenden und der Toten - Herbst 1982 und Rückblenden. Met: Marita Breuer, Dieter Schaad, Mathias Kniesbeck, Peter Harting e.a. De nacht voor de begrafenis wordt Hermann op de hoogte gesteld van het overlijden van zijn moeder. De hele familie komt bij elkaar. Ook hij gaat naar Schabbach. Hij arriveert daar nog net op tijd en ziet zijn familie en zelfs Paul weer terug. Antoni heeft ramen en deuren van Maria's huis, zo wantrouwig als hij is, dichtgespijkerd. Hij heeft immers geld nodig voor de zaak. De verwachte staatssubsidie schijnt niet meer toegekend te worden.
22.00 Tagesthemen
22.30 ARD Sport-extra
Europacup Voetbal: 2e ronde - returnwedstrijd.
23.30 Quincy
Misdaadserie. Afl.: Die Feindin. Met: Jack Klugman, Robert Ito, John S. Ragin e.a. Regie: John Peyser (herh.). Als een politicus uit Los Angeles dood onder aan de trap gevonden wordt, denkt men aan een ongeval. Als Quincy met zijn collega Dr. Gerry de zaak gaat onderzoeken, blijkt de man te zijn vermoord.
00.15 -00.20 Nieuws

DUITSLAND 2

10.00 -13.30 Zie Duitsland 1
15.40 Teletekstoverzicht
15.57 Programma-overzicht
16.00 Heute
16.04 Morgen schon
Utopische verhalen voor kinderen en volwassenen. Afl. 2: Der rote Sessel. (herh.).
Aansl.: heute-Schlagzeilen.
16.35 Tao Tao
Das hässliche Entlein, tekenfilmserie.
17.00 Heute
Aansl.: Aus den Ländern, regionaal nieuws.
17.15 Tele-Illustrierte
Gevarieerd magazine met aktueel thema, sport en amusement.
17.50 Robin Hood
Engelse tv-serie. Afl. 1: De Kruisridder (1). Met in de hoofdrollen: Michael Praed, Nickolas Grace en Robert Addie. Regie: Ian Sharp.
Onderbroken door: heute-Schlagzeilen.
18.55 Midweeklotto - 7 uit 38
18.58 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Kino-Hitparade
Filmrubriek met films, feiten en favorieten, voorgesteld door Sabine Sauer.
20.15 Kennzeichen D
Nieuws uit Oost- en West-Duitsland.
21.00 Die 2
(The Persuaders), tv-serie. Afl.: Festival van moordenaars. Met in de hoofdrollen: Tony Curtis, Roger Moore en Larry Storch. Een oud-valbondsleider bezoekt het Filmfestival van Cannes. Wanneer hij zich naar het Casino begeeft wordt er een aanslag op hem gepleegd. Rechter Fulton roept de hulp van Brett en Danny in en vraagt om opheldering.
21.45 Heute-Journal
22.05 Suchtwoche im ZDF: Münchener Strasse 41
Hulp van de kerk aan drugsverslaafden in Frankfurt.
22.35 Und keiner weiss warum
Filmreportage van Frank Mühleis.
23.30 Heute

WDF 3

08.00 Tele-Gymnastik (54)
08.10 Schooltelevisie
09.25 Sesamstraat
10.05 -12.00 Schooltelevisie
17.00 -17.45 Schooltelevisie
18.00 Telekolleg II
It's quicker by Underground. Cursus Engels (3).
18.30 Sesamstraat
19.00 Aktuelle Stunde
20.00 Nieuws
20.15 Mittwochs in...
Informatie en amusement.
21.45 Eff-eff
Programma over vrije tijd en fitness.
22.15 Purple Haze
Amerikaanse speelfilm uit 1982. Met in de hoofdrollen: Peter Nelson, Chuck McQuary en Bernard Baldan. Regie: David Burton Morris. Mei 1968. De stemming in de VS wordt onrustiger. Johnson treedt af, de bombardementen op Viëtnam lopen uit de hand, Robert Kennedy wordt vermoord. Matt Caulfield die rechten studeert in Princeton, wordt betrapt bij het roken van marihuana. Hij wordt van de universiteit geschorst en moet terug gaan naar huis.
23.45 Nieuws

Vanwege de vanavond te spelen voetbalwedstrijden in de 2e ronde om de Europa-Cup kunnen de programma's gewijzigd worden voor een directe uitzending van de diverse wedstrijden, t.w.: Bayern München-Plovdiv; Standard Luik-1. FC Köln; Widzew Lodz-Bor. Mönchengladbach en ZSKA Sofia-HSV.

SWF 3

17.25 Schooltelevisie
18.00 Sesamstraat
18.30 It's quicker by underground
Cursus Engels.
19.00 Die Abendschau Blick ins Land im Dritten
19.25 Nieuws
19.30 Die Fortschreibung
Film over de gefolterden, verstotenen en bannelingen.
20.15 Norman Mailer
Kampioen van de Amerikaanse literatuur, filmreportage.
21.00 ■ Der Schläger von Chicago
(The Square Jungle).
Amerikaanse speelfilm uit 1956 van Jerry Hopper met o.a. Tony Curtis, Pat Crowley en Ernest Borgnine. Als de beroepsboxer Eddie hoort dat zijn vader wegens drankmisbruik in de gevangenis zit krijgt hij hierover ruzie met zijn vriendin Julie, die vindt dat Eddie het contact met zijn vader moet verbreken.
22.20 Theater-Talk
Serie programma's waarin Hildegart Eichholz prominente acteurs en actrices ontvangt. Vanavond als gast: Helmut Lohner.
22.50 Die Alten und die Jungen
Filmreportage over de opnamen van „Under the Vulcano", van John Huston.
24.00 Nieuws

BRT NET 1

17.00 De ontsnapte tijger
(A Tiger walks), tweedelige jeugdfilm uit de serie „Disneyland". (2).
17.45 Het boegbeeld
Amerikaanse animatiefilmpje van John Halas en Joy Batchelor.
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
Kleuterprogramma. Afl. 54 (herh.).
18.05 Zeppelin
Informatief programma voor kinderen. Presentatie: Rafael Troch.
18.30 Tim
Jeugdserie. Afl. 8: Kraus ziet spoken. Met in de hoofdrollen: Bob de Moor, Magda Cnudde, Chris Lomme en Lut Tomsin.
18.55 Juke Box
19.05 Gegomanie
Een avondje uit, animatieserie.
19.10 Uitzending door derden
Programma van de Katholieke Televisie- en Radio-Omroep.
19.40 Paardenkoersen, mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Weerbericht
20.20 Videomatch
Videospelletje waarbij twee kijkers per telefoon tegen elkaar uitkomen. De winnaar kan verder spelen voor een reis. Presentatie: Marleen Gordts.
20.30 Namen noemen
Spelprogramma waarin twee panels, samengesteld uit bekende personen, via kryptische omschrijvingen eigennamen raden. Spelleider: Kurt van Eeghem.
21.10 Allemaal beestjes
Afl. 173: Het land van de Ortolaan. Film van Martin Loenders t.g.v. 1984 - Het jaar van de ortolaan.
21.40 Pluk de dag
(One Day at a time), komische serie over de belevenissen van een alleenstaande vrouw met twee dochters. Met: Bonnie Franklin, McKenzie Phillips, Valerie Bertinelli e.a. Afl. 34: De Butterfields. Ann zit in een zeer delicate positie. Ze wordt betrokken bij de intieme problemen van een echtpaar dat ze helemaal niet kent...
22.05 IJsbreker
Maandelijks kunstprogramma. Vandaag: Computerkunst. Hoe bepalen grafische kunstenaars en componisten hun eigen creatieve activiteit binnen de verhouding mens-machine. En wat denkt een computer daar zelf over? Bedient de kunstenaar zich van de machine of bedient de machine zich van de kunstenaar?
23.00 Nationale Loterij en Journaal
Aansluitend: Coda: Orfeus (Shakespeare 1564-1616).

BRT NET 2

19.00 Baas in eigen huis (8)
Herfst (2).
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Weerbericht
20.20 -21.55 ■ Key Largo
Amerikaanse speelfilm uit 1948 van John Huston. Met: Humphrey Bogart, Edward G. Robinson en Lauren Baccall. Gangster Johnny Rocco kiest een klein hotelletje uit voor een duistere transactie. Toevallig is daar de strenge majoor McCloud aanwezig...

(De programma's op dit net kunnen na de speelfilm evt. aangevuld c.q. gewijzigd worden voor een samenvatting of directe reportage van vanavond te spelen voetbalwedstrijden in de 2e ronde om de Europa-Cup.

RTBF 1

11.30 Teletekst
16.30 Graffiti
Gevarieerd jongerenprogramma met amusement en informatie.
17.15 Lollipop
Gevarieerd kinderprogramma.
17.50 Plein Jeu
Gevarieerd kinderprogramma, met om 17.50 Service-rubriek; 17.55 Les invités d'Arlette; 18.05 La porteuse de pain, tv-serie; 18.30 Jeugdjournaal en Micro-défi, spelprogramma; 18.45 Allo, plein jeu, spelprogramma.
19.00 Ce soir
Regionaal magazine.
19.25 Consumentenrubriek
19.30 Journaal
20.00 La chasse au tresors
Spelprogramma gepresenteerd door Didier Lecat. Vandaag: Gavarnie (Frankrijk).
21.00 Au nom de tous les miens
Tv-serie van Robert Enrico met o.a. Jacques Penot, Michael York en Macha Meril. Afl. 1.
22.05 U.L.B. 150
Serie van drie programma's t.g.v. het 150-jarig bestaan van de U.L.B. Afl. 3: Un systeme de valeurs.
23.00 Trekking Nationale Loterij
23.05 Journaal
23.20 Informations, reflexions, interrogations Laiques
23.30 Gedicht

★ Blufshow

Nederland 1
16.25 uur

In het woensdagmiddag-programma van de TROS wordt éénmaal in de vier weken natuurlijk weer plaast ingeruimd voor een aflevering van de „Blufshow", zoals Hans Kazan's programma is gaan heten. De opzet van de voormalige Blufkwis is nauwelijks veranderd: In de studio treden twee scholen tegen elkaar in het strijdperk voor het „blufspel".
Het programma wordt verder opgeluisterd met magische grappen - een specialiteit van goochelaar Kazan -, het ballet van Penny de Jager en de „Blufgasten van de maand". In de laatste categorie vallen deze keer Bassie & Adriaan. Speciale gasten zijn verder de Nederlandse Michael Jackson en de Chinese Folklore-groep „The Lanyang Dancers" uit Lotung, Taiwan.

★ Avondje Wenen

Nederland 1
21.35 uur

„Ein Abend in Wien" is voor de vele operetteliefhebbers in ons land een jaarlijks terugkerende gebeurtenis, die niet overgeslagen mag worden. Impresario Wout van Liempd brengt ieder jaar een korte toernee onder deze titel in Nederland en België. De TROS maakte dit jaar een televisieregistratie van het concert, dat in het Amsterdamse Concertgebouw werd gegeven. De registratie wordt in twee delen uitgezonden: het eerste deel op deze woensdag en het tweede deel op woensdag 28 november.
Van Liempd bracht dit jaar geliefde operette-sterren naar Nederland: de sopraan Marjon Lambriks, die in Wenen vooral veel in het Volkstheater optreedt, de legendarische tenor Rodolf Schock en als dirigent de bejaarde vitale Willy Boskowsky.



● RUDOLF SCHOCK als solist bij het Utrechts Symphonie Orkest.

RTBF 2

15.30 Teletekst
Regionaal magazine.
18.30 Image-In
Rockmagazine.
19.00 La Pensee et les hommes
Lekenmoraal en -filosofie, gesprek.
19.30 Journaal (met gebarentaal)
20.00 Camera sports
Gevarieerd sportmagazine.

BFBS

12.20 Schools: My World
12.40 Schools: Music Time
13.00 ITN News
Aansluitend: Weerbericht.
13.20 You Can't See The Wood
David Bellamy toont ons hoe bomen een belangrijk onderdeel van parken en steden geworden zijn.
13.45 -14.00 Heads and Tails
16.55 Birthday Time
Aansluitend: Play School.
17.25 Hold Tight
Programma met popmuziek en een quiz. Presentatie: Bob Carolgees.
17.45 ITN News
Aansluitend: Weerbericht.
18.00 exercise Lionheart.
Reportage van deze militaire oefening, speciaal voor hen die er zelf aan moesten deelnemen.
18.30 Kick Start
Motorraces.
19.00 Coronation Street
Tv-serie.
19.30 Scarecrow and Mrs King
Tv-serie. Afl.: Always Look A Gift Horse In The Mouth.
20.10 The Natural World
Dierenserie. Vandaag: Gorilla's.
21.00 BBC News
Aansluitend: Weerbericht.
21.25 The Lonelyhearts Kid
Komische tv-serie. Afl.: The Chat.
21.50 Sing Country
Met o.a. Lee Moran, Jeff Turner, Tammy Cline en Ray Lynam.
22.20 -23.00 Women Of Our Century
Ann Clwyd interviewt Barbara Wootton, een voorvechtster van de vrouwenemancipatie.

SKY CHANNEL

16.00 Sky Music Box
Nonstop popmuziek en videoclips.
17.00 Sky Music Box Premiere
18.00 Sky-Fi Music
Overzicht van de Engelse Top-50.
19.00 Green Acres
Komische tv-serie. Afl.: Guess who's not going to the Luau.
19.30 The Brady Bunch
Komische tv-serie. Afl.: The Tattle-Tale.
20.00 The Magician
Tv-serie. Afl.: Lightning on a Dry Day.
20.50 Exploring the unknown
Programma over psychologische wonderen.
22.10 International Motor Sports
Gevarieerd motorsportmagazine, met o.a. het Europese Ralleykampioenschap en Grand Prix motorraces.
23.15 -00.15 Sky Music Box

RTL PLUS

13.00 Clip-Connection
17.27 Gewinn vor Beginn
17.30 Da-da-damals
Axel Fitzke presenteert oldies.
18.25 Regional 7
18.45 Typisch RTL 1
18.53 7 vor 7 - Newsshow
19.15 Karichen
19.17 Typisch RTL 2
19.25 Kleine Alltagsgeschichten
Afl.: „Die kleine Einkäufe."
19.45 Gustav
19.50 Kein Pardon für Schutzengel
Tv-serie. Afl.: „Eine Tasche Lösegeld."
20.20 Typisch RTL 3
20.30 Ein Walzer mit dir
Speelfilm met o.a. Lizzi Waldmüller, Albert Matterstock, Grethe Weiser, Rudolf Platte, Lucie Englisch en Günther Lüders.
22.00 Weerbericht
22.05 Typisch RTL 4
22.30 Horoskop
22.35 Zeichentrick für Erwachsene
22.40 Betthupferl
22.45 -24.00 Clip-Connection
Nonstop muziekprogramma.

DUITSLAND 1

08.10 -09.20 Schooltelevisie
10.00 Nieuws en dagthema's
10.23 Exclusiv
11.00 Umschau
11.25 Na, sowas
12.10 Aus Forschung und Technik
12.55 Persoverzicht
13.00 Nieuws
13.15 -13.30 Teletekstoverzicht
14.40 Teletekstoverzicht
15.00 Der Graf von Monte Christo
Tv-film in zes delen van Jean Chatenet en André Castalot naar de roman van Alexandre Dumas. Afl. 3: Der Wiederstandene. Met: Jacques Weber, Carlos de Carvalho, Patrick Laplace e.a.
16.00 Nieuws
16.10 Britta
Tv-film voor de jeugd van Berengar Pfahl. Deel 2.
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute
18.25 Meister Eder und sein Pumuckl
Afl.: Pumuckl neemt vakantie.
19.00 WWF-Club
Showprogramma met veel informatie live vanuit de studio.
19.58 Heute im Ersten
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Ins Herz getroffen
(Colpire al cuore).
Italiaanse speelfilm uit 1982. Met in de hoofdrollen: Jean-Louis Trintignant, Fausto Rossi en Laura Morante. Regie: Gianni Amelio. De 15-jarige Emilio ontdekt dat zijn vader, professor Dario, contacten onderhoudt met twee jonge terroristen. Als tijdens een aanslag twee politieagenten en een terrorist gedood worden, is Emilio getuige en gaat naar de politie waar hij zijn eigen vader verraad.
22.00 Gott und die Welt: Tödliches Mitleid
Reportage over hulp aan de Derde Wereld.
22.30 Tagesthemen en Reportage aus Bonn
23.00 Moment mal
Gespreksprogramma rechtstreeks vanuit Hamburg.
Aansl.: Nieuws

DUITSLAND 2

10.00 -13.15 Zie Duitsland I
14.55 Programma-overzicht
15.00 ■ Die Hose
Duitse speelfilm uit 1927 naar de komedie van Carl Sternheim. Met o.a.: Christian Bummerstedt, Rudolf Forster en Werner Krauss. Regie: Hans Behrendt. Wanneer Luise, echtgenote van de sombere en ernstige beambte Maske, zondags, op weg naar de kerk, haar kanten onderbroek verliest, heeft zij geen rust meer. Alle mannen uit het dorp maken haar het hof.
Aansl.: Heute-Schlagzeilen.
16.30 Freizeit.... und was man daraus machen kann
17.00 Heute
Aansl.: Aus den Ländern, regionaal nieuws.
17.15 Tele-Illustrierte
Gevarieerd magazine met aktueel thema, sport, amusement en muziek.
17.50 ■ Pat und Patachon
Tv-serie. Afl.: Der Tugend Sieg. Met Carl Schenstr/om en Harald Madsen.
Aansl.: Heute-Schlagzeilen.
18.20 Rate mal mit Rosenthal
Spelprogramma met Hans Rosenthal.
18.57 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Auslandsjournal
Reportages van buitenlandse correspondenten.
20.15 Derrick
Politieserie van Herbert Reinecker. Met o.a. Horst Tappert, Fritz Wepper en Klaus Behrendt.
21.15 Der Sport-Spiegel
Der lange Lauf des Günter Herburger: 100 km. Biel. Filmreportage.
21.45 Heute-Journal
22.05 Aspekte
Cultureel magazine.
22.45 Sport am Freitag
23.15 Der rote Pullover
(Le pull-over rouge).
Franse speelfilm uit 1979 met o.a. Serge Avedikian, Michelle Marquais en Claire Deluca. Regie: Michel Drach. In 1974 werd het lijk van een negenjarig meisje gevonden in de buurt van Marseille. Als verdachte werd Christian Ranucci gearresteerd, hoewel hij eerst bekende de moordenaar te zijn geweest, weerlegde hij deze bekentenis naderhand, hij bleef zijn schuld ontkennen. Het mocht echter niet baten. Op 28 juli 1976 werd hij onder de guillotine geëxecuteerd.
01.10 Heute

WDF 3

08.00 Tele-Gymnastik (50)
08.10 Schooltelevisie
17.00 Schooltelevisie
18.00 Telekolleg II
Soziale Beziehungen. Volks- und Betriebswirtschaftslehre (4).
18.30 Hallo Spencer
Tv-serie. Afl.: Wörterklau.
19.00 Aktuelle Stunde
Met Blickpunkt Düsseldorf.
20.00 Nieuws
20.15 Länder - Menschen -Abenteuer
Die blauen Höhlen von Andros. Reportage over een onderzoek van een aantal Engelse duikers in de grotten van Andros.
21.00 Wissenschaftsshow
Showprogramma rond natuur en techniek.
21.45 Landesspiegel
Ueber der Senne - Segelfliegen am Teutoburger Wald. Reportage over zweefvliegen.
22.15 Die Schrecken des Krieges, Tv-serie van Rafael Azcona, Jorge Semprun en Eduardo Chamorro. Afl. 4: De Engelse heren. Met in de hoofdrollen: Sancho Gracia, Bernard Fresson en Francisco Rabal. Regie: Mario Camus.
23.10 Rockpalast
Vandaag met fragmenten uit een concert van de Richard Thompson Band.
00.10 Nieuws

SWF 3

08.20 -09.45 Schooltelevisie
17.25 Moeilijkheden bij het onderwijs, hoe ze ontstaan
Fernsehkolleg Schulschwierigkeiten und Gesundheitserziehung.
18.00 Streifzüge durch die Natur
Wilde ganzen, kinderserie.
18.30 Soziale Beziehungen
Volks- und Betriebswirtschaftslehre, les 4.
19.00 Die Abendschau Blick ins Land im Dritten
19.25 Nieuws
19.30 Formel Eins
De ARD-Hitparade met Peter Illmann.
20.15 Wissenschaft und Forschung heute
Geheimnisse des Gehirns. Afl. 4: Als we gaan.
21.00 Postfach 820
21.15 Microprozessoren - Microcomputer
21.45 Nach Ladenschluss
Consumentenrubriek.
23.15 Nieuws

BRT NET 1

14.00 -16.00 Schooltelevisie
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
Animatie voor de allerkleinsten. Afl. 49. (herh.).
18.05 Bassie en Adriaan
Kleuterserie. Afl. 7 (herh.).
18.10 Sprookjestheater
Afl.: De Gelukkige Dwazen (herh.).
18.25 Chapi Chapo: De Robot
18.30 Star Trek
Amerikaanse science-fiction serie. Afl. 3. Met: William Shatner, Leonard Nimoy en Forrest Kelly.
19.20 Uitzending door derden
Een programma van de Vlaams-Nationale Omroep Stichting.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Weerbericht
20.20 Videomatch
Videospelletje waarbij twee kijkers per telefoon tegen elkaar uitkomen. De winnaar kan verder spelen voor een reis.
20.30 Draden
(Threads).
Britse tv-film over wat de gevolgen zouden zijn wanneer er een atoombom zou vallen op Sheffield. Met: Karen Meagher, Rita May, David Brierly e.a. Regie: Mick Jackson. Het is een doodgewone donderdag in Sheffield. Ruth en haar vriend Jimmy zitten in de pub. Op de tv zien ze een reportage over de Midden-Oosten krisis. Het sluipende gevaar van een atoomoorlog wordt werkelijkheid als Rusland Iran binnenvalt. Een internationale krisis is het gevolg en het onderhandelen gebeurt: een atoombom, 10.000 keer de kracht van die op Hiroshima, valt op een Navo-basis, 30 km van Sheffield. Met het tonen van de daaruit voortvloeiende verschrikkelijke gevolgen voor de families van Ruth en Jimmy geven scriptschrijver Barry Hines en producer/regisseur Mick Jackson, een objektief, realistisch en wetenschappelijk verantwoord beeld van wat een eventuele atoomoorlog voor deze wereld zal betekenen.
(Vanwege de schokkende beelden die deze film bevat, is deze minder geschikt voor al te jeugdige en overgevoelige kijkers.)
22.25 Première
Jo Röpcke presenteert filmnieuws.
23.15 -23.35 Journaal
Aansluitend: Coda: „Van de dood" door Hubert van Herreweghen (1920).

BRT NET 2

19.00 VIP
Jeugdprogramma, met Alles kits! Voor of tegen Vrije Radio's, discussieprogramma voor en met jonge mensen.
19.25 Uit je doppen
Serie voor de jeugd over toekomstmogelijkheden.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Weerbericht
20.20 Gezondheid
Maandelijks magazine gewijd aan gezondheidsopvoeding en -voorlichting. Met o.a. flauwvallen en mondhygiëne (herh.).
21.00 De Steek-er-wat-van-op-show
Instructief praatprogramma. Met o.a. 1. Wat is Greenpeace. 2. Menselijke paleontologie: waar ligt de oorsprong van de mens. 3. Bestaat er nog een taboe rond sexualiteit. 4. Muzikale gast: Sofie.
22.05 -23.00 Schooltelevisie

RTBF 1

11.30 Teletekst
Nationaal magazine.
14.00 Schooltelevisie
15.55 Teletekst
16.30 Onem vacatures
16.45 Schooltelevisie
17.15 Lollipop
Gevarieerd kinderprogramma.
17.50 Plein Jeu
Gevarieerd kinderprogramma, met om 17.50 L'invite de Marion; 17.51 Actualités artistique du week-end en Les titres du jeu; 17.57 La porteuse de pain, tv-serie. Afl. 10; 18.20 Weerbericht; 18.30 Jeugdjournaal; 18.32 Micro-Défi, spelprogramma; 18.55 L'événement de la semaine, spelprogramma.
19.00 Ce soir
Regionaal magazine.
19.25 Consumentenrubriek
19.30 Journaal
20.00 A suivre
Informatief magazine. Vandaag: Desintoxication.
21.05 Solaris
(Soliaris).
Russische film uit 1972. Met in de hoofdrollen: Natalya Bondarchuk, Donatas Banionis en Yuri Jarvet. Regie: Andrei Tarkovski. Tijdens de tocht van een ruimteschip naar de planeet Solaris pleegt de bevelhebber van het ruimteschip zelfmoord. Sartorius en Snauth blijven samen op het schip achter.
23.35 -23.50 Journaal

RTBF 2

15.30 Teletekst
Regionaal magazine.
18.30 Image-In
Rockmagazine.
19.00 Kunstmagazine
Een programma van Christian Bussy. Vandaag: Het nieuwe moderne kunstmuseum van Brussel.
19.30 Journaal (met gebarentaal)

★ Film op vrijdagmiddag

Duitsland 2
15.00 uur

De eerste reakties op de nieuwe programmering bij de Duitse TV-stations vanaf oktober zijn positief. Zoals wij al eerder op onze RTV/showpagina lieten weten begint het weekendprogramma bij ARD en ZDF sedert kort al om 15.00 uur op vrijdagmiddag. Duitsland 2 heeft voor vanmiddag een bijna 60 jaar oude (en dus zwart-/wit) film op het menue. „Die Hose" oftewel 'De broek' van Hans Behrendt naar de komedie van Carl Sternheim dateert uit 1927. Een simpel verhaal over een met kant afgezette onderbroek die Louise op weg naar de kerk op een marktplein verliest. Op een bewuste zondag. Algemene hilariteit.Wie sprak daar ook alweer over de bekende 'onderbroekenlol'?



● WERNER KRAUSS en JENNY JUGO in een scène in de uit 1927 daterende speelfilm 'Die Hose'

★ Politiek terrorisme

Duitsland 1
20.15 uur

„Colpire al cuore" is de titel van de Italiaanse speelfilm uit 1982 van Gianni Amelio, met in de hoofdrollen Jean-Louis Trintignant en Fausto Rossi, op deze vrijdagavond op Duitsland 1. Door toeval ontdekt de 15-jarige Emilio dat zijn vader, professor aan de universiteit van Milaan, contacten onderhoudt met de gewapende oppositie. Hij is getuige van de moord op de jonge terrorist Sandro, die niet lang daarvoor op bezoek was bij Emilio's vader, Dario. Emilio besluit naar de politie te gaan om het lijk van Sandro te identificeren. Dario wordt door de politie op het matje geroepen en dat verslechtert, de toch al niet zo goede, relatie tussen vader en zoon.

20.00 Contacts
Verkeersinformatie. (herh.).
20.05 Cher menteur
Toneelstuk van Jerome Kilty. Met: Edwige Feuillere en Jean Marais.
21.45 -23.00 La vie de Leonard da Vinci
Tv-serie over het leven van Leonardo da Vinci. Afl. 5 (slot).

BFBS

12.25 Schools: You and Me
12.45 Schools: Watch
13.00 ITN News
Aansluitend: Weerbericht.
13.20 Vintage Quiz
Vrolijk spelprogramma met Fred Dinenage.
13.45 -14.00 Rainbow
16.50 Birthday Time
Aansluitend: Play School.
17.20 Dramarama
Dramaserie voor de kinderen. Afl.: Que Sera. Met o.a.: Annette Crosbie en Sally Baxter.
17.45 ITn News
Aansluitend: Weerbericht.
18.00 Child's Play
Spelprogramma voor het hele gezin.
18.25 Top of the Pops
Muziekprogramma met Gary Davies.
19.00 Just Amazing
Showprogramma over mensen die er vreemde gewoontes op na houden.
19.40 Duty Free
Tv-serie. Afl.: Couples.
20.05 Mitch
Tv-serie. Afl.: Business As Usual.
21.00 BBC News
Aansluitend: Weerbericht.
21.25 Kelly Monteith
Komisch showprogramma.
21.55 -00.15 Anne of the Thousand Days
Speelfilm uit 1969 met Richard Burton en Genevieve Bujold.

SKY CHANNEL

16.00 Sky Music Box
Nonstop popmuziek en videoclips.
17.00 Sky Music Box Premiere
18.00 Sky-Fi Music
De hits in Europa.
19.00 Green Acres
Tv-serie. Afl.: Instant Family.
19.30 The Brady Bunch
Tv-serie. Afl.: The Un-Underground Movie.
20.00 Mork and Mindy
Tv-serie. Afl.: To tell the truth.
20.55 Starsky & Hutch
Politieserie met Paul Michael Glaser en David Soul. Afl.: Death in a different place.
21.50 The Abominable Dr. Phibes
Engelse griezelfilm met o.a.: Vincent Price, Joseph Cotton, Terry-Thomas, Hugh Griffith en Virginia North. Een dokter wreekt de dood van zijn vrouw, door verschillende moorden te plegen, gebaseerd op de 10 vloeken van Pharoah.
23.30 -00.35 Live from London
Amusementsprogramma vanuit Londen met veel muziek.

RTL PLUS

13.00 Clip-Connection
Nonstop muziek en nieuwtjes uit de popwereld.
17.27 Gewinn vor Beginn
17.30 Was darf's denn sein
Verzoekprogramma met Camillo Felgen.
18.25 Regional 7
18.45 Typisch RTL 1
18.53 7 vor 7 - Newsshow
Nieuws, weerbericht en sport.
19.15 Karichen
19.17 Gustav
19.25 Kleine Alltagsgeschichten
Tv-serie.
19.45 Kein Pardon für Schutzengel
Tv-serie. Afl.: „Pilot ohne Flugerfahrung".
20.15 Typisch RTL 3
20.30 Kinoparade
Speelfilm. De kijkers kunnen kiezen uit: „Geheimnis der schwarzen Witwe" en „Jagd auf Dillinger."
22.00 Weerbericht
22.02 Typisch RTL 4
22.30 Lebendig begraben
Griezelfilm met o.a. Ray Milland, Hazel Court, Richard Ney en Heather Angel.
24.00 Horoskop
00.05 -00.10 Betthupferl

DUITSLAND 1

10.00 Nieuws en dagthema's
10.23 Sport vom Freitag
10.55 ■ Reise ohne Wiederkehr
(One way passage).
Amerikaanse speelfilm uit 1932. Met in de hoofdrollen: Kay Francis, William Powell en Frederick Burton. Regie: Tay Garnett (herh.).
12.00 Umschau
12.10 Auslandsjournal
12.55 Persoverzicht
13.00 Nieuws
13.15 Programma-weekoverzicht
13.45 Showmaster: Joachim Fuchsberger
Filmportret.
14.30 Sesamstraat
15.00 Pension Schöller
Tv-spel van Carl Laufs en Wilhelm Jacoby. Met: Willy Millowitsch, Elsa Scholten, Lotti Krekel e.a. Regie: Fred Kraus (herh.). Bij een bezoek aan de stad wil de heer Klapproth nu eens wat ongewoons meemaken, hij wil een avond doorbrengen met geestelijk gehandicapte mensen. Zijn neef Alfred helpt hem zijn wens in vervulling te laten gaan.
16.45 Colorado Saga
(Centennial), Amerikaanse serie naar de bestseller van James Michener. Met: Timothy Dalton, Lynn Redgrave, Brian Keith e.a. Regie: Harry Falk. Afl.: De sneeuwstorm. Als Levi terugkeert naar huis wacht hem daar een verrassing, zijn dochter Clemma is weer thuis nadat zij slechte tijden heeft doorgemaakt. Samen met Levi is de toneelspeler Mervin Wendell en zijn familie naar Centennial gekomen.
17.30 Hier und Heute unterwegs
17.55 WWF
18.00 Nieuws
18.05 Die Sportschau
19.00 Markt
19.25 Matt in 13 Zügen
Afl.: Die Spur aus Kreide.
19.58 Heute im Ersten
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Auf los geht's los
Spel- en amusementsprogramma met prominenten, te gast bij Joachim Fuchsberger. M.m.v. Falco, Udo Jürgens e.a.
22.00 Trekking van de lottogetallen.
Aansl.: Nieuws en Das Wort zum Sonntag.
22.20 Massenmord in San Francisco
(The laughing policeman).
Amerikaanse speelfilm uit 1973. Met in de hoofdrollen: Walter Matthau, Bruce Dern en Lou Gossett. Regie: Stuart Rosenberg. In San Francisco worden in een bus acht mensen en de bestuurder doodgeschoten. Als sergeant Jake Martin en zijn collega's in de onderwereld op zoek gaan naar de dader, komt de zaak in een heel ander licht te staan.
00.10 Sylvie Vartan
Opnamen van een concert vanuit het Palais des Sports in Parijs.
01.10 Nieuws

DUITSLAND 2

11.00 Programma-overzicht
11.30 Mikroprozessor - Mikrocompute r
Tv-cursus. Afl. 4: Struktuur van een computer.
12.00 Nachbarn in Europa
Informatie en amusement voor buitenlanders en Duitsers met bijdragen uit: 12.00 Italië. 12.40 Turkije. 13.20 Portugal.
14.00 Diese Woche
Weekoverzicht.
14.20 ged. ■ Damals
Veertig jaar geleden. Vandaag: Frontstadt Köln.
14.30 Zu Besuch bei...
Christa und Karlheinz Biederbick, een beeldhouwersechtpaar in Berlijn.
15.00 Traumland Operette
Anneliese Rothenberger presenteert melodieën uit de wereld van de operette. Met o.a. Harald Juhnke, Renate Holm en Lucia Popp.
16.00 Wer hat dich, du schöner Wald?
Maak de bomen weer groen. Amusementsprogramma met Hans Rosenthal.
17.19 Danke Schön
Nieuws van de Aktion Sorgenkind en Der grosse Preis, bekendmaking van de winnaars van deze week.
17.25 Heute
17.30 Länderspiegel
Informatie en meningen uit de Bondsrepubliek.
18.20 Der Herr Kottnik
Tv-serie. Laatste afl.: Wie Herr Kottnik eine geniale Entscheidung traf. Met in de hoofdrollen: Walter Sedlmayr, Margot Trooger en Heidi Treutler. Regie: Rudolf Jugert.
18.58 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Hitparade im ZDF
Presentatie: Dieter Thomas Heck. Met de winnaars van 22 aug. en 6 nieuwe titels.
20.15 ■ Infam
(The Children's Hour).
Amerikaanse speelfilm uit 1961 van William Wyler met o.a. Audrey Hepburn, Shirley McLaine en James Garner. Twee jonge leraressen staan aan het hoofd van een klein internaat dat zich kan beroepen op een goede naam. Wanneer zij op een dag een nieuwe leerlinge krijgen, Mary, rijzen er echter problemen. Zij is erg verwend en volstrekt onhandelbaar.
22.00 Heute
22.05 Das aktuelle Sport-Studio
Met Bernd Heller.
Aansl.: Winnende getallen van dit weekend.
23.15 Die Füchse
Engelse politieserie. Afl.: Ein Junge vom Lande. Met in de hoofdrollen: John Thaw, Dennis Waterman en Garfield Morgan. Regie: Douglas Camfield. Inspecteur Jack Regan en zijn collega's krijgen dit keer te maken met een vals alarm, en gaan op onderzoek uit, als blijkt dat het totale alarmsysteem van de stadsbeveiliging ontwricht is.
00.10 Heute
00.15 Thriller: Eine Million Träume
Speelfilm van Joseph Sargent met o.a. Jack Warden, Christopher Stone en Van Johnson. Het detectivepaar Wheeler en Murdoch krijgen de opdracht een flinke som geld te vervoeren. Onderweg gebeuren er natuurlijk ongelukken en de situatie dreigt helemaal uit de hand te lopen als blijkt dat het om Mafia-geld gaat.

WDF 3

08.50 Tele-Gymnastik (51)
09.00 Samstag-Kolleg
Met om 09.00 News of the week; 09.15 Actualités; 09.30 Avanti, Avanti!; 10.00 Im original: Bid for Power; 10.15 Pauk mit: Latein (7); 10.30 Die Videomacher. Afl. 6; 11.00 Eine Klassenreise. Afl. 7; 11.15 Weiterbildungsbörse: Zwischen Bildschirm und Bilanzen; 11.45 Weiterbildungsbörse: Informationen.
16.30 Telekolleg II
Gestörte Kommunikation.
17.00 Telekolleg II
Funktionen als spezielle Relationen. Algebra (herh. les 17).
17.30 Auskunft
Over arbeid en beroep.
18.00 Avanti! Avanti!
Cursus Italiaans. Les 17.
18.30 Die Michael Braun Talkshow
19.00 Aktuelle Stunde
20.00 Nieuws
20.15 Sport im Westen
21.00 Gott und die Welt
Ein neues Christusbild. Portret van de schilder Herbert Falken.
21.30 Schul-Zeit
Afl.: Erziehen, behandeln, bewachen. Reportage waarin een beeld wordt gegeven van de opleiding tot gevangenisbewaarder.
22.15 Erzähle mir, Nanjuschka...
Modest Moessorgsky en zijn liederencyclus Kinderstube.
23.00 Von mörderischer Art
(The Killing Kind).
Amerikaanse speelfilm uit 1973. Met in de hoofdrollen: Ann Sothern, John Savage en Ruth Roman. Regie: Curtis Harrington. Als een aantal van zijn vrienden een meisje verkrachten, wordt Terry gedwongen erbij te zijn. Hij wordt later als enige veroordeeld tot gevangenisstraf, omdat het meisje alleen hem beschuldigde. Eenmaal uit de gevangenis zint hij op wraak.
00.30 Nieuws

SWF 3

13.00 Sport im Dritten-extra
Tennis: Grand Prix 1984 voor dames - halve finales.
16.30 Gestörte Kummunikation
Cursus Duits, les 4.
17.00 Funktionen als spezielle Relationen
Mathematik-Algebra, les 17.
17.30 Microprozessoren - Microcomputer
Informatieve serie. Deel 1: Was sind Microprozessoren, wo werden sie eingesetzt. Afl. 5: Het ontstaan van een chip. (herh.).
18.00 Pan Tau
Kinderprogramma. Afl. 3: ...im Ballon.
18.30 Ebbes
Wandelingen door Baden-Württemburg.
19.15 Länder - Menschen - Abenteur
Vandaag: Solange sie noch segeln.... auf hoher See, filmreportage.
20.00 Ohne Filter (6)
Musik pur, met Frank Laufenberg.
21.00 Schauplatz Europa
Met o.m.: 1. Reinheit des Bieres; 2. Schloß Tirol im Spannungsfeld Südtirols; 3. Die Mafia und die Gerechtigkeit.
21.45 Literaturland Schweiz
Filmreportage over Hugo Loetscher, Gertrud Leutenegger, Urs Widmer en andere Zwitserse auteurs.
22.45 Café Größenwahn
Literaturland Schweiz, gespreksprogramma.
23.45 Sport im Dritten extra
Tennis: Grand Prix 1984 voor dames - samenvatting.
00.15 Nieuws

BRT NET 1

14.00 Take it easy
Cursus Engels. Deel 1 - les 3 (herh.).
14.30 Leven met reuma
Afl. 5: Reuma bij jongeren. (herh.).
15.00 De andere Belgen
Serie programma's over Franstalige en Duitstalige Belgen en Brusselaars. Afl. 7: Van repressie tot autonomie (herh.).
16.00 ■ Gentleman Jim
Amerikaanse speelfilm uit 1942 van Raoul Walsh. Met Erroll Flynn, ALexis Smith, Jack Carson e.a. De jonge bankbediende James Corbett slaagt erin om wereldkampioen boksen te worden in 1880 in San Francisco.
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
Animatie voor de allerkleinsten. Afl. 50 (herh.).
18.05 Stad op stelten
Spelprogramma
19.05 Boeketje Vlaanderen
Wekelijks magazine met tips voor toerisme in eigen land.
19.35 Lotto, paardenkoersen en mededelingen
19.45 Journaal
20.10 Kunst-Zaken
20.20 Zingezong
Showprogramma
21.10 Terloops
Aktualiteiten in de marge.
21.55 De duistere spiegel
(Dark Mirror).
Amerikaanse tv-film uit 1984 van Richard Lang. Met: Jane Seymour, Stephen Collins en Vincent Gardenor. Twee identieke tweelingzusjes, waarvan er één een moord pleegde, besluiten elkaar een alibi te geven.
23.30 Sport op zaterdag
23.45 Paardenkoersen en Journaal
Aansl.: Coda.

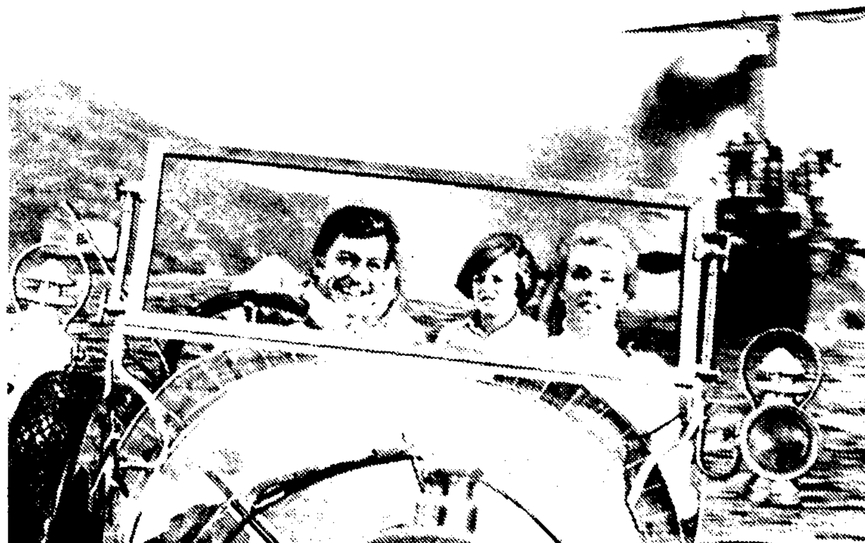
RTBF 1

09.00 Teletekst
Nationaal magazine, met om 09.00 Het magazine vrije-tijd-toerisme en om 12.00 Telechamps, magazine voor de landbouw.
12.30 Interwallonie - Heilikoum
13.00 Interwallonie - Ciao Amici
14.00 Presencer Protestante (herh.)
14.30 Un autre regard
Uitzending van de Katholieke Omroepvereniging (herh.).
15.00 Chansons Souvenirs
Liedjesprogramma van Michel Lemaire en Regine Legrand. Met vandaag o.a. Eddy Wright, Charles Cremers en Martine Laurent.
16.00 Radjou: Roger Darton
17.00 L'eau blanche des rocheuses
Documentaire.
17.25 Ecritures
Literair magazine.
18.00 Pitilipop
Kinderprogramma.

★ Sprookje en thriller

Nederland 2
19.25/23.20

Dode dingen, die zich overigens levendig genoeg gedragen, zijn de meest bezienswaardige medespelers in 'Chitty Chitty Bang Bang', de eerste van de twee KRO-films voor de zaterdagavond. Een ontbijtmachine en andere vreemdsoortige apparaatjes en een ruim vijf meter lange antieke auto van koper, staal, aluminium en cederhout, die niet alleen rijdt, maar als het moet ook vaart en vliegt. Aangekondigd als de grootste musical ooit in Europa gemaakt maar met bedroevend slechte trucages voor zo'n produktie vertelt 'Chitty Chitty Bang Bang' hoe een zorgeloos langs alles heen levende uitvinder van nutteloze zaken (Dick van Dyke) voor zijn blonde spruiten de oude race-auto 'redt'. Dit vervaarlijk voertuig laat hij figureren in een in hun opgedist sprookje, dat de rest van de film vult. Ian Fleming, door een hartaanval tijdelijk bij James Bond vandaan, schreef het verhaal, toen hij in 1961 in een ziekenhuis lag en Roald Dahl bouwde het om tot een filmscenario.



● DICK VAN DYKE, ADRIAN HALL en SALLY ANN HOWES als Caractacus Potts, Jeremy en Truly Scrumptious in 'Chitty Chitty Bang Bang'.

Later op de avond onthaalt de KRO de kijkers op een ijzersterke, niettemin weinig bekende thriller van Alfred Hitchcock. 'Foreign Correspondent' (1940) was na 'Rebecca' de tweede film, die hij in Hollywood maakte en de Britse regisseur deed daarmee tussen de enerverende bedrijven door een beroep op de Amerikanen om, gezien de gebeurtenissen in Europa, hun isolationistische gevoelens opzij te zetten.
'Chitty Chitty Bang Bang' Nederland 2, 19.25 uur; 'Foreign Correspondent' Nederland 2, 23.20 uur.

18.30 Chansons plus
Wekelijks muzikaal magazine. Vandaag: Julos Beaucarme.
19.00 Teletourisme
19.20 Lotto
19.30 Journaal
20.00 Le jardin extraordinaire
Natuurfilmserie. Afl.: La mangrove de Borneo (1).
20.35 Mac Arthur
Amerikaanse oorlogsfilm uit 1977 van Joseph Sargent met o.a. Gregory Peck, Ward Costello en Nicholas Coster.
22.40 '44-'84 (bevrijding) Liberation
Een serie van zes programma's over de bevrijding van België in 1944. Afl.: De vrouwen in de oorlog en tijdens de bevrijding.
23.20 Journaal, sport en lotto

BFBS

12.00 Birthday Time and Cartoon Show
12.15 Grandstand
Gevarieerd sportprogramma.
17.05 BBC News and Weather
17.15 The Montreux Golden Rose Pop Festival
Met o.a.: Adam Ant, Bananarama, Roger Daltrey, Thomas Dolby, The Dolly Dots, Duran Duran, Nena, Queen, Cyndi Lauper, Kajagoogo, Spandau Ballet en Tracey Ullman.
18.00 Play Your Cards Right
Spelprogramma met Bruce Forsyth.
18.25 The Noel Edmonds Late Late Breakfast Show
Showprogramma.
19.15 Toma
Tv-film met Tony Musante.
20.25 The Paul Daniels Magic Show
Showprogramma met magiër Paul Daniels en gasten.
21.05 Poor Little Rich Girls
Tv-serie. Afl. 1: Kissing Cousins.
21.30 Wogan
Terry Wogan in gesprek met topartiesten.
22.20 Bird of Prey 2
Thriller-serie. Deel 2: A State-of-the-Art Way to Die.
23.10 -24.00 Wrestling
Reportage van worstelwedstrijden in Chester.

SKY CHANNEL

16.00 Sky Music Box
17.00 Sky Music Box Premiere
18.00 Sky-Fi Music
Pat Sharp presenteert de ,,Dance Party Show.
19.00 Swiss Family Robinson
Canadese avonturenserie. Afl.: Second Honeymoon
19.30 Fantasy Island
Tv-serie met Ricardo Montalban. Afl.: The Inventor/The Other Side.
20.20 Starsky & Hutch
Amerikaanse politieserie. Afl.: The Crying Child.
21.10 Movie Time
Serie over internationale films.
21.40 Man From Tangier
Thriller met o.a. Robert Hutton, Lisa Gastoni, Martin Benson en Leonard Sachs.
22.45 All Star Wrestling
Worstelen uit Amerika.
23.45 -00.50 Sky Music Box

RTL/PL US

16.57 Gewinn vor Beginn
17.00 RTL-Miniplus
17.30 Sport und Spiele
18.00 Zu gast bei Freddy Breck
Volksmuziek vanuit de Westernsaloon in Phantasialand. Met o.a.: het Passat-Chor, Patrizius, Pat und Paul en Martin Berger.
18.35 Ein Tag wie kein anderer
Reisquiz met Thomas Wilsch.
19.30 Nieuws en weerbericht
19.35 Typisch RTL
19.45 Herbstromane
Speelfilm met o.a.: Rudolf Lenz, Anke Syring, Marina Brandmayr, Claus-Dieter Reents, Uschi Zech en Nina Palmers.
21.10 Weerbericht
21.15 Unglaubliche Geschichten
Programma met onderwerpen uit randgebieden van de wetenschap.
21.50 DAs wilde Auge
Speelfilm met Philippe Leroy, Lori Bloch, Delia Boccardo e.a.
23.30 Horoskop
23.35 Zeichentrick für Erwachsene
23.40 -23.45 Betthupferl

DUITSLAND 1

08.30 Schooltelevisie
09.25 Sesamstraat
10.00 Heute
10.03 ■ Infam
Dramatische speelfilm (Herh. Zie Duitsl. 2 zaterdag).
11.50 Umschau
12.10 Reportage am Montag
12.55 Persoverzicht
13.00 Heute
13.15 -13.30 Teletekstoverzicht
15.40 Teletekstoverzicht
16.00 Nieuws
16.10 Frauengeschichten
Brigitta Wolf, geb. gravin von Rosen. Een leven voor gevangenen. Reportage.
16.55 Die Grönlandflieger
Kinderserie. Afl. 3: Der Flug. Met: Axel Bach en Heinrich Giskes.
17.25 Der Papalagi auf Reisen
Kinderserie. Afl. 3: Von der verlorenen Zeit. Met: Kathrin Fröhlich, Corny Collins, Dieter Kursawe e.a.
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute
18.25 Turf - fast unmögliche Geschichten
Afl.: Die letzte Wette.
19.00 Falcon Crest
Amerikaanse tv-serie. Afl.: Ausgestossen.
19.58 Heute im Ersten
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Alles oder Nichts
Spel en show met Max Schautzer. Vandaag: De internationale bokssport. De grote wedstrijden van deze eeuw.
21.00 Report
Data, beelden en achtergronden.
21.45 Dallas
Amerikaanse tv-serie. Met: Barbara Bel Geddes, Linda Gray, Patrick Duffey e.a. Afl.: Trügerisches Glück. Mark Graison is gelukkig als hij na zijn terugkeer van Pam te horen krijgt dat zij met hem wil trouwen.
22.30 Tagesthemen
23.00 Kulturwelt
Portret van de Engelse schrijver Francis Bacon.
24.00 Nieuws

DUITSLAND 2

10.00 -13.15 Zie Duitsland 1
15.40 Teletekst-overzicht
15.57 Programma-overzicht
16.00 Heute
16.04 Die Schlümpfe
(De Smurfen), tekenfilmserie. Afl.: Ein Geschenk vom Wasserkobold.
16.15 Pfiff
Sportstudio voor jonge kijkers met Norbert Schramm en Michael Sauer.
17.00 Heute
Aansl.: Aus den Ländern, regionaal nieuws.
17.15 Tele-Illustrierte
Gevarieerd magazine met aktueel thema, sport en amusement.
17.50 Meine name ist Hase
Tekenfilm met Bugs Bunny.
Aansl.: Heute-Schlagzeilen.
18.20 Heisse Wickel - kalte Güsse
Tv-serie naar verhalen van Georg Lohmeier. Afl.: Der Kontrolleur. Voor mijnheer Täuberl, kontroleur bij het stadsvervoer in München, bestaat de wereld slechts uit zwartrijders en zieke mensen. Gelukkig is er een lichtpunt in zijn leven: zijn vrouw Mausi. In de hoofdrollen: Willy Harlander, Gracia-Maria Kaus en Olivia Pascal.
18.57 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Suchtwoche im ZDF: Kirsten und Bernd oder Der lange Weg zurück
Documentaire film van Crissy Hemming en Jürgen Alberts met o.a. Kirsten en Bernd Schwarz over alcoholverslaving.
21.00 Tierporträt
Filmreportage. Afl.: Vissen in het zand.
21.15 WISO
Economisch en sociaal magazine.
21.45 heute-Journal
22.05 Gnadenlos
Film van Wolfgang Panzer met o.a. Birgit Doll, Rüdiger Vogler en Günter Lamprecht. Op weg naar een nieuwe toekomst in Amerika overlijdt de vader van de jonge Lore aan boord van het schip. Om niet verloren te raken in het nieuwe vaderland, trouwt zij, nog op het schip, met de veel oudere Jacob.
23.50 Heute

WDF 3

08.00 Tele-Gymnastik (53)
08.30 Schooltelevisie
09.25 Sesamstraat
10.05 -12.30 Schooltelevisie
17.00 -17.15 Schooltelevisie
17.30 Gesundheitserziehung
Afl. 8: Krankheitsnahe Zustände.
18.00 Telekolleg II
Cursus wiskunde (18).
18.30 Sesamstraat
19.00 Aktuelle Stunde
20.00 Nieuws
20.15 Auslandsreporter
In de Atlantik-Provinzen, reportage uit Canada. 400 jaar geleden werd Canada ontdekt door de Fransman Jacques Cartier.
20.45 Rückblende
100 Jaar geleden geboren: Claire Waldoff, Berlijns cabaretière uit Gelsenkirchen, portret.
21.00 Formel Eins
De ARD-Hitparade met Peter Illmann.
21.45 Landesspiegel
Wir lagen vor Wanne Eickel. Von Kapitänen und Kanälen. Reportage over de binnenscheepvaart, een niet te onderschatten aspekt van de economie.
22.15 Thema des Monats
Wohin mit der Jugend.
23.15 Wereldkampioenschappen Schaken 1984
Anatoli Karpov - Gari Kasparov.
23.45 Nieuws

SWF 3

17.25 Schooltelevisie
18.00 Sesamstraat
18.30 Wiskunde-Algebra (18)
19.00 Die Abendschau Blick ins Land im Dritten
Nieuws, aktualiteiten en reportages uit de regio.
19.25 Nieuws
19.30 Die Sprechstunde
Tips voor de gezondheid. Vandaag: Verzorging van het gebit.
20.15 Von Menschen im Land
Frankenthal und seine TG 1846, filmreportage.
21.00 Landesspiegel
21.15 Klauen wir gleich die ganze Bank
(The Bank shot).
Amerikaanse speelfilm uit 1973 van Gover Champion. Met o.a. George C. Scott, Clifton James en Sorrell Booke. Meesterschurk Ballantine wordt in de gevangenis opgezocht door een corrupte advocaat die hem wil overreden aan een grote bankoverval mee te doen.
22.55 Les cuisines régionales françaises
Koken en eten in de Franse provincies. Afl. 13: In de Perigord.
23.05 Nieuws

BRT NET 1

14.00 -16.00 Schooltelevisie
17.00 Schooltelevisie
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
Animatie voor de allerkleinsten. Afl. 53 (herh.).
18.05 Bassie en Adriaan
Kleuterserie. Afl. 8.
18.10 Sprookjestheater
Afl.: Roodbaard.
18.25 De Smurfen
Tekenfilmserie. Afl. 25: Een robotsmurf (herh.).
18.50 Chapi Chapo
Afl.: Bloemen.
18.55 Juke Box
19.05 Van leven en overleven
Afl. 1: Van de naweeën van de grote crisis tot de vooravond van de oorlog. In deze driedelige serie wordt aan de hand van authentieke amateurfilms een beeld geschetst van het dagelijks leven in de periode 1935-1945.
19.35 Kijk uit! Verkeerstips
Vandaag: Rijden in de regen.
19.40 Lotto-uitslagen, mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Kunstzaken
20.20 I.Q.
Kwis met denk- en weetvragen waarin Herman van Molle kennis, intellect en reactievermogen van twee teams test.
20.50 Verover de aarde
Wie zal mij dan helpen? Programma over thuisverzorging i.p.v. ziekenhuisopname.
21.40 Uitzending door derden
Programma van de Socialistische Omroepvereniging.
22.30 Toto-winnaars en Journaal
Aansluitend: Coda: Adagio, uit de sonate in g kl.t., van J.S. Bach door Jenny Spanoghe.

BRT NET 2

19.00 Peppino
Zwitserse jeugdserie van Mario Cortesi naar een boek van Eveline Hasler. Met: Orazio Pulvirenti, Edith Vieli en Christopher Meyer. Afl. 7: Het ongeluk.
19.25 Tijdrover: Doe-het-zelf
Reportage van Paul de Bolle over ,,Interieur '84.''
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Kunst-Zaken
20.20 De postwissel
(Mandabi).
Senegalees/Franse speelfilm uit 1968 van Ousmane Sembene. Met: Mamdou Guye, Ynousse Nidiaye en Issa Niang. De Senegalees Ibrahima Dieng krijgt een mandaat van 25.000 frank van zijn neef die in Parijs werkt. Het geld is niet voor hem, maar dat schijnt Ibrahima vlug te vergeten.
21.50 Senegal - Poort tot zwart Afrika
Belgische documentaire van Frans Verhoeven (Herhaling n.a.v. de Senegalese week in Brussel).
22.25 -22.55 Handel en wandel
Middenstander worden, zijn en blijven. Afl. 1: Waarom doe je het? (herh.).

RTBF 1

11.30 Teletekst
14.00 Schooltelevisie
15.30 Teletekst
16.30 Onem vacatures
16.45 Schooltelevisie
17.15 Lollipop
Gevarieerd kinderprogramma.
17.50 Plein Jeu
Gevarieerd kinderprogramma, met om 17.50 Rubrique service; 17.55 Les invites d'Arlette; 18.05 La porteuse de pain, tv-serie. Afl. 12; 18.30 Jeugdjournaal en Micro-défi, spelprogramma; 18.45 Allo Plein jeu, spelprogramma.
19.00 Ce soir
Regionaal magazine.
19.25 Consumentenrubriek en Lotto
19.30 Journaal en toto
20.00 Contacts - Verkeersinformatie
Vandaag: L'obstacle previsible ou imprevisible.
20.05 Maria Chapdelaine
Tv-serie. Met: Carole Laure, Nick Mancuso, Claude Rich e.a.
20.55 Viva la science
Wetenschappelijk programma. Vandaag: Planète des hommes. Afl.: Les Touaregs.
21.55 Salut l'Artiste
Amusementsprogramma van Bernadette Abrate met o.a. Edmund Kean, en het Festival du Jeune Theatre de Liège.
22.55 Journaal
23.10 Tribune économique et sociale: La C.S.C.
23.20 -23.25 Gedicht

RTBF 2

15.30 Teletekst
Regionaal Magazine.
18.30 Image-In
Rockmagazine.
19.00 Tribune économique et sociale: La C.S.C.
19.30 Journaal (met gebarentaal)
20.00 Le 20ème anniversaire du Point de la Medicine
Informatieve serie. Jubileumprogramma. Fragmenten van oude afleveringen.
21.00 -23.25 La Menace
Franse politiefilm uit 1977 van Alain Corneau, met o.a. Yves Montand, Carole Laure en Marie Dubois.
Henri Davin is bedrijfsleider is een transportbedrijf, waarvan zijn vroegere minnares, Dominique Montlaur, de eigenaresse is.

★ Allround actrice

Nederland 1
20.28 uur

Behalve zangeres Olivia Newton-John is er nóg een Olivia die in de afgelopen jaren wereldnaam heeft gekregen. U ziet haar vanavond opnieuw in de inmiddels vierde aflevering van 'The last days of Pompeii' die de KRO op haar vaste dinsdagavond op het scherm brengt: OLIVIA HUSSEY. Ze trouwde toen ze twintig was met Dino Martin, de zoon van de bekende zanger Dean Martin. Twee jaar later, ze had inmiddels een zoon, verruilde ze haar huwelijksleven voor het toneel. Daar blijkt ze nog steeds zeer succesvol. In meer dan een opzicht schitterde Olivia in films en TV-series. Denk maar eens aan 'Jesus of Nazareth', 'Lost Horizon', 'The Pirates' en Franco Zeffirelli's filmversie van 'Romeo and Juliet'.
De serie 'De laatste dagen van Pompeї', gebaseerd op het boek van Edward Bulwer Lytton, speelt zich af in de oude Romeinse stad Pompeii waar romantiek, bedrog en intriges hoogtij vieren. Dit alles tegen de achtergrond van het opkomende christendom en de uitbarsting van de Vesuvius, die de stad zal verwoesten. In de aflevering van vanavond stelt Arbacus alles in het werk om Antonius en het blinde slavinnetje Ione tot priesters van de godin Isis te maken. Glaucus, die verliefd is op Ione, doorziet echter de kwade bijbedoelingen van Arbacus.

● OLIVIA HUSSEY

...een van de hoofdrolspeelsters in 'De laatste dagen van Pompeii'...

BFBS

12.20 Schools: Seeing and Doing
12.40 Schools: Zig Zag
13.00 ITN News
Aansluitend: Weerbericht.
13.20 Emmerdale Farm
Tv-serie. Afl.: Is Jack Sugden deze keer te ver gegaan?
13.45 -14.00 Portland Bill
16.50 Birthday Time
Aansluitend: Play School.
17.20 Adventure of a Lifetime
Kolonel Blashford-Snell leidt een expeditie naar Nepal. Ze trekken door de Himalaya onder aanvoering van sherpa-gidsen en volgen de route die eerder alleen door prins Charles werd genomen.
17.45 ITN News
Aansluitend: Weerbericht.
18.00 Exercise Lionheart
Aflevering van door BFBS-TV gemaakte beelden van deze militaire oefening, speciaal voor hen die er zelf aan moesten deelnemen.
18.25 Star Trek
Science-fiction tv-serie.
19.20 The Krypton Factor
De tweede ronde van deze moeilijke tv-quiz, met Gordon Burns.
19.45 I Thought You'd Gone
Komische tv-serie over een echtpaar dat zich verheugd op de tijd dat de kinderen, nu ze al groter zijn, van huis gaan.
20.10 The Brief
Tv-serie. Afl.: Look At Me.
21.00 BBC News
Aansluitend: Weerbericht.
21.25 -23.20 Threads
Het verhaal van een kernoorlog, waarbij een zware kernbom op de Engelse industriestad Sheffield valt.

SKY CHANNEL

16.00 Sky Music Box
Nonstop muziek en videoclips.
17.00 Sky Music Box Premiere
Muziekprogramma.
18.00 Sky-Fi Music
De ,,Tony Blackburn Show'' met soulmuziek.
19.00 Green Acres
Tv-serie. Afl.: A star named Arnold is born (2)
19.30 The Brady Bunch
Komische tv-serie. Afl.: Confessions, Confessions.
20.00 Pathfinders
Dramatische oorlogsserie over het Engelse ,,RAF Pathfinder Squadron''. Afl.: Sweets from a Stranger. Met o.a.: Jack Watling, Johnny briggs, Linda Marlowe en Christopher Cazenove.
20.55 Skyways
Australische tv-serie.
21.50 Roving Report
Actualiteitenmagazine.
22.15 American Football
Een wedstrijd uit de Amerikaanse College-competitie.
23.30 -00.35 Sky Music Box
Nonstop popmuziek en videoclips.

RTL/PLUS

13.00 Clip-Connection
17.27 Gewinn vor Beginn
17.30 Deutsche Szene
Schlagers, pop- en rockmuziek in de Duitse taal.
18.25 Regional 7
18.45 Typisch RTL 1
18.53 7 vor 7 - Newsshow
Nieuws, weerbericht en sport.
19.15 Karlchen
19.17 Blick in die Welt
Weekjournaal van 30 jaar geleden.
19.30 Kleine Alltagsgeschichten
Afl.: ,,Das Arbeitsessen.''
19.50 Kein Pardon für Schutzengel
Tv-serie met Robert Vaughn, Nyree Dawn Porter en Tony Anholt. Afl.: ,,Killer mit Alibi''.
20.20 Hallo RTL
20.30 Das Dschungelmädchen
Speelfilm met Kitty Swan, Linda Veras, Poldo Bendandi, Conrad Loth e.a.
21.55 Weerbericht
21.57 Typisch RTL 2
22.20 Horoskop
22.25 Zeichentrick für Erwachsene
22.30 Betthupferl
22.35 -24.00 Clip-Connection
Nonstop muziekprogramma.

DUITSLAND 1

08.10 -09.05 Schooltelevisie
09.25 Sesamstraat
10.00 Heute
10.03 Mensch Bachmann
Afl. 2: Ruck-Zuck (herh.).
10.50 Abgehört
Tv-film naar een verhaal van Peter Ustinov.
12.25 Bilder aus der Wissenschaft
12.55 Persoverzicht
13.00 Heute
13.15 -13.30 Teletekstoverzicht
15.40 Teletekstoverzicht
16.00 Nieuws
16.10 Das Lustobjekt Auto
Of: Warum wir unser Auto so lieb haben, reportage.
16.50 Cinderella Pinguin
Canadese tekenfilm.
17.05 Der fliegende Ferdinand
Kinderserie. Afl. 2: Bloemengeur en huisarrest.
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute
18.25 Musik Convoy
Live vanuit Nettersheim.
19.00 Die Wiesingers
Tv-serie. Afl.: Vakantie op het platteland.
19.58 Heute im Ersten
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Magnum
Amerikaanse detectiveserie. Met: Tom Selleck, John Hillerman, Roger E. Mosley e.a. Afl. De vrouw aan het strand. Na een nachtelijke strandwandeling verdwijnt een vriendin van Rick, Sara, op geheimzinnige wijze. Samen met Magnum gaat Rick naar haar op zoek.
21.00 Das Fernsehduell: US-Wahl '84
Ronald Reagan en Walter Mondale uiten zich over de buitenlandse en veiligheidspolitiek.
21.30 Auf dem Regenbogen
Radio Luxemburg en haar filialen, documentaire.
22.15 Sketchup
Amusementsprogramma met Beatrice Richter en Diether Krebs.
22.45 Tagesthemen
23.15 Am Ufer der Dämmerung
Duitse speelfilm van Jochen Richter. Met in de hoofdrollen: Hans Peter Hallwachs, Barbara Rudnik en Christoph Lindert. Thomas Bongart is ernstig ziek en heeft nog een half jaar te leven. Als zijn vriendin Lena dit hoort besluit zij, als de tijd daar is, dat zij samen met hem zal sterven.
01.00 -01.05 Nieuws

DUITSLAND 2

10.00 -13.15 Zie Duitsland I
15.40 Teletekstoverzicht
15.57 Programma-overzicht
16.00 Heute
16.04 Microprozessoren und -computer
Informatieve serie. Afl. 5: Wie ein Chip entsteht.
Aansl.: heute-Schlagzeilen.
16.35 Im Reich der wilden Tiere
Die Dickhornschäfe von Montana, documentaire serie over dieren.
17.00 Heute
Aansl.: Aus den Läendern.
17.15 Tele-Illustrierte
Aktueel thema, sport en amusement.
17.50 SOKO 5113
Politieserie. Afl.: Göttmann hat Angst. Met o.a.: Werner Kreindl, Ingeborg Schöner, Peter Seum. In de strijd tegen de jeugdkriminaliteit komen Horst Schickl en de zijnen op het spoor van aanslagen met springstof en brandjes op huizen van buitenlandse werknemers.
Onderbroken voor: heute-Schlagzeilen.
18.57 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Suchtwoche im ZDF: Hoffnung für Millionen
Over het geheim van de Anonieme Alcoholici. Filmreportage.
20.15 ■ Edgar Wallace: Der Hexer
Duitse speelfilm uit 1964 met o.a. Heinz Drache, Joachim Fuchsberger en Sophie Hardy. Regie: Alfred Vohrer. Scotland Yard gaat op jacht naar een man die het recht in eigen hand wil nemen. Deze man is uit Australië teruggekomen om zich te wreken op de moordenaar van zijn zuster.
Aansl.: Ratschlag für Kinogänger, filmtips.

21.45 Heute-Journal
22.05 US-Wahl'84
Programma in het kader van de Amerikaanse presidentsverkiezingen: Das Fernseh-Duell: Ronald Reagan en Walter Mondale over de buitenlandse en verdedigingspolitiek van de USA.
22.25 Erinnerung und Gegenwart
Nadenken met Christa Wolf, filmreportage.
23.10 Suchtwoche im ZDF
Kleine bunte Freudenspender. Film van Eberhard Pieper met o.a. Brigitte Horney, Dieter Hufschmidt en Marlies Engel.
00.35 Heute

WDF 3

08.00 Tele-Gymnastik (52)
08.10 Schooltelevisie
09.25 Sesamstraat
10.05 -12.50 Schooltelevisie
17.00 -17.45 Schooltelevisie
18.00 Telekolleg II
Sprache und Normen. Cursus Duits (5).
18.30 Sesamstraat
19.00 Aktuelle Stunde
20.00 Nieuws
20.15 Sport-Platz
21.45 Landesspiegel
Heinz Hoppe - seine Heimat, seine Lieder. Portret van de tenor en professor aan het conservatorium te Heidelberg, Heinz Hoppe, een van de grootste lyrische tenors in de jaren vijftig en zestig.
22.15 Beständiger Wechsel
Documentaire van Stephan Köster over de serie „Heimat" van Edgar Reitz, opgenomen tijdens de anderhalf jaar durende filmopnamen in Hunsrückdorf.
23.10 Arnos Minirestaurant
Tv-spel van Bernd Leibner. Met: Michael Weckler, Ursula Sieg, Wolfgang Völz e.a. Regie: Bernd Liebner. Arno is een dromer. Hij heeft een „eerste-klas"-restaurant, athans dat denkt hij. Zijn gerechten hebben allemaal prachtige namen, maar in werkelijkheid verkoopt hij gewoon worst, aardappelen en koolrollade. Zijn gasten accepteren dat, maar een vrouw die van hem houdt wil hem „genezen".
24.00 Nieuws

SWF 3

16.55 Tele-Ski
Tips en training voor piste en loipe (5).
17.25 Schooltelevisie
18.00 Sesamstraat
18.30 Sprache und Normen
Cursus Duits, les 5.
19.00 Die Abendschau Blick ins Land im Dritten
19.25 Nieuws
19.30 Bonanza
Amerikaanse westernserie. Met: Lorne Greene, Dan Blocker, Michael Landon e.a. Regie: Leon Benson. Afl.: Die wahl des Jahres.
20.20 Rückblende
Vor 195 Jahren: Joseph Ignace Guillotin. Ein Artz und sein Fallbeil, filmreportage.
20.35 Die Weltwirtschaftskrise
Afl. 3: Van Weimar tot Hitler.
21.20 ■ Opas Weltraum-Utopien: Buck Rogers
Amerikaanse filmserie uit 1936: Die Himmelspatrouille. Met: Buster Crabbe, Constance Moore, Jackie Moran e.a. Buck kan nog net voorkomen dat Prins Tallen, de afgezant van Saturnus een verdrag met Kane tekent.
21.45 Menschen unter uns: Es hat sich alles geändert
Uit het leven van een entertainer, filmreportage.
22.30 Jazz am Montagabend
De Internationale Jazzweek in Burghausen 1984 (3): Art Blakey en zijn Jazz Messengers, Jasper van 't Hof en Lou Soloff.
23.15 Nieuws

BRT NET 1

14.00 -16.00 Schooltelevisie
17.00 Schooltelevisie
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
Kleuterprogramma.
18.05 Merlina
Vlaamse serie. Afl. 34: Wie van de drie (herh.).
18.30 Communicatie en verkeer
Vierdelige serie n.a.v. het Jaar van de Verkeersveiligheid. Deel 4: De regels van het wegspel.
19.00 Toerisme '84
Bretagne III: Ar Mor, de zee. Als men weet dat Bretagne 3500 km kust telt, dan wekt het geen verwondering dat de meeste bewoners iets te maken hebben met de zee.
19.40 Paardenkoersen, mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Weerbericht
20.20 Videomatch
Videospelletje waarbij twee kijkers per telefoon tegen elkaar uitkomen. De winnaar kan verder spelen voor een reis.
20.30 Isaura
Braziliaanse serie van Gilberto Braga naar de roman van Bernardo Guinaraes over de slavin Isaura. Afl. 18.
21.05 Reggie
Komische serie van John Bowab en Greg Antonacci. Met o.a. Richard Mulligan, Barbara Barrie en Jean Smart. Afl. 4: Feestje bouwen. Op zijn 48e verjaardag is Reggie bijzonder mistroostig over zijn leeftijd en de sleur van zijn eentonig leven.
21.30 Programma van het Vrije Woord
22.20 Paardenkoersen en Journaal
Aansluitend: Coda: *In memoriam* (Firmin van Hecke - 1884-1961).

BRT NET 2

19.00 Jane Eyre
Tv-serie naar de roman van Charlotte Bronte. Met: Zelah Clark en Timothy Dalton. Afl. 8: Rochester bekent dat hij al gehuwd is. Zijn vrouw is krankzinnig en leeft in de slottoren. Zij was het die Richard, haar broer, verwondde.
19.30 Tijdrover: Lieve plantjes
Vandaag: De Pilea.
19.40 Mededelingen
19.45 Journaal
20.10 Weerbericht
20.20 Extra Time
Wekelijks sportmagazine.
21.30 Toto-prognose
21.40 Voeding
Serie over gezonde en verantwoorde voeding. Afl. 4: Dranken.
21.50 Debat Reagan-Mondale
Het tweede debat n.a.v. de komende Amerikaanse presidentsverkiezingen. Thema: de buitenlandse politiek van de V.S.

RTBF 1

11.30 Teletekst
Nationaal magazine waarin om 12.00 Telechamps, informatie voor de landbouw.
14.00 Schooltelevisie
15.30 Teletekst
16.30 Onem-vacatures
16.45 Schooltelevisie
17.15 Lollipop
Gevarieerd kinderprogramma.
17.50 Plein Jeu
Gevarieerd kinderprogramma, met om 17.50 Rubrique service; 17.55 Les invites d'Arlette; 18.05 La porteuse de pain, afl. 11; 18.30 Jeugdjournaal en Micro-défi, spelprogramma; 18.45 Allo plein jeu, spelprogramma.
19.05 Ce soir
19.25 Consumentenrubriek
19.30 Journaal
20.00 Graine de violence
(Blackbord Jungle).
Amerikaanse speelfilm uit 1954 van Richard Brooks, met o.a. Glenn Ford, Anne Francis, Louis Calhern e.a.
Aansl.: Discussie over geweld op school.
22.55 Journaal
23.10 -23.15 Poeme a la nuit

RTBF 2

18.30 Image in
Rockmagazine.
19.00 Octo-puce
Informatieve serie over de microcomputer. Afl. 6: Computertaal.
19.30 Journaal (met gebarentaal)
20.00 Le temps retrouve
Gevarieerd servicemagazine. Vandaag: Xueiv, of: het oog van de spiegel.

★ Nieuwe kwis

Nederland 1
20.28 uur

„De reis om de wereld in 80 vragen" is de titel van een nieuw spelprogramma van de AVRO, waarin twee kandidaten op hun kennis van natuur, wetenschap, cultuur en geschiedenis worden getest. Presentator is Pim Jacobs. Hij stelt vanavond aan iedere kandidaat twintig vragen waarvan er minimaal zes juist beantwoord moeten worden om de volgende speelronde te bereiken. In iedere uitzending mogen beide deelnemers zich door twee secondanten bij vier problemen laten helpen. De winnaar van de eerste ronde verdient een reischeque van 1500 gulden. Men mag maximaal vier keer terugkeren. Wordt de 80e vraag goed beantwoord, dan kan de winnende kandidaat beginnen aan een reis om de wereld. Voor elk programma is een route uitgestippeld die begint in de provincie waarin de kandidaat woont en die uiteindelijk over de hele wereld leidt.

● **PIM JACOBS**
...presentator van „De reis om de wereld in 80 vragen"

★ Science Fiction

Nederland 1
21.30 uur

Vanavond brengt de AVRO de eerste aflevering op het scherm van de vijfdelige Amerikaanse science-fictionserie „V". Deze reeks laat op beklemmende wijze zien hoe de bevolking van een willekeurige Amerikaanse stad reageert op de invasie van sterk op mensen lijkende buitenaardse wezens.

20.30 Chansons Souvenirs
Liedjesprogramma van Michel Lemaire en Regine Legrand.
21.30 Radjou: Roger Darton
22.30 -23.00 Landbouwinformatie

BFBS

12.25 Schools: Words and Pictures
12.45 Schools: Picture Box
13.00 ITN News
Aansluitend: Weerbericht.
13.20 Emmerdale Farm
Tv-serie.
13.45 -14.00 The Flumps
16.45 Birthday Time
Aansluitend: Play School.
17.20 Blue Peter
Tv-serie met o.a. Simon Groom.
17.45 ITN News
Aansluitend: Weerbericht.
18.00 Exercise Lionheart
Speciaal programma gewijd aan deze grote militaire oefening. Zij die er zelf aan moesten deelnemen kunnen in deze samenvatting zien wat de BFBS-TV op de film zette.
18.40 100 Great Sporting Moments
Grote momenten in de sport. Vandaag: AAA Championships 1965, met Ron Clarke.
18.55 Coronation Street
Tv-serie over gewone mensen en hun alledaagse belevenissen.
19.20 Des O'Connor Tonight
Showprogramma met sketches, muziek, grappen en bekende internationale artiesten.
20.10 Sharing Time
Tv-serie. Slotafl.: Together Forever.
21.00 BBC News
Aansluitend: Weerbericht.
21.25 -23.00 Evita Peron
Laatste afl. van dit 2-delig gedramatiseerd filmverhaal over het leven van Evita Peron.

SKY CHANNEL

16.00 Sky Music Box
Popmuziek en videoclips.
17.00 Sky Music Box Premiere
Muziekprogramma met nieuwe videoclips.
18.00 Sky-Fi Music
Gary Davies presenteert de hits uit de „Us Hot 100 Show".
19.00 Green Acres
Komische Amerikaanse tv-serie. Afl.: A Star Named Arnold is Born. Met Eddie Albert en Eva Gabor.
19.30 The Brady Bunch
Komische tv-serie. Afl.: The Slumber Caper.
20.00 The Greatest American Hero
Amerikaanse tv-serie. Afl.: My Heroes have always been Cowboys.
20.50 Vegas
Politieserie met Robert Urich en Tony Curtis. Afl.: Second Stanza.
21.45 ■ The Untouchables
Amerikaanse misdaadserie. Afl. The Nick Moses story.
22.35 Ice Hockey
Wedstrijd uit de Noordamerikaanse ijshockeycompetitie: Los Angeles-Edmonton.
23.45 -00.45 Sky Music Box
Nonstop popmuziek en videoclips.

RTL PLUS

13.00 Clip-Connection
17.27 Gewinn vor Beginn
17.30 RTL-Augenclip
Aktueel internationaal popnieuws.
18.25 Regional 7
18.45 Typisch RTL 1
18.53 7 vor 7 - Newsshow
Nieuws, weerbericht en sport.
19.15 Karichen
19.20 Kleine Alltagsgeschichten
Afl.: „Der Junggeselle".
19.40 Gustav
„Wenn man sich einmischt".
19.45 Kein Pardon für Schutzengel
Tv-serie. Afl.: „Schulpflichtig."
20.15 Typisch RTL 3
20.30 Die ideale Frau
Speelfilm met o.a. Ruth Leuwerik, Martin Benrath, Boy Gobert en Friedrich Domin.
22.15 Weerbericht
22.17 Typisch RTL 4
22.40 Horoskop
22.45 Zeichentrick für Erwachsene
22.50 Betthupferl
22.55 -24.00 Clip-Connection
Popmuziek nonstop.

DUITSLAND 1

09.25 Programma-weekoverzicht
09.55 Weltumsegelung mit Familie
Documentaire in 13 delen van Joachim Campe. Deel 3: Vom Eis in die Tropen (herh.).
10.45 Die Sendung mit der Maus
11.15 Hoffmanns Geschichten
Tv-serie. Afl. 8: Zum roten Hahn.
12.00 Der Internationale Frühschoppen
Journalistenforum.
12.45 Nieuws en weekspiegel
13.15 Magazin der Woche
13.45 Der fliegende Ferdinand
Tv-serie van Milos Macourek en Vaclav Vorlicek. Afl. 2: Blumenduft und Hausarrest.
14.30 ■ Kleines Herz in Not
(Fallen Idol).
Engelse speelfilm uit 1948 van Carol Reed. Met o.a.: Ralph Richardson, Michèle Morgan en Bobby Henrey. De 8-jarige zoon van een ambassadeur in Londen raakt bevriend met Baines, een butler. Als men Baines verdenkt van moord op zijn vrouw, raakt de jongen in conflict met zichzelf en maakt de eerste grote teleurstelling in zijn leven door.
16.00 ARD-Sport extra
Tennis: Finale van het Grand-Prix-tournooi voor dames in Filderstadt.
17.00 Bilder aus der Wissenschaft
17.30 ARD-Ratgeber: Recht
18.15 Wir über uns
18.20 Nieuws
18.23 Die Sportschau
19.15 Diese Woche im Ersten
19.20 Weltspiegel
Reportages van buitenlandse correspondenten.
19.58 Heute im Ersten
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Heimat
Een kroniek in 11 delen van Edgar Reitz. Afl. 10: Die stolzen Jahre - 1967-1969. Met: Marita Breuer, Mathias Kniesbeck, Michael Kausch e.a. Anton krijgt van de directeur van een groot concern een aanbod, deze wil Anton's firma kopen. Anton vraagt raad aan zijn vader, die zich momenteel ophoudt in Baden-Baden. Herman is daar ook om zich voor te bereiden op zijn eerste concert.
21.40 Hunderd Meisterwerke
Vandaag: Landelijk concert van Giorgione.
21.50 Nieuws
21.55 Deutsches aus der anderen Republik
Reportage over het dagelijks leven in Oost-Duitsland.
22.40 Die Geige
De geschiedenis van de viool(bouw), die in 1955 in Cremona begon toen de luitbouwer Andrea Amati de viool ontwikkelde.
23.40 Nieuws

DUITSLAND 2

10.00 Programma-overzicht voor de komende week
10.30 Die Stadtschreiber
Film over de Duitse dichter Jean-Paul. Titan und Siebenkäs, voordrachten.
11.30 Mosaik
12.00 ●● Das Sonntagskonzert
Quattro Pezzi Sacri, van Verdi, uitgevoerd door het Orkest van de Ludwigsburger Festspiele o.l.v. Wolfgang Gönnenwein en m.m.w. Het Zuidduitse Madrigaalkoor van Stuttgart.
12.45 Heute
12.47 Sonntagsgespräch
Vandaag met Gertrud Höhler.
13.15 Vom Urkrümel zum Atompilz
Afl. 3: Wie das Leben leben lernte.
13.45 Morgen schon
Utopische verhalen voor kinderen en volwassenen. Afl. 2: Der rote Sessel.
14.15 Sonntags Nach-Tisch
Gevarieerd kinderprogramma. Met om 14.15 Alice im Wunderland, tekenfilmserie; 14.40 Die Fraggles, poppenfilmserie; 15.05 Bitterer Sieg, jeugdfilm over druggebruik, met o.a. Günther König, Sascha Hehn en Heide Keller
17.20 Heute
17.22 Die Sport-Reportage
18.20 Tagebuch
18.35 Die Muppets-show
Programma met de Muppets. Vandaag als gast: Buddy Rich.
18.58 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.10 Bonner Perspektiven
Parlementair nieuws.
19.30 Mensch Bachmann
Afl. 4: Häschen mit Brille. Vader Bachmann heeft de grootste moeite Carola aan een bril te laten wennen die ze echt hard nodig heeft. Willi, de vriend van Renate vindt eindelijk de moed vader Bachmann in te lichten over haar dreigende verslaving aan kalmeringspillen.
20.15 Abgehöert
Komedie van Peter Ustinov, met o.a. Hansjörg Felmy, Heidelinde Weiss, Götz George e.a. Regie: Rolf von Sydow. Christopher Caukler is ambassadeur van de Britse Ambassade in een Balkanstaat. Het leven in dit land begint hem aardig op de zenuwen te werken en wanneer Iris, zijn vrouw, er ook nog bijna met een ander vandoor gaat, is voor hem de maat vol.
21.50 Heute en Sport am Sonntag
22.05 Kotan ermittelt
Afl.: Smokey und Baby und Bär, tv-serie. Bij toeval komen Majoor Kotan en zijn vrouw in het bezit van een film waarop een moord gepleegd wordt. Als zij echter met de fim naar de Veiligheidsdienst stappen, worden ze niet serieus genomen.
23.05 Hanus Burger
Erlebte Geschichte, filmreportage.
00.05 Heute
Aansl.: Brief aus der Provinz.

WDF 3

09.00 Telekolleg Aktuell
09.25 Telekolleg II
Engelse oefeningen (herh. 2).
09.55 Telekolleg II
Geschiedenis, les 4 (herh.).
10.25 Telekolleg II
Volks- und Betriebswirtschahftslehre (herh. les 4).
15.30 Micro-Prozessoren - Computer
Afl. 6: Vom Codieren, Speichern und Anzeigen.
16.00 Sehen statt Hören
Weekmagazine voor slechthorenden
16.30 Ihre Heimat - Unsere Heimat
Programma voor Grieken, Spanjaarden en Joegoslaven.
17.30 Thirty Minutes - CBS im Dritten
18.00 Black Beauty
Engelse jeugdserie. Afl. 16: Der Einsiedler.
18.30 Kultur-Geschichten
Die letzten Könige. Afl.7: Op bevel van Baba.
19.00 Aktuelle Stunde
Met Sport im Westen.
20.00 Nieuws
20.15 2021 - Kirche auf dem Weg ins dritte Jahrtausend
Afl. 2: Een lied voor de vrijheid.
21.00 Auslandsstudio
21.45 Ernani
Opera in vier actes van Verdi. Uitgevoerd door het Koor en Orkest van de Scala van Milaan o.l.v. Riccardo Mutti, m.m.v. Placido Domingo, Mirella Freni e.a.
24.00 Experimente: „Er"
Korte experimentele film.
00.10 Nieuws

SWF 3

09.00 -10.55 Telekolleg II en Telekolleg Aktuell
Zie toelichting WDF 3.
11.00 Mario von Galli 80
Tv-portret van de Jezuïten-pater Mario von Galli.
14.30 Les cuisines régionales françaises
Afl. 12: In Baskenland. (herh.).
15.00 Actualités
15.15 News of the week
15.30 Thirty Minutes - CBS im Dritten
16.00 Sehen statt Hören
Weekmagazine voor doven en slechthorenden.
16.30 Ihre Heimat - unsere Heimat
Progamma voor gastarbeiders uit Griekenland, Spanje en Joegoslavië.
17.30 Clown & Co: Singen
Kinderprogramma.
18.00 Natur und Freizeit
Informatieve serie.
18.45 Briefmarken nicht nur für Sammler
Afl. 6: Tag der Briefmarken.
19.00 Die Zitadelle (4)
10-delige Engelse tv-serie, naar A.J. Cronin. Met: Ben Cross, Clare Higgins, Gareth Thomas e.a.. Christine en Andrew zijn inmiddels getrouwd. Andrew is in dienst bij Dr. Llewellyn, *het bevalt hem daar echter niet bijzonder. Hij zoekt zijn heil bij de tandarts Con Boland die belooft hem te zullen helpen.*
19.55 ■ Alle lieben Bob
(Love that Bob), Komische Amerikaanse tv-serie. Afl. 2: Kein rendezvous mit Bob.
20.20 Het Astor-Piazzolla Kwintet
Moderne tango's.
21.00 Europese Nationale Parken: Roemenië
Filmreportage.
21.45 Flutlicht
Actuele reportages, nieuws, achtergrondinformatie en studiogasten uit de sport in Rheinland-Pfalz.

BRT NET 1

11.00 Confrontatie
12.00 Nieuwsoverzicht voor doven en slechthorenden
12.30 -13.00 Voor boer en tuinder
Afl. 2: Een eeuw Ministerie van landbouw.
14.30 Tijdrover: Kwizien
Tips voor koken en lekker eten. Vandaag: Hoe smaakten ze ook alweer. Bereidingen op basis van „vergeten" appels.
14.45 Handel en wandel
Afl. 1. Voorlichtingsprogramma.
15.25 I.Q.
Kwis met denk- en weetvragen.
15.55 Juke Box
16.05 60-plus
Informatief programma voor de niet zo jonge kijker.
16.50 Voeding
Serie over verantwoorde en gezonde voeding. Afl. 3: Groente en fruit.
17.00 De Collega's
Tv-serie van Jan Matterne. Afl. 5: De zoon.
17.45 Chapi Chapo
Tekenfilmpjes.
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
Animatieserie voor de allerkleinsten.
18.05 Liegebeest
Nieuwe serie avonturen voor kinderen. Afl. 8: Het is zondag.
18.20 Van Pool tot Evenaar
Toeristische kwis. Vandaag: Tanzania.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.05 Sportweekend
20.35 Made in Vlaanderen: In Natura
Vlaams tv-spel. Met Roger Bolders, Liliane Raymaekers, Leo Dewals e.a. Regie: Bert Struys (herh.). Kindje en Hilaire, een nogal frivool stadskoppeltje, kopen een oud boerderijtje, een droom van velen. Voor de noodzakelijke restauratiewerken vinden ze in Seppe, dorpeling en buurman, de ideale, goedkope vrijwilliger.
21.25 Cinémanie
Filmkwis over de populaire speelfilm op het grote en kleine scherm.
22.25 Journaal
Aansluitend: Coda: „Voor Madame C" van Alfred de Musset (1820-1857).

RTBF 1

09.30 Octo-Puce
Informatieve serie over de computer. Afl. 5: Onderlinge communicatie.
10.00 Programma voor de landbouw
10.30 Tribune économique et sociale
11.00 Eucharistieviering
12.00 Faire le point
Discussieprogramma.
13.00 Journaal
13.05 Concertissimo
Leden van het Philharmonisch Orkest van Israël en Isaac Stern, viool: De vier jaargetijden, van Vivaldi.
14.00 -15.50 Terreur Blonde
(Calamity Jane).
Amerikaanse musical van David Butler met o.a. Doris Day, Howard Keel en Allyn McLerie.
16.15 Allo Beatrice
Tv-serie van Jacques Besnard.
17.15 Videogram
Muziekprogramma met o.a. de Hitparade.
18.05 De Smurfen
18.30 Week-end sportif
Met Toto-uitslagen.
19.30 JT-magazine
20.10 Zygomaticorama
Amusementsprogramma.
21.10 Les Anges Gardiens
(Freebie and the Bean).
Amerikaanse politiefilm van Richard Rush met o.a. Alan Arkin, James Caan en Loretta Swift.
23.00 Journaal, sport en toto-uitslagen

★ Yolanda

Nederland 1
19.40 uur

Vanavond de tweede aflevering van de zesdelige jeugdserie „Op zoek naar Yolanda" geschreven door Wim T. Schippers. Op vrijwel hetzelfde moment dat de 20-jarige Rik Rollinga onverwacht het meisje uit zijn dromen ontmoet, verliest hij haar ook weer uit het oog. Ervan overtuigd dat de grote liefde wederzijds is begint hij een zoekaktie naar het meisje dat hij Yolanda noemt naar een op een grammofoonplaatje van Jacques Plafonds bezongen zoekgeraakte liefde.
In het tweede deel deel „De gek geworden bever" zien we hoe Rik in het Willy-Dobbe plantsoen een ontmoeting heeft met Otto Drissen die hem – daarbij gestoord door een optreden van Sjef van Oekel – in kontakt brengt met mevrouw de Wilde, dit alles in het kader van Riks speurtocht naar het meisje van zijn dromen.

WILLY DOBBEPLANTSOEN

● ***DICK VAN TOORN, DOLF BROUWERS en KENNETH HERDIGEIN als Otto Drissen, Sjef van Oekel en Rik Rollinga.***

RTBF 2

09.00 Teletekst
13.00 Zie België Frans 1
15.15 Autosport
Grand Prix van Portugal voor Formule I-wagens.
17.40 Zie België Frans 1

BFBS

14.40 Homework
Tips m.b.t. het eigen huis.
14.45 The Big Match
Hoogtepunten voetbalwedstrijden.
15.25 Blue Thunder
Tv-serie. Afl.: The Island.
16.10 The Smurfs
16.35 Birthday Time
Aansluitend: Heggerty Haggerty.
16.50 He-Man and the Masters of the Universe
Aansluitend: Birthday Time.
17.15 Starstrider
Spelcompetitie voor schoolteams.
17.40 Silas
Tv-serie over de van het circus weggelopen jongen Silas.
18.05 Treasure Islands
Serie over verborgen schatten.
18.30 ITN News
Aansluitend: Weerbericht.
18.35 Songs of Praise
Favoriete hymnes.
19.10 Ultra Quiz
David Frost en William Rushton presenteren deze quiz-rond-de-wereld met als inzet de hoofdprijs van £ 10.000.
19.35 Surprise Surprise
Amusementsprogramma.
20.25 The Invisible Man
Gedramatiseerde tv-serie.
20.55 Now and Then
Gedramatiseerde komische tv-serie.
21.20 -22.55 Evita Peron
Het leven van Evita Peron. Met o.a.: Faye Dunaway, James Farentino, Rita Moreno en Jose Ferrer.

SKY CHANNEL

16.00 Sky Music Box
Popmuziek en videoclips.
17.00 Sky Music Box Premiere
18.00 Sky-Fi Music
Popmuziekprogramma met „VJ for a Day".
19.00 Inspector Gadget
Tekenfilmserie. Afl.: Amazon.
19.30 Fantasy Island
Tv-serie. Afl: Spending Spree/The Hunted.
20.25 Young Ramsey
Dramatische tv-serie. Afl.: Story of a Shaggy Dog.
21.15 The Last Song
Speelfilm met o.a. Lynda Carter, Ronny Cox en Don Porter. De mysterieuze dood van een kleine jongen verandert het leven van de familie Newman totaal.
23.00 Celebrity showtime
Amusementsprogramma van Jack Jones. Gasten o.a.: Eddie Fisher, Ray Fell en Sergio Franchi.
23.50-00.50 Sky Music Box

RTL PLUS

15.30 De Grand Prix van Portugal
Formule-I races
17.00 Hitquick
Verzoekjes per telefoon.
18.00 Die letzten der Bounty
Reportage over het eiland Pitcairn.
18.30 Ein Tag wie kein Anderer
Reisquiz met Thomas Wilsch.
19.30 Nieuws en weerbericht
19.35 Typisch RTL
19.45 Deutsches Schlagerfestival
Filmreportage van het Schlagerfestival in Kerkrade. Met o.a.: Christian Anders, Nino de Angelo, Roy Black, Chris Roberts, Ireen Sheer en Tommy Steiner. Presentatie: Dennie Christian.
21.45 Weerbericht
21.50 Der Preis der Macht
Tv-serie, deel 2: „Ölrausch". Met o.a.: Richard Jordan, Joanna Pettet.
22.55 Horoskop
23.00 Zeichentrick für Erwachsene
23.05 -23.10 Betthupferl

ABBA's Björn en Benny nu als acteurs op de planken met 'Chess'

„Wij zien de musical als serieus entertainment!"



● *ABBA's Benny en Björn wagen zich aan 'Chess', een muzikaal schaakspel. V.l.n.r. op onze foto Björn Ulvaeus, Elaine Paige, Tim Rice en Benny Andersson.*

(Van onze showpagina-redactie)

STOCKHOLM/AMSTERDAM – Precies tien jaar nadat Abba in Engeland het Eurovisie Songfestival won met „Waterloo", staan Björn Ulvaeus en Benny Andersson aan de vooravond van een geheel nieuw project. Abba heeft, zo laat het duo doorschemeren, inmiddels ècht zijn Waterloo gevonden en curieus genoeg is het andermaal Engeland dat het beginpunt moet zijn van een opmerkelijke Zweedse missie. Bjorn en Benny gaan zich namelijk met het fenomeen „musical" bezighouden. Niet gesteund door Agnetha en Frida, doch in het goede gezelschap van de tekstschrijver Tim Rice, zangeres Elaine Paige, het London Symphonie Orchestra en nog een heel blikje open te trekken muzikanten en figuranten.

„Chess" (schaak) is de titel van de musical, die kort achtereen in vijf Europese steden wordt opgevoerd: Londen (27 oktober), Parijs (28 oktober), Amsterdam (29 oktober, Concertgebouw), Hamburg (30 oktober) en Stockholm (1 november). De concerten omvatten overigens slechts een selectie van het werk. Voor de complete musical moet de liefhebber eind oktober naar de platenboer, waar RCA Records op dat moment een dubbel-elpee klaar heeft liggen. Bloed, zweet en tranen moet het deze maatschappij gekost hebben, getuige de ophef die er over het contract is gemaakt. Een hevige concurrentiestrijd met andere vinylproducenten ging vooraf aan het verkrijgen van de opnamerechten voor de gehele wereld. Eind 1985 moet de complete theaterproduktie van „Chess" volgen.

Als de publieke belangstelling voor dit muzikale schaakspel even groot is als de journalistieke interesse om een babbel met Ulvaeus, Andersson en Rice te hebben, staat „Chess" nog een ware stormloop te wachten. In de rijkelijk met foldermateriaal bezaaide cocktailbar van het Rotterdamse Ahoy is de honger van pennelikkend Nederland naar deze confrontatie even groot als de trek in de alom binnen handbereik zijnde bitterballen. Zangeres Elaine Paige gaat in dit gedrang volledig verloren. De „first lady" van de Britse musical wordt niet alleen over het hoofd gezien omdat ze klein van stuk is, maar blijkt in de Lage Landen ook nauwelijks herkenning op te roepen.

Reputatie

En dat terwijl Paige toch een veel grotere musicalreputatie heeft dan alle muzikale Zweden bij elkaar. Ze schitterde in „Jesus Christ Superstar", „Evita" en „Cats" en bracht in betrekkelijk korte tijd drie platen uit. Ze dankt veel aan Tim Rice, die met de twee eerstgenoemde shows naam en faam verwierf. „Tim Rice heeft me er ook nu vanaf het begin bij betrokken en me aan Benny en Bjorn voorgesteld. Ze lieten me demobanden horen met wat flauwekul teksten, gewoon om een idee te geven, wat mogelijk zou zijn. Ik was er direct hardstikke weg van. De jongens van Abba had ik voordien nog nooit ontmoet, maar het klikte gewoon en ik heb dan ook direct 'ja' gezegd toen ze me vroegen mee te doen".

● **Heeft Elaine er typische Abba-elementen in herkend?**

„Natuurlijk, het is moeilijk exact aan te geven, wat die kracht precies is, maar die twee stralen iets heel typisch uit. Ik moet daar wèl direct aan toevoegen, dat de mensen erg verrast zullen zijn door hun muziek. Er zitten heel dramatische stukken bij, klassieke invloeden vooral. Met Benny en Bjorn heeft „Chess" grote namen gekregen en dat kan zo'n project enorm stimuleren".

Oost-west

„Chess" moet niet alleen een schaakspel in de letterlijke betekenis zijn. Tim Rice gaat het vooral om de symboliek: het schaakspel, de verhoudingen en botsingen tussen Oost en West. Geïnspireerd door de legendarische ontmoeting tussen Bobby Fischer en Boris Spasski in 1972, zette Rice een verhaal op papier: Een Amerikaan en een Rus strijdend om de wereldtitel schaken, met als decor Merano (Italië) en Bangkok (Thailand). Een tragisch aflopende liefdesverhouding van de Amerikaan met een Hongaarse secondante loopt als rode draad door het verhaal. Rice (39) heeft zich voor dit avontuur met Andersson en Ulvaeus verenigd in het produktieteam „Three Knights Ltd" (Drie ridders). En het moet gezegd worden: ridder Rice maakt niet de indruk roekeloos te werk te gaan. Was zijn vorige musical „Blondel" een financiële flop, ditmaal test hij z'n geesteskind eerst terdege uit en heeft hij zich verzekerd van de steun, die het Zweedse Saab-concern wilde geven. Dat in ruil voor wat publiciteit rond de ook al niet goedkope Saab 9000.

Risico's

● **Heeft het eigenlijk wel zin om buiten Engeland zo'n produktie te brengen in landen, die nauwelijks een musical-traditie kennen?**

Rice: „Ik onderken dat gevaar, want inderdaad kent het Europese vasteland niet zo'n diepgewortelde traditie. Toch kan de muziek van zo'n musical enorm succes hebben. „Evita" en „Superstar" hebben het op het continent toch ook goed gedaan. Wat we nu met „Chess" proberen is een geweldige dubbel-elpee af te leveren, die het publiek moet warm maken. Op zo'n manier kun je peilen of er werkelijk interesse is. Zou die plaat een complete mislukking worden, dan kunnen we ons altijd nog twee keer bedenken voor er werkelijk een theaterproduktie van gemaakt wordt".

Dat „Chess" onmogelijk een redelijk objectief beeld van de internationale krachtmetingen kan geven, wil ook Björn Ulvaeus (39) desgevraagd best toegeven. De tengere helft van Abba spreekt van een „typisch westerse plaat", ondanks pogingen zijnerzijds om zich in te leven in het Sowjet-denken. „Met Abba hadden we buiten een tv-show in Polen nooit opgetreden in het Oostblok. Als, zeg maar, een soort research zijn Benny en ik dan ook een week naar Moskou geweest. Gewoon om als toerist het gevoel te krijgen hoe het daar is. Een vreemde gewaarwording, wat deprimerend zelfs. Ik hou niet zo van een sterbehandeling en wat dat betreft was Rusland kapitalistischer dan welk westers land ook. Overal werden we als eerste geholpen, overal zaten we vooraan. Voor mij hoeft dat niet".



Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/ 739274

4000 uur beeldband bedorven

NOS ontsnapt aan ramp met slechte videobanden

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – Een deel van een partij ondeugdelijke videobanden is bij de NOS en andere Nederlandse bedrijven terechtgekomen. Daardoor zijn mogelijk televisieprodukties verloren gegaan, hoewel dat bij de NOS nog niet is gebleken.

De actualiteitenrubriek van de NCRV-radio, Hier en Nu, wist donderdagochtend te melden dat circa vierduizend uur beeldband van het Westduitse bedrijf BASF fabricagefouten bevat de lijmlaag tussen de plastic drager en de magnetische emulsie laat los, waardoor opgenomen tv-programma's niet meer afgespeeld kunnen worden. Banden met dit euvel zijn door BASF ook geëxporteerd naar Oostenrijk en Zwitserland.

Bij de NOS heeft Cees Hagenbeek, directeur van het facilitair bedrijf, donderdag opdracht gegeven tot een intern onderzoek, waaruit moet blijken of inderdaad geen tv-opnamen bedorven zijn. Volgens de chef van de ampex-afdeling bij de NOS, Frits Peper, is de kans klein dat er belangrijke produkties verloren zijn gegaan, mede omdat men dergelijke programma's altijd dubbel vastlegt. Peper: „We hebben het ontdekt toen we een band met nieuwsuitwisseling afspeelden en toen is er meteen internationaal alarm geslagen". De NOS, die de affaire aanvankelijk stil wilde houden, heeft deze maand al enkele honderden ondeugdelijke banden teruggestuurd naar de fabrikant.

Marian en Peter in TV-kwis van AVRO

(Van onze RTV-redaktie)

KERKRADE/EYGELSHOVEN – 'Marian & Peter Jansen, grijp jullie kans'n'. Met dat spandoek vergezelden vrienden, bekenden en sympathisanten MARIAN HOEKSTRA en PETER JANSEN naar Hilversum. De opnamen voor de 'F.O'-show, het nieuwe spelprogramma van Fred Oster bij de AVRO zitten er inmiddels op, maar de uitzending op maandagavond 5 november vanaf 20.30 uur moet nog volgen. En wat nog belangrijker is het huwelijktussen Marian en Peter moet ook nog plaatsvinden. Dit weekend, aanstaande zaterdag.

Zoals bekend krijgen pas getrouwde en aankomende echtparen in de F.O.-Show de kans hun uitzet aanzienlijk aan te vullen. Enigszins is de opzet van deze Fred Oster-show te vergelijken met de 'wie-kent-kwis' die Oster in voorafgaande televisieseizoenen presenteerde. De spelletjes zijn nieuw, een variant op Micro Macro, bekend van AVRO's Puzzeluur. Het geheugen van de kandidaten wordt daarbij op de proef gesteld. Het tweede onderdeel is een raadspelletje. In iedere uitzending worden negen familieleden van bekende Nederlanders uitgenodigd. Fred noemt één van de familienamen, waarna de kandidaten er achter moeten komen wie van de negen het familielid is.

Of de deelnemende echtparen ook prijsbewust zijn moet blijken uit het derde en laatste onderdeel. Van een aantal gebruiksartikelen moet namelijk zo precies mogelijk de winkelwaarde worden geraden. Wie zal winnen weten we na de TV-uitzending op maandag 5 november en voor morgen gaan alvast de beste gelukwensen naar bruid en bruidegom Marian en Peter Jansen, die zich gaan vestigen in de Jan Steenstraat 33 te Kerkrade.



● *MARIAN en PETER JANSEN ...Limburgse kandidaten in de F.O.-Kwis van de AVRO-televisie...*

Onderzoek naar TV-storingen

(Van onze rtv-redactie)

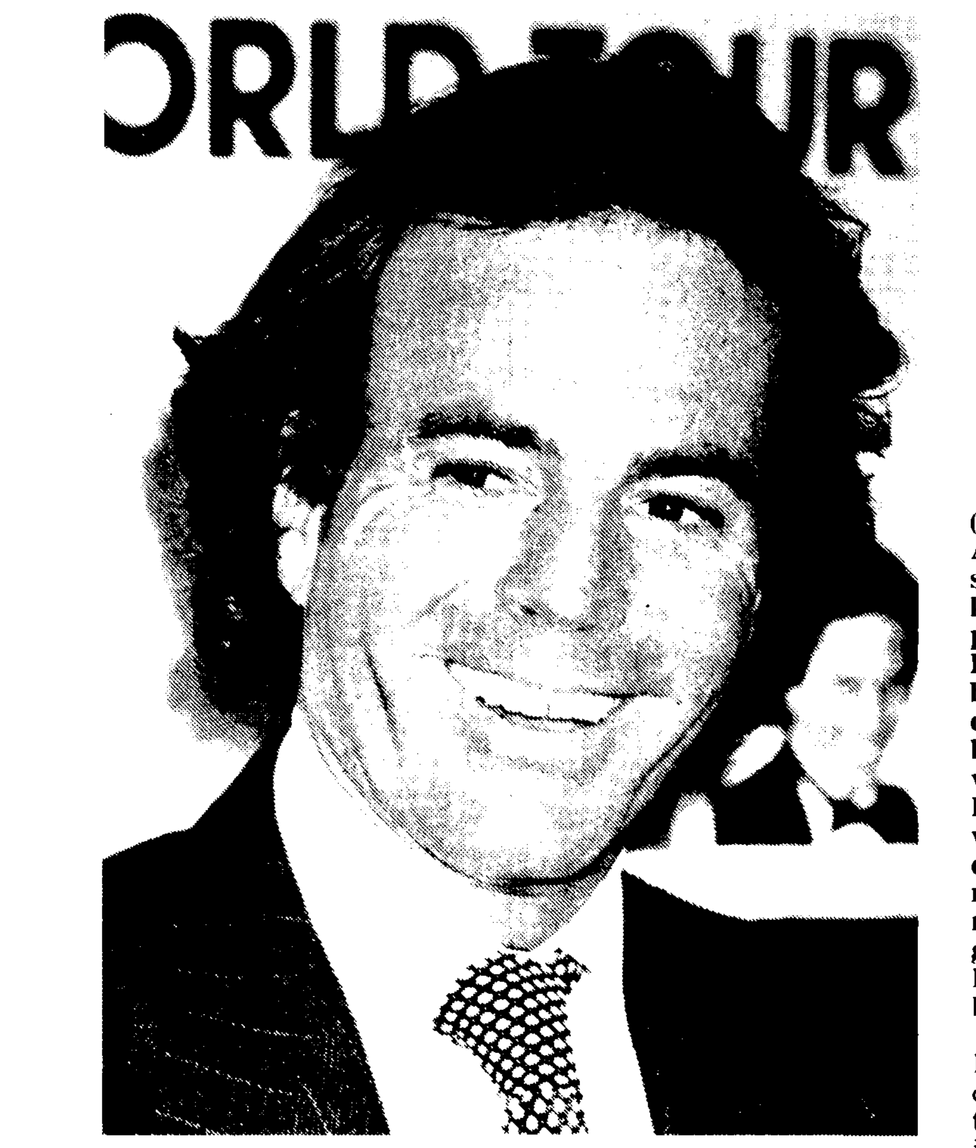
HEERLEN – De NOS stelt een onderzoek in naar de storingen, woensdagavond tijdens de rechtstreekse televisie-uitzending van de voetbalwedstrijd Nederland-Hongarije. De beeldverbinding met het Rotterdamse Feyenoord-stadion werd hinderlijk vaak verbroken.

De NOS heeft bij de PTT die de straalverbinding verzorgde om opheldering gevraagd. Bij de NOS zijn diverse klachten van kijkers binnengekomen.

BB weer op bres voor het dier

PARIJS – Brigitte Bardot, de Franse filmster die pleitbezorgster van het dier werd, is ontvangen in het Elysée in Parijs, voor een discussie over de rechten van het dier en een lunch.

Bardot was uitgenodigd door president François Mitterrand, wiens omgeving zei dat de afspraak geheimgehouden was op verzoek van BB, die het filmspelen in de jaren zeventig opgaf voor een teruggetrokken leven en toewijding aan het dier.



● *JULIO IGLESIAS ...niet het type playboy dat een meisje laat zitten...*

Populariteit Julio Iglesias resultaat van perfecte marketing

„Helaas kan ik ditmaal maar een nachtje in jullie land blijven!"

(Van onze showpagina-redactie) AMSTERDAM – Het orkest speelt zo zachtjes, dat de walkie-talkies van het bewakingspersoneel te horen zijn. Julio Iglesias hoort ze ook en onderbreekt er zelfs even zijn optreden voor. „Wat is dat? We hebben de politie niet nodig", vraagt hij retorisch. De volle Edenhal applaudisseerde deze week, zoals ze de hele avond in de handen klapt. Niet harder en niet zachter dan op andere momenten. Men is uit voor zijn 65 gulden en men gedraagt zich. Enkele uitzonderingen daargelaten.

Iglesias door Amsterdamse taxichauffeurs nog steeds onverbeterlijk als Goelio met zijn regenjas aangeduid is een fenomeen. In zijn uppie heeft hij meer dan 100 miljoen platen weten te slijten. Zijn succes is mondialer dan dat van Michael Jackson en sinds hij dit jaar doorbrak in de Verenigde Staten ook omgeven door de nodige allure. Twee duetten, 'To all the Girls we've loved before' met countryheld Willie Nelson en 'All of You' met Diana Ross, bewerkstelligden dat waar weinigen in geloofden.

★ Rugtumor

Als je Iglesias live ziet, dan kun je het nog niet geloven. Hij beweegt, mogelijk tengevolge van een rugtumor die de oorzaak was van deze zangcarrière, uiterst traag over het podium. Hij neemt voortdurend een lichtgebochelde positie in; er tevens zorg voor dragend dat hij zijn goede, fotogenieke rechtergelaatshelft naar het publiek wendt. Er mag niet worden gefotografeerd de rechten zijn in handen van een Duits publiciteitsbureau. Zijn uitlatingen op de Bühne worden in lichtelijk gemankeerd Engels gedaan en bewegen zich op het niveau van 'zeg, buurman, dat is waar ook, laatst..' In het geval van Julio houdt hij niet op te accentueren dat hij trots is op Europa, maar dat hij het toch maar in Amerika voor elkaar heeft.

Al in het tweede nummer blijken zijn zeer beperkte vocale kwaliteiten nog te zijn aangetast door de vermoeienissen van deze tournee. 'A Kiss is just a Kiss' kent als tweede regel 'A Sigh is just a Sigh'. Iglesias' technicus neemt dat letterlijk, want hij stuurt die mededeling met een toenemende dosis echo de zaal in. Bovendien wordt Julio er in dat nummer door een van zijn drie achtergrondzangeressen 'uit' gezongen. Een incident dat met bijna elk duet opnieuw gebeurt, hoezeer ze zich ook inhouden.

De populariteit van Iglesias is het resultaat van een perfecte marketing in combinatie met de geloofwaardigheid van de te verkopen boodschap. Van een DAF was aannemelijk dat-ie een pienter pookje bezat, Julio komt als vriendelijke charmeur over. Het is niet het type playboy dat een meisje laat zitten, dat beeld. Zijn songs sluiten daar naadloos bij aan. Weemoed spreekt uit de samenzang waarmee de dames in de Edenhal gehoor geven aan zijn oproep om 'To all the Girls I've loved before' te zingen. Was het maar waar, hoor je ze denken. En wat zou het mooi geweest zijn!

Als zanger gaat Iglesias voortdurend onderuit. Of het nu om Gilberto's Girl from Ipanema of Trenet's La Mer of True Love gaat, Julio interpreteert geen moment. La Mer wordt zelfs schandalig verkracht op een suikerzoete, ongevoelige manier vol eindeloos vibrato die bepaald niet synoniem is voor de weg van het hart waarvan Iglesias' mond altijd vol van is. Het blijft bij schmieren en het pak in de plooi houden. Ooit dachten we dat Andy Williams de limit was, maar dit fenomeen is nog groter dan de zanger zelf.

Dat alles in perfecte, smachtende onderdanigheid. „Ik kan dit jaar slechts een nacht in jullie land blijven", zegt de held 's avonds. „Dan kom je toch bij mij slapen, jochie" klinkt het hard door de zaal. Een spreekbuis van duizend zielen.

Verlofmaatregelen effectiever dan korter werken

GRONINGEN – Verlofmaatregelen hebben meer effect als arbeidstijdverkorting dan het korter werken per dag of per week. Dat stellen twee Groninger economen, Chris de Neubourg en Lucy Kok, in hun boek 'Arbeidstijdverkorting'. Uit onderzoek en ervaringen uit andere landen is de twee gebleken dat verlofmaatregelen de arbeidsduur effectief verkorten. Kenmerk van het verlof is dat werknemers een tijdelijke uitkering krijgen met behoud van hun baan. Het gaat bijvoorbeeld om zwangerschapsverlof, ouderschapsverlof, educatief verlof, sabbats-jaarverlof, of tijdelijk deeltijdverlof.

Omdat het initiatief uitgaat van de individuele werknemer zal de werkgever vaak geen andere keuze hebben dan tijdelijke herbezetting, zo stellen de economen. 'Arbeidstijdverkorting kan niet worden beschouwd als het wondermiddel dat op korte termijn de werkloosheidsproblematiek zou kunnen oplossen of zelfs maar verzachten, maar het blijft niettemin wenselijk en noodzakelijk', aldus Kok en Neubourg. Van een verkorting van de werkweek of werkdag is volgens hen nauwelijks een werkgelegenheidseffect te verwachten.

Van de verlofmaatregelen moeten ook geen spectaculaire dingen worden verdacht, waarschuwen beide auteurs. Het belangrijkste effect is volgens hen dat de sociale gevolgen van de economische crisis minder drukkend worden, omdat meer mensen vrijwillig tijdelijk thuis blijven, zonder betaalde arbeid.

HAGELUNIE IN JAARVERSLAG

'Stormachtig' jaar goed afgesloten

DEN HAAG – De NV Hagelunie, agrarische verzekeringen, heeft ondanks 'stormachtige ontwikkelingen' over 1983 een goed resultaat behaald. Het resultaat na belasting bedraagt 9.831.493 gulden tegen ruim tien miljoen het jaar daarvoor. Aan de verzekerden, die bij elkaar bijna 47 miljoen gulden premie betaalden, is een kleine zeven miljoen gulden premie terugbetaald. Alleen de bloembollenbranche heeft hiervan niet geprofiteerd, omdat uitbetaalde schades in verhouding tot betaalde premies te hoog lagen. Dit blijkt uit het donderdag gepubliceerde jaarverslag 1983 van de Hagelunie.

In het bijzonder de stormen die met windkracht negen tot elf op 1 februari, 12 mei en 26/27 november over ons land en België raasden hebben volgens de Hagelunie veel schade veroorzaakt, vooral in de glastuinbouw en de bloembollensector. De laatste had op 13 en 18 mei bovendien in enkele gemeenten in Noord-Holland veel te lijden van zeer zware hagelbuien. Dat leidde tot een schade van ongeveer 2,5 maal de totale jaarpremie van deze branche. In de glastuinbouw was het, aldus de Hagelunie, in november goed raak. Er kwamen 3.100 schademeldingen tot een bedrag van 4,4 miljoen gulden.

In de glastuinbouw (broeiglas) bedroeg de totale schade bijna zeven miljoen gulden, ruim een derde van de totale premie-opbrengst. Het gebruik van nieuwe, bredere dekken, 'het dak van de kas', in de glastuinbouw lijkt de schadegevoeligheid aanmerkelijk te hebben verhoogd. Het gaat om dekken van een meter breed glas, die teelttechnisch het voordeel hebben dat zij meer licht doorlaten.

Het totaal verzekerde bedrag overschreed vorig jaar de grens van elf miljard gulden. Het belegd vermogen steeg met 34,6 procent tot ruim 106 miljoen gulden. De Hagelunie, die ongeveer tachtig procent van de agrarische verzekeringen in portefeuille heeft, passeert dit jaar de 50 miljoen gulden-premiegrens.

Daling harder dan totale werkloosheid

Aantal jeugdwerklozen zakt zienderogen

DEN HAAG — De werkloosheid onder jongeren tot 23 jaar is in september harder gedaald dan de totale werkloosheid en ligt met 256.400 onder het niveau van dezelfde maand in 1983. Deze daling van de jeugdwerkloosheid komt vooral door de ontwikkeling bij het aantal werkloze schoolverlaters. Dat aantal nam met 7600 af tot 135.700. Limburg telde 125 schoolverlaters minder dan verleden jaar

De jeugdwerkloosheid maakt nu 31 procent uit van de totale werkloosheid (vorige maand 32 procent). Bij mannen ligt dat percentage op 24, bij de vrouwen op 46. Dit staat in het maandverslag arbeidsmarkt over september van het ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid.

De totale werkloosheid liep in september ten opzichte van augustus zoals bekend met 18.300 terug tot 821.300. Die daling is volgens het maandverslag veel groter dan op grond van seizoensinvloeden mocht worden verwacht. Daarom daalde de voor seizoen gecorrigeerde werkloosheid met 13.500. Afgelopen maand zat 17,6 procent van de beroepsbevolking zonder baan (augustus: 18 procent).

In september daalde de werkloosheid in alle provincies, het sterkst in Utrecht en Drenthe. Alleen in Amsterdam steeg zij. De enige beroepsgroep waar de werkloosheid groeide was de horeca. De grootste daling deed zich voor bij metaalbewerkend personeel, terwijl ook de bouw wat dit betreft goed scoorde.



● Hugo Hulst van de Apostelhoeve op de Cannerberg is pessimistisch over de druivenoogst van dit jaar . 'Genoeg vruchten aan de ranken maar niet rijp' , aldus Hulst. Ook de andere Limburgse wijnboeren vrezen dat de omzetten scherp zullen dalen omdat een groot deel van de druiven niet eens tot wijn verwerkt kan worden vanwege de slechte kwaliteit. De opbrengst aan wijn zal naar schatting 40 procent zijn van de opbrengst in 1983.
Binnenkort begint wel nog de oogst van Müller-Thurgau en Auxerroisdruif, maar dan moet het weer meewerken. Nachtvorst, hagel of slagregens kunnen nog een streep door de wijnrekening halen.

Vliegen niet goedkoper

LONDEN – De Britse regering heeft zeventien luchtvaartmaatschappijen laten weten voorlopig geen toestemming te kunnen verlenen voor een verlaging van de vliegtarieven op de transatlantische routes. Een woordvoerder van het Britse ministerie van transport verklaarde donderdag in Londen dat de verlaging van de tarieven wellicht in strijd is met de Amerikaanse anti-trustwetgeving.

OPEC-landen overwegen spoedberaad

Gerommel in olieland

PARIJS, MEXICO – De ministers van olie van de Organisatie van Olie-Exporterende Landen (OPEC) zullen misschien nog vóór het eind van deze maand in spoedzitting bijeenkomen om te bepalen hoe zij moeten reageren op de prijsverlagingen van Noorse en Britse olie, zo heeft de minister van olie van de Verenigde Arabische Emiraten, Mana Said Al-Oteiba, woensdag verklaard. Noorwegen verlaagde zijn olieprijzen maandag en Groot-Brittannië volgde woensdag.

Oteiba betreurt de prijsdalingen. De mogelijkheid die de OPEC heeft om zichzelf te beschermen is het verlagen van de produktieplafonds waardoor het aanbod van olie kleiner wordt en de prijzen worden ondersteund. Mexico, geen lid van de OPEC maar wel een belangrijk olieproducent, heeft woensdag laten weten de prijzen van zijn olie niet te zullen verlagen. Volgens de directeur van de staatoliemaatschappij van Mexico (Pemex), Mario Betesta, is een overhaast besluit wat betreft de verlaging van de prijzen of een verkleining van de produktie gevaarlijk omdat daardoor de ontwikkelingsprogramma's in gevaar zouden kunnen komen.

VRG koopt Belgische bedrijven

DIEMEN – De VRG-Groep (etiketten, grafische machines en papier) heeft de Grafische Machinehandel Bonte NV en haar dochteronderneming Grafi-Progress NV in Brussel overgenomen, zo heeft VRG donderdag bekendgemaakt. Over het bedrag dat met de transactie is gemoeid, zijn geen mededelingen gedaan.

Bij de twee Belgische bedrijven werken ruim honderd mensen. De overneming zal geen negatieve gevolgen voor de werkgelegenheid hebben. Bonte en Grafi-Progress zullen als zelfstandig werkende maatschappijen binnen de machinedivisie van VRG voortbestaan en zullen hun eigen identiteit behouden.

De twee ondernemingen zetten samen jaarlijks ongeveer ƒ 50 miljoen om; zij renderen goed en zetten hun produkten voornamelijk in België af. VRG wil met de overneming de Europese basis van haar machinedivisie verbreden. Zij was al actief op de Belgische markt via haar dochteronderneming Avery Etiketten in Brussel en de papiergroothandel Epacar in Wilrijk.

● *Er komt een regeling voor financiële bijdragen van de rijksoverheid in de kosten van opsporing en verwijdering van explosieven uit de Tweede Wereldoorlog. Voor vergoeding komen in aanmerking grondwerkzaamheden of aanneming daarvan, kosten van de Explosieven- en Opruimingsdienst en verzekeringskosten. Bij ernstige risico's voor de bevolking die leiden tot uitgebreide veiligheidsmaatregelen kan het aantal kostencategorieën worden uitgebreid (ambulances en opvangcentrum).*

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op donderdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 38.220-ƒ 38.720, vorige ƒ 28.300-ƒ 38.800; bewerkt verkoop ƒ 40.460, vorige ƒ 40.740.

ZILVER: onbewerkt ƒ 780-ƒ 850, vorige ƒ 790-ƒ 860; bewerkt verkoop ƒ 900, vorige ƒ 910.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	3.47	3.59
Engelse pond	4.13	4.43
Belgische frank (100)	5.40	5.70
Duitse mark (100)	110.50	114.50
Italiaanse lire (10.000)	17.20	19.20
Portugese escudo (100)	1.90	2.40
Canadese dollar	2.59	2.71
Franse franc (100)	35.50	38.50
Zwitserse frank (100)	133.75	139.75
Zweedse kroon (100)	38.25	41.25
Noorse kroon (100)	37.50	40.50
Deense kroon (100)	29.50	32.50
Oostenr. shilling (100)	15.82	16.32
Spaanse peseta (100)	1.92	2.17
Griekse drachme (100)	2.50	3.30
Finse mark (100)	52.75	55.75
Joegoslav. dinar (100)	1.20	2.20
Ierse pond	3.32	3.62

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	3.53425-53675
Pond sterling	4.1915-1965
Duitse mark	112.735-785
Franse frank	36.795-845
Belgische frank	5.5805-5855
Zwitserse frank	137.735-785
Japanse yen	141.75-85
Italiaanse lire	18.265-315
Zweedse kroon	40.065-115
Deense kroon	31.235-285
Noorse kroon	39.115-165
Canadese dollar	2.65825-66075
Oostenr. shilling	16.0450-0550
Ierse pond	3.4950-5050
Spaanse peseta	2.0110-0210
Australische dollar	2.9325-9425
Antilliaanse fls.	1.9525-9775
Surinaamse fls.	1.9650-2.000
Saoedi riyal	99.20-99.45

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	176.3	176.0
Algemeen-lokaal	160.0	160.4
Internationals	194.1	192.9
Industrie	139.3	139.6
Scheep- en luchtvaart	187.7	189.9
Banken	245.3	244.9
Verzekering	435.2	435.0
Handel	158.4	158.3
CBS-oblig. index	104.6	105.4
Rendem. staatslening	7.68	7.58
waarvan 3-5 jaar	7.66	7.52
5-8 jaar	7.67	7.64
8 jaar en langer	7.66	7.63
nieuwste drie	8.05	8.00
rend. BNG-leningen	7.71	7.67
rend. bankleningen	7.80	7.78
rend. spaarbrieven	7.99	7.89

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen donderdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van donderdag):

Akzo 96.50-97.40 (96.40)
Kon. Olie 163.00-167.30 (163.10)
Philips 54.40-54.90 gl (54.40)
Unilever 296.50-300.00 (296.30)
KLM 42.00-43.20 (42.30)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1193.24	527.28	142.64	474.96
Hoogst	1226.70	542.96	146.18	488.27
Laagst	1185.73	524.16	142.03	472.17
Slot	1225.38	542.53	145.52	487.52
Winst verlies	+29.49	+17.40	+2.93	+12.48

BEURS-OVERZICHT

Wisselvallig

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs heeft donderdag een wisselvallig verloop te zien gegeven. Aandelen Koninklijke Olie werden nog steeds massaal aangeboden als gevolg van hogere prijzen voor Noordzee-olie. De rest van de markt trok zich hiervan niet veel meer aan en een aantal actieve waarden waren vriendelijk tot vast met KLM als koploper. De omzet was met ƒ 868 miljoen aan de ruime kant met Koninklijke Olie voorop (ƒ 178 miljoen), gevolgd door KLM met ƒ 58 en Philips met ƒ 26 miljoen.

De toonzetting voor Koninklijke Olie was de hele dag in mineur. Kleine herstelpogingen haalden weinig uit en het slot kwam ruim ƒ 5 lager op ƒ 163,10. KLM daarentegen werd etappegewijs hoger uit de markt genomen en de koers belandde gaandeweg in steeds hogere sferen. Het slot kwam op ƒ 42,30 wat ƒ 2,60 hoger was dan woensdag of ƒ 11,50 volgens de oude noteringswijze. In New York gaat men hiertoe om technische redenen pas op 24 oktober over. Vast was ook Unilever met een ƒ 4,30 hogere slotkoers op ƒ 296,30. De andere internationals waren nagenoeg prijshoudend.

Lokaal

Goed prijshoudend was ook het merendeel van de doorlopend genoteerde waarden en de lokale markt gaf eigenlijk een eender beeld te zien. Holec was aardig in herstel en ook fondsen als Hollandia Kloos, CSM, Grasso en Desseaux waren in trek. Daarentegen werd voor Antilliaanse Verf opeens ƒ 45 minder betaald op ƒ 235. Een aanwijsbare oorzaak kon hiervoor niet worden gevonden. Ook Holland Sea Search, Proost en Brandt en ACF waren lager.

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Aegon	129,50	129,00
Ahold	188,50	187,50
Akzo	96,70	96,00
ABN	349,00	348,00
Amev	182,00	181,10
Amro-bank	65,80	65,50
Dordtsche Petr.	149,00	145,80
Dordt. Petr. pref.	148,10	144,20
Elsevier-NDU	105,80	106,30
FGH	55,70	55,70
Gist Brocades	166,50	167,50
Heineken	139,50	140,00
Heineken Hld.	124,50	125,20
Holl. Betongroep	109,00	108,00
Hoogovens	63,30	63,70
KLM	39,60	41,10
Kon. Olie	168,10	163,70
Nat. Ned.	238,70	239,00
NMB	150,50	151,00
NedLloyd groep	152,50	154,00
Océ-Grinten	267,00	267,00
Van Ommeren	30,10	30,00
Pakhoed cert.	60,50	60,20
Philips	54,20	54,20
Robeco	67,20	67,20
Rodamco	134,90	135,00
Rolinco	64,00	63,90
Rorento	42,80	43,10
Unilever	290,80	295,10
Ver. Bezit VNU	188,00	189,00
Volker Stevin	25,90	26,00
Westland U.H.	101,60	101,20

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	132,30	132,60
12.50 id 81-91	118,00	118,30
12.25 id 81-88	110,30	110,30
12.00 id 81-91	114,70	114,90
12.00 id 81-88	108,30	108,30
11.75 id 81-91	112,20	112,40
11.50 id 80-90	110,70	110,90
11.50 id 81-91	113,70	114,00
11.50 id 81-92	115,00	115,30
11.50 id 82-92	115,10	115,40
11.25 id 82-92	114,20	114,50
11.25 id 81-96	120,20	120,70b
11.00 id 81-88	106,70	106,70
11.00 id 82-92	113,90	114,20
10.75 id 80-95	112,20	112,50
10.75 id 81-91	110,20	110,40
10.50 id 74-86	104,60	104,60
10.50 id 80-00	118,20	119,00
10.50 id 82-92	111,20	111,40
10.50 id 82-89	107,60	108,00
10.25 id 80-90	115,60	115,80
10.25 id 80-87	104,10	104,10
10.25 id 82-92	116,20	116,50
10.00 id 80-90	107,20	107,40
10.00 id 82-92	110,30	110,00
10.00 id 82-89-1	105,90	106,20
10.00 id 82-89-2	109,70	110,50
9.75 id 74-99	105,00	105,00
9.50 id 76-91	104,50	104,50
9.50 id 76-86	104,60	104,60
9.50 id 80-95	106,80	107,00
9.50 id 83-90	108,30	108,70
9.25 id 79-89	104,10	104,40
9.00 id 75-00	103,30	103,40
9.00 id 79-94	104,30	104,60
9.00 id 83-93	106,10	106,40
8.75 id 75-90-1	102,60	102,80
8.75 id 75-90-2	102,30	102,60
8.75 id 76-96	103,60	103,80
8.75 id 79-94	103,30	103,60
8.75 id 79-89	102,50	102,70
8.75 id 84-94	105,30	105,60
8.50 id 75-90	101,80	102,10
8.50 id 75-91	101,70	102,00
8.50 id 78-93	102,30	102,60
8.50 id 78-89	101,80	101,90
8.50 id 79-89	101,80	102,00
8.50 id 83-94	103,50	103,70
8.50 id 84-91-1	103,50	103,70
8.50 id 84-91-2	104,70	105,00
8.50 id 84-91-3	103,90	104,20
8.50 id 84-94	103,20	103,50
8.50 id 84-94-2	103,20	103,50
8.25 id 76-96	102,30	102,50
8.25 id 77-92	101,60	101,70
8.25 id 77-93	101,70	101,80
8.25 id 79-89	101,40	101,50
8.25 id 83-93	101,50	102,00
8.25 id 84-94	102,50	102,80
8.00 id 69-94	101,30	101,50
8.00 id 70-95	101,20	101,40
8.00 id 70-85-1	101,30	101,30
8.00 id 70-85-2	101,90	101,90
8.00 id 70-85-3	100,80	100,80
8.00 id 71-96	101,40	101,60
8.00 id 76-91	101,10	101,20
8.00 id 77-97	101,10	101,20
8.00 id 77-87	101,90	101,90
8.00 id 78-88	101,00	101,00
8.00 id 83-93	101,70	101,90
7.75 id 71-96	100,30	100,40
7.75 id 73-98	100,00	100,10
7.75 id 77-97	100,20	100,30
7.75 id 77-92	100,90	101,00
7.75 id 82-93	100,70	100,70
7.50 id 69-94	99,60	99,70
7.50 id 71-96	99,60	99,60
7.50 id 72-97	99,30	99,30
7.50 id 78-93	99,60	99,70
7.50 id 78-88-1	100,40	100,60
7.50 id 78-88-2	100,50	100,60
7.50 id 83-90-1	99,60	100,00
7.50 id 83-90-2	99,80	100,40
7.20 id 72-97	97,60	97,70
7.00 id 66-91	98,60	98,70
7.00 id 66-92	98,40	98,50
7.00 id 69-94	97,70	97,80
6.75 id 78-98	95,00	95,30
6.50 id 68-93-1	96,20	96,40
6.50 id 68-93-2	96,00	96,10
6.50 id 68-94	96,20	96,30
6.25 id 66-91	96,20	96,30
6.25 id 67-92	96,40	96,50
6.00 id 67-92	95,20	95,30
5.75 id 65-90-1	96,10	96,10
5.75 id 65-90-2	95,80	95,90
5.25 id 64-89-1	96,10	96,10
5.25 id 64-89-2	96,60	96,60
5.00 id 64-94	93,80	93,80
4.50 id 59-89	95,60	95,60
4.50 id 60-85	99,20	99,30
4.50 id 60-90	95,10	95,10
4.50 id 63-93	92,30	92,50
4.25 id 60-90	94,30	94,50
4.25 id 61-91	93,50	93,70
4.25 id 63-93-1	92,00	92,20
4.25 id 63-93-2	91,80	92,00
4.00 id 61-86	96,60	96,60
4.00 id 62-92	92,90	92,90
3.75 id 53-93	91,20	91,20
3.50 id st.47	94,60	94,70
3.50 id 56-86	96,90	96,90
3.25 id 48-98	93,20	93,20
3.25 id 50-90	92,40	92,50
3.25 id 54-94	90,60	90,60
3.25 id 55-95	90,80	90,70
3.25 id 55-85	98,50	98,50
12.00 BNG 81-06	124,50	124,80
11.00 id 74-84	100,00	100,00
11.00 id 81-06	116,80	117,20
9.50 id 74-99	105,30	105,30
9.50 id 75-85	100,70	100,70
9.50 id 76-01	107,30	107,60
9.00 id 75-00	104,20	104,50
8.75 id 70-95	103,20	103,20
8.75 id 70-90	102,50	102,50
8.75 id 75-00	102,80	102,80
8.75 id 77-02	103,50	103,50
8.50 id 70-95	102,70	102,70
8.50 id 70-85	102,40	102,40
8.50 id 73-98	102,00	102,40
8.50 id 84-09-1	104,30	104,50
8.50 id 84-09-2	104,20	104,40
8.25 id 70-96	101,20	101,40
8.25 id 70-85	101,60	101,60
8.25 id 76-01	101,70	101,90
8.00 id 69-94	101,00	101,00
8.00 id 71-96	101,20	101,20
8.00 id 72-97	100,60	100,80
8.00 id 75-00	101,00	101,20
7.60 id 73-98	98,80	99,00
7.50 id 72-97	98,80	98,80
7.25 id 73-98	97,40	97,40
7.00 id 66-91-1		
7.00 id 66-91-2	98,00	98,10
7.00 66-4	98,00	98,20
7.00 id 72-97	98,00	98,10
6.75 id 67-92	96,40	96,50
6.75 id 68-93	97,20	97,40
6.50 id 67-92	96,80	96,90
6.25 id 67-92	96,70	96,70
6.00 id 65-90-1	95,40	95,40
6.00 id 65-90-2	96,10	96,10
5.75 id 65-2	95,50	95,50
5.50 id 65-90	95,00	95,30
5.25 id 64-89	95,60	95,60
5.25 id 65-90	95,40	95,40
5.00 id 58-88	95,40	95,40
5.00 id 64-89	96,50	96,50
4.75 id 58-88	96,30	96,30
4.50 id 58-89	96,40	96,40
4.50 id 59-84	96,30	96,30
4.50 id 60-85	99,00	99,00
4.50 id 62-92	93,00	93,20
4.50 id 62-93	93,20	93,40

Converteerbare obligaties

8.00 Asd R.C.84	—	99,00
6.75 Amro 73	100,30	100,50
8.50 Boskalis	56,00	56,50
11.00 Bredero	108,00	109,00
6.25 Buhrm. T'73	—	106,50
7.25 Buhrm. T'76	100,20	100,70
7.00 Credit L.B.N.	98,00	98,00
7.25 Furn. 73	95,00	95,50
8.75 KNSM	103,90	103,90
8.75 KBB	95,50	95,70
7.25 M'intosh	—	—
9.00 Meneba	101,00	101,70
7.75 Nutricia	163,00	164,00
8.00 Nijverd.	—	165,00
6.50 Océ-Gr.	119,00	120,50
10.00 Pont	100,00	100,80
7.50 Proost B.	103,80	103,80
6.50 Rolinco	86,00	85,50
8.00 Sanders	99,80	100,00
8.75 Schuitema	310,00	310,00
14.00 SHV-Hld.81	139,70	142,00b
8.75 Stev. Gr.	—	—
9.00 VMF-St.	106,50	106,40
8.50 Volk. Stev.	93,00	93,00
7.00 W'have	153,50	153,50
7.00 W'sanen	109,50	108,50
8.75 W.U.Hyp.	102,00	102,00

Binnenlandse aandelen

ACF Hold.	185,00	185,00
Asd. Rubber	6,10	6,10
Asd. Rijtuig	270,00	270,00
Ant. Brouw	—	—
Ant. Verf.	280,00	235,00
Ass. St. R'dam	115,20	116,00
Audet	232,00	232,00
Aut. Ind Rt.	970,00	970,00
Bam Hold.	54,30	54,00
Batenburg	407,00	402,00
Beek van	95,00	95,00
Beers	170,50	170,50
Begemann	107,00e	110,00
Belindo	402,00	402,00
Berkel P.	43,50	43,00
Blydenst. C	302,00	300,00
Boer Druk	120,00	120,00
Bols	99,50	99,50
Borsumij W.	272,50	272,50
Boskalis Westm.	13,80	14,70
Braat Bouw	180,00	182,00
Breevast	211,50	210,00
Breevast (cert.)	211,50	210,00
Bredero	162,00	160,00
Bredero (cert.)	155,00	153,20
Buhrm. Tett.	66,80	66,80
Calvé-D. cert.	381,00	381,00
id.6 pct.cert.	—	2130,00
Centr. Suik.	140,00	143,90
id. cert.	142,50	145,00
Ceteco	187,50	186,00
id. cert.	187,50	187,00
Chamotte	15,70	16,00
Cindu-Key	27,30	26,80
Claimindo	399,50	399,50
Credit LBN	60,00	60,20
Deli Mij.	83,80	82,70
Desseaux	73,00	75,00
Dorp en co.	146,00e	147,50e
Econosto	66,00	66,30
Emba	260,00	258,00
Eriks	136,10	136,50
Fokker	66,50	66,00
Furness	28,00	27,70
Gamma H.	102,00	102,00
id. 5 pct.	21,30	21,20
Gel. Delft c.	120,00	120,00
Gerofabr.	—	—
Giessen	102,50	100,50
Goudsmit	65,00	65,00
Grasso	102,00	103,80
Hagemeijer	42,00	42,00
Hoek's Mach.	66,10e	66,60e
NV Holdoh.	187,00	186,00
Holec	110,50	113,00
HALL Trust	213,50	220,00
Holl. Sea Searc.	3,35	3,30
Holl. Kloos	126,00	135,00
Hunt. Douglas	29,80	30,40
IHC Caland	32,80	32,50
IHC-Inter	472,00	472,00
Ind. Maatsch.	330,00	329,00
IBB Kondor	37,90	37,70
Internat. M.	70,00	70,00
Kempen B.	365,00	365,00
Klene S.	150,00	150,00
Kluwer	36,20	36,20
KBB	31,00	31,20
id. cert.	15,40	15,40
id. 6 cum.	98,50	98,50
KNP	120,50	121,50
Krasnap.	163,50	163,50
Landre Gl.	112,50	114,50
Leids. Wol.	256,00	255,00
Macintosh	385,00	375,00
Maxw. Petr.	120,00	120,00e
Medicopharma	61,30	62,00
Meneba	7,55	7,50
MHV A'dam	697,00	660,00
Moeara En.	8850,00	8500,00
id. 1-10	1841,00	1840,00
id. 1-4	1940,00	—
Mulder	1100,00b	1100,00b
Mijnb. W.	46,70	46,70
Naarden	—	—
Naeff	27,90	27,80
Nagron	9,25	9,30
NBM-Bouw	108,00	108,00e
Nedap	184,00	183,50
Ned. SHB		
Ned. Springst.	—	—
Nierstrasz	1150,00	1155,00
Norit	124,50	123,70
Nutricia GB	111,00	111,00
Nijverdal	197,00	200,00
Orenstein	280,00	279,00
Otra	104,00	102,00
Palembang	—	—
Palthe	56,00	54,50
Pont Hout	57,50e	57,50e
Porcel Fles	111,00	106,00
Proost en Br.	228,50	224,00
Rademakers	—	—
Ravast NV	—	19,10
Reesink	322,00	323,00
Riva	1030,00	1040,00
id. cert.	1005,00	1015,00
Rohte en Jisk	84,00	86,00
Rommenholl.	425,00	420,00
Rijn-Schelde	1,64	1,65f
Sanders	102,50	101,50
Sarakreek	122,00	122,50
Schuitema	400,00	400,00
Schuppen	229,50	217,00
Schuttersv.	49,00	48,00
Smit Intern.	40,60	41,50
Telegraaf	249,00	249,00
Textiel Tw.	118,50	117,00
Tw. Kabel h.	360,00	365,00
Twynstra en G.	40,00	40,00
Ubbink	171,50	167,00
Ver. Glasf.	352,00	351,00
VMF-Stork	130,10	129,00
Verto cert.	52,00	51,00
VRG Gem. Bez.	76,00	75,00
Wegener cert.	54,00	53,80
Wessanen	153,50	154,00
Westhaven Asd.	240,90	240,00
Wolters Samson	193,50	193,00
Wyers	53,00	53,50
Wijk en Her	164,00	165,00

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	242,50	242,00
Alg. Fondsenb.	160,00	160,00
Alrenta	142,40	142,10
America Fnd.	262,50	263,00
Binn. Belf. VG	138,20	138,20
B.O.G.	145,50	145,50
Chemical F.	28,50	29,00
Col. Growth Sh.	29,50	29,50
Concentra	22,50	22,50e
Goldmines	1440,00	1380,00
Holland F	41,70	41,40
Interbonds	653,00	655,00
Japan Fund	38,80	39,90
Leveraged	141,00	143,50
M K Int.Vent	54,30	54,50
New York Ind.	1200,00	1200,00
Obam	135,60	135,00
Old Court Dlr.	97,50	98,00
Sci Tech.	9,55	9,55
Technology	35,80	36,00
Tokyo PH	138,50	138,50
Unifonds	20,20	20,20
Vance. Sand	18,50	18,50
Viking	42,00	41,70
Wereldhave	170,20	170,00

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	35,25	35,40
Am. Motors	4,15	4,15
Am Tel. & Tel.	18,20	18,20
Ameritech	74,10	74,80
Asarco	22,00	21,10
Atl. Richf.	48,80	46,00
Bell Atlantic	76,90	76,20
Bell South	32,50	32,80
Beth. Steel	17,70	17,10
Boeing Comp.	56,20	55,40
Burroughs	52,60	53,50
Chevron Cor.	34,80	33,50
Citicorp.	36,40	36,20
Colgate	—	—
Cons. Foods	—	—
Control Data	30,75	30,40
Dow Chemical	27,90	28,40
Du Pont	48,80	47,50
Eastman Kodak	70.70	70.60
Exxon Corp.	—	42.60
Fluor Corp.	17.70	17.60
Ford Motor	46.50	47.50
General Electr.	55.70	56.10
General Motors	78.60	78.50
Gillette	—	—
Honeywell Inc.	54.00	55.10
IBM	120.60e	121.50
Intern. Flavor	25.40	26.10
Intern. Paper	49.80	50.00
I.T.T.-Corp.	28.60	28.60
Litton Ind.	66.60	66.90
Lockh. Aircraft	46.20	45.70
LTV Corp.	11.00	11.50
Mobil Oil	28.50	27.50
North Am. Phil.	36.50	36.00
Nynex	70.70	70.70
Occ. Petr. Corp.	30.50	28.60
Pacific Telesis	65.10	66.00
Pepsico	43.25	43.10e
Philip Morris	78.10e	78.60
Philips Petrol.	40.00	37.90
Polaroid Corp.	26.10	26.20
Quaker Oats	—	—
RCA	37.30	37.20
Schlumberger	43.50	41.20
Sears Roebuck	31.80	32.60
Shell Oil	55.60	55.50
Southw. Bell Corp	65.50	65.70
Sperry Corp.	36.10	36.00
Tandy	25.30	24.90
Texaco	—	34.00
Texas Instruments	129.00	129.00
Union Carbids	48.90	48.40
Union Pacific	39.00	38.50
U.S. Steel	23.10	23.10
U.S. West	64.70	65.00
Warner Lambert	31.20	31.60
Westingh. El.	26.60	26.90
Woolworth	35.60	35.60
Xerox Corp.	36.75	36.50

Certificaten (buit. aand.)

AMAX Inc.	63.20	63.50
Amer. Home Pr.	165.00	164.00
Amer. Motors	14.70	14.70
ATT Nedam Tr	64.50	64.00
ASARCO Inc.	72.00	70.00
Atl. Richfield	169.00	161.00
Boeing Comp.	195.50	193.20
Burroughs	184.50	188.40
Can. Pac. Ent.	124.00	124.60
Chrysler	107.00	107.30
Citicorp	128.00	127.00
Colgate-Palm.	86.50	86.50
Control Data	101.00	101.00
Dart & Kraft	278.00	279.50
Dow Chemical	97.60	100.00
Eastman Kod.	247.00	247.00
Exxon Corp.	154.50	149.00
Fluor Corp.	59.80	59.60
Ford Motor	161.00	165.50
Gen. Electric	195.20	196.70
Gen. Foods	202.30	203.50
Gen. Motors	272.00	274.00
Gillette	177.50	179.00
Goodyear	87.50	88.50
Hitachi	830.00	830.00
Inco	34.50	35.00
IBM	413.00	417.50
Int. Flavors	87.20	90.10
ITT	98.50	98.20
Kroger	130.00	130.40
Litton Ind.	237.00	241.00
Lockheed Corp.	161.00	159.50
Merck & Co	290.50	293.20
Minn. Mining	274.00	275.00
Mitsubishi Elec	400.00	400.00
Nabisco Brands	176.50	178.50
North Am. Phil.	127.00	125.00d
Pepsico	151.00	151.50
Philip Morris	271.00d	273.30
Philips Petr	137.00	131.50
Polaroid Corp	87.50	86.00
Procter & Gam.	190.00	190.80
Quaker Oats	240.00	240.00
RCA Corp.	130.00	130.00
Schlumberger	153.50	144.20
Sears Roebuck	110.00	113.00
Shell Canada	64.00	63.20
Shell Oil	188.00	190.00
Sperry Corp.	127.50	127.50
Stand. Oil Calif	120.00	118.00
Tandy Corp	87.50	86.60
Texas Instr.	448.80	451.00
Union Pac.	133.60	132.70
US Steel	79.40	78.80
Warner-Lam.	112.50	114.00
Westingh. El.	92.00	92.00e
Woolworth	123.00	123.50
Xerox Corp.	122.00	123.00

Eurobonds

Aegon 84-91	95.50	95.70
Aeg.-En. 82-87	105.00	105.50
Amev 77-87	96.00	96.00
Amro 82-89	99.70	100.00
Amro 83-90	90.10	90.75
Rabo 83-91	91.00	91.75
DSM 84-91	93.00	93.20
DSM 76-88	—	88.00
DSM 77-87	88.50	88.50
Gist-Br. 77-85	97.50	97.50
Holl. Air 84-91	95.00	95.00
Holland Airl. War.	4.15	4.15
Nat. Ned. 76-86	92.30	91.50
Gasunie 84-91	94.90	95.50
Gasunie 83-90	95.30	96.00
Gasunie 83-90	91.00	91.80
Philips 83-90	75.20	75.40
Unilever 80-90	92.10	92.50
Unilever 79-87	94.00	94.00

Converteerbaar

Akzo 69-89	89.50	90.50
Amro 69-89	—	—
Elsev. 80-95	139.00	137.00
Gist-Br. 69-89	205.00a	205.00
Hoogov. 68-88	—	87.60

a = laten b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Aangeb. betrekkingen

Gevr. enkele ASSISTENTES Riversideclub. tel. 04755-1854.

Welke VIDEOMONTEUR kan voor mij af en toe een video repareren. Tel. 04406-12875.

Gevr. JONGEDAME voor privéhuis. Tel. 045-721759.

Bar vraagt nog enkele MEISJES. Inl. tel. 045-241592.

Gevr. HUURDER/EXPLOITANT voor bruin cafe t.o. station te Heerlen. Inl. 045-455140 of 422351.

RIVERSIDECLUB: nieuwe assistentes steeds welkom. Tel. 04755-1854.

Nette JONGEMAN zkt. werk in friture of cafetaria. Tel. 04494-45046.

Café bar "In der Hook" vraagt nog een nette BARDAME. Tel. 045-750924.

ASSISTENTE gevr. voor privé. Inl. 045-227734.

MEISJES gevr. voor privéwerk. Tel. 043-623416.

PRIVÉHUIS 35 vraagt met spoed meisjes voor dag of nacht. 04494-53846.

Gevr. voor direkte indiensttreding brood- en BANKETBAKKER min. leeftijd 18 jr. Sollicitatie na tel. afspr. 045-714792, luxe brood- en banketbakkerij Moonen, Savelsbergh. Kruisstr. 8, Heerlen.

Avon vraagt nog enkele MEDEWERKSTERS, bel 045-319756.

Ervaren CENTRALIST Gevr. Liefst ouder pers. voor weekends. Hatax, Voskuilenweg 59A Heerlen. Tel. 045-718080.

Gevraagd zelfstandig werkend SCHOENHERSTELLER. Br.o.nr. Ma 099, L.D., Stationstraat 27, 6221 BN Maastricht.

Nette jonge VERKOOPSTER gevr. Slagerij en vleeswarenbedrijf Huben, Kerkstr. 79, Brunssum.

MEISJES gevr. voor privé. Tel. 04492-4518.

Wij kunnen direct plaatsen VERTEGENWOORDIGERS STER (25-20 jr.) of zij die daarvoor opgeleid willen worden. Bel voor meer informatie: 040-543502, na 16.00 uur 040-120756.

Gevraagd voor het rayon Limburg VRIJE VERTEGENWOORDIGER met de mogelijkheid tot full-time functie v. detailhandel. Goede verkoopkwaliteiten en eigen auto. Br.o.no. KE 221, LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Gevr. SLAGERSGEZEL en slagersleerling liefst m. ervaring. Van de Laar Vleeswaren, Kerkrade. 045-425517, na 18 u. 04493-1994.

Gevr. HUISHOUDSTER. Postbus 22053, Nuth.

Bar PLAYBOYCLUB kan nog 2 meisjes plaatsen. Tel. 04499-1119.

Zelfstandige brood- en BANKETBAKKER gevr. Uitsl. schriftelijke sollicitaties. Bakkerij Ummels, Amstenraderweg 48, H'broek.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V., reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154 - 312709.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Voor al uw dakwerk en ONDERHOUDSWERK, dakgoten, dakgootbekleding. Bel 045-457961 J. Borghans.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Tel. 045-312817 of 460861.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK, 045-714924 of 045-415348.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39 (voorheen Markt). Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. 045-441693.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie- en zinkwerk. Met de langste officiele garantie. Bel voor vrijblijvende offerte: 045-224459.

Schilders kunnen nog behang- en SCHILDERSWERKZAAMHEDEN aann. 045-210020.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-451862, b.g.g. 045-455922.

SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap. Stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

Uw DIEPVRIES, koelkast of bedrijfskoeling defect? Rep. m. volle gar. „Vriesko". Tel. 045-727342.

C.V.-KETEL, reinigen en al uw c.v. en sanit., dakwerkz.hed. Tel. 045-423346.

KUNSTSTOFKOZIJNEN en isolatieglas, rolluiken. Tel. 045-453374. Plastotherm.

SPOUWMUURISOLATIE, glaswol en parels. Tel. 045-453374. Plastotherm.

DAKWERK, schilderwerk, verbouwen, ook kl. klussen. Bel 045-462198.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK. Ook verhuizing. 045-464184.

Voor al uw NIEUWBOUW, verbouw, onderhoud en renovatie. Vraag zonder kosten prijsopgave. Tel. 04402-72797.

Parket

Parketteur zoekt werk. Ik leg parketvloeren tegen de laagste prijs. Lever ook alle materialen. Parket in eiken vanaf ƒ 18,– m². Stroken vanaf ƒ 41,50 m². Hoolstraat 45, Voerendaal. Tel. 045-750305.

Administrateur (SPD-nivo) kan in avonduren nog ADMINISTRATIEWERK aann. Br. o. no. KE 219 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te koop aangeboden

Voor een goede **POTKACHEL,** kolenhaard, houtkachel, allesbrander, fornuis die niet duur is: va. ƒ 250,–. Tel. 04459-1638.

Te k. postzegeld. + MUNTEN Ned. + buitenl. v.a. 1800-1984, 40% cat. 04750-26305.

ALLESBRANDER ƒ 250,-, potkachel ƒ 350,-, houtkachel ƒ 350,-. 04459-1638.

GRASZODEN 1e kwal. Gratis thuisbez. ƒ 3,50 per m2. 045-713357.

KLEERKASTEN, 1-2-3-4-drs., tienerkamers, ledikanten, toilettafels, nachtkastjes, matrassen. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

BANKSTELLEN, eiken en modern, in leer of stof. Direkt af fabriek, beslist goedk. Inruil mog. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Elke zaterdag ROMMELMARKT. Ook voor particulieren staanplaatsen van 09.00 tot 17.00 uur. Akerstr. Noord 54 Hoensbroek tel. 045-242531 217158.

TUINPALEN, hoge druk geïmpregneerd, b.v. 27 cm ƒ 0,50, 40 cm ƒ 0,80, 80 cm ƒ 1,50, 2 mtr. ƒ 4,50, 250 cm ƒ 4,80. Tuinbiels 2 m va. ƒ 17,50; overlapscherm 180x180 cm, ƒ 25,-. Houtind. Impreg. In de Cramer 104, Heerlen, tel. 045-751687, tussen Limb. Dagbl. en woonwagenkamp.

KLEUREN-TV te k. Prima toestel, ƒ 375,–. Tel. 045-726629.

Weg. vertrek naar bejaardentehuis, KLEURENTELEVISIE te k., z.g.a.n., pr. ƒ 600,–. Wilgenstr. 7, Passart-Heerlen.

Nieuwe meubels af fabriek zelf aflakken is geld verdienen. Kapitale SALONKASTEN, iets aparts, porselein zilverkasten, eethoeken, baroktafels ingelegd, bureaus, theewagen, barok bankstel rose, antieke slaapkamer puntgaaf enz. Tel. 045-725595.

TE KOOP: nieuw in doos 27-delig enc. helft v.d. prijs. Betalingsregeling mogelijk. Tel. 040-543502, na 16.00 uur 040-120756.

VANDAAG nog de grote 27-delige Sesam encyclopedie in huis? Tegen geringe betaling per maand. Tel. 040-543502, na 16.00 uur tel. 040-120756.

Te k. manou stel 2 zt. + 1 zt. + taf., GASHAARD huisjesmodel, t.e.a.b. Tel. 045-719382.

Nieuw. Nieuw. Nieuw. Meubelhal Royal biedt aan: ± 1.200 m² barstensvol met gebr. meubelen en antiek. Een begrip voor prijs en kwaliteit. Kom kijken en vergel. de prijzen. Een greep uit ons assort. ± 50 BANKST. v.a. ƒ 100,–; kasten v.a. ƒ 125,–; eethoeken v.a. ƒ 150,–; slaapk. etc. Onze showroom is geop. v. 12-18.00 u. Zat. 10-16.00 u. Donderdag koopavond. Royal, Nieuwstr. 82 t/o oud gem.huis H'broek. Gratis bezorgen.

Compl. eiken LITS-JUMEAUX slaapk. te k. 045-455945 b.g.g. 460245.

Te k. eik. SALONKAST, br. 3 mtr, hg. 2 mtr, ant. st. klok, opastoel, enz. Nieuwenhofstr. 3, H'broek.

Te k. 2 National MAGNETRONS 1½ jr. oud. Voor resp. ƒ 900,– en ƒ 2200,–. Potgieterstr. 65, Heerlen.

KLEURENTELEVISIES O.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 195,–. Zwart/wit v.a. ƒ 75,–. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Te k. DIEPVRIESKASTEN en kisten, z.g.a.n., met voll. gar. teg. de helft v.d. nw.prijs. Gr. kisten 1 gld. per liter. „Vriesko", Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342.

OPENHAARDHOUT en spec. kachelhout. Tel. 045-215716.

3.000 m² barstensvol met betaalbare gebr. MEUBELS en antiek. Enorme kollektie wandmeubels, eethoeken en bankstellen (inruil mogel.). Grote voorraad kachels. Kom en overtuig u zelf. Dit ziet u nergens. Vergelijk in prijs en kwaliteit. Lei Römer Meubels, Einderstraat 46 (verlengde van Uterweg), Heerlerheide. Tel. 045-215716. Dagelijks geop. 10-18 uur. Dond. koopavond.

Overdekte ROMMELMARKT. Elke zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur. Elke donderdag van 17.00 tot 21.00 uur. Grasbroekerweg 31, Heerlen.

Bankstelkussens

uit voorraad leverbaar in diverse bloemmotieven en effen kleuren, harde vulling. Complete set (10 st.) va. ƒ 595. Rundlederen kussen in diverse kleuren va. ƒ 998.

Nieuw!!!

Nu rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, va. ƒ 375 p.st.

Führen Woninginrichting, Wannerstr. 14, Heerlen-Noord (Heerlerheide). Tel. 045-222622.

Zonnehemels

Gebogen zonnehemel met 1.80 mtr. lange snelbruinlampen, compl. met in hoogte verstelbaar statief. Reeds v.a. ƒ 1.395,–. Alléén bij: Van Erp Sittard, Putstraat 34, tel. 04490-13531. Heerlen, Saroleastraat 43, tel. 045-711300. Kerkrade, Hoofdstr. 12, tel. 045-456999.

AUTOBANDEN. Grote voorraad nieuw en gebruikt. Sterk concurrerende prijzen. Uitlijnen en balanceren op modernste apparatuur. Rouwette Autobanden tel. 04405-1286.

Bankstelkussens

Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds vanaf ƒ 400,–, uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Ook bekleden wij stoelen en fauteuils. Limatic B.V., Akerstraat 22, centrum Heerlen. Tel. 045-711118.

Nu tot 35% korting op nieuwe meubels

Kom onze nieuwe showroom bewonderen, extra weekreclame; modern 3-1-1 leder-look bankstel nu ƒ 2.450,–; zwaar eiken bankstel nu ƒ 1.895,–; massieve eiken kast 2.50 mtr. br. nu ƒ 1.895,–; droomslpk. geh. compl. nu ƒ 1.595,–.

C.C. Kleba Hoensbroek

Akerstr. 230. Tel. 045-212854.

Geef uw kostbare planten waar ze recht op hebben. Voor GRONDVERBETERING moet u bij ons zijn. Teelaarde ƒ 11,90 p. 1000 kg., bosgrond ƒ 23,80 p. 1000 kg., gewassen Maaszand ƒ 18,45 p. 1000 kg. L'Ortye b.v., Ind. Terrein De Koumen 72, Hoensbroek. Tel. 212358. Open van 7.30-17.30 uur, zat. van 8.30-13.30 uur.

Komt u naar Nieuwenhagen? Breng dan eens een bezoek aan ons ROTANHUIS. Rotan en manoumeubelen, tafels, mandwerken enz. Iedere week speciale aanbiedingen. Kijk en vergelijk in Ekharts Riethuis, sinds 1890, Wilhelminastraat 39-41, Nieuwenhagen. Tel. 045-311039. Ruime parkeergelegenheid.

AANHANGWAGENS, verkoopwagens en onderdelen hiervoor tot 2.000 kg tegen fabrieksprijzen. Dabekausen B.V., Punterweg 7, Beatrixhaven Maastricht. 043-632510.

Steeds voorradig milit. RIJGSCHOENEN, buitenjacks (NATO-jacks), parka's, fly-jacks en al uw werkkleding zoals overalls, werkpakken en broeken, spijkerbroeken, draagvesten, werkhandschoenen, bodywarmers, petjes, koppels, sokken, hemden, wollen mutsen, truien, commandotruien, werkschoeen, laarzen, regenkleding enz. enz. Bij K. Stienstra, Wagenschutsweg 21, Palemig-Heerlen. Tel. 045-722334.

Houthandel J. RINKENS BV., Eygelshovenerweg 60. Tel. 045-319846 en Heigank 149, tel. 045-311892. Landgraaf: zwarte asbest golfpl. div. maten, afrast. plank 24×150 m/m ƒ 2,17 p/m, balken 5×15 ƒ 5,09 p/m, 6×16 ƒ 7,15 p/m, 8×18 ƒ 9,42 p/m, 5×5 ƒ 1,80 p/m, 5×7 ƒ 2,65, pracht zichtvloerpl. ± 20 m/m ƒ 1,63 p/m, kinderbalken v.a. ƒ 6,85 p/m eternietpl. 3,2 m/m ƒ 16,49 p/pl. Betum ƒ 1,34 p/kg, MEC 10 m2 ƒ 56,65 p/rol, schroten 8½cm werkend v.a. ƒ 0,99 p/m. Incl. BTW, tevens bezorging!

Eikehouten REGENTONNEN, inh. 200 liter, ƒ 80,-, gratis thuisbezorgd, ook leverbaar als bloembakken. Reeds jaren een vertrouwd adres: H.O. Bruinsma, tel. 05180-1295.

WINTERAARDAPPELEN: zandbintjes 30 ct. p. kg, kleibintjes 32 ct. p. kg. Gratis gepoederd en thuis bezorgd, tevens winteruien. W. Raeven, Amstenrade. Tel. 04492-1859, na 16.00 uur.

Te k. z.g.a.n. FENDER Strat. Gibson RD, Artist, tel. 04490-27126.

Te k. 1 SAUNA, 6k.w. oven + toebeh. L. 2.10× br. 1.70× hg. 2.00, 1 Scheel autofauteuill., tev. ± 170 tule de noir dakpannen, tel. 045-351560.

DANSMARIEKES en showgroepen opgelet! Vanaf nu chique en voordelig gekleed gaan met een pakje van „Danshuis Erika". Aanbieding: pakje en hoed + pluim en pruik, zolang de voorraad strekt ƒ 180,-. Ook voor dansparen div. pruiken, galons, steentjes, laarzen, prinsencapes enz. Tel. 045-724886.

Topmerk kleur t.v. teletekst 67 cm, v.a. ƒ 1698,–, gebr. KTV 51 cm, ƒ 698,–, 67 cm, 12 pr. Phil. ƒ 749,–, versterker 2x 35w, ƒ 129,–, ƒ 109,–, nieuwe boxen 300 w., ƒ 399,–, 90 w. ƒ 95,–, 160 w. ƒ 225,–, inruil mog. F. Meyer, Verzetstr. 15, Heerlerbaan, tel. 045-417651.

Te k. prachtige koperen WATERPOMP. Danielstr. 1, Schaesberg.

VIDEORECORDER VHS v.a.: ƒ 1498,–, dealer van Blaupunkt, Sharp, Tensai, Dual (JVC), enz. Inruil mog. F. Meyer, Verzetstr. 15, H'baan, tel. 045-417651.

Te k. korte NERTSJAS mt. 52 met losse nertsmuts. Br.o.nr. HK 043 Limburgs Dagblad. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Muziekhuis WILLY DERA Stationstr. 5 Heerlen. Heden open dag met openingsaanbiedingen.

Te k. groot KANTKLOSKUSSEN ƒ 75,–; kantkloskussen met rol ƒ 90,–; skai draagtas om kantkloskussen mee te vervoeren ƒ 30,–; klosjeswinder ƒ 25,–; alles i.z.g.st. Inl. tel. 045-714855.

Te k. lange softleren DAMESJAS mt. 44, tel. 045-221067.

Te k. weg. VERHUIZING, antieke slp.kamer (omastijl) pr.n.o.t.k. Prins Mauritsstr. 9, Hoensbroek.

Te k. KOELKAST-DIEPVRIES combi, Honigmannstr. 35, Schaesberg, na 18.00 uur.

Te k. KEUKENKAST uit grootmoederstijd. Torenstr. 24, Brunssum.

Te k. smeedijzeren TUINLAMPEN ƒ 150,–. Tevens aanhangwagen 1.65×1 m. Hogeweg 4, Stein. Tel. 04495-2812.

Te k. GASHAARD huisjesmodel zeer mooi, kolenhaard en Etna fornuisje. Tel. 045-214153.

Te k. Philips WASMACHINE, i.g.st. ƒ 250,–. Parallelstr. 11, Nuth. Tel. 045-242779.

POTKACHELS, kolenkachels, houtkachels, allesbranders, openhaardkachels, fornuizen v.a. ƒ 250,–. Tel. 04459-1638.

Te k. Saris AANHANGWAGEN met deksel 2×1.5 m ×0.6 m, nw. pr. ƒ 2700,–; tevens Gazelle Champignon Mondiale racefiets nw.st. mt. 58 cm. kl. ivoor t.e.a.b. Tel. 045-222054.

Te k. PERZIKEN 10 kg v. 9,50; spruiten 95 ct. p. kg, p. kist; bloemkool en prei 10 kg v. 8,50; paprika 1,50 p. kg p. kist; bonen 1,75 p. kg p. kist; rode-, witte, savooie en spitskool 5,50 p. kg; wortelen 35 ct. p. kg p. kist; appels en peren 75 ct. p. kg p. kist; 20 soorten heide va. 50 ct. p. st.; coniferen va. 1,00; chrysanten 2,50 p. bos. H. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-750794.

Te k. gevr. AUTO'S, '76 t/m '84, schade/defect geen bezwaar. Contant geld. Sloop gratis afgehaald. Tel. 045-460262.

Vrijbl. tax. GOUD. zilv. munten, brilj. postz. etc. Groenstr. 109 Geleen.

Te . gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tel. 045-752266.

Te k. gevr. INBOEDELS en opruimingen. Tel. 045-312261.

SIMUNT: koopt alle goud, zilver, platina en munten, hoogste prijs. Contant geld. Simunt, Misbroekstr. 2, Sittard, achter A.H., tel. 04490-21965.

Te k. gevr. gebr. DIEPVRIEZERS, koelkasten, stereoapp., KTV., video's. Defect geen bezw. 045-727342.

KLEUREN-TV te koop gevr. Kl. def. geen bezwaar, ook video en stereoapparatuur. 04406-12875.

Fa. Sterling vraagt te k. GOUD, zilver, brilj., munten, sieraden. In de Camp 35, Broeksittard. Tel. 04490-21472. P.s. ook van handelaars incl. BTW.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, oud ijzer en metalen. Bel M. v.d. Vin 045-212521.

Wij betalen de hoogste prijzen voor uw SLOOPWAGEN. Gratis afhalen. Tel. 04744-1981.

Te k. gevr. INBOEDELS, opruimingen restanten, en dingen die u niet gebruikt. Tel 045-312929.

Te k. gevr. voor koffieshop TAFELS en stoelen ± 8 paar. Tel. 045-223988.

Te k. gevr. AUTOKINDERSTOELTJE. Tel. 045-723433.

GEVR. oude/antieke telmachines, Weert. 04950-36270.

Te k. gevraagd, moderne BROMMERHELM. Tel. 04493-2907.

Loop eens bij ons binnen met uw schrijf-, naai- of boormachine, audio-apparatuur, huisraad. Wij kopen alles, direct contant geld. JOEP ROEP TSOEK, Kleine Staat 3-5, hartje centrum Maastricht. Speciaal gevr. strips, boeken, encyclopedieën.

Te k. wit WANDMEUBEL met wengé sierlijsten + wit stereomeubel (3-1). Tel. 045-255989.

Te k. ZONNEBANK 10 lampen v. 1.80 lang, pr. ƒ 650,–; tel. 045-273047.

Eiken en grenen SPOORBIELS prijs vanaf ƒ 32,50 p. stuk. L'ortye b.v. Ind. Terrein De Koumen 72, Hoensbroek. Tel. 212358. Open van 7.30-17.30 uur, 's zaterdags van 8.30-13.30 uur.

Uit faillisement afkomstig grote partij 1e keus uitgewassen GRINDTEGELS. Formaat 40×40×5 ƒ 2,30 p. stuk; 40×60×5 ƒ 3,45 p. stuk; 50×50×5 ƒ 3,60 p. stuk. Nergens goedkoper, echter op is op. L'ortye b.v., Ind. Terrein De Koumen 72, Hoensbroek. Tel. 212358. Open van 7.30-17.30 uur, zat. van 8.30-13.30 u.

KLEUREN-TV'S, zeer grote sort. Philips grootb. va. ƒ 295,–, alle toest. pr. spelend m. gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

Akoutherm isolatie

Isolatie- en dakdekkersmaterialen, dakplaten, luxaflex, systeemplafonds en gordijnen, bouwchemische materialen. V. Hövell tot Westerfier 10 Hoensbroek, Tel. 045-226604.

Te k. KINDERKOPJES. Tel. 045-712497 ƒ 45,- m2.

Spectrum ENCYCLOPEDIE te k. 25-delig als nw., nw.pr. ƒ 4500,– voor ƒ 1500,–. Tel. 045-726629.

KANTELDEUREN, in 23 maten, tegen absoluut de allerlaagste prijs. Direct uit voorraad. Ook maken wij in uw bestaande garagedeur een aparte doorgangsdeur. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Te k. TUNER/VERSTERKER + boxen, cassetterecorder, kl. tv, slaapk. noten, kast teak, bankstel, buffet, gasfornuis. Inl. za. 045-411132.

Te koop BAROKKAST, leren 2-zits barokbank en barokcanapé en zee-aquarium, helemaal compleet. Tel. 045-451036.

Te koop. Zwaar eiken EETHOEK en bandrecorder Philips Hifi met banden. Eysenhowerstraat 15, Eygelshoven.

5-lamps KARREWIEL m. leren kapje ƒ 150,–. Poyckstr. 34, Chevremont-Kerkrade.

Te koop goede gebruikte WASAUTOMATEN, tevens wasmachines en stofzuiger onderdelen. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek, tel. 045-212655.

IJZER en staal. Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth. Tel. 045-241422. T.o. Makro.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Magazijnverkoop

van overjarige of lichtbeschadigde wasautomaten, koelkasten, diepvriezers enz.; kleuren-tv's, videorecorders, stereo-apparatuur enz.; haarföhns, koffiezetapparaten, mixers enz. Grote kortingen van 30-40-50 en 60%. Tevens witte pomp met elke dag de laagste benzinedagprijs.

De Witte Hal

Geerweg 9, Sittard.
Tel. 04490-18162.
Achter het station over de ijzeren brug.

MUZIEKHUIS Willy Dera; nu in Stationstraat 5 Heerlen.

Voor al uw KACHELHULPSTUKKEN zoals: bochten, pijpen, verlopen, mica, chamet, vuurvaste stenen, glas, lijm enz. en meer als 500 kachels naar: Wijshoff B.V. Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Donderdag koopavond.

Te k. prima WASMACHINE, comb. AEG en Zanker ƒ 275,–, ƒ 350,–. tel. 045-314914.

Te k. CROSSMOTOR 50 cc Italjet tot 12 jr. ƒ 350,–; lesorgel Solina ƒ 350,–; tel. 045-418295.

Deze week extra lage prijzen van een grote partij 1e klas inruilmeubels. Kom kijken in onze 1.000 m² grote meubelhal. 25 st. eiken kasten va. ƒ 150,–; 50 st. bankstellen va. ƒ 250,–; 30 st. eethoeken va. ƒ 200,–; verder slaapk., stoelen en tafel en kleinmeubels. De allergrootste collectie van Limburg. Gratis thuisbezorgd. Meld u bij de MEUBELBEURS, Akerstr. 250, Hoensbroek. Tel. 045-222870.

Massief eiken WOONK.KAST, geloogd, afm. 130x220 h. met ingeb. bar. Tel. 04451-1400.

Te k. zeer mooi eiken wandmeubel, telef.tafeltje merk CASTLE FURNITURE. Tel. 04492-2719.

Te k. HERENBONTJAS. Molenstr. 44 Brunssum. Tel. 045-273168.

Te k. eiken SALONTAFEL strak model lengte 1.40 m, breedte 0,60 m + Peugeot herenfiets met versnellingen. Tel. 045-319770.

Te k. kompl. DOKA w.o. i.z.g.st. Axomat IIA, vergr. incl. 2 obj. w.o. Componon etc. Doka comp. Tel. 045-718334.

Te k. stretch PANTALON merk Alton, nw.pr. ƒ 100,–, nu ƒ 40,–. Tel. 043-645225, tst. 39, na 5 uur.

Te k. elektr. GITAAR (Ibanez) met hoes voor ƒ 500,–; + 10 watt versterker voor ƒ 125,–: Dammerscheidtstr. 41 Voerendaal.

Te k. ACCORDEON (knopacc. en pianoacc.) Thomas-orgel, antieke piano, typemachine, gitaar en trompet, Unostr. 1, Schaesberg.

Te k. AANHANGWAGEN 2 mtr × 1.25 m. I.z.g.st. Kantstr. 37, Ubach o. Worms.

KOOPJE (wegens aanschaf houtkachel): puntgave gaskachel, grote capaciteit. Na 18.30 uur, tel. 04450-1301.

Te k. antiek eiken BANK, br. kachel achter plaat, lampen, st. klok en veel kleingoed, tel. 045-721831.

Te k. lamsvellen JAS, nw. kostuum, div. jassen mt. 52, en nog veel meer, Keukenweideweg 4, Hoensbroek.

Te k. 1 drie 0 gasverw. KETEL gas met pomp 46.000 Kcal, 1 Crane verw.ketel gas m. pomp 24.000 Kcal, 1 plaatradiator 3 m× 0,60 m. Tel. 04490-12366.

Te k. complete FRITURE-INVENTARIS (electrisch). Tel. 04450-1745 voor 17.00 uur of 04454-4661 na 17.00 uur.

Te k. 4 eiken FAUTEUILS en eik. salontafel, ƒ 450,-. Tel. 045-720667.

Wgs. omst. moet weg: 5 SPOORBIELSEN ƒ 95,–; 50 eternit golfpl. 3.10 m. lang ƒ 12,50 p.st.; 35 balken 6×17 en 6 mtr. lang ƒ 17,– p.mtr.; 1 eiken bureau; 25 steigerp. ƒ 5,– p.st.; 1 aluminium schuifpui. thermopain begl. 3m.×2.20 m. nw.pr. ƒ 3200,– nu ƒ 850,–; 30 m2 goede vloerplanken ƒ 7,– p. mtr.; 25 m2 ijzeren winkelstellingen ƒ 35,– p. mtr.; div. ijz. poortjes + ijz. hekwerk + ant. poort; 1 ijzeren kantelpoort ƒ 175,–; hardhouten kozijn + glaswerk + hard houten deur ƒ 295,–; kruiwagen ƒ 100,–; antieke poort 1×1.5 mtr. ƒ 190,–; 2 rolle monicadraad ƒ 150,–; werkbank (zwaar) ƒ 200,–; betonmolen ƒ 295,–; grasmachine ƒ 45,– etc. Retersbekerweg 50, Retersbeek-Klimmen. Tussen 9.00 en 18.00 uur.

KLEURENTELEVISIES. Gr. sort. o.a. Philips met af-st.bed., z.g.a.n. Blaupunkt tiptronic va. ƒ 295,–. Alle toest. prima spelend met garantie. Zw./wit tv va. ƒ 75,–. Radio/TV Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

Prima houten GARAGEPOORTEN. Bevr.: 045-719294.

Te k. eiken WANDMEUBEL, puntgaaf, 2.75 br. × 200 hg. Tel. 045-725968.

Wegens verhuizing te k. mooi FORNUIS, enkele antieke allesbranders en 2 bandrecorders. Harmoniestraat 62, Hoensbroek. Tel. 045-221133.

Professioneel KOFFIEZETAPPARAAT, merk Wittenberg van Douwe Egberts. Nieuw ƒ 6500,-. Nu ƒ 1250,-. Tel. 045-211976.

Te k. NIKON-CAMERA, Photomic FIN 1, zwart + motor + cordl. batt.pack + nikkor 1.8 - 85 mm, lens + acc. Prijs ƒ 2000,–, na 18.00 uur, tel. 045-257213.

Brother BREIMACHINE met computer dubbelbed en breigeleider, 2 jr. oud, tev. te k. staande eiken schemerlamp-voet. Kruistraat 27, Broeksittard.

Te k. kunststof KEUKEN 3 meter z.g.a.nw. tel. 045-213021, pr.n.o.t.k..

I.z.g.st. Siel cruise SYNTHE SIZER ƒ 1300,–. Tel. 045-420456.

Te k. WANDMEUBEL 3,75 m + bijpassende ronde eethoek met 4 stoelen, kl. zwart, compl. ƒ 850,–, tel. 04490-11385.

Te k. t.e.a.b. GASHAARD Etna. R. Stam Breitnerstr. 32 Heerlen 045-722445.

Te k. a. WANDMEUBEL donkerbruin essehout, vraagpr. ƒ 500,– en elektr. naaimach. m. kl. defect, tel. 045-716488.

Te k. KINDERWANDELWAGEN, bedje, autozitje etc. Tel. 04492-4279.

Te k. eiken BANKSTEL, eiken salontafel m. plavuizen, tel. 04492-3623.

Te k. VHS VIDEOFILMS. Tel. 045-311217.

Te k. IJSKAST ƒ 95,-; gasfornuis ƒ 95,-; diepvrieskist ƒ 225,-; diepvrieskast nieuw ƒ 400,-; ijskast verlengd ƒ 275,-. T. 045-725595.

Wij kopen al uw antieke oude KACHELS, tapijten, schilderijen enz. indien u deze voor redelijke prijzen wilt verkopen. Tel. 045-220422 of 211976.

Te huur aangeboden

Vrijstaande VILLA op goede stand in Hoensbroek (4 slpk.), zeer geschikt als praktijk of kantoorruimte. Huur ƒ 1500,– per mnd. Tel. 045-211976 of 253024.

Heerlen te h. ruime EENGEZINSWONINGEN. Ind. woonkamer, keuken, 3 slpks., douche, berg. en tuin. Inl. 045-726926.

Te h. aangeb. gem. ZIT-/SLAAPKAMER in bungalow met gebr. v. keuken, douche, eigen opgang, ƒ 95,– per week. Inl. 045-223482 + 222564.

Voor het huren van STOELEN, tafels en porcelein moet u bij Degenkamp zijn. Tel. 045-211705.

KAMER voor dame of heer ƒ 300,– per mnd. all-in. Lotbroekerweg 19, H'broek. Te bevr. tus. 11.00-15.00 u. 045-227291.

SITTARD centr. winkel-/woonhuis te h. ƒ 850,– p.mnd. Inl. 045-442332.

Te h. CAFE-BAR in centrum Heerlen, Willemstr. 3 gunstige ovrname en huur. dir. te aanv. Inl. 045-455140 of 422351.

Te h. beg. gr. mooi APPARTEMENT, St.-Pieterstr. Kerkrade. Kamer, keuken een slpk., douche, toilet, berging, tuin. Eigen c.v.-install. gas. Huur ƒ 475,– mnd. excl. Br.o.nr. HK 036, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. APPARTEM. te Schaesberg geh. gem. woonk., slaapk., open keuken met eetbar, douche, toilet en berging, c.v. ƒ 680,–, tel. 045-412035.

Gem. ZIT-SLPKAMER met kookgel. en c.v te h. 045-455945 b.g.g. 460245.

BOVENWONING te h. te Haanrade, zond. kinderen. Tel. 045-460729.

WINKELRUIMTE Hartje Hoensbroek. Te bevr. tel. 045-242676.

Mooie KANTOORRUIMTES te h. in Hoensbroek, totaal 4 stuks, met keuken, w.c., c.v. en tel.-aansl., aparte ingang en gr. parkeerplaats. Te bevr. Meubelbeurs, Akerstr. Hoensbroek. 045-222870.

In centrum HEERLEN kamerw. te huur met eigen inger. keukentje, w. en k. water, tel. gebr. v. bad en wc, eigen opgang + tv-aansl. Tel. 045-721147.

Te huur mooie BOVENWONING met 1 slpk., te Kerkrade, incl. water-gas en licht ƒ 715,– p. mnd. Komt in aanmerking v. huursub. tel. 045-443380.

Te h. 3 + 4 KAMERS, B.W.C. te Kerkrade ƒ 360,-, borg ƒ 1200,–, tel. 09-49241162574.

Te h. gemeub. KAMER met c.v. en gebr. v. keuken en douche, eigen opgang, ƒ 400,– per mnd. 045-212755.

MAGAZIJN te h. opp. ± 45 m2. Vroenstr. 78 Kerkrade tel. 455589.

Unieke kans voor jonge ondernemer t.o.a. goedlopende MODEZAAK in centrum van randgemeente van Sittard. Voor inl. 045-242625, na 18.00 uur.

Te huur omg. KERKRADE, gemeub. 1 pers. zitslpk., keuken, badkamer m. ligbad aanwezig, aparte entree, voor inl. na 17.00 uur, tel. 045-351294.

Te h. BOVENWONING gesch. voor all.st. te Eygelshoven, Laurastr. 45, inl. alleen zat. en zond.

Schaesberg-Terw. gem. KAMER en keuken. Alle comfort. Voor oudere heer, tel. 045-419144.

Te huur ZIT-SLAAPKAMER, keuk., badk., w.c., ƒ 450,-. All-in. Tel. 045-416915.

KAMERS te huur met volpension. Buttingstr. 24, Hoensbroek. Tel. 045-214804.

Vrijstaande VILLA op 1e stand in Hoensbroek. Zeer geschikt als kantoor of praktijkruimte. Huur ƒ 1500,- per mnd. Tel. 045-211976 of 253024.

Hoensbroek-centrum, LOODS van ca. 420 m2. Inrijhoogte ca. 4 mtr. Ca. 150 m2 eigen parkeerterrein. Huur ƒ 1500,- per mnd. Tel. 045-211976 of 253024.

Te h. luxe APPARTEMENT in centr. v. Brunssum, inl. 045-258941.

Te h. BENEDENWONING Heerlen-Nrd. Inl. tel. 045-216640.

Lux APPARTEMENT v. alleen staande. Ind.: wk., slk., keuk., badk. Huur incl. gas en water ƒ 653,– p.m. Dr. Poelstr. 1 C, boven Paddy Point, te bevr. Geleenstr. 7, Heerlen.

Te h. gemeub. ZITSLPK., gebr. v. bad, keuk. te Geleen. 04494-47610.

HEERLEN te huur Sittarderweg/Grasbroekerweg, appartement: woonk., keuken, balcon, badk., 1 of 2 slaapk., berging. Inl. 04494-43275.

Te h. gem. KAMERS met cv., Coriovallumstr. 51, centr. Heerlen.

Te h. KAMERS te Geleen, tel. 04494-54014.

BORN, te k. of te h., ruime, luxe ingerichte bungalow. Tel. 04490-19025 na 18 u.

Lux APPARTEMENT: 5 kamers, rust. buren, ideale omgev. 2 slpk., gr. woonk. lift. ƒ 850,– incl./mnd. Markt 35, Hoensbroek. Tel. 045-213031.

KAMERS te h. Kluis 3, Geleen. 04494-46174 na 19.00 uur.

Ter overname aangeboden goed, renderend BUURTCAFE met zaaltje en grote woning (11 kamers). Kamerverhuur mogel. Inventaris in zeer goede staat. Voor nadere inform. br. o. nr. KE 216 LD, Markt 42, 6461 LD Kerkrade.

Te huur gevraagd

Te huur gevr. HOBBYRUIMTE met plaats voor 3 auto's. De huur moet redelijk zijn, pand is niet bedoeld als bedrijfsruimte. Aanbiedingen schriftelijk. Br.o.n. HK 039, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gevraagd OEFENRUIMTE voor bestaande (popgroep) omg. Oost. Mijnstreek. Tel. 045-257727.

Te h. gevr. 3-slpk. WONING v. vrouw + 2 kind. in of omg. Hrl./Hbr. Reacc. mevr. Buitenhuis, Benzenraderweg 16, Heerlen.

KAMER of etage in of nabij centr. Maastricht, na 6 uur, tel. 043-18212.

Ruilen

FLAT te ruil in Heerlen Passart-Zuid tegen eengezinswoning in Voerendaal.. Tel.045-228983.

Te ruil won. te HEERLERHEIDE, lage huur, tegen won. in Hrl. en omgev. tel. 045-222943.

EENGEZINSW. m. woonk., keuk., 4 slpk., tuin + overn. CV, t.r.t. dito wo. of 3 slpk. + gr. zolder omg. H'broek-Brunssum. Tel. 045-225719.

Onroerend goed

SNELLE VERKOOP van uw huis daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost Onroerend Goed, Heerlen. Tel. 045-717976.

SUSTEREN: vrijst. woonh. in rustige wijk. L-kamer, keuken, badk., 3 slpks., vaste trap n. zold. Slaapk., 2 bergzolders. Gar. m. berging. Vr.pr. ƒ 178.000,–. Inl. 04499-3333.

UBACH O. WORMS, rust. gel. halfvrijst. woonh. met gar. en c.v. Bwj. 1973. Ind. o.a.: ruime Z-vorm. woonk., 3 slpk. 2e toil. Vr.pr. ƒ 130.000,- k.k. Te bevr. 045-321624.

Te k. tussenligg. ou[...] WOONHUIS te Ub[...] over Worms. Ind.: woo[...] aanbouwkeuken (ei[...] met app.). badk., ligb. douche, ruime kelder, [...] met berging. Verd. slaapk., ruime besche[...] zolder. Te bevr. 045-317[...] na 18.00 uur. Vr[...] ƒ 85.000,- k.k.

Te k. ZAKENPAND v[...] vele doeleinden gesch. goede stand, opp. 815 [...] 1e deel voor winkel of ca[...] eetzaal, keuk. + prive slpk., badk., douche bergr. + 2 gar.; 2e de[...] park.pl. + ben.won. + [...] pers. app., c.v.-gas, ce[...] gel. gedeeltel. in gebr. [...] hoge huurink. Vraag[...] ƒ 300.000,- k.k. Inl. 04492-1266.

BORN: gunstig gele[...] ruim halfvrijst. woonh[...] m. gar., 4 slpkrs., ru[...] tuin. Pr. ƒ 132.000,- k.k. 04498-51977.

Te k. CAFÉPAND. [...] van brouwerij te Kerk[...] de-West, Tunnelweg [...] Pr. ƒ 85.000,-; k.k. incl. [...] ventaris. Inl. 045-455140 422351.

Te k. gevr. landel. [...] WOONHUIS Vraag[...] ƒ 130.000,–; tel. 045-3177[...]

Nieuwenhagen te k. v[...] staande BOERDERIJ m[...] c.v., drie grote stallen, b[...] nenhof en tuin. Tot. o[...] 800 m2. Tel. 045-325393.

Nieuw HUIS te k. Bu[...] Schieperstr. 11, 3[...] Riemst (B.), na 18 uur.

GEZOCHT... koper v[...] mooi appartement in Nie[...] wenhagen, op de Ma[...] geh. geïsoleerd + eigen [...] Vaste prijs ƒ 65.000,- k.k. [...] volledige financ. bru[...] maandlast (8.9% 30 [...] ƒ 572,-. Dir. te aanv. [...] 8.00-17.00 uur, 043-103[...] tst. 229 na 17.00 uur [...] weekend 045-314052.

Te k. HUIS + 11.000 m[...] grond. Tel. 045-324133.

TILBURG, 3 k. appar[...] ment evt. met garage, [...] ging nabij Hoge School [...] station, ƒ 57.500,- k.k. T[...] 013-631913, na 18.00 uur.

Te k. WOONH. Joh. 23 s[...] gel 2 Heerlen ƒ 175.000 045-412886.

Te k. tussenligg. oude WOONHUIS te Ubach ov[...] Worms. Ind.: woonk., aa[...] bouwkeuken (eiken m[...] app.). badk. ligb. en do[...] che, ruime kelder, tuin m[...] berging. Verd. 2 slaap[...] ruime beschoten zolder. [...] bevr. 045-317408 na 18.00 Vr.pr. ƒ 85.000,- k.k.

SITTARD: Kolleberg te [...] bungalow. Koop[...] ƒ 395.000,-; tel. 04490-150[...] na 18.00 uur.

Geleen, te koop, grote hal[...] vrijst. WONING met gar[...] ge. Beg. gr. hal, toilet, L-k[...] mer 45 m2, keuken. Verd.: 3 slpks. 4.00×4.[...] 4.00×4.70, 2.15×3.60. ba[...] kamer met ligbad, toile[...] wastafel. 2e Verd.: 2 kam[...] 5.30×4.00, 3.60×4.00. Ber[...] ging 2.15×3.00, ruimte c.[...] etc. 2.15×3.00. Inl. 04494-43275.

Te k. WONING m. evt. be[...] drijfs/kantoorruimte. Per[...] ceelopp. 1000 m2, Heerlen Nrd. Tel. 045-216640.

Te k. woonh. m. PRAK[...] TIJKRUIMTEN in Schaes[...] berg. Ind.: gr. woonk. m. gr. keuk., gr. hal, 3 slpk., badk m. ligb. en 2e toil. c.v. en gar. Geh. onderk. Pr n.o.t.k. Tel. 045-311586 (tus[...] sen 18 en 20 uur).

Heerlen-Aarveld te k. TUS[...] SENWON. m. 4 slpk., grote zolder, twee kelders, c.v. ruime keuken en tuin op zuiden. Tel. 045-416966. Vraagpr. ƒ 119.000,-.

uw woonhuis VERKO[...] PEN? Geen verkoop, geen kosten. Bopa o/g 045-324133.

KERKRADE, bungalow m. 350 m2 bedrijfsruimte, perceelopp. 1300 m2. Vraagpr. ƒ 180.000,– k.k. Bopa o/g 045-324133.

SCHINVELD te k. halvrijst. woonh. m. gar. ƒ 116.000,– k.k. Bopa o/g 045-324133.

HEERLEN te k. halfvrijst. woonh. m. 1,1 ha weiland. Pr. n.o.t.k. Bopa o/g 045-324133.

KERKRADE, Vinkerstraat 45 vrijst. woonh. m. 100 m[...] tuin. Vraagpr. ƒ 115.000,- k.k. (met 700 m2 tuin is d[...] vraagpr. ƒ 139.000,– k.k. Bopa o/g 045-324133.

MAASTRICHT te k. goed onderh. halfvrijst. woonh. (3 slpk.) m. tuin (20 m[...] ƒ 97.500,– k.k. Bopa o/g 045-324133.

MECHELEN te k. vrijst. huis met tuin opp. 500 m[...] te bevr. 045-310923.

UBACH OVER WORMS: groot gerenoveerd hoek[...] pand te k. Ind.: b.g., hal, toiletten, 2 grote vertrekken, badkamer. Verd. 4 kamers, keuken, 2e verd.: 3 kamers. Voormalig café met dubbele bovenwoning. Voor diverse doeleinden geschikt. Vr.pr. ƒ 99.000,– k.k. Elk serieus bod wordt in overweging genomen. Livac B.V. Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

GELEEN: Lindenheuvel tussenwoning met voor- en achtertuin. Ind. b.g., gang, toilet, woonkamer, keuken, douche. Verd.: 3 slaapkamers. Pand dient te worden gerenoveerd. Prijs ƒ 55.000,– k.k. Livac B.V. Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Onroerend goed

SITTARD: leuk gesitueerd, keurig onderhouden tussengelegen woonhuis met tuin en berging. Ind.: b.g. gang, toilet, ruime woonkamer, eetkeuken, kelder. Verd. 3 slaapkamers, badkamer, vaste trap naar zolder, c.v. Prijs slechts f 85.000,– k.k. Livac B.V., Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

SPAUBEEK: rustig gesitueerd halfvr. woonh. met garage en tuin. Ind.: hal, toilet, woonkamer, keuken. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer, vaste trap naar zolder, alwaar 4e slaapkamer, c.v. Vraagpr. f 122.500.- k.k. Livac B.V., Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.

STEIN: uitstekend gesitueerd, halfvrijst. herenhuis met grote tuin (700 m²), recent volledig gerenoveerd. Ind.: hal, toilet, woonkamer, eetkamer, voll. geïnstall., keuken, kelder. Verd.: 3 slaapk., moderne ruime badk., vaste trap naar grote zolder. Schuur met zolder en overdekt terras. De prijs bedraagt f 138.000,– k.k. Livac B.V., Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.

EYGELSHOVEN: uitstekend gesitueerd winkel-, woonhuis met grote tuin te k. Achterom bereikbaar. Te verbouwen tot woonhuis. Vraagprijs f 68.000,– k.k. Livac B.V., Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.

EYGELSHOVEN: ruim woonhuis met hobbykamer (40 m²). 2 garages en tuin. Ind. b.g. gang, woonkamer, keuken, toilet. Verd.: 3 slpk., toilet, 2e verd., 4 slpk., badk., met toilet. Prijs f 99.000,- k.k. Livac B.V., Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.

NIEUWENHAGEN te k. halfvr. woonh. 2 ond. 1 kap, bwj. '70, geh. voorz. v. dubb. beglaz. rolluiken + kunstst.ramen, gr. woonk. m. parket en open haard, keuk. m. eik. aanbouw, 4 slpks., badk. overdekt terras, kantoorruimte ± 20 m2, berging kleine kelder, c.v., vr.pr. f 149.000,- k.k. 045-323250.

ZAKENPAND te k. in Heerlen met woonhuis. Zeer gunst. ligging. Br.o.no. SB 975 LD Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

SITTARD: keurig onderhouden tussengelegen woonhuis met berging en tuin. Ind.: b.g. gang, toilet, ruime L-vormige woonkamer met open haard, mooie volledig geïnstall. eetkeuken. Verd.: 3 slaapkamers en badkamer met douche en v.w. Vaste trap naar zolder, c.v., kelder. Prijs f 87.000,– k.k. Livac B.V., Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

SCHINNEN: goed gesitueerd tussengelegen woonhuis met tuin. Ind.: b.g. gang, woonkamer, keuken, berging. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer, kelder. Pr. slechts f 54.000,– k.k. Livac B.V., Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

HOENSBROEK: tussengelegen goed onderhouden woonhuis met voor- en achtertuin en berging. Ind. b.g. gang, woonkamer met open keuken, toilet, kelder. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer, c.v. Vraagprijs f 89.000, k.k. Livac B.V., Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Bouwvak

New Look B.V. STEIGER- EN BOUWMACHINE-VERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg. Tel. 045-312154/312709.

KANTELDEUREN, in 23 maten, tegen absoluut allerlaagste prijs. Direct uit voorraad. Ook maken wij in uw bestaande garagedeur een aparte doorgangsdeur. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Trappen
compl. met houten tree en siersmeedijzeren leuningen en hekken.
Trappenspecialist H.T. Zelissen, Dorpstr. 25, Broeksittard. Bel 04490-19970 voor documentatie.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie) Straten - Voerendaal bellen. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Ramen - Deuren Rolluiken Zonwering
In kunstst., alu of hout
Dir. af fabriek
Griwet B.V., Kerkrade
Tel. 045-422238

Verhuur en verkoop
van bouw-, wegenbouw-, industrie-, werkpl.- en hobby-machines, rolsteigers en div. hulpgereedschappen.
Tel. 045-411930
Bouwmachines Damoiseaux B.V.
Ind.terr. De Beitel 108 Heerlen
aan de rijksweg Locht-Simpelveld

Dieren

KANARIES rood isabel, intensief, zalm agaat, goud zilver, bont-parkieten, valkparkiet, zebra's, wevers, collies, fronten alle maten tege. laagste prijzen. T.T. front 2,95 T.T. kooi 17,95, kweekkooi 4-del. vanaf f 69,–; Dierenspeciaalzaak Jan Bergsma Hammolenweg 3 Kerkrade t.o. brandweer.

Jonge HONDJES te k. kruising Doberman/bouvier, vader eer. Kon. Tulpenstr. 27 Kerkrade-Kaalheide.

Te k. gestroomde BOUVIERPUPS ouders H.D. vrij op tentoonstelling. Vader uitm. moeder zeer goed. Vader tev. politiehond certificaat met lof. Nuinhofstr. 41, Nuth.

2 jonge DOBERMANNEN met papieren, 6 weken oud, f 500,–, 045-753039.

Engelse COCKER-SPANIELPUPS m. stamb. Honigmannstr. 48, Schaesberg.

Goed TEHUIS gezocht voor prachtige dobermann, goedkoop. Kerkstr. 33, Ubach over Worms.

Te k. zeer mooie zwart-witte JACHTHOND, korthaarig, 2 jr. oud. Te bevr. 045-257609.

GRATIS katers af te halen, zijn proper en hebben spuiten gehad, 7 mnd. oud. Tel. 045-461263.

Dieren

Te k. donkere Mechelse HERDER, reu 5 mnd., 045-752021.

Te k. nest BOUVIERS + nest mech. herders, iets moois, tel. 04492-3421.

Jonge MECHELSE HERDERS te k. f 200,–, p.st. 045-417915.

Te k. BOUVIER reu, 2 jaar oud. Goed v. bew. Tel. 045-321086.

Te k. mooi RIJPAARD 3 jr. merrie, goed bereden en mak in verkeer f 2950,–. Pr. Hendriklaan 147, Brunssum of 045-323907.

PAPEGAAI te k., originele spr. grijze roodst. Inr. mog. Tel. 04494-49517.

Te k. ROTHWEILER reu, goed waaks. Almelostr. 5, Heerlen. Tel. 045-723215.

Te k. jonge Duitse DOGGEN, zwart, 13 wkn., moeder aanwezig met stamboom. Tel. te bevr. 04495-4065.

Te k. nest Duitse HERDERS met stamboom, geënt en ontw. Tel. 045-726774.

Te k. YORKSHIRE-TERRIERTJES, zeer mooi en klein met pap. Niet duur. T.b.v. 045-312152. Rect. Fischerstr. 15 Ubach o. Worms.

Te k. Perz. KATTEN 1 kater blauw/wit 1 jr., 1 kater blauw/wit 14 weken, 1 kater blauw 8 weken, 1 poes blauw/creme/wit 14 wk., 1 poes lapjes 8 wk. Philipusstr. 21 Heerlerheide 045-221159.

VOEDSTERS-rammen en jonge konijnen te k. Hereweg 85 Nieuwenhagen.

Te k. CAIRN TERIER met stamboom, leeft. 4 mnd. Vossenleen 15, Brunssum.

Gratis POESJES af te halen. Tudderenderweg 250, Sittard, Subkamp. Tel. 04490-25197.

Te k. ruwh. DWERGTECKELS, reuen, met stamb. Tel. 045-250326.

TE k. KANARIES. Windraak 8a, Munstergeleen.

Goede 1½-jarige Belgische RUIN te k., goede afstamming, tevens ponykarretje. Tel. 04451-1353.

Goed teh. gez. v. onze HOND, 1 j. oud, 045-424039.

Te k. 6 jr. WESTFAHLEN-ruin, GOED bereden, enorm veel springvermogen met Ramzes-bloed. Kaarsenbelerweg 20, Klimmen. 04405-1994.

Te k. zeldzame JAVA-BEO, spreekt uniek, beantwoord zelfs vragen, ideaal v. dierenzaak (reclame). 04492-3112 na 18.00 uur.

Te k. nest MECHELSE HERDERPUPS, ± 7 wk., ontw. + geënt, iets aparts, pr. f 175,–; 045-271991.

Te k. weg. ziekte, DWERG-POEDEL, lief/zindelijk, lft. 9 mnd., reutje, pr. f 200,–; tel. 045-271991.

Auto's en motoren

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij autosloperij Rapie. Tevens schade- en gebruikte automobielen. In- en verkoop. Locht 70, Kerkrade-West. Tel. 045-423423, 1 km v. grensovergang Locht.

AUTO'S. Hallo opgelet. Wij betalen f 300,– tot f 20.000,– voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Te k. FORD Escort 1.1, nov. '76, z. mooi, f 2250,–; tel. 316940.

Te k. MINI, bj. '75, km 45.000. Tel. 045-410347.

Te k. FORD Taunus 1600, '76, GL, uitv. i.z.g.st. Dorpstr. 2, Spaubeek.

MAZDA 929 stationcar, 69.000, bwjr. '77, i.pr.st., f 2500,–; tel. 045-442268.

Te k. TOYOTA Celica ST 1600, '74, 5-g., f 1500,–; 045-257147 na 16.00 u.

Wij kopen uw sloop- en SCHADEAUTO. Tevens verhuur van moffelcabine, hefbrug en werkplaats. Autohandel en sloperij Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tel. 045-411480.

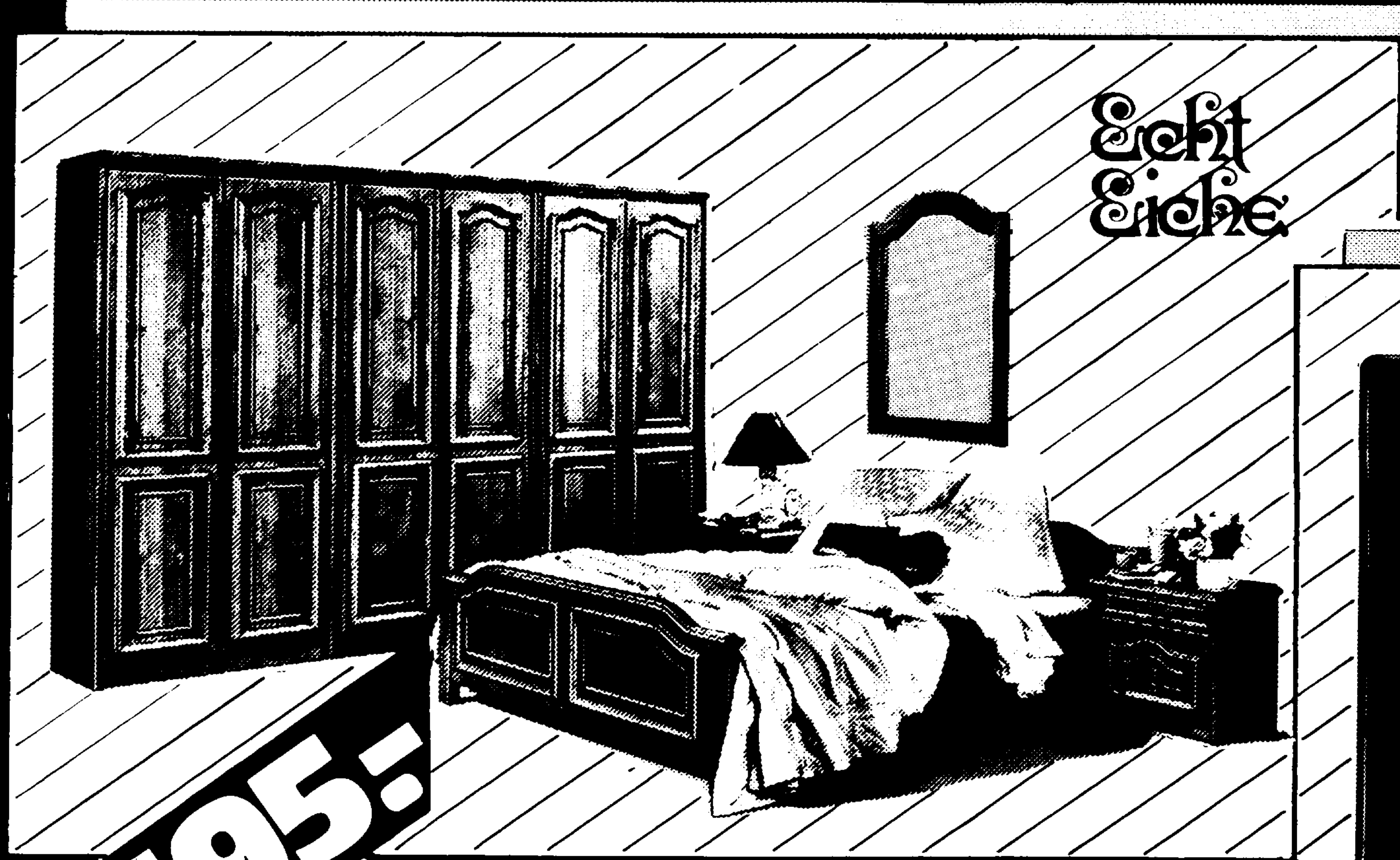
OPEL Ascona, type 1977 in werkelijke nieuwstaat alle keuringen toegestaan. Tel. 045-223318.

- Hülsta Studio
- Mitnahmemarkt
- Elektrogeräte
- Speisezimmer
- Küchen
- Bettwaren
- Bettwäsche
- Schlafzimmer
- Polsterbetten
- Kunstgewerbe
- Ledergruppen
- Anbausysteme
- Stilmöbel
- Schrankwände
- Kleinmöbel
- Kiefernmöbel
- Dielenstudio
- Orientteppich Bazar
- Gartenmöbel
- Jugendzimmer
- Wohn-Accessoires
- Korb-Boutique
- Geschenk-Boutique
- Bildergalerie
- Porzellan-Boutique
- Kerzen Boutique
- Spiegelschränke
- Farben Lacke
- Tapeten
- Lampenstudio

Die Debetz Möbelwelt

mit den 3 Möbel-Riesen in Herzogenrath, das größte Möbel-Handels-Unternehmen im Großraum Aachen und im Dreiländereck

präsentiert immer wieder sensationelle Angebote



2495.-

Schlafraum-Programm
im behaglichen Landhaus-Stil echt Eiche rustikal, bestehend aus

Doppelbett ca. 180 x 200 cm Liegefläche
Konsolen und
Kleiderschrank 6-türig ca. 310 cm breit
ohne Rahmen und Bettzeug **2495.-**
Spiegel ca. 65 x 85 cm **135.-**



1398.-

Anbauwand
mit großer indirekt beleuchteter Vitrine
Front echt Eiche-tabak furniert
Korpus-Oberflächen Kunststoff Eiche-Nachbildung tabak
ca. 380 cm breit **1398.-**



Luxus-Polsterbett Karibik
mit Tagesdecke, Federkern-Matratze, Lattenrost mit verstellbarem Kopfteil und Bettkasten. Bezug Cord weiß,
ca. 208 x 225 cm
ohne Kissen **1475.-**

1098.-

Schwebetüren-schrank
Lack weiß. Mitteltür mit Spiegel, ca. 300 cm breit
1098.-

DEBETZ-WOHNBEDARF



Das Einrichtungszentrum für gehobene Wohnkultur. Ein Meilenstein in der Einrichtungsbranche.

möbel-debetz



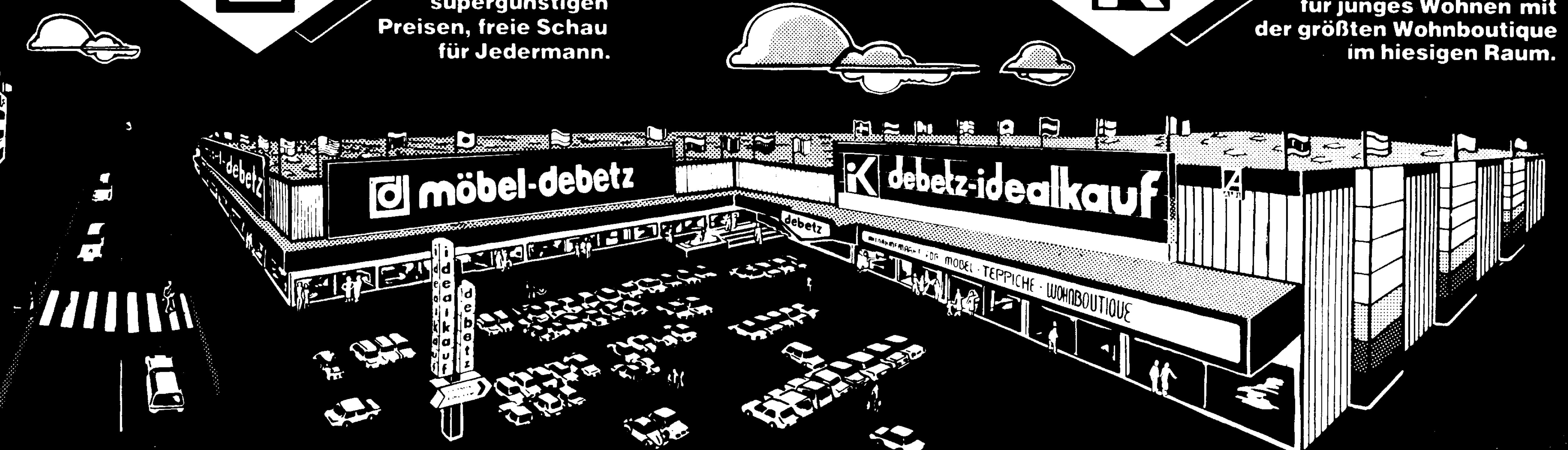
Das Haus mit den supergünstigen Preisen, freie Schau für Jedermann.

debetz idealkauf



Der mit weitem Abstand größte Mitnahmemarkt für junges Wohnen mit der größten Wohnboutique im hiesigen Raum.





Wenn Sie unsere gesamten Ausstellungen intensiv besichtigen wollen, müssen Sie sich einen Tag frei nehmen, aber dieser Tag macht sich garantiert für Sie bezahlt. Unsere Häuser stehen immer offen für Sie!

Der Name für Möbel im hiesigen Raum, der alle Wünsche erfüllt.

Debetz in Herzogenrath

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Vrijdag 19 oktober 1984 ● Pagina 15

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Hemel

Als er zich tijdens de nachte-ke uren opklaringen voor-en, dan is er heel wat te zien n de hemel. Vanacht, maar k zaterdag- en zondagnacht jn er namelijk heel wat meteo-n te zien. Dat zijn kleine li-amen (zeg maar steentjes) die nuit de ruimte onze aardat-osfeer binnendringen. Die ste-n verbranden als ze onze ampkring binnenkomen en at verbranden (de stenen oeien vanwege de enorme hit-die ontstaat vanwege de rijving met de lucht) is te zien. en ziet dan een langgerekte reep. Men noemt dit verschijn-l ook wel een vallende ster en s je zoiets ziet, mag je een ens doen.

Wens

Er valt dus heel wat te wen-n de komende dagen. Als nu e eerste persoon die een vallen-e ster ziet wenst, dat het helder eer wordt, dan kunnen we isschien allemaal een beetje eegenieten van de 'op ons erdalende' sterren. Een goede aarneming van de meteorie-n is natuurlijk de wens van de errenkundigen. Sterrenwacht ercules te Heerlen houdt bij elder weer de komende nach-n de wacht. En dat is uitein-elijke en feitelijk ook de taak n een sterren-'wacht'. Wie in e komende nachten een duide-ke vallende ster ziet, of graag il weten waar iets te zien is, of ie zondermeer iets wil weten er de verschijnselen aan het rmament de komende dagen, n even bellen met Hercules. elefoon: 225543.

Groot

Mocht het zo'n meteoriet ge-kken zonder geheel te ver-anden het aardoppervlak te reiken dan gebeuren er twee ngen. Ten eerste krijg je een nslag' (zoals dat heet) van het eemde hemellichaam op onze rdoppervlak en ten tweede randert de naam plotsklaps ant lichamen die vanuit de imte op aarde neervallen he-n meteorieten en niet meteo-n. Soms komen die klappen zo rd aan, dat er complete kra-rs ontstaan. Op 12 februari 947 bijvoorbeeld viel er in het ichote-Alin gebergte in Siberië n grote meteoriet als een ver-lindende vuurbol op aarde. De ussen gingen een kijkje nemen n vonden brokstukken be-aande uit nikkelijzer.

Abrahamdag

Abraham zien betekent vijf-g jaar worden. Voor veel men-en toch een bijzondere dag. oiets als het afsluiten van de rste helft van je leven en toe-eden tot de rijen der ouderen. e Abrahammen en niet te ver-ten de Sara's zelf kunnen u er les van vertellen. In Spekhol-rheide nu bestaat al sinds ar en dag een zeer actieve on-ernemersorganisatie die zich zet voor al die verse vijftigers. et boekhandelaar Jan Spitz genwoordig aan het hoofd an die organisatie worden al-die in 1984 50 jaar zijn ge-orden uitgenodigd om zater-g gast te willen zijn van de inkeliersvereniging op de der-ende jaarmarkt in de Aker-raat. Op vertoon van een legi-matie krijgen zij dan een rankje en een presentje aange-oden. Tevens komen zij in het ezit van het in Abrahamkrin-en al felbegeerde Abraham-peldje. Levende muziek, zoals at heet, omlijst de standwer-ers, glasschilderes, graveer-er, broodeegschilderes en at dies meer zij op de jaar-arkt. „Wij hebben nog nooit echt weer gehad", zegt Spitz, dat u de weekendprognose an Pelleboer dit keer gevoeg-ijk kunt overslaan.

Prestatie

In één van de begrotings-ukken van Brunssum worden wee heren van de vakbonden VV (Nederlandse Vakvereni-ing) en NKV (Nederlands Ka-oliek Vakverbond) opge-erd. En laten deze beide vak-nden nu al in september '81 ijn opgegaan in de FNV (Fede-tie Nederlandse Vakvereni-ngen). Nu zijn wij zeer be-euwd hoe ze in Brunssum bei-lieden een vakbond willen ten vertegenwoordigen die al e jaar niet meer bestaat.



● Parochiaan en wethouder Wiel Heinrichs (twee van rechts) kreeg gisteren van pastoor Custers (geheel links) de eerste spaarpot.

Voor kerk en Spaans Kentje

Parochie slaat aan het sparen

NIEUWENHAGEN – Naast een kledingbeurs in het weekeinde van 17 en 18 november gaat er in de O. L. Vrouwe-parochie in Nieuwenhagen een 'spaarpottenactie' van start voor het herstel van zowel de parochiekerk als het gemeenschapshuis 'Spaans Kentje'. De kledingactie heeft inmiddels een bedrag van 3296 opgebracht; de nog bruikbare opgehaalde kleding zal tijdens de beurs in november aan de man worden gebracht. Van de 'spaarpottenactie', heeft de organisatie hoge verwachtingen. In Voerendaal bracht zo'n actie bijvoorbeeld 20.000 gulden op...

Tot en met eind volgende week gaat in de parochie een aantal vrijwilligers op stap en bieden ieder gezin een plastic spaarpotje aan. Die spaarpot zal over een half jaar weer worden opgehaald. Bedoeling is natuurlijk dat er af en toe 'iets' in die spaarpot wordt gedaan voor het herstel van kerk en gemeenschapshuis. Het is verder de bedoeling dat de spaarpotten op één avond worden opgehaald en dat de inhoud in het openbaar wordt geteld, waarna de opbrengst meteen op een scorebord kan worden bekendgemaakt. Een en ander gaat natuurlijk met de nodige feestelijke gepaard.

Overigens heeft de gemeente Landgraaf al de eerste duit in het zakje gedaan. Wethouder Heinrichs, die gisteren de eerste spaarpot kreeg, kon meteen de toezegging doen, dat de gemeente 7000 gulden bijdraagt in de kosten van het herstel. Dat is de gebruikelijke 10 procent voor herstelkosten, de provincie draagt ook zoveel bij.

Winkbülle slaan handen in elkaar om carnaval op niveau te behouden

Carnavalsfeesten gaan ondanks conflict door

HEERLEN – De ernstige conflicten binnen de stadscarnavalsvereniging De Winkbülle leiden er in ieder geval niet toe dat er in het komend seizoen allerlei activiteiten geen doorgang zullen vinden. Stadsschouwburg-directeur Fons Bruins kreeg gisterochtend een telefoontje van Winkbülle-voorzitter Pelt, dat de meeste activiteiten zoals de Revue en de diverse bals gewoon zullen doorgaan.

Het openbaar maken zaterdag van de interne problemen van de Winkbülle – de meeste bestuursleden stapten op – heeft allerlei groepen in de vereniging geactiveerd. Zij staken de koppen bij elkaar in een poging te redden wat er te redden valt, het komend carnavalsseizoen.
De vraag wie er nu gelijk heeft in het conflict – de vertrekkers of voorzitter Pelt en zijn aanhang – is in het midden gelaten. Het gaat deze Winkbülle maar om één ding: „De handen in elkaar slaan om voor Heerlen een carnaval op niveau te behouden."

De meest waarschijnlijke oplossing voorziet in het in allerijl aanvulllen van het bestuur en commissies met kundige krachten. Voor een deel is dat al gebeurd. Zij zijn belast met het organiseren van de activiteiten. In sommige gevallen zullen die wat anders zijn dan gebruikelijk in de laatste jaren, maar revue en bals gaan in ieder geval door.

Na afloop van het carnavalsseizoen zal er een speciale jaarvergadering worden gehouden, waarin de moeilijkheden van nu ter sprake zullen komen Alle bestuursleden inclusief de voorzitter zullen dan aftredend zijn. De ledenvergadering heeft dan het laatste woord.

Overigens heeft met deze oplossing raadslid Huub Oostwegel geen enkele bemoeienis gehad. Zijn bemiddelingsaanbod bleek achteraf niet gewenst door de betrokken partijen.

Benzine op autoweg

NUTH – Op de autoweg bij Nuth is gisterenmiddag om 13.30 uur het verkeer een uur lang gestremd geweest. Van een vrachtauto sprong een stuk bladveer tegen de tank. Door het ontstane lek stroomden tientallen liters diesel op de weg. Rijkswaterstaat had één uur nodig om de brandstof van het wegdek te verwijderen.

Aansluiting op gebied Strijthagen

Winselaerhof wordt hotel

LANDGRAAF – Er zijn plannen om van de Winselaerhof op de grens van Landgraaf en Kerkrade bij de Tunnelweg, een hotel te maken. Voor een totaalbedrag van 7,3 miljoen gulden moet de boerenhoeve gerestaureerd en verbouwd worden. Het hotel krijgt 31 kamers en 15 appartementen, een restaurantgedeelte voor 100 mensen en van de schuur wordt een ruimte met een capaciteit van 200 bezoekers gemaakt. Tevens zal er een kleine expositie-ruimte worden ingericht.

De restauratie en de functionele verbouwing zijn volgens de gemeente Landgraaf erg noodzakelijk. „Als we niet onmiddellijk de Winselaerhof restaureren, dan hoeft het niet meer", aldus wethouder Wiel Heinrichs. Hij zegt dan ook dat er sprake is van 'nood-herstel'. Een deel van de historisch waardevolle hoeve (in de 13e eeuw wordt hij al genoemd) is al ingestort en andere delen vertonen neigingen daartoe. Het ligt dan ook in de bedoeling om het werk op korte termijn uit te voeren. Het nieuwe hotel moet per 1 januari 1986 klaar zijn.

De financiering is feitelijk al rond. Het ministerie van WVC draagt 3,6 miljoen gulden bij. Dat is 80 procent van de bouwkundige restauratie die in totaal 4,5 miljoen bedraagt. De provincie wil met 450.000 gulden over de brug komen. De rest moet komen van de exploitatie maatschappij die het hotel zal gaan beheren.

De Commissie Ruimtelijke Ordening van de gemeenteraad van Landgraaf zal in haar vergadering van maandag met het voorstel geconfronteerd worden. Die commissie zal dan een verdere marsroute voor het plan uitstippelen. Verwacht wordt dat het plan in december in de Landgraafse raad wordt behandeld.

Drie vrouwen van tas beroofd

HEERLEN – Drie vrouwen zijn woensdag in Heerlen van hun tas beroofd. In al de drie gevallen hadden de vrouwen hun tas op de bagagedrager van de fiets. Een bromfietser passeerde en pikte de tas van de bagagedrager. De slachtoffers zijn 28, 18 en 61 jaar oud.



● Eergisteren sierde dit spandoek het te slopen huis aan de Geerstraat nog.

Sloop van afbraakpand zeer gewenst

„Ik wil weg"

HEERLEN – „Ik wil weg" stond er op het onbewoonde huis tussen de nieuwe flat De Geer en café De Nor in het centrum van Heerlen. Een groot spandoek met geciteerde tekst, sierde eergisteren de gevel van het slooprijpe pand. Gisteren was het spandoek plotsklaps verdwenen.

Huizen hebben niets te willen, dus het is waarschijnlijk dat enkele personen de geestelijke vader van deze wens zijn. De noodzaak van de sloop van het huis werd enige tijd geleden aangetoond, toen het dak ervan in brand werd gestoken.

Medewerkers van café De Nor dat er naast ligt, lieten toen – begin augustus van dit jaar – weten dat het echt wel tijd werd dat het pand gesloopt zou worden. Men vreesde dat ook De Nor nog eens in vlammen zou opgaan, aangezien er vaker brand werd gesticht in het leegstaande huis.

Volgens een woordvoerder van de gemeente Heerlen is de sloopvergunning in aantocht. Wanneer echter de eerste vernietigende dreun gegeven zal worden, is nog niet bekend.

Omtrent kappen van bomen ten behoeve van AWACS

Brunssum verwerpt motie over Schinveldse bossen

BRUNSSUM – Verontwaardigd reageerde raadslid Paul van Betuw gisteren tijdens de begrotingsbehandeling in Brunssum op de afwijzing van zijn motie om bij het recreatieschap aan te dringen op verwerping van de defensie-plannen in de Schinveldse bossen. „Het is schandalig dat de fracties van CDA en Borger zo weinig moeite schijnen te hebben met het naar de knoppen helpen van een zo waardevol gebied", aldus het raadslid.

Het ministerie van Defensie wil in de Schinveldse Bossen 3,5 hectare bos kappen en in een even groot gebied bomen rooien en aftoppen. Dit zou noodzakelijk zijn voor een veilige vliegroute van de Awacs-vliegtuigen vanaf de basis Geilenkirchen. Als lid van het Recreatieschap zou Brunssum volgens de PAK-fractie haar mening over de defensie-plannen moeten geven. „Het bestemmingsplan Schinveldse bossen blijkt een vodje papier te worden als Defensie haar zin krijgt. Zoals in het verleden ook al in Brunssum is gebeurd, legt ook hier het milieu het weer af tegen militaire belangen".

De fracties van CDA en Borger zagen in de plannen van het ministerie echter geen ernstige bedreiging voor de Schinveldse bossen. „Bovendien is het ministerie verplicht de gerooide gebieden opnieuw te beplanten", aldus de beide fracties.

BERT DE VRIES NAAR LANDGRAAF

LANDGRAAF – De CDA-fractieleider in de Tweede Kamer, Bert de Vries, zal op maandag 3 december een bezoek brengen aan de gemeente Landgraaf. De CDA-voorman houdt 's avonds een spreekbeurt tijdens een bijeenkomst van de CDA-afdeling Landgraaf. Die bijeenkomst wordt mogelijk gehouden in het Spaans Kentje in Nieuwenhagen.

GEMEENTE HEERLEN SCHAKELT RECHTER IN

Gehuurde woonwagen spoorloos verdwenen

HEERLEN – Op de overwinteringsplaats voor kermiswagens op de Heksenberg is een woonwagen spoorloos verdwenen. Op het regionale woonwagenkamp aan In de Cramer zijn twee woonwagens zo erg beschadigd dat ze voor tienduizenden guldens moeten worden opgeknapt. De woonwagens werden door de bewoners gehuurd van overheidsinstellingen. De kosten van de diefstal en de beschadigingen komen dan ook voor rekening van de gemeente.

De gemeente Heerlen vindt dat nu toch wat al te gortig en gaat om aan dit soort praktijken paal en perk te stellen de betrokken woonwagenbewoners voor de rechter brengen. Daarvoor moet de raad wel eerst toestemming verlenen en vandaar dat het college de raad zal voorstellen in te stemmen met het voeren van een rechtsgeding.

De gestolen woonwagen vertegenwoordigde een waarde van 28.000 gulden. Het herstel van de beschadigingen, zoals gesloopte electriciteitsleidingen en verdwenen tussenwanden, gaat zeker 20.000 gulden kosten. Via de rechter hoopt men nu een deel van die bedragen terug te krijgen.

Veel meer wil de woordvoerder van de gemeente over deze zaak niet kwijt. „Het is een uiterst gevoelige zaak, waaruit een opstand kan voortvloeien", zei hij wat raadselachtig.

Deze stap van de gemeente past in het wat striktere beleid dat Heerlen de laatste tijd lijkt te voeren ten opzichte van woonwagenbewoners. Zo werd al eerder besloten om de rechter in te schakelen bij ernstige huurachterstanden.

In verband met behalen eerste prijs

Receptie van St. Caecilia Simpelveld

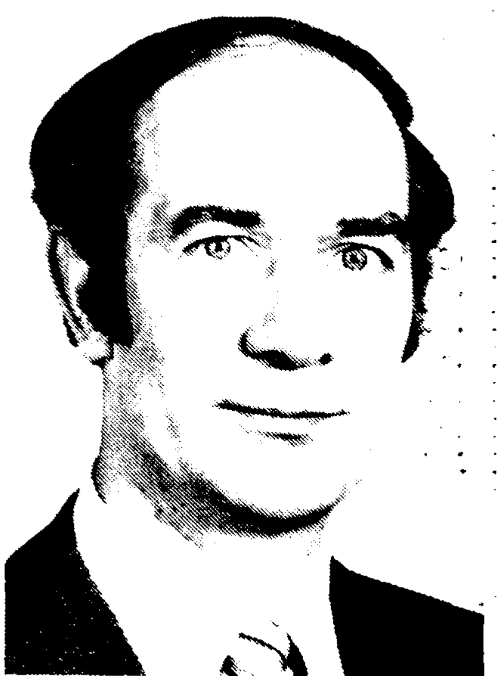
SIMPELVELD – Harmonie St. Caecilia, die op het zondag in Sittard gehouden bondsconcours met 317,5 punten een eerste prijs behaalde, zal vanavond (vrijdag) ter gelegenheid van dit succes, van 20.30 tot 22.00 uur recipiëren in zaal Broekmans aan de Markstraat in Simpelveld.

Ongewenste 'hengelaars'

NUTH – De rijkspolitie van Nuth heeft drie mannen uit Eindhoven gisteren om 11.45 uur geverbaliseerd wegens het zonder vergunning vangen van 'vers du vase' in de Geleenbeek. Vers du vase wordt gebruikt als aas en kent een hoge handelswaarde.

Krantenjongen bedreigd

HEERLEN – Gistermorgen in alle vroegte is op de Hei-Grindelweg in Heerlen een krantenbezorger bedreigd. Toen hij tijdens het bezorgen bij zijn fiets kwam stonden daar twee mannen, die hem bedreigden met een gummiknuppel. Het tweetal was ongeveer 18 tot 20 jaar oud en één van hen had een kaal hoofd (zogenoemde skinhead).



● CDA-fractievoorzitter Bert de Vries komt naar Landgraaf.

Geboren 17-10-1984

Sanne

dochter van
Margot Breuls
en
Leo Tillmanns

Holset 40,
6295 NC Lemiers

De Weverziekenhuis,
Heerlen,
afd. 20 Oost, kamer 1

155428

Proficiat pap en mam

met jullie
30-jarig huwelijk

Sjeng
Wilbert
Loek
Truus
Judith

GEBOREN

Sander, zoon van Janine Rosenmöller en Jan Scholte, Achter de Comedie 16, 6211 GZ Maastricht.

†

Hand in hand zijn wij gegaan,
tot aan de drempel.
Moegestreden, maar omringd door
onze liefde ben je moedig en dapper
van ons heengegaan.

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door oprechte levensvreugde, goedheid, eenvoud en hulpvaardigheid, is na een voorbeeldig gedragen lijden, voorzien van het h. oliesel, vrij onverwacht van ons heengegaan, mijn inniggeliefde vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, lieve oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Lieske Brouns

echtgenote van

Wiel Leunissen

op de leeftijd van 68 jaar.

Heerlen: **H.W. Leunissen**
Heerlen: **Jo Leunissen**
Werry, Bianca
Heerlen: **Annie en Martin Ruwette-Leunissen**
Raymond
Oirsbeek: **Harrie en Yvonne Leunissen-van Boxtel**
Remy, Marcel
Merkelbeek: **Leo en Marie-Therese Leunissen-Theunissen**
Roger, Michél
Heerlen: **Lilly**
Den Haag: **Hannie**
Familie Brouns
Familie Leunissen

6412 TR Heerlen, 18 oktober 1984
Edisonstraat 99

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 22 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martelaren van Gorcum aan de Sittarderweg te Heerlen, waarna de begrafenis op de begraafplaats Imstenrade.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleregister.
Voor vervoer naar de begraafplaats en terug is gezorgd.
In de avondmis van zaterdag om 19.00 uur zal de dierbare overledene herdacht worden.
Lieske is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar bezoek heden vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur en zaterdag van 14.00 tot 15.00 uur.
Wilt u indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden deze annonce als zodanig beschouwen.

†

In dankbare herinnering delen wij u mede, dat na een langdurige ziekte en met geduld gedragen lijden van ons is heengegaan, mijn lieve en zorgzame man, vader, onze zoon, broer, zwager, oom en neef

Jan Roozen

echtgenoot van

Gertie Hoenen

Hij overleed in de leeftijd van 52 jaar.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Schaesberg: **G. Roozen-Hoenen**
Mariëlle
Henk van der Pers
Familie Roozen
Familie Hoenen

6372 AV Schaesberg, 18 oktober 1984
E.G.K.S.-straat 3

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 22 oktober a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Het rozenkransgebed wordt gebeden op zondag 21 oktober om 17.45 uur in voornoemde dekenale kerk, aansluitend avondmis.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Nooit vragen, nooit klagen.
Haar pijnen in stilte dragen.
Haar handen hebben voor ons gewerkt.
Haar hart heeft voor ons geklopt.
Haar ogen hebben ons tot het laatst gezocht.

Wij hebben afscheid moeten nemen van onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Ohlenforst

weduwe van

Paul Kruitz

Zij was 73 jaar.

Sittard: **Harrie Kruitz**
Mia Kruitz-Props
Roy, Christie
Susteren: **Zef Kruitz**
Ivo, Ingrid
Sittard: **Tiny Breukers-Kruitz**
Rie Breukers
Jack
Sittard: **Hub Kruitz**
Annie Kruitz-Wolters
Bianca
Familie Ohlenforst
Familie Kruitz

6133 AZ Sittard, 17 oktober 1984
Vijverweg 103

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben zaterdag 20 oktober a.s. om 10.30 uur in de Christus Koningkerk te Leyenbroek-Sittard.
Gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.00 uur.
Heden vrijdag om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard heden vrijdag van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij met droefheid kennis, dat heden toch nog onverwacht van ons is heengegaan, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Hubertus J.A.A. Vangeninden

weduwnaar van

Maria Josephina Vleugels

Hij overleed in de leeftijd van 69 jaar in het De Weverziekenhuis te Heerlen.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Vangeninden
Familie Vleugels

Schaesberg, 18 oktober 1984
Montfortstraat 22
Corr.adres: Past. Schleidenstraat 44
6431 KE Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 20 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de Berg Carmel te Leenhof.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Het rozenkransgebed wordt gebeden heden vrijdag 19 oktober om 18.45 uur in voornoemde kerk, aansluitend avondmis.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

De Heer is mijn Herder

Heden overleed, toch nog vrij onverwacht, in de gezegende ouderdom van 88 jaar, onze goede en zorgzame moeder, behuwd-, groot- en overgrootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Klaaske Elzinga

weduwe van

Jan van der Zwaag

en van

Herman Veurink

Uit aller naam:
Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Elzinga
Familie van der Zwaag
Familie Veurink

Schaesberg, 16 oktober 1984
Bejaardentehuis De Dormig, Op de Heugden 100
Corr.adres: Kasteellaan 111, 6415 HR Heerlen

De rouwdienst zal worden gehouden op maandag 22 oktober as. om 14.00 uur in de Ned. Herv. Kerk de Ark te Schaesberg, waarna begrafenis op de Algemene Begraafplaats Kaalheide.
Voor vervoer is gezorgd.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

†

Hand in hand zijn wij gegaan,
tot aan de drempel.
Moegestreden, maar omringd
door onze liefde
ben je moedig en dapper van
ons heengegaan.

Dankbaar voor de vreugdevolle jaren die wij samen mochten beleven, hebben wij, na één moedige strijd, afscheid moeten nemen van onze lieve zoon, broer, kleinzoon en neef

Ruud Schoenmaeckers

Hij overleed in de leeftijd van 16 jaar, gesterkt door het h. oliesel.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Schaesberg: **C.P. Schoenmaeckers**
M.G.B. Schoenmaeckers-Riepen
Geert en Vivian
Familie Schoenmaeckers
Familie Riepen

6371 GA Schaesberg 18 oktober 1984
Kakertsweg 21

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op maandag 22 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Schaesberg-Veldstraat, waarna begrafenis op het dekenale kerkhof aan de Hoofdstraat.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Ruud wordt bijzonder herdacht in de avondmis van zaterdag 20 oktober om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van de heer

Frans Lebens

Zijn sympathie, belangstelling en persoonlijke inzet zullen steeds in onze herinnering blijven.

Bestuur, raad van toezicht en personeel Rabobank Born-Buchten

In plaats van kaarten
Dankbetuiging

†

Daar het ons niet mogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze vader, schoonvader en opa

Hub Cordewener

willen wij u langs deze weg hartelijk danken voor uw condoléances en bloemen, alsmede voor uw grote aanwezigheid. Het heeft ons diep getroffen, u was voor ons een grote steun.

Kinderen en kleinkinderen Cordewener

Heerlerheide, oktober 1984

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 21 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de Heilige Cornelius te Heerlerheide.

In plaats van kaarten
Dankbetuiging

†

Uw medeleven, warmte en belangstelling ondervonden bij het overlijden en de crematie van mijn dierbare man

Harm Bakker

heeft mij diep getroffen.
Hiervoor mijn hartelijke dank.

Mevr. G. Bakker-Pietersma

Kaalheide, oktober 1984

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenoot, onze vader en grootvader

Adrianus Ligtvoet

zal plaatshebben op zondag 21 oktober as. om 11.30 uur in de kerk van de H. Johannes De Doper te Eygelshoven.

Mevr. G. Ligtvoet-Schmets
Kinderen en kleinkinderen

In de overlijdensadvertentie van

Frans Lebens

is door een jammerlijk misverstand het correspondentieadres weggevallen.
Dit moet zijn:
Getelberg 32, 6121 XR Born

Dankbetuiging
In plaats van kaarten

Groot is de leegte die zij achterlaat.
Mooi zijn de herinneringen die blijven.

De grote belangstelling, de warme vriendschap, de welgemeende brieven, de vele bloemen en de begeleiding naar de laatste rustplaats van onze innig geliefde dochter, zus en vriendin

Alian Ledoux

zijn voor ons een grote troost geweest.
Wij betuigen hiermede onze oprechte dank aan allen.

De heer en mevr. Ledoux-Busser
Francois en
vriend George Curfs

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 20 oktober a.s. om 19.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide.

Dankbetuiging

Voor uw blijken van medeleven getoond bij het overlijden en de begrafenis van onze vader, schoonvader, opa en overgrootvader

Math Dewaide

betuigen wij onze oprechte dank.

Familie De

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 21 oktober 1984 om 10.00 uur in de Verr... kerk (Potterstraat) te Geleen.

OVERLEDEN

† **Louis Corsius**, oud 68 jaar, Volksplein 2... AM Maastricht. Op wens van de over... vond de crematie in besloten kring plaats te... len.

Verlies in Aalsmeer was harde klap

Vlug en Lenig krijgt makkie aan Liverpool

door wiel verheesen

GELEEN – Het zaalhandbalteam van Herschi Vlug en Lenig uit Geleen staat aan de vooravond van een hernieuwd optreden in het Europacup-toernooi voor landskampioenen. De heren-formatie van trainer-coach Pim Rietbroek moet in deze eerste ronde de strijd aanbinden met de Engelse titelwinnaar Liverpool.

Er zal een wonder in het kwadraat dienen plaats te vinden, wil V. en L. deze dubbele confrontatie niet met succes afsluiten. Het peil van de Britse handbalsport is immers niet van dien aard dat de Nederlandse kampioen erg ongerust hoeft te zijn.

Overigens moesten Rietbroek en zijn spelers gisteravond een teleurstelling van jewelste incasseren. De uitwedstrijd tegen Aalsmeer in de vaderlandse competitie, eindigde namelijk in een 19-17 nederlaag. Voor V. en L. betekenden deze cijfers de tweede verliespost op een totaal van vier wedstrijden. Wat dat betreft heeft het team uit Geleen dus de grote verwachtingen (nog) niet kunnen waarmaken.

Trip

Normaliter zou Vlug en Lenig eerst in Engeland tegen Liverpool uitkomen alvorens thuis het karwei af te maken. De Britse equipe zag evenwel méér in een trip op het vasteland. Dat was de reden waarom Liverpool eerst naar Duitsland reisde (alwaar onder meer gisteravond een oefenwedstrijd tegen Bocholt wordt gespeeld), alvorens naar Limburg te komen en daar zowel de thuis- als uitwedstrijd te spelen. Bovendien komen de Engelsen vanavond vriendschappelijk in Munstergeleen tegen SVM tussen de lijnen.

Weert

Liverpool-V. en L. wordt morgen om 19.30 uur in de sporthal Leuken/Weert afgewerkt. Zondagmiddag om 16.15 uur is in Geleen de return. Beide wedstrijden staan onder leiding van de Luxemburgse arbiters Basien en Kleren.

In het team van Liverpool staan een zestal A-internationals die in het laatste WK voor C-handballanden aan de slag zijn geweest.

Daar was toen ook Oranje van de partij, met enkele V. en L-spelers. Helemaal onbekend zijn beide ploegen voor elkaar derhalve niet.

Competitie

De visite die Herschi V. en L. gisteren bracht aan Aalsmeer (dat kampioen werd van de ... verplichtingen in het IHF-toernooi heeft) was al een vingerwijzing dat het voor de Geleense formatie wel eens minder best zou aflopen. Met een flinke vertraging arriveerden Pim Rietbroek en zijn spelers in de uitverkochte sporthal van de tegenstander.

„We speelden in de eerste helft allesbehalve sterk", meldde oefenmeester Rietbroek aan onze medewerker JOHN BANNIER. „De achterstand van slechts twee doelpunten (12-10, red.) bood niettemin nog volop perspectief. Trouwens, het verloop van de tweede helft sterkte mij geruime tijd in de overtuiging dat we zouden slagen. Wij hadden de tegenstander in de zak". Zes minuten vóór het einde leidde V. en L. zelfs met 15-16, maar toen ging het mis.

Fouten

„Zowel mijn spelers maakten enkele fouten, maar het arbitrale duo idem dito", zei Pim Rietbroek. „We kregen zes tijdstraffen; Aalsmeer geen. Waarschijnlijk had de thuisclub de betere toneelspelers en was het scheidsrechterskoppel (Boesten/Geerdink, red.) gevoelig voor dit soort artistieke kwaliteiten."

Bij Vlug en Lenig speelde Wil Jacobs alleen verdedigend mee. Nijsten, Kikken en Cramers ontbraken. „Ik wil dit laatste overigens niet als een excuus aanvoeren", aldus de trainer-coach. „We hadden gewoon moeten winnen".

Betrapte dief sloeg verkoper

SITTARD – „Hoe haal je het in je hoofd om op 18-jarige leeftijd zo'n schandelijk gedrag te vertonen". Officier van Justitie mr. Marquart-Scholtz gaf W. W. uit Geleen gisteren een fikse veeg uit de pan toen deze zich voor de politierechter moest verantwoorden voor twee winkeldiefstallen in een Geleens warenhuis.

De tweede maal was W. door een verkoper betrapt, toen hij voor zijn vriendin een poezie-album wilde stelen. Hij had de verkoper een vuistslag in het gezicht gegeven. ...

„Ik herinner mij nu meteen de jammerklacht van de grootwinkelbedrijven deze week, dat diefstal met geweld had over hand toegenomen. Besef goed dat op zo'n delict een maximum celstraf van negen jaar staat", aldus de officier.

Hij eiste twee weken voorwaardelijke celstraf met twee jaar proeftijd en 300 gulden boete. Politierechter mr. Hermesdorff kon zich met die straf verenigen.

Unitas-atleet naar marathon Chicago

Lambregts dankt uitnodiging aan eerste Olympische kilometers

ROERMOND – Unitas-atleet Cor Lambregts neemt zondag op uitnodiging deel aan de sterk bezette marathon van Chicago. De Roermondenaar heeft deze invitatie te danken aan zijn Olympisch optreden, waarin hij weliswaar de finishlijn niet passeerde, maar wel indruk maakte tijdens de eerste kilometers. Hij liep toen een tijdje voorop, samen met Gerard Nijboer. Lambregts heeft zijn zinnen gezet op een revanche voor Los Angeles, maar wenst vooraf geen al te grote uitspraken te doen.

„Ik heb me goed voorbereid. Ik probeer zo snel mogelijk te lopen, maar pin me niet vast op een tijd. Ik hecht wel veel waarde aan deze marathon". Het deelnemersveld, waarin onder meer ook de Olympisch kampioen Carlos Lopes en de Australiër Robert de Castella zijn vertegenwoordigd, vertrekt om 8.00 uur plaatselijke tijd.

Autoweg E... afgesloten

MAASBRACHT – Vandaag ... autoweg A-2 (E-9) in zuid... richting, de westelijke rijba... heel voor alle verkeer af... wegens asfalteringswerkz... den. Het verkeer wordt o... aan de Napoleonsweg via ... met duidelijke borden waa... te volgen cijfer (1) staat af...

De stremming moet in de ... uren zijn opgeheven. Van de... lelweg op de brug mag geen ... worden gemaakt, de politie ... streng op, omdat die alle... landbouwverkeer en fietser... momenteel ook nog wordt ... straald.

officiële mededeling

GEMEENTE BRUNSSUM

Burgemeester en wethouders ... Brunssum maken bekend d... gens verbouwingswerkzaam... van de entree van het bestu... trum (hoogbouw) de ingan... het publiek van genoemd ge... inclusief de openbare biblio... vanaf maandag 22 oktober ... verplaatst naar de achterzijd... het bestuurscentrum.

Burgemeester en wethouders...
L.J. Hoogland, burgem...
F. Sajovec, secr...

GEMEENTE MEERSSEN
OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Me... maakt ingevolge artikel 22 v... Wet op de Ruimtelijke Ordeni... bekend dat de gemeenteraad ... Meerssen op 27 september ... heeft besloten te verklaren ... wordt voorbereid een wijzigin... het bestemmingsplan Hoo... Proosdijveld voor het gebied ... de bij dit besluit behorende ... zodanig gewaarmerkte te... rood is omlijnd.
Dit voorbereidingsbesluit me... ge ligt met ingang van 22 o... 1984 iedere werkdag van 8.30 ... 12.30 uur voor een ieder ter ... ten kantore van de afdeling R... lijke Ordening en Volkshuisv... van de gemeente Meerssen, ... Pletsmolen 20 te Meerssen.
Meerssen, 19 oktober 1984.
De burgemeester voornoe...
drs. J.H.H. Mans.

GEMEENTE MEERSSEN
OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders ... Meerssen brengen ter op... kennis dat bij hun college zij... diend aanvragen om vergu... voor:
1. het uitbreiden van een wo... op perceel kadastraal ... Meerssen, sectie E nr. 409, ... selijk bekend Burg. Binck... straat 47;
2. het vergroten van een lo... perceel kadastraal bekend ... sectie A nr. 3466, plaa... bekend Kerkstraat 14;
3. het verbouwen van een ... huis op perceel kadastra... kend Ulestraten, sectie ... 1834, plaatselijk bekend Hu... ven 3a;
4. het veranderen van een ... huis op perceel kadastra... kend Geulle, sectie B nr. ... plaatselijk bekend Westbro...
5. het veranderen van een ... huis op perceel kadastra... kend Geulle, sectie B nr. ... plaatselijk bekend Brom... 41.

Zij zijn voornemens de gevra... bouwvergunning te verlenen ... toepassing van verklaringen ... geen bezwaar als bedoeld in a... van de Wet op de Ruimtelijke ... ning en artikel 50, lid 8 van de ... ningwet.
Genoemde bouwplannen li... maandag 22 oktober 1984 gedurende 14 dagen ter ... ten kantore van de afd. Ruimt... Ordening en Volkshuisvesting, ... de Pletsmolen 20 te Meerssen, ... werkdag van 8.30 uur tot 12.30 ...
Belanghebbenden kunnen bi... genoemde termijn van 14 d... schriftelijk bezwaren tegen het ... lenen van de gevraagde bou... gunning bij hun college indie...
Meerssen, 19 oktober 1984.

Burgemeester en wethou... van Meerssen,
de secretaris,
L.J.G. Cortenraad, de bu... meester,
drs. J.H.H. Mans.

VVD: „Verkapte motie van wantrouwen"

Interpellatie over emancipatie haalde het niet

MAASTRICHT – Ondanks de steun van de VVD haalde een interpellatieverzoek van PvdA-Statenlid J. Huys over emancipatiewerk het bij hoofdelijke stemming door tegenwerking van de CDA-fractie niet, donderdagmorgen in de vergadering van Provinciale Staten. Statenlid John Geelen (CPN) verdedigde het houden van een interpellatie door collega Huys, met de mededeling dat er subsidiegeld dreigt verloren te gaan voor het emancipatiewerk in veel groeperingen en geledingen in Limburg. Bovendien wordt naar zijn mening het provincie bestuur nu al regelmatig gecorrigeerd door arob-procedures tegen niet uitvoeren van vastgesteld beleid voor emancipatiewerk. Er wordt in de nieuwe begroting opnieuw geld uitgetrokken, dat gebruikt moet worden voor emancipatiewerk.

Statenlid Schreinemacher (VVD) was van oordeel dat een interpellatie zowat het zwaarste is wat men kan gebruiken, om eventueel zelfs een gedeputeerde mee naar huis te sturen. De interpellatie kan gezien worden als een verkapte motie van wantrouwen. Alleen de ontploffing bij DSM vele jaren geleden, was tot nu toe aanleiding voor het houden van een interpellatie in de statenvergadering. Hij verweet Huys de interpellatie alleen maar te willen gebruiken om politieke druk uit te kunnen oefenen op uitvoering van emancipatiebeleid.

De Statenleden Resoort (D'66), Van der Hijden en Geelen vielen Huys daarin zelfs bij. „Er is vandaag in de provincie een politiek dieptepunt bereikt. Het CDA heeft met machtsvertoon geprobeerd te verhinderen dat wij ons democratisch recht uitoefenen", stelde Statenlid Huys teleurgesteld na de stemming vast. Over emancipatiewerk en -activiteiten heeft hij onlangs een serie vragen ingediend die nog behandeld zullen worden.

Bedrijven Maastricht door uur bezoek van Paus voor de rest van de week plat?

MAASTRICHT – Het uur dat paus Johannes Paulus II dinsdag 14 mei in Maastricht doorbrengt kan de plaatselijke bedrijven voor problemen plaatsen, die zich over de rest van die week kunnen uitstrekken. Volgens plan zal de paus om negen uur die morgen per helicopter op het Vrijthof landen, het graf van Sint Servaas bezoeken, een korte ritoer door het stadscentrum maken en na een bezoek aan de O.L. Vrouwe-basiliek zich omstreeks een uur vanaf de Graanmarkt per helikopter begeven naar het vliegveld Zuid-Limburg, waar de massale plechtigheid tot half vier zal duren.

De industriële ondernemingen in Maastricht gaan zich op initiatief van de Maastrichtse Kamer van Koophandel volgende maand beraden over de wijze waarop op deze belangrijke gebeurtenis kan of om praktische redenen moet worden ingespeeld.

Daarbij dienen zich kwesties aan of veel werknemers die dag vrij nemen en of werknemers door de massale toeloop van honderdduizenden belangstellenden via door het verkeer verstopte wegen of door beperkende verkeersmaatregelen de bedrijven nog wel kunnen bereiken.

Daar koppelt zich de vraag aan of de op die dinsdag eventueel stil gelegde bedrijfsmachines of op een laag pitje gezette ovens weer voor één dag, de woensdag, opgestart dienen te worden met het oog op de aansluitende donderdag, waarop het Hemelvaartsdag en dus zonder meer een dag vrij af is.

Gezien de trend van de laatste jaren nemen veel werknemers op een werkdag gelegen tussen feestdagen – in dit geval de vrijdag – verlof om er op die manier een mini-vakantie aan over te houden. Strikt theoretisch gezien zou het door de verstrengeling van praktische problemen met een daarbij toevallig opdagende feestdag op kunnen uitdraaien dat door een uurtje pausbezoek het Maastrichtse bedrijfsleven voor een groot deel van de week overwegend plat komt te liggen.



● *Inleider Jac Kersten (links) en auteur Ger Thijs in Kasteel Oost inValkenburg.*

Ger Thijs licht nieuwe roman toe

VALKENBURG AAN DE GEUL – Voor een vol zaaltje in Kasteel Oost in Valkenburg heeft de schrijver Ger Thijs gisteren zijn roman 'De huilende man' toegelicht. Hij werd in het letterkundig centrum ingeleid door de neerlandicus Jac Kersten. De discussie spitste zich vooral toe op zijn relatie met zijn vroegere woonplaats Ubach over Worms.

Na de pauze vertelde Ger Thijs uitgebreid over zijn carrière als toneelspeler, -schrijver en -regisseur.

RIETKERK ERKENT GRIEF PVDA EN VVD

Teveel CDA-burgemeesters

EN HAAG – Minister Rietkerk van Binnenlandse Zaken n zich vinden in de kritiek van PvdA en VVD dat zij wat t aantal burgemeesters betreft een te grote achterstand bben op het CDA. Met name in de zuidelijke provincies is sprake van een politieke wanverhouding, zo erkende de inister.

n beleid is en blijft er op gericht, ar waar de profielschets het toet, door politieke kleurwisseling achterstand zoveel mogelijk weg werken. 'Als ik de indruk heb dat een vacature sprake zou kunnen n van een kleurwisseling neem ik ar met de betrokken Commissaris van de Koningin contact over op', aldus Rietkerk.

Het gaat hem te ver om van hogerhand te gaan voorschrijven welke politieke kleur in welke gemeente moet worden ingevuld. De minister vindt dat de kwaliteit van de sollicitant in alle gevallen voorop moet staan.

De kritiek van de VVD-er Nijhuis dat het met het adverteren van openstaande burgemeestersposten niet bijster geweldig is gesteld deelt Rietkerk geenszins. 'Het komt voor dat zich voor een dergelijke post in een hele kleine gemeente niet minder dan 100 sollicitanten melden, onder wie een zeker niet gering aantal mensen dat beschikt over de vereiste kwaliteiten'.

Het streven van minister Rietkerk (Binnenlandse Zaken) om meer vrouwen te benoemen op burgemeestersposten wordt deels gedwarsboomd door het feit dat vrouwelijke sollicitanten in het algemeen niet over gelijkwaardige kwaliteiten beschikken in verhouding tot hun tegenstrevers van de andere kunne. De bewindsman zei dit donderdag in de Tweede Kamer tijdens de behandeling van zijn begroting voor 1985. Uitgangspunt van beleid blijft evenwel dat vrouwen bij gelijkwaardige kwaliteiten de voorkeur genieten.

Geen bespreking in Tweede Kamer

Nog altijd geen beslissing over toekomst CCL

DEN HAAG – Staatssecretaris Van Amelsvoort van Binnenlandse Zaken heeft de Tweede Kamer meegedeeld dat het kabinet nog geen beslissing heeft genomen over de toekomst van het Computer Centrum Limburg. De bewindsman ging niet in op een verzoek van PvdA-woordvoerder Hummel eventuele reorganisatieplannen eerst met de Kamer te bespreken. Na het kabinetsbesluit is daarvoor voldoende gelegenheid. Als dan een meerderheid van de Kamer bijstelling wil zal dat verzoek in het kabinet komen.

De staatssecretaris heeft het kabinet voorgesteld de afdeling, die de productie van reesd operationele systemen op de grote computers verzorgt bij het CCL (100 a 125 medewerkers) als dependance onder het management van het Rijks Computercentrum (RCC) te brengen. Voor het overige deel zal getracht worden in samenwerking met derden een privaatrechtelijke structuur te realiseren, waarbij de overheid de meerderheid van de zeggenschap behoudt.

„Maar de hele reorganisatie moet ook bezien worden in het algemene streven van het kabinet tot overdracht van taken aan het particuliere bedrijfsleven", aldus de staatssecretaris. Zonder het te zeggen gaf hij daarmee te kennen waarom het kabinet zijn voorstel nog niet heeft geaccepteerd.

Bij het CCL in Heerlen hoopt men dat vandaag een beslissing valt. Afhankelijk daarvan is er voor maandag een persconferentie gepland onder auspiciën van het ministerie van Binnenlandse Zaken.



● *Sit down. Stakende mijnwerkers in de straten van Genk.*

Verkeerschaos in woelig Genk

Vervolg van pag. 1

GENK – Gistermorgen wachtten de vroege dagploegen van de beide mijnen de nachtploegen op bij de poort; gezamenlijk trokken zij naar het centrum van Genk. Ze hielden urenlang het belangrijkste knoopppunt van wegen bezet waardoor een verkeerschaos ontstond, en enkele tientallen mijnwerkers gingen in het station vn de Belgisch-Limburgse plaats op de rails zitten zodat de treinen van de belangrijke verbinding Genk-Brussel tot ongeveer half twaalf niet konden rijden.



● *Als 'dopper' – stempelaar, steuntrekker – ben je twee keer het slachtoffer. Commentaar overbodig.*

De meeste mijnwerkers verzamelden zich rond 11 uur op de binnenplaats van het gemeentelijk administratief centrum van Genk waar zij door vakbondsbestuurders werden toegesproken. Daarna trokken de demonstranten naar de poort van de beide mijnen, waar zij posten betrokken om de namiddagploeg te verhinderen aan het werk te gaan. Deze ploeg sloot zich echter vrijwillig bij de staking aan. Het geheel verliep zonder noemenswaardige incidenten.

In de middaguren legden stakende mijnwerkers in Waterschei en Genk alle verkeer op de autoweg E-39 en op de Evence Coppeelaan, de Westerring en de Wilde Kastanjelaan plat. Ze plaatsten grote drums en vaten met zwarte vlaggen waardoor niets meer door kon en meteen grote files ontstonden. Boze vrachtwagenchauffeurs probeerden op de mijnwerkers in te rijden, maar de politie verhinderde dat.

Politie en Rijkswacht kwamen maar grepen niet in. Zij leidden het verkeer om via secundaire tweebaanswegen rondom de mijnsteden. Aan de mijnpoorten werden zwarte vlaggen opgesteld die ook hier en daar in het straatbeeld te zien waren.

Strooibiljetten werden rondgedeeld door ACV en ABVV. Daarin staat in Turks en Nederlands een oproep aan alle mijnwerkers in België en Nederland om aan een nationale betoging mee te doen. Die wordt gehouden op zaterdag 27 oktober tegen de saneringsplannen voor de Belgische mijnen. Bijeenkomst is om 15 uur aan de mijn van Winterslag, voor een mars naar het gemeentehuis van Genk. Daar zal een protestmanifestatie worden gehouden onder leiding van de Belgische Partij van de Arbeid.

Wild-west op Rijksweg in Sittard

Dronken chauffeur beet van zich af

SITTARD – De wild-westtaferelen die zich op een novemberavond vorig jaar op de Rijksweg-Noord in Sittard afspeelden, werden gisteren bij politierechter mr. Hermesdorff nog eens uitgebreid uit de doeken gedaan. Centrale figuur voor het beklaagdenhekje was S. uit Grevenbicht, die na een serie aanrijdingen te hebben veroorzaakt, de bloedproef had geweigerd. Bij zijn aanhouding had de verdachte zich bovendien krachtig verzet en daarbij een agent in zijn hand gebeten.

Officier van Justitie mr. Marquart-Scholtz eiste twee weken onvoorwaardelijke gevangenisstraf, 1000 gulden boete en een jaar ontzegging van de rijbevoegdheid. Hij was ervan overtuigd dat S. zo tegen de politie tekeer was gegaan omdat hij te diep in het glaasje had gekeken. Op het bureau hadden twee agenten hem zelfs moeten ondersteunen.

Maar S. ontkende dit stellig. „Ik was maar even in een café geweest en liep op straat met een frietje. Plots kwamen er drie mannen op me af die een stukje van mijn frikandel afbraken en vervolgens mijn eten op de grond gooiden. Toen ze merkten dat ik dat niet leuk vond, sloegen ze er op los."

Gemoed

Volgens de verdachte was zijn gemoedstoestand daarna de oorzaak van de aanrijding geweest, waarbij hij om zijn as draaide, een geparkeerde auto, een fietser en een lantaarnpaal ramde en vervolgens een tweede auto beschadigde. Toen een getuige van het ongeval S. wilde beletten weg te rijden, beet deze de omstander in de hand.

S. zou vervolgens tegen de politie hebben gezegd dat hij op advies van zijn raadsman nooit meer ergens toestemming voor zou geven. Raadsman mr. Koeneman wilde daar niet van weten. Wel gaf hij de officier een medisch attest, waaruit bleek dat de verdachte de dag erna in het ziekenhuis was behandeld voor vier gebroken ribben en bloeduitstortingen. Vervolgens had hij zes weken niet kunnen werken.

De officier geloofde niets van de knokpartij met het onbekende trio. Volgens hem kon S. de verwondingen net zo goed bij de aanrijding hebben opgelopen. De politierechter was het met de officier eens en vonniste conform zijn eis.

Serviamdocent promoveert

SITTARD – Aan de Katholieke Universiteit van Leuven is M. Hansson uit Maaseik gepromoveerd tot doctor in de letteren en wijsbegeerte. Hansson is sinds 1974 geschiedenisleraar aan het Serviamlyceum in Sittard. De titel van zijn proefschrift luidt 'Taalsituatie en moedertaalonderricht in het onderwijs in Limburg 1830-1914'.

In zijn dissertatie besteedt dr. Masson uitgebreid aandacht aan het probleem van de tweetaligheid in Belgisch Limburg. Hij beschrijft hoe na een lange overheersing van de Franse taal geleidelijk het Vlaams op de scholen terrein won en de rol die de geestelijkheid daarin gespeeld heeft.

Auto's en motoren

Autobedrijf PANTAZ biedt te k. aan met 3 mnd. schrift. garantie: Renault Fuego GTS met veel extra's, stereo. incl. Sunroof, getint glas etc., i.nw.st., eind '80; Mazda 626 hardtop, aoart mooi, spec. stripping blauwmet. '81; Ford Capri 1,6 L, auto verk. in showroomcond., goudmet., nov. '80; Honda Accord 4-drs., ex.-uitvoering met Pullman-bekleding, stuurbekrachtiging etc., zeer mooi grijsmet. '80; Renault R4 GTL, mooie auto, geen roest '80; Renault R5 weinig km, beige '79; Opel Kadett 1200 S, zeer mooi, blauwmet. '78; Mitsubishi Sapporro 1.6 GL apart mooi, grijsmet. '78; Fiat Fiorino weinig km. i. nw.st., nov. '80; Toyota Celica 1600 ST i.z.g.st., rood '78; Audi 100 5 E autom., met div. extra's, grijsmet. '78; Vauxhall m. Ascona, kl. rood '78, koopje; Volvo 66 GL goudmet. '76; Opel Kadett i.z.g.st. '76; Opel Ascona 1.6 S goudmet. '76; Vauxhall Viva '76; Citroën GS kl. bruin '77. Inruil en financ., garantie, eig. werkplaats. Kantstr. 1, Ubach o. Worms, tel. 045-316786.

Te k. OPEL Kadett, bwj. nov. '82, te bevr. 045-224357, na 15.00 uur.

LEIJENAAR'S-AUTO-CENTRALE biedt te koop aan een keurcollectie eerste klas automobielen onder volledige garantie en erkende keuringen. Inruil en leningen mogelijk. Ford Escort 1100 Laser 11.000. km 5 versn., zilvergrijsm., 8 mnd. oud, Ford Taunus 1600 de luxe/Bravo met LPG-install., 4-drs., l.goudm. '82, Opel Kadett Hatchback 13 SR 24.000 km, wit '11/'82, VW Golf 1100, wit, 45.000 km '81, BMW 315 met LPG-install., rood '11/'81, VW Jetta GL diesel duurste uitv. met schuifdak en dure radio l.groenmet., '81, Opel Kadett Hatchback 13N blauwm. met sunroof '81, Ford Fiesta 1100 de luxe, Bravo, rood '81, Opel Kadett Hatchback 12N rood '80. Opel Ascona 19N oranje '80, Opel Manta 2.0 N de luxe goudm. model '80, Opel Kadett 12N special rood '78, Opel Kadett 12N special geel '11/'77, Opel Kadett 12N special oranje '78, Opel Kadett 12N special stationcar geel '77, Opel Kadett 12N coupé de luxe automatiek, goudm. '78, Ford Fiesta 1100 de luxe met sunroof, rood '78, VW Golf 1100, rood '77, Ford Escort bestel geel ƒ 3750,–, '79, Opel Manta ƒ 900,–, '73, Ford Taunus stationcar ƒ 900,– '75. Leijenaar's-autocentrale, Ridder Hoenstraat 145 t/m 153 te Hoensbroek, tel. 212091.

Te koop BMW 318 I jan. '84, 1e eigenaar, 1600 km. Extra's: metall. get. glas, mistlampen, radio, trekhaak ƒ 7000,- onder nieuwprijs. Kera-auto. Heeft nog fabrieksgarantie. Steenberg 18. Bocholtz.

Auto LANDGRAAF biedt aan jonge occasions m. 3 mnd. schrift. garantie: BMW 728 I automaat Zypress groenmett., nwe. model, bj. augus. '80 m. z.v. extra's; BMW 518 laatste nwe. model '82 lapis blauwmet. LPG, stuurbekr. get. glas.alu. velg., enz.; BMW 528 zilvermett. m. acc. bj. '77; Honda Prelude EX uitv. autom. m. stuurbekr., sportvelg., blauwmett. T '82; Honda Prelude 5-speed groenmet., bj. eind '80, z. mooie auto; Mitsubishi Galant GLX bruinmetall., bj. eind '82; Datsun Silvia 180 SX inject. autom., zeer mooie sportieve auto, bj. '80 goudmetall.; Alfa Giulietta 1,8 kl. bruin v. 1e eig., sept. '81; Alfa Giulietta 1,8 kl. bruin weinig km gel. nov. '80; Toyota Tercel automaat kl. beige mooie auto, bj. sept. '80; Honda Civic 5-speed, kl. bruin, bj. '81, 31.000 km; Daihatsu Charade XG uitv. zuinige 5-drs. auto van sept. '80; Ford Taunus .6 L kl. bronsmetall. m. schuifd. en LPG van 1980; Suzuki jeep softtop (cabriolet) i.z.spec. uitv. m. z.v. ac.; Polonez 1500 5-drs., bj. '80 ƒ 4950,-; Audi 100 Avant 5S kl. bordeauxrood m. schuifd.kant. dak, leren int. enz. enz.; Toyota Celica 2000 ST kl. bruinmetall. type liftback bj. eind '78; Mitsubishi Celeste 2000 GT, kl. rood i.z. mooie cond. v. '78; Mitsubishi Galant 1600 GL v. 1e eig. bruinmetall. '78; Ford Taunus 1600 L autom., kl. groen, bj. dec. '78; Volvo 244 DL m. LPG schuifd. in top cond. bj. '77; Kadett City goudmetall., bj. '77 mooie echte auto; Toyota Carina 600 ST kl. blauwmetall., mooie auto van '77; VW Golf 1600 S in spec. zenderuitv. ƒ 3750,-; Peugeot 604 SL van '77 in mooie en goede cond. ƒ 2750,-. Tevens div. bromfietsen o.a.: Vespa Ciao, Puch Maxi en PLM. 15 inr. auto's vanaf ƒ 500,- waaronder Golf, Escort, Renault, Peugeot, VW Variant, Toyota enz. enz. Inr., financ. mog. event. bijbetaling mog. garantie boven ƒ 5000,- i eigen werkplaats en serviceafdeling Heerlerbaan 74/76, Heerlen, tel. 045-424268.

Voor een betrouwbare betaalbare auto naar autobedrijf Mobiel, Wilhelminastr. 23, Nieuwenhagen. FIAT X 1/9 sport ƒ 6000,–, roodmet.; Talbot Solara '81, groenmet. ƒ 8750,–; Ford Escort '76, wit ƒ 2750,–; Datsun Cherry 120 A FII combi '79, geel ƒ 4900,–; VW Derby '78, oranje, 73.000 k ƒ 4900,–; Honda Civic autom. '77, groenmet. ƒ 4750,–; Peugeot 104GL '77, groen 72.000 km, ƒ 2500,–; Mazda 1300 i.z.g.st. ƒ 1200,–. Inruil, financiering, garantie mogelijk.

Te k. zeer mooie SIMCA 1100 1975 koopje, tel. 04494-54151.

Te k. SUZUKI GS 750 bwj. '78, nw. accu, nw. banden, nw. uitl. Tel. 04493-2301.

Te k. MERCEDES 300D '79, Mercedes 240D '76, Industriestr. 14, Kerkrade, tel. 045-423834.

BMW 316, met. bruin, '76 LPG, zeer mooi. Tel. 045-459668.

Te koop van 1e eigenaar ROVER 3500, bouwj. '79, autom. schadevrij, stereo inst., trekhaak, getinte ruit. enz. Inruil mog. Tel. 045-424370. Van 11.00 tot 20.00 uur.

Te k. 2CV6 '76, 73.000 km, i.z.g.st. Heeft gr. beurt geh. + nw. accu. Tel. 045-318727.

Te k. MOTORPAK maat 48 kl. rood/wit. Tev. BMW motorlaarzen maat 42. Dit alles weinig gebruikt. Te bevr. 04497-1915.

Te k. DAF 46 bwj. '76 i.z.g.st. Kmst. 46.000, vraagpr. ƒ 1850,–. Tel. 045-321815.

CITROEN G Special Break, bwj. '77, pr.n.o.t.k. Kasteellaan 111, Heerlen, tel. 045-724303.

Autobedrijf VAN LEEUWEN, Citroën Visa super E '81 (2x), blauw en zwart; Opel Ascona 2.0 diesel luxe '79 wit; Citroën CX Pallas IE aut. '82, blauw; Citroën GSA XI '83 grijs; Renault 5 TL '82, rood; Citroën 2 CV 6 Charleston '81, rood; Citroën 2 CV 6 Club '79, groen; Opel Kadett '82, rood; VW Golf '81, groen; VW Jetta Elan '83, blauw; Mazda 323 1.5 DX '81, groen. Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade. Tel. 045-453355.

Gar. SCHAEPKENS biedt te koop aan: BMW 525 1980 1e eig. 70.000 km ƒ 12.900,–; Alfa Spider Cabriolet opaalwit ƒ 10.500,–; Triumph Spitfire '78 ƒ 6250,–; Ford Taunus Bravo met velours bekl. champagne goud '82 ƒ 12.950,–; Simca Rancho '78 ƒ 7700,–; Toyota Carina '81 ƒ 9000,–; Toyota Tercel '80 ƒ 8250,–; Renault 5 GTL '81 ƒ 8900,–; Honda Civic '80 ƒ 7700,–; VW Golf GLD diesel '79 ƒ 8750,–; Datsun Cherry '80 ƒ 7900,–; VW Golf autom. LS '79 ƒ 8750,–; Fiesta '78 ƒ 5700,–; Opel Wackl autom. ƒ 5700,–; Horizon Talbot '79 ƒ 4450,–; 2 CV 6 '81 ƒ 6950,–; Volvo 66 DL autom. '78 ƒ 3950,–; Ford Escort Sport ƒ 3950,–. Klimmenderstr. 110, Klimmen. 04405-2896.

G.G. AUTO'S biedt aan: Audi 80 LS 4-drs. '81; Golf luxe bwjr. '80; Golf diesel bwjr. '78; Volkswagen Derby '79; Opel Ascona '78; Honda Civic '79; Talbot Solara '80; Seat Fura als nw. 6 mnd. oud km 6300; Renault 5 GTL autom. '79; Mini luxe bwjr. '80; Mitsubishi Celeste '79; Citroën Visa club '81; Toyota Corolla '79; Mitsubishi Lancer autom. '78. Div. inruilers in goedkope prijskl. Alle auto's voorzien van de prijs staan op ons terrein. Garantie- inruil- financiering. G.G. Auto's, Heerenweg 286, Heerlen. (grote weg Hrl.-Brs.)

Voor de liefhebber Alfa SPIDER 2000 Veloce cabriolet in nw.st. Bergstr. 25, Sittard (sportschool), 04490-25918.

Autocentrum Kerkrade biedt aan: MITSUBISHI Saporro 2000 G SR, laatste nieuwe model, bijna '83 in nieuwst. Nieuwpr. ƒ 35.000,–, nu ƒ 15.750,–, VW Golf C 1600 benz., kl. groen, 16.000 km 10-'82 ƒ 12.900,–, BMW 730 autom. '79, div. extra's ƒ 15.750,–, BMW 320/6, kl. bruinmet., i.nw.st. ƒ 10.750,–, BMW 318 kl. gr.met., '78, zeldz. mooi ƒ 9750,–, Golf MX 1e eig. '80, kl. rood ƒ 8750,–, Golf L 1100 kl. lichtbruin '80, ƒ 7900,–, Golf L. zenderuitv. '77, aparte uitv. ƒ 5750,–, volkswagen luxe pers.bus '81, nw. model, LPG, enz. ƒ 9750,–, div. VW-bus vanaf ƒ 1500,–, VW Buggy orig. Jubilee ƒ 3900,–, idem Ruska ƒ 2900,–, Opel Rekord 1900 kl. groen 10-'81 ƒ 9750,–, Kadett 1200 N m. LPG, kl. rood, '81, ƒ 10.750,–, Suzuki gesloten jeep '80, ƒ 5900,–, Honda Civic 1200, kl. grijs, nieuwst. 11-'79, ƒ 5900,–, Civic kl. wit, bwj. '82, ƒ 9750,–, Mitsubishi Lancer autom., '79, ƒ 4900,–, Renault 5 autom. GTL '80, blauwmet., ƒ 6900,–, R 18 TL '79, bruinmet., ƒ 4900,–, R4 GTL kl. rood 1e eig., '80, ƒ 5750,–, R15 sport coupé '79, ƒ 3900,–, Ren.-bus estafette '79, 1e eig., ƒ 3750,–, Ford Taunus autom. en LPG '79, ƒ 4900,–, Taunus 16 luxe '79, ƒ 4900,–, Mustang Ghia autom. alle extra's ƒ 5750,–, Escort 1300 '78, ƒ 2900,–, Citroën GS pallas '78, ƒ 3750,–, Mazda 626 4-drs., kl. lichtbr. 1e eig. 50.000 km, bwj. '81, ƒ 10.750,–, Landrover 109, bestel Safari wit, Volvo 264 GL 6 cyl. bruinmett., aparte uitv. ƒ 4750,–, Renault 14 TL kl. goudmett., '78, ƒ 1750,–, Simca 1100 '79, kl. blauw ƒ 2250,–, Peugeot 305 GR kl. gr.met. ƒ 3900,–, ƒ 7900,–, Mercedes 280 S autom. veel extra's '77, ƒ 8900,–, Triump Spitfire 3x vanaf ƒ 3900,–, MG sportw. 1964, topgerest. ƒ 9750,–, div. inruilers, Fiat 127, '77, ƒ 1750,–, Fiat 600 ƒ 1200,–, Fiat sport, ƒ 2500,–, Matra sport ƒ 1750,–, Rekord diesel ƒ 1500,–, BMW 520 ƒ 2000,–, Peug. 404-504, v.a. ƒ 500,–, Audi 80 ƒ 750,–, Citr. GS ƒ 750,–, Granada ƒ 500,–, Mustang mot. def. ƒ 1750,–, Fiat 900 busje ƒ 900,–, Honda ƒ 400,–, Honda chopper 650 t.e.a.b. Inruil financ. garantie, onderhoud. Tevens uitbet. op uw auto bij inruil. Wij vragen te koop 50, auto's van '77, t/m heden. Autocentrum Kerkrade-Kerkradersteenweg 69, tel. 045-453502, naast politiebureau Kerkrade, 's dindags gesloten.

Te k. ALFA Sud TI, type '78. Vr.rp. ƒ 1200,–; Palmstr. 60, Heerlen.

Mitsubishi Sapporo '79 ƒ 5950,–; Opel Kadett GTE '78 ƒ 6250,–; VW Golf zender uitv. '78 ƒ 6750,–; VW Golf '78 ƒ 5750,–; Fiat Fiorino '79 ƒ 2950,–; Renault 5 TL '79 ƒ 3750,–; Alfa Sud spec. '79 ƒ 3450,–; Ford 1600 GL '78 ƒ 3450,–; Ford 1600 L '77 ƒ 1750,–; Opel Manta GTE '78 ƒ 6750,–; Mazda 323 '78 ƒ 4950,–; VW Golf LS '76 ƒ 2950,–; Talbot 1308 L '79 op gas ƒ 2750,–; Opel Manta '74 dportuitv. ƒ 1750,–; Mazda Legato '79 ƒ 2950,–; Ford 1600 L stat. car '77 ƒ 1250,–; Fiat 127 '78 ƒ 2250,–; Fiat 127 '77 ƒ 750,–; Opel Kadett '75 ƒ 750,–; Datsun Cherry '79 ƒ 3750,–; Vauxhall bestel gesl. '80 ƒ 2000,–. Inr. mog. tev. auto's te k. gevr. Ganzeweide 146, Heerlerweide.

Autobedrijf Frans VANHAUTEN, hoek Nieuwstraat-Kokelestraat, Kerkrade. Tel. 045-456288. BMW 315 bwj. '82 in nieuwst. ƒ 13.900,–; BMW 520 type '78 resedagroen ƒ 6.400,–; Ford Escort L Bravo '82 ƒ 13.700,–; Ford Fiesta '80 ƒ 6.900,–; Ford Taunus 1.6 L 2× '78 vanaf ƒ 2.900,–; Renault 5 TS '82 ƒ 11.900,–; Renault 18 GTS automaat ƒ 7.900,–; Toyota Celica 2000 GT uniek en snel ƒ 6.500,–; Honda Civic type '78 ƒ 3.300,–; Mitsubishi Celeste Coupé type '79 ƒ 3.900,–; Opel Kadett Coupé type '75 ƒ 1.900,–; Toyota Corolla 30 '78 ƒ 3.700,–; Mercedes 200 '72 m. lpg en nieuwe motor ƒ 1.900,–; Chrysler 1308 GT type '79, prima ƒ 2.500,–; Alfasud '78 ƒ 2.700,–. Inruil, fin., gar.

Automatic RENAULT 18 GTS m. lpg '79 ƒ 7.900,–; Ford Escort 1.3 L type '78 ƒ 4.500,–; Mazda 323 '77 ƒ 3.900,–; Mini '79 ƒ 4.500,–. Autobedrijf Frans Vanhauten, hoek Nieuwstraat Kokelestraat, Kerkrade. Tel. 045-456288.

AUTO-LIMBURG, e in lage prijzen, kw service, en erkend B bedrijf. BMW 728 i grijs T '82 ƒ 26.500,-; sche 928 automaat, blauw '78 ƒ 35.000,-; 320 6 cyl. Alpine uitv zilver '80 ƒ 15.750,-; 733 i automaat alle 733 i automaat alle e met. rood '78 ƒ 14 Opel Senator 3.0 E maat, alle extra's ƒ 12.750,-; Renault 9 met. blauw '82 ƒ 13 Golf GTI wit, iets ƒ 6750,-; Opel Rekord met. blauw '82 ƒ 14 BMW 525 zeer mooie '78 ƒ 9750,-; Audi 100 met. groen '80 ƒ 9750,- dillac Seville automaat extra's '79 ƒ 17.500,-; Escort 1.3 L blauw nw del T '82 ƒ 11.900,-; Taunus 1.6 L Bravo goud '82 ƒ 12.500,-; D Cherry '79, '82 v.a. ƒ 5 Honda Prelude 5-bak rood T '80 ƒ 9750,-; Fiesta RS, sportvelgen met. zilver '80 ƒ 10.500, nault 8 GTS stationc ƒ 12.750,-; Talbot Sol cyl. met. grijs i.z.g.st. ƒ 10.250,-; 2× Volvo 24 '79, '80 v.a. ƒ 8750,-; Granada 2.3 GL Ju grijs/blauw '80 ƒ 10.750,-; Ford Fiesta Jubilee beige/bruin ƒ 850,-; 2× Opel Ascon in showroomstaat Be 4-drs. v.a. ƒ 8750,-; Mits hi Galant 2.0 GLX met. grijs '80 ƒ 8750,-; sun Laurel automaat Volvo 343, mooie aut ƒ 6750,-; Peugeot 604 automaat, div. extra's ƒ 6250,-; Toyota Corolla beige '80 ƒ 8750,-; T Horizon 1.3 GL ƒ 7000,-; Mitsubishi Sa ro met. blauw ƒ 8 Toyota Carina 1.6 DL '79 ƒ 6750,-; Peugeot 30 met. groen '79 spuit ƒ 4500,-; Toyota Celica XT 3-drs. '81 ƒ 11. Ford Taunus 2.0 6 cyl. grijs '77 ƒ 3950,-; Audi wit '77 ƒ 3500,-; BMW cyl. geel '76 ƒ 5750,-; 128 rood '78 ƒ 3950,-. In vlote financiering, 3 m den Bovag-garantie, keuring toegest. B werkplaats. Auto-Lim Stationsstr. 43, Beek 04402-74808.

Bovagbedrijf Ton vlieg biedt aan: FORD ra 16 3-drs., grijs '83; Commodore 2.5 S, 4-drs LPG bronsmet., open Opel Rekord 2.0S 4-drs blauw; Ford Granada 4-drs. '82 LPG blauw; Granada 2.3 stationcar blauw; Ford Fiesta blauw '80; Mitsubishi lant 16GL stationcar LPG groen; Volvo 244 '82, blauw LPG; Ford C 2.0 GL '81, schuifdak, glas, leren dak, goud Datsun Sunny 13DX LPG, groen; VW Jetta blauw, nieuwstaat; To Corolla 4-drs. '81 wit; Kadett 13N SR uit zwart; Honda Ac 3-drs., autom. '80 bl Datsun Cherry 1200 3-drs. '81 goud; Da Cherry 1200 GL 3-drs. blauw; Ford Taunus Bravo '81 LPG bruin; sun Bluebird 18 GL '81, blauw; Hyandai 1400 TLS Runner '82 Audi 80 LS 4-drs. '79 Toyota Starlet 1200 GL geel; Honda Sccord '78, groen; Toyota Ce 2000 XT '78, bruinmet.; zuki LJ '80 jeep hardtop rood; Mercedes 307 '78, wit; Ford Transit open laadbak '80, wit; geot 604 '76 ƒ 1500,–; Au Allegro '77 ƒ 1500,–. Ga tie Bovag boven ƒ 500 Financiering + inruil Kerkstr. 113, Ubach Worms, tel. 045-321810.

FORD Sierra 2.0 GL 5 autom. '83; Escort 1300 '80 autom.; Volvo 66 autom. '78; Kadett 1200 L 5-drs. '81; Ford Fi 1100 GL '81; Mitsub Colt GL 3-drs. '82; Ni Sunny DX 1300 '82; Ren 18 GTS '79; VW Polo '81; Honda Civic 5-drs. ƒ 3900,-; Opel Manta 2 '80. Garantie, financ. en ruil Autobedrijf P. Veen Rotterdamstr. 98, Hee tel. 045-725806. Na 1 uur, 045-721406.

Zeer goed onderhou PEUGEOT 604 Sl aut '76, electr. ramen en sch dak, leder bekl. Koo Ieder aann. bod. Hrl. 045-713541.

Te k. PEUGEOT 205 bwj. '83, aug. i.z.g.st. 043-434998 do. tot 18.00 Vr. gehele dag, za. na 1 uur.

Te k. MAZDA 626 hardtop 2.0 bwj. '81, vraagpr. ƒ 8250,–, tel. 045-713431.

Te k. v. 1e eig. MAZDA 323 autom. bwj. '78, i.z.g.st. Olijvenstr. 8, Heerlen, pr. ƒ 3750,–.

Weg. omst.h. te k. CITROEN GSA Break '81, orig. kmst. 18.300, iedere keuring toegest. Pr. ƒ 8950,–. Tel. na 17.00 uur 045-316571.

Te k. MITSUBISHI Lancer bwj. eind '77 i.g.st. Batastr. 7 Kerkrade.

KADETT L '77 i.z.g.st. Inr. mog. Kerkraderweg 166 Heerlen.

Te k. RENAULT 4TL bwj. '76 ƒ 500,–; Drieoortsput 53 Heerlen 045-416196.

Automobielbedrijf KOMPIER biedt aan: Saab 99 GL '77 '78; Saab 99 GLE Aut. '76; Fiat Ritmo 85 S '82; Peugeot 505 SR '81; Simca 1100 GLS '81 en lpg; Volvo 244 GL '78; Honda Civic + lpg '82; Lancia Beta '79 '80; Lancia Delta 1500 '82; Renault 5 Turbo '82; Triumph Acclaim Hl + lpg '82; VW Passat C 5-drs. '82. Akerstr. 150, Heerlen, tel. 045-717755. Galjoenweg 45, Maastricht, tel. 043-632547.

Te k. BMW 525 6 cyl. type '77 met gekeurde trekh., wein. gel. Vr.pr. ƒ 4650,-. Heerlerweg 80, Voerendaal.

Weg. omst. prachtige DATSUN 120 AF 11 sportcoupé de lux, kl. zilvermetallic, alles in perfecte conditie, type '78, vr.pr. ƒ 3750,–. Dr. Poelsstr. 42, Kakert-Schaesberg.

OPEL Rekord 2.0 S, kl. bruinmetallic, leren dak, radio cass. enz. Zien is kopen! Bwj. '78, inr. video VHS mog. vr.pr. ƒ 5900,–; tel. 045-312354.

Te k. OPEL Kadett Luxus., bj. '83, 5-drs., weg. emigratie, 28.000 km gelopen. Pr. ƒ 14.500,-. Tel. 045-713057.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tel. 045-422610.

Te k. EEND i.g.st. bwj. '78, met trekh. Pr. ƒ 1950,–, tel. 04494-51654.

Te k. MITSUBISHI Galant lpg, zeer mooi, pr. ƒ 2800,–, tel. 04402-74457.

Te k. weg. omst. OPEL Rekord Berlina, bwj. '77, ƒ 3100,–, tel. 045-455425.

Te k. MAZDA 616 coupé, vr.pr. ƒ 1200,–. Te bevr. Locht 5, Kerkrade-W. Na 18.00 uur.

Grote Clubactie '84 'dubbel' succes

Eén hoofdprijs viel in Kerkrade

KERKRADE – „Goh, ik heb altijd wel eens naar Londen gewild!", riep mevrouw José Caelen gistermiddag uit. Nou, zij gáát naar de stad van Trafalgar Square, Big Ben en Soho. Zij meldde zich gisteren namelijk als winnares van een van de drie regionale hoofdprijzen in het kader van de Grote Clubactie '84. Een prijs die bestaat uit een geheel verzorgd weekeinde in Londen voor twee personen. Uiteraard neemt zij Jef, haar echtgenoot mee.

In afwachting van het moment waarop de andere winnaars van de regionale hoofdprijzen zich zullen melden, zij vastgesteld dat het succes van de Grote Clubactie dit jaar in Limburg overdonderend is geweest. Er werden liefst 100.000 meer loten verkocht dan verleden jaar, zijnde om en om 220.000. Er namen in het Limburgse 77 verenigingen méér deel dan in 1983, met een totaal van 191. Het prijslot van mevrouw Caelen kwam uit serie no. 31 en droeg het nummer 077462. Het was een van de tien loten die de Kerkraadse gekocht had van ontspanningsvereniging De Bokkerijders in Kerkrade – een club waar zij en haar man zélf lid van zijn.

Overigens zijn afgelopen woensdagavond in een televisie-uitzending de landelijke hoofdprijzen gevallen op de nummers: 20/10255, 22/117396, 14/055791, 24/027759, 29/004974. De Grote Clubactie wordt in Limburg 'begeleid' door het Limburgs Dagblad en het weekblad De Trompetter.

Prijswinnaars die op in beide bladen reeds gepubliceerde trekkingslijsten hebben kunnen zien dat zij een prijs hebben gewonnen, kunnen voor het afhalen van de prijzen terecht bij de kantoren van het Limburgs Dagblad in Heerlen, Maastricht en Sittard en bij de kantoren van De Trompetter in Weert en Roermond.

● Met bloemen liet Thea Kuchnio gistermiddag de 'bevestiging' van de Londen-reis voor het echtpaar José en Jef Caelen vergezeld gaan.



PRIJS OUD-PAPIER STIJGT OPNIEUW

Forse aderlating voor Papierfabriek

ROERMOND – „De prijsstijging van vijf cent per kilo oud-papier betekent een forse aderlating voor de papierfabrieken," zo deelde een woordvoerder van de Papierfabriek Roermond gisteren mee. De fabriek in Roermond koopt per jaar 165 ton papier. „We hebben nu onze voorraadschuren nog vol, maar we hopen toch dat in de toekomst meer papier opgehaald gaat worden dan nu het geval is," aldus de woordvoerder.

De prijs van oud-papier steeg gisteren opnieuw. Het was de zoveelste prijsstijging binnen korte tijd. In één jaar vloog de prijs van 4 naar 17 cent per kilo. Dit is een gevolg van de schaarste die in de oudpapier-sector begint op te treden. De fabrieken raken door hun voorraden heen terwijl de vraag erg groot blijft. Daarbij komt dat veel mensen hun oud-papier weggooien in plaats van het naar de handel te brengen.

Iedereen kent wel het verschijnsel: oud-papier ophalen. Verenigingen proberen hierdoor hun kas wat te spekken. Het opgehaalde papier wordt verkocht aan de groot- en kleinhandel. Die verkoopt het op zijn beurt weer aan de papierfabrieken waar het gerecycled wordt. Doordat het aanbod van papier steeds kleiner wordt bieden de fabrieken steeds meer geld.

Op het eerste gezicht is dit een gunstige ontwikkeling voor de oud-papierhandel. Het bedrijf Jambroers in Roermond bijvoorbeeld is erg tevreden. Maar er zijn ook andere geluiden te horen. Door de hogere prijzen die voor het oud-papier betaald worden, krijgt de handel een steeds grotere aanvoer. Kleinere verzamelbedrijven hebben vaak moeite om die hogere prijzen te betalen. Bovendien zijn ze vaak niet in staat om de grotere aanvoer tijdig in balen voor de fabriek te persen waardoor ze hogere opbrengsten mis lopen. Jambroers hoeft het papier niet te persen maar levert direct aan de fabriek. In augustus werd nog 35 ton papier aan de papierfabriek Roermond verkocht. In september liep dit cijfer al op naar 50 ton.

Lucratief

Voor de verenigingen wordt het oud-papier ophalen nu nog lucratiever. De Kringloopgroep Roermond bijvoorbeeld gaat geregeld de huizen langs in Roermond-Zuid. Bij een dergelijke actie wordt al gauw 2.000 kilo papier opgehaald. Dat levert bij de nieuwe prijs ongeveer 340 gulden op.

„ERNSTIGE GEVOLGEN VOOR TOERISME IN LIMBURG"

OGON in beraad over toekomst van Terworm

HEERLEN – Oranje Vastgoed bv in Heerlen gaat zich beraden over de toekomst van de gronden in Terworm, nu de stichting Internationaal Themapark Limburg de plannen voor een pretpark in dat gebied heeft laten vallen. Directeur Welten van de Ogon zei gisteren teleurgesteld te zijn over het afblazen van de plannen. Hij zei nog niet te weten wat er nu met Terworm gaat gebeuren. Dezer dagen zal Ogon zich daarover gaan beraden.

Hoeveel geld de Ogon nu in totaal in de plannen heeft gestoken wilde Welten niet kwijt. Wel dat het meer was dan het LIOF erin heeft gestoken en dat was zo'n 2,5 ton. Welten had gisteren zeer veel lof voor de inspanningen van het LIOF voor de komst van themapark. „Dat het niet doorgaat, ligt niet aan deze instelling. Dat zijn vooral oorzaken van buiten," aldus Welten.

Ook de Provincie liet gisteren weten zeer teleurgesteld te zijn over het niet doorgaan van het pretpark. In de eerste plaats omdat de beloofde extra werkgelegenheid niet doorgaat; een argument dat de andere voorstanders ook gebruikten. Niet voor niets heeft de Provincie het themapark altijd een speerpunt in het beleid voor de economische ontwikkeling van de Oostelijke Mijnstreek genoemd.

Consequenties

Deputé E. Mastenbroek zei daarnaast dat het cancellen van het themapark ernstige consequenties kan hebben voor de door de Provincie ontwikkelde visie met de betrekking tot de toekomst van het toerisme in Limburg, zoals neergelegd in het TROP-plan. Een van de vier hoofdpunten van dit plan was de komst van een zogeheten grootschalig attractiepunt, als Terworm, om het dagtoerisme te versterken. Nu het pretpark er niet komt is – voorlopig in ieder geval – een van de pijlers onder dat beleid weggeslagen. Dat zou, volgens Mastenbroek, kunnen leiden tot een afkalving van de bestaande werkgelegenheid in het toerisme.

Met nog meer enthousiasme zal de Provincie zich , volgens Mastenbroek, nu storten op andere mogelijkheden om meer dagjesmensen naar limburg te halen.

Een tegengestelde reactie was gisteren te horen tijdens de Provinciale Staten-vergadering. CPN, PSP en PPR gaven een in allerijl geschreven verklaring uit, waarin zij hun tevredenheid uitspraken over de ontwikkelingen van woensdag. Zij kondigden aan binnenkort met voorstellen te komen om de 10.000.000 gulden die de provincie voor Terworm achter de hand hield te besteden aan „doelen die de mensen wèl willen."

Brunssum protesteert tegen afschaffing Afcent-vergoeding

BRUNSSUM – Per telex heeft de gemeente Brunssum gistermiddag opnieuw bij de Tweede Kamer geprotesteerd tegen het afschaffen van de vergoeding die de gemeente krijgt voor de aanwezigheid van tweeduizend buitenlandse militairen. De motie die de PvdA-fractie gisteren indiende, werd unaniem door de gemeenteraad ondersteund, ging onmiddellijk naar den Haag.Het wegvallen van die rijksvergoeding gaatBrunssum volgend jaar al 362.700 gulden kosten.

Volgens de Financiële Verhoudingswet 1960 kreeg Brunssum voor de aanwezigheid van het Afcent-personeel een uitkering van acht ton. Bij het van kracht worden van de vernieuwde Financiële Verhoudingswet 1984 werd die regeling geschrapt. Een door de Tweede Kamer aanvaard voorstel om gedupeerde gemeenten compensatie te geven, werd door de regering niet uitgevoerd. Bij de bepaling van de rijksbijdrage voor de gemeenten is nu aan de bebouwingsdichtheid een grotere prioriteit gegeven, terwijl het aantal inwoners minder gewicht in de schaal legt. Zodoende kan een extra tegemoetkoming voor Afcenters volgens de regering vervallen.

"Over alle extra kosten die de militairen veroorzaken, op het terein van volkshuisvesting, verkeersafwikkeling en extra inzet van poilitie, wordt niet eens gesproken", aldus de PvdA-fractie gisteren. Wethouder Vromen: 'Die koppeling die het Rijk maakt tussen extra gelden voor dichte bebouwing en het wegvallen van de vergoeding gaat niet op. In feite zou je kunnen zeggen dat Brunssum al jaren gezien haar hoge bebouwingsgraad relatief te weinig geld heeft gekregen.

Buitenlandse militairen hoeyen allerhande gemeentelijke belastingen niet te betalen. Het is onredelijk dat Brunssum daarvoor moet opdraaien".

INZAKE PLAATSING VAN KRUISRAKETTEN

Proces tegen de staat: slechts 140 Limburgers

door peter hamans

SITTARD/AMSTERDAM – Navraag bij de stichting 'Verbiedt de kruisraketten' in Amsterdam leert dat, in vergelijking met andere provincies, opvallend weinig (tot nu toe 140) Limburgers geld storten op het speciale gironummer dat is opengesteld om een gerechtelijke procedure tegen de staat in gang te zetten. Dat initiatief moet ertoe leiden dat de rechter zich uitspreekt tegen het overheidsbeleid inzake de plaatsing van kruisraketten in 1986.

Genoemde stichting is opgericht door Hans Wiebenga uit Bloemendaal en wordt gevoerd door de Amsterdamse advocaten mr. P. Ingelse en mr. A.H.J. van den Biesen. Zij stellen, tegen betaling van 35 gulden, Nederlanders in de gelegenheid als eiser op te treden. Die eis luidt 'verbiedt de kruisraketten' en de deelnemers worden met naam genoemd in de dagvaarding.
Gestreefd wordt om 10.000 Nederlanders te aktiveren, wat een totaalopbrengst van 350.000 gulden zou betekenen. Een bedrag dat ruim voldoende is om de rechtsgang te financieren; uit het restant wordt geput om verdere, landelijke, akties in de loop van het volgend jaar te betalen.

Adverteren

„In ons donatiebestand komen we tot vandaag slechts 140 Limburgers tegen", aldus Nils Rood van de stichting 'Verbiedt de kruisraketten' gistermiddag. „Als je nagaat dat dat 2,3 procent is van wat in onze kaartenbakken zit, dan kun je inderdaad en met recht spreken van een erg matige deelname vanuit jullie provincie. Maar, de mensen hebben nog elf dagen om zich als donateur te melden dus er kan nog van alles gebeuren".

Voornaamste reden voor het (tot op dit moment) afhaken van Limburg zoekt Rood in het feit dat de stichting alleen in landelijke dagbladen heeft geadverteerd. Het was oorspronkelijk de bedoeling om ook provinciaal te adverteren maar het budget bleek ontoereikend. In de plaats hiervan worden in Nederland zes informatie-avonden gehouden.

Symbolisch

In Limburg is die bijeenkomst komende maandagavond geagendeerd, om 20 uur in het WOZON-gebouw, Brandstraat 4 in Sittard. Initiatiefnemer Hans Wiebenga zal de gerechtelijke procedure van uitleg voorzien.

Aan de aanklacht tegen de staat is gedegen onderzoek vooraf gegaan. Zo zijn zowel Nederlandse als internationale juristen alsook deskundigen op politiek, medisch en sociaal-cultureel gebied bij de voorbereidingen betrokken geweest. De dagvaarding zal op 21 november worden uitgebracht. Een voor de vredesbeweging symbolische dag, omdat het dan drie jaar geleden zal zijn dat 200.000 mensen voor de eerste keer en op het Amsterdamse Museumplein protesteerden tegen de plaatsing van kruisraketten.

Door adhesie topambtenaar aan overkapt MVV-stadion

'Gemeente is niet in verlegenheid gebracht'

MAASTRICHT – Het gegeven, dat directeur Jules Joosten van de afdeling Financiën Maastricht onlangs op een persconferentie van MVV-voorzitter Leon Melchior over de plannen voor een overkapt voetbalstadion met kunstgras zijn adhesie aan dit projekt heeft laten blijken, betekent niet dat hij in strijd met zijn funktie heeft gehandeld of dat hierdoor de gemeente in verlegenheid zou zijn gebracht. Dit antwoordt het Maastrichts college van B. en W. op schriftelijke vragen, die het PvdA-raadslid Jean Eyssen hierover heeft gesteld naar aanleiding van een krantenartikel over deze persconferentie.

De heer Eyssen had het college onder meer voorgehouden dat er een vreemde en ongewenste situatie ontstaat als een ambtenaar reeds een uitspraak doet over een kwestie nog voordat de raad of de betrokken raadscommissie door de betrokken wethouder daarvan in kennis zijn gesteld. B. en W. voeren thans aan dat de heer Joosten die persconferentie heeft bezocht à titre personel en, zonder daarbij een oordeel uit te spreken, slechts de voordelen van een multifunktionele sportaccommodatie heeft willen aangeven in relatie met het kostenpatroon van de huisvestingskosten.
De heer Joosten trad derhalve niet op als gemeentelijk representant, aldus B. en W. Daarbij tekent het college aan dat de heer Joosten de persconferentie heeft bijgewoond als geïnteresseerde organisator van een aantal grote sportevenementen en tevens als belanghebbend geïnteresseerde vanuit zijn adviseurschap inzake het MEC. Volgens B. en W. moet de betrokkene ter zake gestelde vragen kunnen beantwoorden met de restrictie dat deze niet gezien worden als uitspraken namens de gemeente.

In hun antwoord laten B. en W., voorts weten dat de verdere ontwikkeling en haalbaarheid van de stadionplannen bepalend zijn voor een eventueel verder overleg omtrent de geplande nieuwbouw. Het college zal binnenkort nader door de initiatiefnemer hierover worden geïnformeerd. In afwachting van nadere voorstellen hierover hebben B. en W. besloten de MEC-organisatie in verband met de betreffende plannen in te schakelen. Een andere discussie in de gemeenteraad over de MVV-plannen wordt vooralsnog voorbarig geacht.



Zomaar een diepvrieskast uit het grote assortiment. De unieke Liebherr GS 5203/ Comfort Super. En die naam heeft 't niet voor niets. Super-ruim zijn de 14 aparte laden ieder voorzien van een eigen vriesplaat. Het energiezuinige 'Frost-safe' systeem. Dus zowel invriezen als bewaren. Overpakken is daardoor overbodig.



Een van de vele diepvrieskisten uit het grote assortiment. De zeer grote Liebherr GT 6103-Comfort. 165 cm. breed. Makkelijk te bedienen en zeer zuinig door de zogenaamde spaarschakeling. Veel energiebesparende technieken. Dus zuinig. 3 Uitneembare korven zorgen dat u het overzichtelijk houdt.

Vers van 't land verdient 'n Liebherr

Twijfel rustig tussen een kast of een kist, maar nooit over 't merk. Want Liebherr is één en al kwaliteit. Duits, dus degelijk. Gemaakt om jaren en jaren mee te gaan. 'n Liebherr is duurzaam, maar vooral doordacht geconstrueerd. Met veel technische maar vooral praktische snufjes. Aan alles werd gedacht. Perfekte energiebesparing. Uitstekende isolatie. Diverse spaarschakelingen. Wie een Liebherr koopt, koopt kwaliteit.

Kom voor de hoogste kwaliteit in koelen en vriezen naar:

Radio en TV. Geelen, Tentstraat 14-16, Vaals, 04454-19 43. Keulen B.V., Markt 10, Simpelveld, 045-44 33 44.
Vossen Maastricht B.V., Spilstraat 4, Maastricht, 043-125 13.
H.O. van Erp, Putstraat 34-36, Sittard, 04490-135 31. Saroleastraat 43, Heerlen, 045-7113 00. Hoofdstraat 12, Kerkrade, 045-45 69 99.

LIEBHERR

Bel of schrijf naar BV Buram Electro, Langs de Werf 1-5. 1185 XT Amstelveen. Tel. 020-45 45 54.

Auto's en motoren

Te k. OPEL Manta 1.9SR bwj. '77, kmst. ± 71.000, z.g.a.n. ƒ 5100,-, tel. 045-462637 413901, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Chèvremont.

MONTESA 247 Trial, ƒ 600,-. Palenbergstr. 52. Heerlen.

Te k. mooie VW KEVER '72 met schuifdak + sportvelg. Bovag-keuringsrapport. Da Costastr. 20, Heerlen Molenberg.

Te k. PEUGEOT 304, LPG, bj. '78, in.g.st., vr.pr. ƒ 1450,-. v. Doorn, Dr. Poelslaan 59, Sittard, tel. 15061.

Te k. VW KEVER 1300 (incl. keuringsrapport), onderdelen, ƒ 600,-. Rolandsweg 17, Sittard.

Te k. zeer mooie OPEL Rekord, 4-drs. + stereo + LPG., bj '78, kl. oranje. Vr.pr. ƒ 5900,-. Seringenstr. 26, Echt.

Te k. GOLF diesel, wit, bj. '79, i.pr.st., ƒ 9000,-; St.-Jozefstr. 64, Kerkrade-W.

Te k. ALFA Romeo Spider 2000, bj. '76, i.z.g.st. Inr. mog. Jasperstr. 17, Geleen.

Te k. TOYOTA Celica liveback, bj. '77. Pr.n.o.t.k. Koopje! 04402-72285.

Te k. CITROËN DS, bj. '71. Tel. 04495-4525.

Te k. HONDA Civic Chuttle, bj. mei '84, weg. omst., km st. 10.000, ƒ 20.000,-; tel. 045-424531.

Te k. prachtige OPEL Kadett, kl. rood, nwe. uitl., radio/cass. Vr.pr. ƒ 3600,-; Rijnstr. 29, Hrl.-B.dal.

Te k. TOYOTA Celica te bevr. Rooseveltstraat 9, Schimmert (L.).

Te k. van part. zeer mooie HONDA Accord autom., bj. '78, pr. ƒ 3950,-. Weg. aansch. schakelauto. Einderstr. 29, Heerlen.

Te k. OPEL Manta 16 S. i.z.g.st., bj. '78. Pr. ƒ 4950,-; Kinkershof 19, Klimmen. Tel. 04405-3159.

Te k. GOLF diesel, bj. eind '78, zeer goede motor, kl. rood, ƒ 5650,-; tel. 045-717035.

Te k. MITSUBISHI Sapporo GSR, bwj. '79. Terweyerweg 11, Heerlen-Passart.

Te k. HONDA Civic, bj. '77. Pr. ƒ 3250,-; tel. 04494-46587 tuss. 17.00 en 18.00 uur.

Te k. OPEL Kadett stationcar, bwj. '78, te bevr. Rooseveltstraat 9, Schimmert, na 16 uur.

Diverse goedkope INRUILERS: Opel Kadett '74 ƒ 1500,-; Alfasud '78 ƒ 2300,-; Citroën GS speciaal '79 ƒ 2900,-; Citroën 2 CV 6 '75 ƒ 750,-; VW kever '69 ƒ 500,-; Morris Marina '74 ƒ 500,-; Chrysler Avenger '78 ƒ 1500,-; Mazda 323 5-drs. '77 ƒ 3900,-; Citroën GS speciaal '77 ƒ 1000,-. Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129 Kerkrade. Tel. 045-453355.

Te k. RENAULT 4 bj. '76, i.g.st. ƒ 850,-. Nic. Beetsstr. 154, Mlb. Hrln.

Te k. VW KEVER, bj. '73, i.z.g.st. Tel. 045-724353, pr. ƒ 1250,-.

Te k. FORD ESCORT 1.3 L Bravo, nov. '82. Te bevr. 045-727564.

FORD Taunus 1600 Bravo met gas '82 als nieuw; Ford Taunus 1300 L '80; Peugeot 104 GL '82; 305 GL '80 en '78; Mitsubishi Galant GL 1600 '81 en Sapporo '80; VW Golf GL diesel ; Datsun Bluebird 1800 GL '81; Talbot 1510 '80; Granada 2300 Bravo '81 type '82; Toyota Carina '80; Kadett '77 autom.; Ford Taunus 2.0 GL '79. Inruil en financieren Auto P. van Dijk en zoon. Alle reparaties en beurten Bovag-garantie, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 045-311729.

Bij Donny kijken is k... Steeds voorradig 50 stuks bestellers, bu... open laadbakken, om... wers voor campers en... torhomes. Div. klein... grote bestellers, we... ders, stationcars enz... typen luxe auto's in al... pen en prijsklassen ... ƒ 2000,- Teveel om ... noemen! Let op a... Donny Klassen b.v. ... specialiseerd in beste... bussen, open laadba... enz. Alleen Meerss... weg 219, tel. 043-62... Na 19.00 uur tel. 61... Maastricht.

Off. dealer Landi-Ha... gasapparatuur. Ne... LPG-INBOUWSTAT... L.L.M. Kleijnen, Klei... verstr. 92, Kerkrad... Tel. 045-410855.

Te k. GEVRAAGD ... tioncars. C.C.C. Kerk... Tel. 045-457976.

Opgelet! Wij be... ƒ 300,- tot ƒ 15.000,- uw AUTO of schadea... Tel. 045-727742.

AUTO'S gevraagd ... '77. Schade of defect ... bezw. Tel. 045-227395.

Te k. gevr. div. sloop... SCHADEAUTO'S red. prijs afgeh. C. Cö... In de Cramer 98 He... 045-751807.

AUTO'S te . gevr. Bet... de pr. en vrijw.bew. Schaepkens. Klim... derstr. 110 Klimmen... 04405-2896.

Ink. goede AUTO'S, ... tant geld alleen bij P. ... ten, Scharnerweg 3 M... tricht. 043-627308.

Te k. gevr. SLOOP- schade-auto's. Tel. 726281 of 752256.

SCHOKBREKERS ... fect? Informeer naar ... speciale werkplaats... leverbaar voor alle ... merken. Van Haaren tel. 045-721152.

Te k. CHEVROLET C... ro bj. '78. Schandele... 49, Heerlen.

OPGELET. Wij be... ƒ 300,- tot ƒ 20.000,- uw auto. Ook sloop. 045-727741.

Gebruikte ONDER... LEN van BMW, Alfa, ... Rover, Ford. Ind... Haefland 20, Bruns... Tel. 045-254482.

KERA Occasions: B... 316, 320I 1983, nieuw... del; BMW 315, 1982; ... BMW 316 1979 '81, '82... BMW 318I '82; BMW ... '81 '82; BMW 518 '79... BMW 520I '82; BMW ... '81 '82; BMW 528I ... BMW 728I '80; BMW ... aut. '82; BMW 633 CSI ... '80; Mercedes 200 aut... Volvo 345 GL '82; Ren... Fuego '81; Peugeot 505 ... '81; Peugeot 305 SR B... '82; Peugeot 305 GR ... Mitsubishi Lancer GL ... Honda Civic 15S '82; ... da 626 aut. '82; Ford ... nus 1600 GL '81; Che... boekje met 3 gratis co... lebeurten Kerkraderst... weg 5 Kerkrade tel. 452121.

Te k. Opel REKORD ... '79, kl. bruin, 2.0 S, L... Tulpstr. 67, Nieuw-Ei... tel. 045-220214.

Staat uw loop- sloop ... SCHADEAUTO u in... weg. Bel dan 045-21... met vrijwaringsbewijs.

Te koop GOLF diesel ... top-conditie. Ahornst... 38, Kerkrade.

Te k. MITSUBISHI ... GL, bwj. '80, metal.... Tel. 045-459388.

Autobedrijf biedt ... BMW 316 T '79 ƒ 85... Ford Mustang 5.0 Ghia ... ƒ 8950,-, Dodge Aspen ... pé '77 ƒ 3950,-, Chevet... '78 ƒ 3250,-, Mazda 818 ... pé T '77 ƒ 2750,-, Saab ... GL '76 ƒ 2350,-, Simca ... rist '77 ƒ 1500,-, Toyota ... T '77 ƒ 1750,-. Garantie ... ruil. Hoofdstr. 200, Ho... broek, tel. 045-227395.

Van part. OPEL Re... 2300 D de luxe, bwj. ... i.g.st. Pr. ƒ 4150,-. Te ... 04498-53837.

Te k. FORD Escort 1.1 ... '75, na 17.00 uur. Tel. 04... 56309.

Te k. VRACHTAUTO ... D0707 apk. tot jan. ƒ 5000,-. 043-627989.

Voor al uw tweedeh... AUTO-ONDERD. mo... zijn bij sloop superm... Gebr. Limpens, Vosku... weg 59, achterk. Pli... Heerlen, tel. 045-719136.

Te k. FORD Escort ... i.z.g.st., ƒ 1850,-. Tel. 752785.

Te k. TOYOTA Co... hardtop, prijs ƒ 20... Weerterbroekplantsoen ... Meerssen.

Te k. VW Golf, bwjr. ... i.z.g.st. Prijs n.o.t.k. 04455-1554.

Te k. ALFA GTV nie... type, bj. '77, i.z. mooie ... ƒ 3250,-; tel. 04450-1625.

Te k. DATSUN Sunny ... met trekh., bwj. 10-7-1... kmst. 24.000, 1e eig. Eem... 27, Hrl.

Mooie VW KEVER ... (oranje) nw. uitlaat ... ƒ 1450,-, tel. 045-250392.

Te k. OPEL Kadett, bj. ... pr. ƒ 1500,-. Tooropstr. ... Sittard.

Te k. HONDA type C... '79, zeer mooi. Ro... damstr. 24, Heerlen.



Stoere mode in leer van Schunck.

Sportief **jack** (rechts) in een stevige mix kwaliteit van leer en katoenen kanvas.
In de kleur grijs.

498.-

Vlot oversized **nappa jack** (links) met sterk geaccentueerde schouders.
In de kleuren bruin en zwart.

598.-

Schunck
mode

kwaliteit wint altijd • promenade heerlen

Plexiglas
voorzetramen

- Diverse systemen
- In eigen werkplaats voor u op maat gemaakt!
- Plexiglas ruit van hoge kwaliteit
- Levering ook met opmeten en montage

DAEMEN KUNSTSTOFFEN

**Hofdwarsweg 7, Ind.terr. Krawinkel-Oost,
04494-53865 Geleen
Ma. t/m vrijd. 9.00 - 17.00 uur. Zat. 10.00 - 12.00 uur.**

154674

ACTIVITEITEN STARTEN IN NOVEMBER

Ledental COC Heerlen verdubbeld

HEERLEN – Het aantal leden van het COC Heerlen is in de afgelopen maanden verdubbeld. Begin van dit jaar telde de Heerlense afdeling van de Nederlandse Vereniging tot Integratie van Homosexualiteit nog maar 30 leden, inmiddels is dat aantal gestegen tot over de 70. „Niet alleen dat is erg positief, maar ook dat we momenteel een prima medewerking krijgen van de gemeente Heerlen. Er is meer subsidie gegeven voor bepaalde projecten, zodat we inderdaad van start kunnen. We zien de toekomst nu weer met vertrouwen tegemoet", aldus Marianne Prehn van het COC.

Eind vorige maand liet het COC-bestuur nog weten, dat de situatie zeer zorgelijk was. Weinig financiële armslag en erbarmlijke huisvesting deden de bestuursleden verzuchten, dat als dit zo moest doorgaan, de activiteiten volgend jaar maar gestaakt moesten worden. De noodkreet vond weerklank. Ambtenaren van de gemeente hebben de huisvestingssituatie in de Luciushof bekeken en er wordt nu hard meegedacht om een nieuwe ruimte te vinden. Daarnaast is het gemeentebestuur met meer geld over de brug gekomen. Een en ander houdt in dat de jongerengespreksgroep voor homofiele jongens en meisjes van 15 tot 25 jaar de tweede woensdag in november van start kan gaan. Elke tweede en vierde woensdag van de maand wordt die gespreksgroep gehouden in het gebouw van Inpoet. Daarnaast wil het COC op 18 november een ontmoetingsdag organiseren voor de leden en eventueel geïnteresseerden. Filmavonden en lezingen en het maken van een boek over specifieke voorvallen van discriminatie, speciaal voor instellingen in de regio, staan op stapel. „Uit pure ellende zeiden we enkele weken geleden dat de poort maar dicht moest als er geen verandering kwam in de situatie. Het begin van die verandering is er nu en we hopen dat die doorzet. Met meer mensen en wat meer geld en misschien over enige tijd ook nog in een nieuw onderkomen, kunnen we beter functioneren", aldus Marianne Prehn.

films
Theo Pasing



● *Harrison Ford als Indiana Jones in een minder prettige situatie.*

Royal

Greystoke: The legend of Tarzan, Lord of the Apes: een Amerikaanse avonturenfilm uit 1984. **Met: Christopher Lambert, Andie MacDowell, Paul Geoffrey, Cheryl Campbell, Ian Holm. Regie: Hugh Hudson.**

—

Dit is de tweede film van Hudson. Eerder maakte hij de succesvolle 'sport'-film 'Chariots of fire'. Ook nu weet hij in fascinerende beelden het verhaal van een jongen te vertellen, die door de apen wordt opgevoed. Uiteraard refereert hij hier aan de legendarische Tarzan. In zijn vertelling lijdt een Brits echtpaar, waarvan de vrouw hoogzwanger is, voor de Afrikaanse kust schipbreuk. Kort na de geboorte van de jongen sterven zijn ouders. Intussen heeft Kala, een moederaap, haar baby verloren. Zij ontfermt zich nu over de jongen en hij wordt door de gehele apenfamilie op een ontroerende wijze geaccepteerd. Jaren later trekt er een expeditie door het oerwoud en komt in contact met Tarzan, hetgeen een aantal komische taferelen oplevert. Een innemende film.

Autokino

Terug naar de hel (The final countdown): een Amerikaanse oorlogsfilm uit 1980. **Met: Kirk Douglas, Martin Sheen, Katharine Ross, James Farentino. Regie: Don Taylor.**

—

De fantasie is met de makers van deze film enigszins op de loop gegaan als zij een met een kernreactor uitgerust Amerikaanse vliegkampschip in 1941 in de buurt van Pearl Harbor laten opduiken. Het schip is in staat om de hele Japanse vloot te vernietigen, maar de kapitein wil niet in de werkelijke geschiedenis ingrijpen. Ondanks de onzinnige achtergrond toch best spannend.

Autokino

The exterminator: een Amerikaanse thriller uit 1969. **Met: Christopher George, Robert Ginty, Samantha Egger, Steve W. James. Regie: James Glickenhaus.**

—

Op klaarlichte dag wordt bij groothandelaar Hoffman ingebroken. Twee werknemers, John en Michael, die elkaar tijdens de oorlog in Vietnam hebben leren kennen, weten de dieven te verjagen. Michael helpt zijn vriend net als in Vietnam. Als de dieven op Michael wraak willen nemen kan John eens eindelijk iets voor zijn vriend terug doen. Hij brengt de dieven om het leven. Tevens wil John zijn vriend uit de geldzorgen helpen en ontvoert de maffialeider Pontivini. In een vleespakhuis maakt John letterlijk gehakt van hem. Zijn lust om te moorden is nog niet bevredigd en John zoekt nieuwe slachtoffers. Een erg gewelddadige film met een aantal weinig frisse details.

H 5

Once upon a time in Amerika: een Amerikaans misdaadepos uit 1984. **Met: Robert de Niro, James Woods, Elizabeth McGovern, Treat Williams, Tuesday Weld, Burt Young, Joe Pesci. Regie: Sergio Leone.**

—

In deze vier uur durende film wordt een schets van Amerika gegeven van de jaren twintig tot en met de jaren zeventig. We gaan terug naar de Amerikaanse sloppenwijken in de jaren twintig. Een groepje straatboefjes maakt zijn omgeving onveilig. Aanvankelijk zijn de vergrijpen nog vrij onschuldig, maar naarmate de boefjes ouder worden worden ook hun delicten ernstiger. In de bloei van hun leven behoort verkrachting, mishandeling en moord tot hun 'dagelijkse' bezigheden. Alleen Noodles (Robert de Niro) blijft uiteindelijk over. Hij gaat een koffer ophalen, die de vrienden in een bagagekluis hebben gedeponeerd en waarin zich een miljoen dollar moet bevinden. In plaats van het miljoentje zit er veel minder geld in en een briefje, waarop staat 'Als voorschot voor je volgende moord'. Voor Noodles wordt het zeer verrassend om te ontdekken wie het miljoen dollar gestolen heeft. Een fascinerende en spannende film met veel bloed en geweld.

Rivoli

Police Academy: een Amerikaanse komedie uit 1984. **Met: Steve Guttenberg, George Gaynes, Kim Cattrall, Bubba Smith, Michael Winslow, Donovan Scott. Regie: Hugh Wilson.**

—

Parkeerwachter Carey wil aan een gevangenisstraf ontkomen door zich aan te melden bij het politiekorps. Dat kan in 'Police Academy', want aan aspirant-agenten worden geen eisen meer gesteld. Iedereen die er zin in heeft kan politie-agent of -agente worden. Carey gaat tegen zijn zin een opleiding aan de Police Academy volgen. Op die Academie ontbrandt een vrolijke en hevige strijd tussen de studenten en de leraren. Carey probeert van alles om van school gestuurd te worden, terwijl de leraren het erop aanleggen, dat de studenten zelf besluiten om de school te verlaten.

H 5

Ciske de rat: een Nederlands sociodrama uit 1984. **Met: Danny de Munck, Willeke van Ammelrooy, Peter Faber, Herman van Veen. Regie: Guido Pieters.**

—

Het jongetje Ciske Vrijmoedt wordt achtervolgd door tegenslagen. Hij ligt voortdurend overhoop met zijn harteloze moeder, die om te treiteren niet van haar man wil scheiden. Een vriend van Ciske komt te overlijden, hij mag niet blijven bij de vriendin van zijn vader en in een dramatisch voorval thuis belandt hij in de gevangenis. De enige, die zich over Ciske ontfermt is een onderwijzer, maar dat zet ook geen zoden aan de dijk. Een film vol rampspoed die door het ongekunsteld acteertalent van Danny de Munck heel acceptabel overkomt.

H5

Indiana Jones: een Amerikaanse avonturenfilm uit 1984. **Met: Harrison Ford, Kate Capshaw, Ke Huy Quan, Amrish Puri, Roshan Seth. Regie: Steven Spielberg.**

—

In een ongelooflijk hoog tempo schildert Spielberg de avonturen van de archeoloog Indiana Jones, die op zoek gaat naar een heilige steen, die door de maharadja van Pankot is gestolen. Die maharadja huist in een enorme ondergrondse tempel. Daar heeft hij al drie van de vijf heilige stenen verzameld. In de mijnen wordt op zijn bevel naarstig gezocht naar de twee andere stenen. Indiana Jones haalt met zijn makkers, de aantrekkelijke Willy en de grappige Short, levensgevaarlijke stunts uit om tenminste een heilige steen op de plaats van zijn oorsprong terug te brengen. De film is een lust voor het oog. De one spectaculaire stunt volgt de andere op. Een schitterend schouwspel.

Militarisme Euregio onderwerp busreis

MAASTRICHT – Op zaterdag 27 oktober gaat de Maastrichtse Vredeswinkel in samenwerking met het redaktiecollectief van de onlangs verschenen brochure 'Militarisme in de Euregio' een 'sightseeing' maken langs diverse militaire objecten in de Euregio.

Onder andere worden de volgende objecten bezocht: de Ambiorixkazerne in Tongeren, het Control and Report Centre in het Belgische Glons, het Joint Operation Centre-/Cannerberg, de Maastrichtse Tapijnkazerne, het Afcent en Wapendepot in Brunssum, AWACS en het Vershingdepot in Geilenkirchen, de RAF-vliegbasis in Wildenrath, de QRA-site Pershing in Arsbeck, het F-16 vliegveld en het atoomwapendepot in Klein Broghel en het Ace High communicatiesysteem en wapendepot in Zutendaal.

Vertrokken wordt met een touringcar en het vertrek is gepland om 8.30 uur vanaf het Emmeplein in Maastricht.

Belangstellenden kunnen terecht bij de Vredeswinkel, Brusselsestraat 78 in Maastricht, maandag tot en met zaterdag tussen 13.30 uur en 17 uur (☎ 043-50260).

Winkelier vreest MVV-supporters

KERKRADE – Een winkelier uit het centrum van Kerkrade heeft op het gemeentehuis laten weten dat hij bevreesd is voor moeilijkheden met Maastrichtse voetbalsupporters in het Kerkraadse centrum, nu de eredivisiewedstrijd Roda JC - MVV, die oorspronkelijk was gepland op zondagmiddag 28 oktober, is verschoven naar zaterdagavond 27 oktober. De winkelier vreest dat vroeg aankomende supporters uit Maastricht de rust in het koopcentrum 's middags al zullen verstoren.

Een verstoorde burgemeester Smeets zegt er wel voor te zullen zorgen dat de orde niet wordt verstoord. „Bij mijn weten is er nooit iets gebeurd van dien aard als MVV hier in het verleden speelde. Dus is er geen reden aan te nemen dat dit nu wel het geval zou zijn", zegt hij. De wedstrijd is verschoven met het oog op de viering van Allerheiligen. Pal naast het Roda-terrein ligt het kerkhof van Kaalheide en een eindje verder de andere kant op ligt de openbare begraafplaats Schifferheide, waar nabestaanden al evenzeer last zouden hebben van het voetbaltumult.

„Ik vind het een zeer juiste beslissing om die wedstrijddatum te veranderen uit piëteitsoverwegingen. En als er mensen zijn die daar anders over denken dan moeten ze zich maar tot mij wenden", aldus de burgemeester.



● *Deken Brounts zegent met monstrans de zieken.*

Ziekendag in Schaesberg

SCHAESBERG – Eergisteren organiseerde het Dienstencentrum voor bejaarden van Schaesberg in de aula van de LTS een ziekendag voor bedlegerigen en vrij zwaar zieke bejaarden van Schaesberg. Het Dienstencentrum ondervond bij de organisatie veel medewerking en steun van het Rode Kruis, het Groene Kruis en het Zonnebloemwerk.

Om tien uur heette projectleider Frans Kreijen van het Dienstencentrum Schaesberg de zieken welkom. Burgemeester Hans Coenders die de ziekendag voor een vrij groot gedeelte bijwoonde zorgde met een prettige toespraak voor de officiële opening. Om 11.00 uur vond een eucharistieVviering plaats waarbij deken Brounts werd geassisteerd door de pastores Serrarens en Custers en oud-pastoor Klinkenberg.

De deken hield een op de zieken afgestemde predikatie. Na de middagrust volgde om 14.00 uur en op het leven afgestemde voordracht door projectleider en organisator Frans Kreijen. Om 14.00 uur zong het kinderkoor de Schaesbergse Rakkertjes. Na de koffiepauze zong de aan het conservatorium van Maastricht studerende heer Schaapkens uit Ubach over Worms een aantal liederen.

De ziekenzegening om 16.00 uur door pastoor Serrarens maakte op de aanwezigen een diepe indruk. Om 17.00 uur werd deze voortreffelijk geslaagde ziekendag door Frans Kreijen besloten. Volgend jaar zal er een dergelijke dag voor de zieken van de gehele gemeente Landgraaf worden gehouden.

Verkeersschout wil nieuw onderzoek

Bekentenis wordt niet geaccepteerd

– Van onze verslaggever –

HEERLEN/KERKRADE – Met nadruk probeerde de uit Kerkade afkomstige L.S. de Heerlense kantonrechter er deze week van te overtuigen dat hij wel degelijk schuldig was aan de aanrijding die in november vorig jaar in Landgraaf plaatsvond. Een wat ongebruikelijk optreden dat voor verkeersschout Bardoul aanleiding was om de zaak opnieuw in onderzoek te nemen. Zelfs een volledige bekentenis van de Kerkradenaar mocht niet baten.

Op de kruising Hoofdstraat/Streeperstaat reed de verdachte met te hoge snelheid door het oranje licht, waarna hij tegen de auto van C.R. uit Landgraaf botste. Volgens het slachtoffer was de man die gisteren voor de rechtbank verscheen echter niet de bestuurder die het ongeluk had veroorzaakt. Een oudere man had haar direct na de botsing de autopapieren gegeven waarna de bestuurder was weggegaan om te telefoneren. „Even later arriveerden een auto met daarin de jongeman die vervolgens in de politiebus de verklaring aflegde".

Voor het kantongerecht verklaarde de verdachte dat hij na het ongeluk in paniek was weggerend. Later was hij inderdaad met enkele familieleden in een auto teruggekeerd. De oudere man zou zijn vader zijn geweest. Deze had geen rijbewijs en zou alleen als passagier bij de botsing zijn betrokken. De verkeersschout wilde opnieuw de getuigen horen. „Uit de procesverbalen kreeg ik al het vermoeden dat hier wellicht een valse verklaring werd afgelegd", aldus Bardoul.

■ BIOSCOPEN

HEERLEN
Royal: Greystoke, de legende van tarzan, dag. 14, 16.30 en 20.45 uur. Dark Crystal, za, zo en wo 14 uur.
Rivoli: Police Academy, dag. 14, 16, 18 en 20.30 uur.
H 5: Once upon a time in America, 16 jr. dag. 14.30 en 20 uur. The outsiders, 16 jr. dag. 16, 19 en 21 uur. Indiana Jones, 12 jr. dag. 14, 19 en 21 uur. Amytiville, de bezetene, 16 jr. dag. 14.15, 19.15 en 21.15 uur. Ciske de rat, a.l. dag. 14 uur.
Passage: Girls best friend, 18 jr. dag. vanaf 14 uur doorlopend. Seduction of Cindy, 18 jr. do t/m zo 24 uur.
Inpoet: Breathless, zo 20 en 22.30 uur.

KERKRADE
Wijngrachttheater: De vier vuisten van de duivel, a.l., za en zo 15 uur. Hot Bubblegum op herhaling, 16 jr. za 21 uur, zo 18.30 en 21 uur.

SCHAESBERG
Autokino: Flush, 12 jr. do en vr 20.30 uur. The exterminator, 16 jr. do en vr 22.45 uur. Class, grote klasse, 16 jr. za, zo en ma 20.30 uur. Terug naar de hel, 16 jr. za, zo en ma 22.45 uur. Die supernasen, a.l. di en wo 20.30 uur. Streetfighters, 16 jr. di en wo 22.45 uur. Remi, alleen op de wereld, a.l. zo 18 uur.

VALKENBURG
Duoscoop: Stripes, a.l. do t/m zo 20.30 uur. Katharina de naakte tsarina, 16 jr. do t/m zo 20.30 uur. Meisjes die 'm weten te raken, 18 jr. do t/m zo 23 uur.

MAASTRICHT
Festival: Streets of fire, 12 jr. dag. 20.30 uur, za en zo 14.30 en 20.30 uur.
Palace 1: Amytiville, 16 jr. dag. 19 en 20.45 uur, za en zo 14.15, 18 en 20.45 uur.
Palace 2: Schot in de roos, 18 jr. dag doorlopend vanaf 13.30 uur.
Studio: Koyaaniskatsi, 16 jr. dag. 18.45 en 21 uur, za en zo 14, 18.45 en 21 uur.
Royal 1: Lady Lust, 18 jr. dag., doorlopend vanaf 12 uur, za en zo vanaf 13.30 uur. Jonge wilde meisjes, 18 jr. do t/m zo 22.45 uur.
Royal 2: Ik ga scheef, a.l. dag. 14.30, 17.30 en 20.30 uur. Bataljon der verdoemden, 16 jr.do t/m zo 22.30 uur.
Mabi 1: Police Academy, 12 jr. 3e week, dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.
Mabi 2: Ninja 3, 12 jr. dag. 14 uur, 16.30 en 21.00 uur. De zes smurfen, a.l. dag. 14 uur.
Mabi 3: Against all odds, 12 jr. 2e week, dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Filmhuis: Oblomov, dag. 20 en 22 uur.

GELEEN
Roxy: Police Academy, a.l. vr t/m di 20.30 uur, zo 15, 18 en 20.30 uur. De erotische kijkdoos, 18 jr. za 23 uur.
Studio Anders: Indiana Jones, 3e week, 12 jr. vr t/m di 20.45 uur, zo 15, 18 en 20.45 uur.

SITTARD
Forum: Indiana Jones, 12 jr. 3e week, vr t/m di 20.30 uur. Fryday the 13th (laatste deel), 16 jr. vr t/m di 20.45 uur.
Sirkel theater: Lianna, do 21 uur. La Luna, wo 21 uur.

■ THEATER

Vrijdag 19 oktober
Marion Arts & Robbie Lavën - Maastricht - Podium Posjet: 20.15 uur - concert
Urbanus - Maastricht - Stadsschouwburg: 20 uur - cabaret
Nationaal Jeugd Orkest - Maastricht - Staargebouw: 20 uur - concert met Adam Gatehouse.
Verlopen en verlaten - Kerkrade - Wijngrachttheater: 20 uur - Cabaret Youp van 't Hek
LSO - Heerlen - Stadsschouwburg: 20 uur - Met Lucas Vis.
Orgelconcert Hub Wolfs - Maastricht - St.-Servaaskerk: 12.30 uur - Lunchpauze concert

OOSTELIJKE MIJNSTREEK JOURNAAL
☎ REDACTIE: 739282

VANDAAG

■ BOCHOLTZ

20.00 ur: Thema-avond voor de jeugd in zaal Mertens. Onderwerp 'het uitvoeren van een cultureel stuk'.

■ KERKRADE

10.00 uur: Knutselen door jeugdwerk SAJE in Wijngrachttheater.

10.00 uur: Sport-In 1984 met zeskamp in sporthallen Rolduc en Kerkrade-West.

14.00 tot 17.00 uur: gevarieerd programma Kinderboekenweek in voor-foyer Rodahal met poppentheater Piep-muis, ballet muziekschool, knutselen in samenwerking met jeugd- en jongerenwerk Chévremont, aanwezigheid kinderboekenschrijfster Thea Dubelaar en tentoonstelling van haar boeken.

14.00 tot 16.00 uur: Spreekuur AVP in K-3 centrum.

■ UBACH OVER WORMS

20.00 uur: Generale repetitie voor het bondsconcours door harmonie Laura in gemeenschapshuis d'r Sjtee Uul.

■ WIJNADSRADE

19.00 tot 22.00 uur: Tentoonstelling 'Wijnandsrade-Toen' in info-centrum van de Kasteelhoeve.

■ HEKSENBERG

19.00 uur: Avondwandeltocht door harmonie St. Gerardus vanaf café Bergerode.

■ VOERENDAAL

20.30 uur: Receptie voor drie jubilarissen van de harmonie St. Joseph in het Kunderhoes.

■ BRUNSSUM

14.00 uur: Horror video-festival in Sheltur.

20.30 uur: Kwajongconcours door bolclub de Vregeleers in de Burcht.

WEEKEND-AGENDA

APOTHEKEN

HEERLEN. De Hesselle, Bongerd 25, ☎ 721344. (bgg TIGH ☎ 711400).
LANDGRAAF. Landgraaf, Pasweg 6, Schaesberg ☎ 321967. Zaterdag van 8.30 tot 18 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. Alle andere apotheken in de Landgraaf zijn zaterdag geopend van 10 tot 13 uur.
KERKRADE - EIJGELSHOVEN. Smithuis, Van Gronsveldstraat 2, Chevremont ☎ 454000.
KERKRADE-WEST. Kerkrade West, Akerstraat 79 ☎ 415440. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. Snijders, Kampstraat 114, ☎ 420777. Dag en nacht geopend.
BLEIJERHEIDE. Bleijerheide, Bleijerheidestraat 52, ☎ 460923. Zaterdag van 10.30 tot 16 uur en zondag van 12 tot 13 uur en van 18 tot 19 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Vonken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld ☎ 441100. Zaterdag van 11 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur. Zondag van 13.30 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur.
HOENSBROEK. Heggen, Akerstraat Noord 43, Treebeek ☎ 213773. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. (bgg TIGH ☎ 711400)

TIGH - HEERLEN.
☎ 711400

(Informatie over avond- en weekeinddiensten van artsen, tandartsen, apothekers en het Groene Kruis.)

GROENE KRUIS

HEERLEN. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag. ☎ 711400. (Van 7 tot 19 uur)
BOCHOLTZ. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag. ☎ 441500.
SIMPELVELD. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag. ☎ 441500. Voor spoedgevallen in wijkverpleging 441587.
BRUNSSUM-SCHINVELD-JABEEK. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag. ☎ 259090.
HOENSBROEK-MERKELBEEK-BINGELRADE. Weekend- en avonddienst voor spoedgevallen ☎ 212044, gezondheidscentrum tel. 214821.
KERKRADE. Voor spoedgevallen is de dienstdoende verpleegkundige bereikbaar onder ☎ 452095.

ARTSEN

HEERLEN. Voor spoedgevallen TIGH (brandweercentrale) bellen ☎ 711400.
BRUNSSUM-HOENSBROEK. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
KERKRADE-WEST. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
SCHIMMERT. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
KERKRADE-OOST. Tot zaterdagmiddag 12 uur eigen huisarts bellen. Daarna tot zondagmorgen 10 uur Hamers, Diepenbrockstraat 15 ☎ 452712. Van zondagmorgen tot maandagmorgen 8 uur Weverling, Hoofdstraat 4 ☎ 452176.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Vliegen, Panneslagerstraat 3 Simpelveld, ☎ 440333.Van vrijdag 18 uur tot zondag 24 uur.
SCHAESBERG. Van zaterdag 00.00 tot 24.00 uur Pieck, Pasweg 97, ☎ 311322 en van zondag 00.00 uur tot 24.00 uur Meyer, F. Erenslaan 32 ☎ 313186.
UBACH over WORMS-NIEUWENHAGEN. Van zaterdag 12 tot zondag 24 uur Slijsmans, Bosheide 22, Nieuwenhagen ☎ 311347.
VOERENDAAL. Guldemond, Vloedgraaf 12, Ubachsberg ☎ 753366.

TANDARTSEN

HEERLEN-HULSBERG-VOERENDAAL. Sijben, Bekkerweg 23 ☎ 710697. Spreekuur van 11 tot 12 uur. (bgg TIGH ☎ 711400)
KERKRADE-UBACH OVER WORMS-SCHAESBERG-NIEUWENHAGEN-EIJGELSHOVEN. Pijls, Hoofdstraat 51, Schaesberg ☎ 321112. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17 tot 17.30 uur.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ-GULPEN-VAALS-WIJLRE-WITTEM. Rijksen, Vaalshagerweg 14 Vaals, ☎ 04454-2607. Spreekuur van 12.30 tot 13 uur.
BRUNSSUM-SCHINVELD-NUTH-HOENSBROEK-SCHINNEN. Schols, Kerkstraat 41, Brunssum ☎ 252483. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.

SOS-HULPDIENST

HULPDIENST SOS, dag en nacht bereikbaar, ☎ 719999.
Acute hulppost Welterhof Heerlen, 24 uur bereikbaar, ☎ 718180.
Patiënten gezondheidszorg Hoensbroek–Noord kunnen dag en nacht bellen, ☎ 214821.

Flat mag

SIMPELVELD – De bouw van het flatgebouw met 20 woningen aan de Dr. Ottenstraat in Simpelveld kan doorgaan. De waarnemend voorzitter van de afdeling rechtspraak van de Raad van State, mr. J. van der Does, heeft het verzoek van een buurman van het nieuwe gebouw om de bouwvergunning te schorsen, afgewezen. Volgens de klager was het bouwen van een kap op het drie lagen tellende gebouw in strijd met het bestemmingsplan. Van der Does is van nu van mening dat dat niet zo is.

Weekaanbiedingen

Weet u het nog? Iedere dond. en vrijdag

verse mosselen eten bij snackbar Bingo

per portie ƒ 12.50, afhalen panklaar ƒ 9,–. Deze week 2e portie voor de helft v.d. prijs. Snackbar Bingo, Brunssum-Noord, 045-250009.

Auto's en motoren

RENAULT 5 Parisiene 2 1100 cc, luxe uitv. 11-'83, z.g.a.nw. ƒ 11.750,-. De Thun 16, Heerlen. 045-718843.

2 CV 6 CLUB, i.z.g.st., 49.000 km. Frederikagracht 28, Kerkrade-West.

Te k. JAGUAR t XJ 6 4.2 series 2, nw.st. '76, alle extra's. Inr. mog. ƒ 6500,–. Inl. 043-10140.

RENT A CAR: met Bovag-garantie. Opel Monza 2.5E nw.st. alle extra's '82, Mercedes 240D '81, BMW 525I '81, BMW 316 '83, BMW 320 alle extra's '81, BMW 323I '83, Audi 100CC D '83, Audi 200 Turbo '81, Fiesta '84, Escort 1.1 en 1.1 Bravo '84, Golf C (2×), nw. model '84, Toyota Tercel '83, Toyota TX '82, Sierra 2.0 GL autom. '84. Industriestr. 35, Sittard, 04490-10655.

HONDA Accord 1977, type '78, 3-drs., nieuw gespot., ƒ 3750,–. Wil ook ruil. m. iets grotere. Kloosterraderstr. 78, Kerkrade. T. 456711.

Te k. HONDA Accord, bwjr. '77, div. acces. in g.st. Tel. 04404-1490.

Te k. OPEL Manta 1600, bwj. '79, i.z.g.st., ƒ 6500,–; Clerestr. 7, Brunssum.

Te k. CITROEN GS, type '78, ƒ 850,–; Pastorijstr. 12, Nuth.

Te k. OPEL Kadett coupe, bj. '79, 27.000 km. Tel. 045-227620.

BMW 320 autom. kenteken '79, LPG, NWM 1980. In pr. st. open dak, ƒ 8250,–. Tel. 045-460066.

Te k. ESCORT 1300 aut. 4-drs., zilver, i.st.v.n., bwj. '79, pr.n.o.t.k. Te bevr. Bouwerweistr. 35, Bleijerheide.

Te k. MAZDA 121, bwj. '77, stereo-inst. + sunroof, pr.n.o.t.k. Tel. 045-454303.

MAZDA 323 HB 1.3, bouwj. '81, pr. ƒ 10.500,-. Dr. Calsstr. 43, Schaesberg, 045-318549.

SAAB 99, bwj. '74, groen, kopp. defect te koop t.e.a.b. Tel. 045-713060.

Te k. FORD Escort, type 1976, i.z.g.st. Tel. 045-254792.

V. part. puntgave VW KEVER jeans 1200, bwj. 16-12-'74, uitst. st. v. onderh. Gar. rek. + comp. diagn. v.a. dec. '74 ter inz. Ied. keur. toegest. Pr.n.o.t.k. Europalaan 19, Brunssum, 045-271633.

Koopje! Gesl. BEDFORD-BUS, bwj. '77, pr. ƒ 1850,–, Amstelstr. 8, Heerlen.

JAGUAR XJ 6 aut. 4.2 L. series 2 '78, get. gl. el. ruiten, stereo, ƒ 8750,-. Inr. mog. 045-211071.

OLDSMOBILE Omega Braucham coupé '77, alle extra's, zeer snel, ƒ 2750,-. Tel 045-211071.

R5 '78, ƒ 3250,-. Ascona '77, LPG, ƒ 3750,–. Lancia 2000 '78, ƒ 2250,–. Volvo aut. '78, ƒ 2750,–. Maz 1000 '76, ƒ 1250,–. Inr. mo Tel. 045-211071. Overbroekerstraat 54, Hoensbroek.

VOLVO 144, bwj. 1969, cassetterec., i.g.st. Vas prijs ƒ 995,-. Tel. 211976.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S v. ƒ 50,– ƒ 300,–, tel. 04494-43481.

RENAULT 5 TS, ƒ 1900,–, carr. en mach i.z.g.st. Dorpstr. 2, Spaubeek.

Te k. TOYOTA Celica ST 1600, bwj. '75, inr. kleinere wagen mogel. Jan Steenst 118, Sittard, 04490-28382.

OLDTIMER Singer 150 SM Cabriolet, bwj. '50, Mercedes 280 SE, bwj. '67, alle opties. Beide auto's optimale cond. Alleen serieuze gegad. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

Occasions met Bovag-garantiebewijs en betrouwbare service o.a. FORD Granada 2.8 L combi, Taunus 2.0 L Ghia + LPG '79, Taunus 1.6 L autom. + LPG '78, Escort 1300 Laser '84, Escort 1300 '80, Fiesta 1100 '78, Fiesta 1100 Ghia '83, Opel Kadett 13 special, Kadett 1.6 diesel '82, Kadett 1.6 rally S '78, Renault GTL '80, Datsun 120 A F autom., '78, Honda Civic 1200 luxe '78, Honda Civic autom., '75, VW Kever en nog enkele goedkope inruilerwagens, voor doe-het-zelvers tussen ƒ 500,– en ƒ 1000,–, zaterdags tot 16.00 uur geopend. Autobedrijf W. Vonken, Nieuwstraat 18, „Hartje Hoensbroek", tel. 045-212459.

Te k. MAZDA 1300, bwj. '76, zeld. mooi ƒ 1850,-. Lod. v. Deyselstr. 31, Kerkrade.

Limburgs Dagblad

sport

Vrijdag 19 oktober 1984 ● Pagina 23

Guusje van Mourik veegt vloer aan in Maastricht

Eerste WK-goud voor Nederland



door jo gerards

MAASTRICHT – Gisteravond, enkele minuten voor tien, klonk voor de eerste maal tijdens de wereldkampioenschappen karate het nationale volkslied in de Maastrichtse Eurohal. Guusje van Mourik had met haar tegenstandsters in de klasse boven 60 kilogram letterlijk en figuurlijk de vloer aangeveegd. De Britse Yvette Bryan, haar opponente in de finale, hield het nog geen drie minuten uit. Met een 6–1 nederlaag zocht de Britse gedesillusioneerd de kleedkamer op.

„Ik wist het wel", zei de beweeglijke en razendsnelle Guusje van Mourik na afloop. „Ik heb me zelden zo sterk gevoeld. Alleen dat je het moet maken voor vader en moeder en de hele Utrechtse buurt die op de tribunes zitten, kan je wel wat zenuwen kosten. Mijn eerste stoot leverde direct een punt op, met de beentechniek daarna kreeg ik twee punten. Toen kon het niet meer stuk".

Als de ambiance zo blijft als op de openingsavond zullen diverse Nederlandse karateka's zich wel eens kunnen optrekken aan de perfecte prestatie van Van Mourik. Voor Hennie van der Ploeg uit Amsterdam die in de herkansing terecht was gekomen, was geen medaille weggelegd omdat zij struikelde over de felle Noorse Stine Nygard. Een gunstig begin voor de Nederlanders, het mag ook wel. Nederland telt nog altijd tot een van de vooraanstaande landen op het gebied van de karate. Na het grote succes van de Nederlandse karateka's in 1977 in Tokio, toen Otti Roethof de wereldtitel haalde en het Nederlandse team het landenklassement won, werd Guusje van Mourik in '82 wereldkampioen in Taipeh. Kort geleden, in mei, werd Kenneth Leeuwin in zijn gewichtsklasse eerste tijdens de Europese titelstrijd in Parijs en behaalde Roethof een tweede, Royers en Nijdam een derde plak. Op dit moment heeft Nederland naast Van Mourik bij de dames nog meer troeven in het spel.



● *Guusje van Mourik (rechts) bezorgde Nederland het eerste karategoud. De Britse Yvette Bryan (links) moest genoegen nemen met de zilveren plak.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Bondscoach

„Kenneth Leeuwin, Dudley Josepa, Hans Nijdam en Wim Mossel reken ik allen een medaille toe," zei gisteravond een optimistische bondscoach Walter de Mooy. „Het Europese karate staat nog altijd op een hoger plan dan in bijvoorbeeld de Aziatische landen", volgens De Mooy. „Vooral Noorwegen en Engeland komen steeds beter in het gevecht. De Nederlandse jongens hebben sinds het vijflandentoernooi verleden jaar in Madrid volledig toegeleefd naar deze titelstrijd. Ze spelen een thuiswedstrijd. Daarvan zijn ze goed doordrongen. Als ze ooit een kans hebben gehad op hoog niveau te acteren, dan is het in Maastricht. Iedereen is goed gemotiveerd. Alleen jammer dat bij de dames Hennie van der Ploeg niet in de prijzen viel. Daar hadden we toch wel enigzins op gerekend. Dat mag echter de pret niet drukken. We duimen op meer goud."

Ondertussen had Otti Roethof een uitstekend moment uitgekozen om zijn boek op de markt te brengen. Zoals altijd ietwat schuchter vroeg hij attentie voor zijn product. „Ik heb er lang aan gewerkt. Ik denk dat het een goed boekwerk voor de karateka's is", zei Roethof. Wie zou beter een boek kunnen schrijven over de karatasport dan Roethof. Zijn ervaring en leeftijd (34) staan er borg voor dat de sportman waar voor zijn geld krijgt. „Vandaag leur ik nog met mijn boek", zei Roethof. „Morgen is het pure ernst. Ik heb al vaker gezegd dat ik wereldkampioen wil worden en er dan een punt achter wil zetten. Nu is het zover. Het is alles of niets".

Voor vandaag staan van 12.00-18.00 uur in de namiddag de voorwedstrijden voor teams op het programma. Het avondprogramma wordt gevuld met de finales.

Uitslagen dames:
tot 53 kg.: Sofi Berger (Frankrijk) goud; Anita Myhren (Noorwegen) zilver; Girandet (Frankrijk) en Friedl (USA) brons.
tot 60 kg.: Tomoko Konishi goud; Kuei Wang (Korea) zilver; Morris (Engeland) en Nyback (Finland) brons.
boven 60 kg.: **Guusje van Mourik (Nederland) goud;** Yvette Bryan (Engeland) zilver; Nygard (Noorwegen) en Lunde (Noorwegen) brons.
In het individuele kata kwam geen Nederlandse verder dan de voorronde.

Positie Rijvers niet ter discussie

HEERLEN – Het droeve resultaat van het Nederlands voetbalelftal woensdagavond tegen Hongarije heeft heel wat emoties losgemaakt. De naam van Kees Rijvers, de uitvinder van de gedurfde maar gestrande speelwijze, staat daarbij bijna vanzelfsprekend centraal. Toch zal de nederlaag (1-2) en de daardoor aanzienlijk gereduceerde kansen van Oranje om zicht rechtstreeks te plaatsen voor het wereldkampioenschap over twee jaar in Mexico, voor Rijvers geen directe gevolgen.„De positie van Rijvers", riepen bondsvoorzitter Jo van Marle en sectiebestuurder Renze de Vries gisteren in koor, „staat beslist niet ter discussie".

Nasleep aantijgingen in Voetbal International

Wesly: „Ze moeten met billen bloot"

vervolg van pagina 1

MAASTRICHT – Benoit Wesly, tevens bestuurslid van MVV, is tegen deze weergave van de beruchte 'Salmonella-affaire' in het geweer gekomen, „omdat de waarheid geweld wordt aangedaan. Het is namelijk niet in mijn hotel gebeurd en bovendien waren het niet de staatshoofden die werden getroffen". Op zijn claim om rectificatie van gememoreerde passage, reageerde de VI-redactie, door in de editie van deze week onder de rubriek 'Punters' aan te stippen: „Prominenten als Margaret Thatcher, Helmut Schmidt en Giscard d'Estaing logeerden wèl in Hotel Maastricht, maar liepen daar geen darmstoornissen op. Dat overkwam het mindere personeel tijdens een koud banket op het stadhuis".

Benoit Wesly weigert met deze 'aanvulling' genoegen te nemen. „In het verhaal wordt de indruk gewekt dat wij hier mensen vergiftigen. Als blijkt dat dat niet zo is, dan is een fatsoenlijke rectificatie op zijn plaats. Journalistieke vrijheid is een kostbaar goed, maar je moet je aan de feiten houden. Ik vind VI een goed blad, maar nu moet het toch met de billen bloot".

De negatieve publiciteit in het enige Nederlandse voetbalweekblad is niet zonder consequenties gebleven voor Hotel Maastricht. „Talrijke relaties hebben ons gebeld over dit verhaal. Een aantal reserveringen is zelfs geannuleerd. Waar ik ook kom, spreekt men mij erop aan. Deze affaire kost mij veel geld en daarom wil ik de geruchten zo snel mogelijk uit de wereld helpen. Als VI voor de 29e alsnog naar behoren rectificeert, hoeft het kort geding voor mij niet door te gaan", reageert Wesly.

Nico Jongen is met name verbolgen over het citaat uit de brief van een groep Verontruste Supporters, waarin hij als 'zakkenvuller' wordt afgeschilderd. Zelf wil de MVV-manager niet reageren op de juridische stappen die hij heeft ondernomen en verwijst naar zijn raadsman mr. Jozef Goumans, die tevens de belangen van Hotel Maastricht (onder de vlag van De Ruiterij BV) behartigt.

Mr. Goumans, ook bestuurslid van MVV, over de stappen van zijn cliënten: „Zij ervaren de publicatie als beledigend en lasterlijk. Nico Jongen wordt van zaken beticht, waarvoor VI bewijzen dient aan te dragen. Wat Hotel Maastricht betreft, heeft men al toegegeven in de fout te zijn gegaan door een correctie aan te brengen in de rubriek 'punters'. Aardig bedoeld, maar lang niet voldoende. Bovendien heb ik altijd gemeend dat de zaken die in 'punters' worden opgesomd, badinerend bedoeld zijn".



● *MVV-manager Nico Jongen wordt als zakkenvuller afgeschilderd.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

De redactie van VI zei gisteren, bij monde van hoofdredacteur Cees van Cuilenborg: „In het huidige stadium kunnen wij ons beter van een reactie onthouden". Van Cuilenborg verwees naar Eric Kürstra, de directiesecretaris van De Weekbladpers, die de VI-zaak behandelt. „In feite weet ik nog niets van het kort geding op 29 oktober, dus ik wacht eigenlijk liever met een reactie", begon Kürstra. Om te vervolgen: „Nadat is gebleken dat iets ten onrechte over Hotel Maastricht is gepubliceerd, waren wij bereid dat in 'punters' recht te zetten. Daarmee is men echter niet tevreden. Wat de aantijgingen tegen de heer Jongen betreft, zijn wij in 't bezit van een brief van de groepering 'Verontruste Supporters', waaruit letterlijk is geciteerd. Dat betekent echter niet dat wij ongenegen zijn de heer Jongen ruimte te geven, waarin hij zijn visie kan verwoorden".

Al negen profs in Skalaploeg

UTRECHT – De nieuwe profwielerploeg Skala-Gazelle onder leiding van Ben van Erp heeft gisteren negen renners voor een jaar gecontracteerd. De negen, die bovendien nog een optie van een jaar hebben, zijn: Johnny Broers (Helmond), Ron Mackay (De Meern), Fons van Katwijk (Oploo), Peter Heeren (Sprundel), Frits van Bindsbergen (Tolkamer), Marco van der Hulst (Haarlem), Ron Groen (Baarn), Jos Alberts (Neede) en Jean-Paul van Poppel (Tilburg).
Het is de bedoeling dat de nieuwe formatie vijftien renners gaat tellen.
De kans is groot dat vandaag de Limburgers Leon Nevels en Peter Schroen in Maastricht een contract voor Skala tekenen.

„Een zwarte dag voor het Nederlands voetbal"

Johan Cruijff: 'Met dit elftal redt Oranje het niet'

van onze sportredactie

HEERLEN/ROTTERDAM – De dag na de blamage. Johan Cruijff wond er geen doekjes om. Ofschoon de maestro zich niet gedetailleerd over de verrichtingen van de nationale voetbalelite uit wilde laten, wilde hij wel zijn visie geven op de beschamende opvoering van Oranje tegen Hongarije. „Een zwarte dag voor het Nederlands voetbal", verzuchtte de 'grootmeester'. „Zo kan het niet verder. Als er de komende dagen geen ingrijpende wijziging plaatsvindt, gaan we over vier weken in Wenen weer de boot in. Dan liggen we er echt uit".



● **Johan Cruijff: „Rijvers verkeek zich schromelijk"**

Foto: COR VOS

De mening van bondscoach Kees Rijvers staat loodrecht tegenover die van Johan Cruijff. Het 'opperhoofd' weigerde uit de wanprestatie verregaande conclusies te trekken en heeft nog steeds het volste vertrouwen in de groep zoals die zich in De Kuip presenteerde. „Ik zal de spelers blijven volgen bij hun clubs en pas als ze daar hetzelfde op-hoop-van-zegen-voetbal spelen zal ik kleine correcties aanbrengen", klonk het bescheiden commentaar van Rijvers.

Johan Cruijff veroordeelde het spel van Oranje tot „Een amateuristische pot. Het probleem is dat er geen goede linievorming is. Er stond geen uitgebalanceerd elftal op het veld en er was geen werkverdeling. Bijna niemand herstelde de fouten van een ander, maar was met zichzelf bezig. Bovendien vond ik dat de taken die Rijvers zijn spelers had opgelegd te ingewikkeld waren. Het ontbrak volledig aan organisatie. Bovendien stonden er twee spitsen in het veld die erg sterk zijn in de lucht, maar die geen ballen kregen". Rijvers wilde de Hongaren les geven in aanvallend voetbal, maar zag zijn plan de campagne stranden in doelloos gepriegel voor het Hongaars doel. „Als je toch ziet dat vijf mensen in de voorhoede elkaar de bal afpakken, dan vraag je je af, waar zijn we mee bezig? Het gevolg was dat het middenveld met eigenlijk alleen Valke onbezet was, omdat Rijkaard zich veelvuldig in de verdediging moest inschakelen. Daarnaast verkeek Rijvers zich schromelijk op de inventiviteit van de Hongaren, die zodoende tweemaal konden scoren".

Blunders
Ondanks zijn uitgesproken mening over Oranje wenste Cruijff het beleid van de bondscoach niet aan de kaak te stellen. „In de eerste plaats heb ik niets te vertellen en signaleer ik alleen maar. Ik constateer echter dat er tactische blunders zijn gemaakt. Mij lijkt het 't beste als we weer helemaal van voorafaan beginnen. Het gaat tenslotte niet om één voetballer, maar een hele groep. Ik wil geen namen noemen, maar sommige spelers passen niet in dit team".

„Als Rijvers inderdaad van plan is om met dezelfde groep verder te gaan, dan zie ik het somber in. De oplossing is niet eventjes een goed gesprek met de spelers. Zo simpel is dat niet. Er moet een rigoreuze ingreep plaatsvinden in elke linie en zo snel mogelijk, want de tijd dringt. Met zo'n voetbal jaag je bovendien het publiek uit de stadions. Verliest het Nederlands elftal, dan heeft dat zijn weerslag tijdens de competitiewedstrijden. Wint Oranje, dan komen de toeschouwers weer terug, al zie ik het voorlopig nog somber in".

Volgende klus voor Oranje

HEERLEN – Na de onverwachte 2-1 nederlaag tegen Hongarije wacht het Nederlands elftal als volgend karwei in de WK-kwalificatie de uitwedstrijd op 14 november tegen Oostenrijk. Het verdere programma voor Oranje luidt: 23 december Cyprus-Nederland, 27 februari 1985 Nederland-Cyprus, 1 mei Nederland-Oostenrijk en 14 mei Hongarije Nederland.

De stand in groep 5 is:

Hongarije	2	2	0	0	4	5-2
Oostenrijk	2	1	0	1	2	3-4
Cyprus	1	0	0	1	0	1-2
Nederland	1	0	0	1	0	1-2

Succes Sloothaak

LEEUWARDEN – De Westduitser Franke Sloothaak heeft bij het concours hippique Indoor Friesland na barrage het tweede onderdeel, een international springconcours tabel a, gewonnen. De Canadese Laura Tidball werd tweede en Albert Voorn derde.
De Engelsman Geoff Billington had eerder op de dag met Brinklow, na barrage springconcours tabel a gewonnen. Emile Hendrix werd met Spargo achtste.

DAKAR – In de twaalfde ronde van de strijd om het wereldkampioenschap dammen is er aan de top niets veranderd. In Dakar kwamen Clerc en de Sovjet Kornjevski zeer snel remise overeen terwijl Gantwarg de punten deelde met Scholma.
De stand: 1. Gantwarg 18 punten; 2. Clerc en Kornjevski 16; 4. Balyakin, Koeperman, N'Diaye en Wirni 14.

Ter voorkoming van supportersrellen

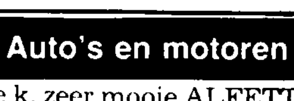
Spurs stuurt kaarten naar Brugge terug

LONDEN – Tottenham Hotspur heeft alle kaarten, die het voor zijn supporters had ontvangen voor de wedstrijd van volgende week woensdag tegen Brugge in het toernooi om de UEFA-beker, teruggestuurd. Het bestuur van de Spurs heeft tegelijkertijd een beroep gedaan op zijn aanhangers niet naar België te reizen.

Tottenham had eerder geprotesteerd bij de Europese Voetbal Unie, omdat het contingent kaarten, duizend zitplaatsen, te klein werd geacht. Brugge wilde echter niet meer toeschouwers uit Londen hebben, omdat gevreesd werd voor moeilijkheden.
De Rijkswacht heeft opdracht gekregen Engelse „toeristen", die volgende week woensdag met de boot in Oostende aankomen en niet in het bezit zijn van toegangskaarten voor de wedstrijd Brugge - Tottenham Hotspur terug te sturen. De leiding van Tottenham verwacht dat, ondanks alle beperkingen, toch een 2000 toeschouwers naar Brugge zullen reizen om te proberen in België kaartjes te kopen. Door het terugsturen van de toegewezen kaarten hoopt de club op voorhand de UEFA te kunnen bewijzen part noch deel te hebben aan eventueel wangedrag van Engelsen voor, tijdens of na de wedstrijd tegen Club Brugge.

nieuws van de limburgse occasionmarkt

voor inlichtingen en plaatsing van advertenties in deze rubriek kunt u bellen met Els Swaans 045-739383



Auto's en motoren

Te k. zeer mooie ALFETTA 1.6 met LPG, bwj. '79, 4-drs., get. glas, 5 versn., radio/cass. Vr.pr. ƒ 3500,–, Alb. Cuypstr. 85, Heerlen, Meezenbroek. Tel. 045-220659.

Te k. YAMAHA XJ 550 bwj. '81. Spoorstr. 22 Nuth.

Te k. i.z.g.st. FIAT 132 (1600) bwj. '78. Pulman bekl. 4-drs. Vraagpr. ƒ 2800,–. Tel. 04490-11717.

Te k. MERCEDES 200D bwj. '78 met schuifdak, i.z.g.st. Rijksweg 46, Wahlwiller tel. 04451-1740.

Te k. 2CV4 bwj. '76. Oliemolenstr. 23 Heerlen.

Te k. SUZUKI crossmotor 125 cc, bwj. '82. Bereden door meisje. Tel. 045-750969.

Van part. BMW 728 automaat groenmett., schuifd., stereo, trekhaak '78 ƒ 13.500,–; i.st.v.nw. Tel. 045-314929 na 17 uur.

Te k. PEUGEOT 104 GL 1976 als nieuw. Vraagpr. ƒ 2800,–; inl. 045-414728.

Automobielbedrijf HENSGENS b.v te Nieuwstadt, Kruisweide 3, Mazda-dealer. Steeds de nieuwste modellen in voorraad. Tevens bieden wij te koop aan een keurcollectie inruilauto's. Mazda RX 7 '83; Mazda RX 7 '82; Mazda 626 4-drs. GLX 1600 '83; Mazda 626 coupé LX 1600 '83; Mazda 626 4-drs. 1.6 '82; Mazda 626 4-drs. 1.6 '81; Mazda 626 4-drs. 1.6 '79; Mazda 626 4-drs. 2.0 '80; Mazda 626 4-drs. 2.0 '79; Mazda 323 NB VDX 1500 '81; Mazda 323 NB DX 1500 '82; Mazda 323 HB 1100 '82; Mazda 323 HB 1100 '81; Mazda 323 ES 1300 '80; Mazda 323 ES 1300 '79; Mazda 1300 '79; Mitsubishi Turbo Lancer 2.0 '83; Mitsubishi Galant GL '82; Mitsubishi Colt GL '82; Mitsubishi Colt 1200 GL '79; Suzuki SA 310 GL '84; Fiat Ritmo 70 '83; Fiat Ritmo 70 '82; Renault 5 '83; Renault 5 '77; Ford Taunus 1600 '80; Ford Escort 1300 '80; Ford Escort 1300 '79; Peugeot 305 '80; Citroen GSA 1300 '82; Datsun Stanza 1800 hatchback '82; Citroen special '80; Opel Kadett 1200 S '80; Renault 18 TL '82; VW Polo '79; VW Golf '79; Motorfiets: Kawasaki Z 1000 '81. Inkoop, verkoop, inruil. Tel. 04490-53055.

Te k. MERCEDES 240 D, bj. sept. '79, km st. 95.000. Dr. Duysenslaan 37, Grevenbicht.

OPEL Kadett 12 SR '79 te k., km.st. 66.800 met trekhaak, i.z.g.st. Te bevr. Walem 112, Schin op Geul. Tel. 04459-2780.

Te k. R14 TL bwj. '77, km.st. 78.000 met led. bekl. Vraagpr. ƒ 2250,–; Tel. 04406-41001.

Te k. R5 bwj. '78 met rad.-cass. Vraagpr. ƒ 2250,–; tel. 04406-41001.

MAZDA 626 goudmetallic 21-12-79 LPG type '80, radio-cass., zijwindschermen. Vraagpr. ƒ 6250,–. 04406-13799.

Ingeruild op HONDA: Honda Quintet '81; Honda Accord 4-drs. EX aut. '82; Honda Accord 4-drs. '78; Honda Accord, 3-drs. '82; Honda Civic 3-drs. en 5-drs. Luxe en Aut. va. '77; Honda Prelude '79 '80 zeer mooi. Bovengenoemde Honda's zijn geen les- of leaseauto's. Toyota Corolla '80; Suzuki Alto v.a. '81; Suzuki Alto Aut. '83; VW Golf Diesel '79; Mini Metro '82; Suzuki SJ 410 V '84 demoauto met vele accessoires voor ƒ 16.500,–; Chevrolet Caprice '79 1ste eigen. orig. km; Suzuki-motor type GSX 400E '83. . Diverse goedkope inruilers. Inruil en financiering mogelijk. Hondadealer. Auto Heral B.V., Haefland 15, Brunssum. Tel. 045-252244.

Te k. HONDA 350 Four bwj. '74, km.st. 49.000. Goed onderh. Vraagpr. ƒ 750,–; Zwaluwstr. 26 Hopel-Kerkrade.

Autobedrijf LOVEN b.v. Mazda-dealer, Palemigerboord 401 Heerlen tel. 045-722451. Mazda 323 ES3 aut. '79; Mazda 323 GT '81; Mazda 626 coupé aut. '79; Alfa Giulietta 1.8 '80; Citroën Visa super '79; Ford Escort aut. '80 (2x); Honda Accord 3-drs. '80; Mercedes 300D '81; Mitsubishi Colt GL '82; Mitsubishi Lancer F1200 GL '83; Opel Kadett 3-drs. 12N '82; Opel Ascona 16N '82; Peugeot 504 '77; Peugeot 305 GLD diesel '80; Renault 5 GTL 5-drs. '80; Simca Chrysler 1308 GLS '80; Volvo 343 + LPG '79. Goedkopere inruilauto's: Mazda 616 '78 ƒ 3500,–; Mazda 929 aut. '78 ƒ 2500,–; Ford Taunus 2000L '77 ƒ 3250,–; Peugeot 504 '75 ƒ 1000,–; Simca Chrysler 1308 GT '76 + LPG ƒ 1000,–; Austin Allegro '78 ƒ 1750,–; Audi 80 LS + LPG '73 ƒ 1000,–; Daf 66 Volvo '75 ƒ 1600,–.

TOYOTA Celica liftback '81; Toyota Cressida aut. '79; Toyota Carina 2-drs. '81; Toyota 1000 '77; VW Jetta diesel '81; VW Golf 3-drs. '81; Volvo 66 2-drs. '79; Alfasud 5-drs. '79; Suzuki jeep grijs kent. '79. Geopend ma. t/m vr. 08-17.30 u. Zaterdags van 08.30-16.00 uur en magazijn tot 13.00 uur. Toyota Jo ten Oever, Vaesrade 50, Nuth, tel. 045-242025.

Mooie VW KEVER '73 (oranje) nw. uitlaat e.d. ƒ 1450,–, tel. 045-250392.

Te k. FIAT Ritmo 85 super 5-drs., 2 jr. oud, eerste eigen. Pr. n.o.t.k. Nieuwstr. 57 Heerlen 045-722201.

BMW 1502 bwj. '76, i.z.g.st. ƒ 4000,– 045-723979.

SEAT en Subaru dealer ACH de Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455/222472 biedt met Bovaggarantie te koop aan: Talbot Rancho X '82; Talbot Solara automaat '82; Opel Kadett '81; Subaru 1300 DL '81; Mazda 323 '77; Mazda 323 stat.car '79; Datsun 120Y coupé '76; Citroën 2 CV spec. '83; Citroën GS '76; Fiat 131 '80 en '76; Fiat 127 '80; Fiat Polski '77; Horizon 1.9 diesel '83; Horizon 1.3 LS '81; Simca 1308 GT '79; Simca 1308 GLS '78 en '79; Simca 1100 LX '77; Simca Ralley I '77; Toyota Tercel de Luxe '80; Austin Allegro '79; Peugeot 305 '80; Opel Ascona '76; Lada 1200 '79 en '77; Peugeot 304 '78. Inr. en fin. mog.; donderdag koopavond.

FIAT 132 S bwjr. 1976 in zeer goede staat, t.e.a.b. Tel. 045-223318.

Te k. VW GOLF diesel, bwj. '79, vr.pr. ƒ 8800,–. Trichterweg 180, Brunssum.

SPORTWAGEN Opel GT te k., brill.rood geh. gerev. pr. ƒ 8500,–; inr. mog.045-460354.

Te k. BMW 323 I, '75; BMW 525, '80. In topconditie. Mgr. Hanssenstr. 6, Nieuwenhagen.

Te k. zeer mooie CAPRI II 1600 GL, '78, mot. en mech. i.z.g.st., ƒ 4250,-. Inr. mog. Langen Akker 49, Berg en Terblijt. Tel. 04404-40447.

Te k. Yugo **ZASTAVA**, bj. '84, km.st. 9600 met extra's. Tel. 04495-7517.

MERCEDES 280 S auto '75, i.st.v.nw. ƒ 3950,–, Opel Ascona 16S, LPG, '77, ƒ 2500,–, 045-753039.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Ford Fiesta 1,1 ltr. bj. '77, ƒ 4450,–. Met keur.rapp. Inl. 04498-54510.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Honda Civic 1200 bj. '78, ƒ 4650,–. Met keur.rapp. Inl. 04498-54510.

Te k. gevr. **SLOOPAUTO'S** tel. 045-353748.

KNWU-directeur Harrie Meuwese neemt ontslag

van onze sportredactie

WOERDEN – De directeur van de Koninklijke Nederlandse Wielren Unie, Harrie Meuwese, heeft zijn ontslag ingediend. Hij beëindigt op 1 februari volgend jaar zijn dienstverband, dat 13 jaar heeft geduurd. Als reden voor zijn vertrek noemt Meuwese „de behoefte om bij het klimmen der jaren eens iets anders te ondernemen nu dat qua leeftijd nog net kan". Meuwese gaat zich vestigen als zelfstandig ondernemer.

Dat zijn vertrek verband houdt met de benoeming van Piet van der Molen tot voorzitter, ontkent Meuwese ten stelligste. Dat zelfde geldt voor het gegeven dat hij van Van der Molen zijn functie in de internationale wielerorganisatie moest opgeven. Bij de strijd begin dit jaar om het voorzitterschap van de KNWU, ging de sympathie van Meuwese meer uit naar de zittende praeses Jan Karel Hylkema dan naar Piet van der Molen, de kandidaat van de oppositie.

Na de door hem in maart gewonnen verkiezing (vergemakkelijkt omdat Hylkema zich terugtrok) oordeelde Van der Molen over de bondsdirecteur dat Meuwese afstand moest doen van zijn internationale bestuursfuncties. „Want", aldus het standpunt van Van der Molen, „ik vind het onjuist dat een van onze werknemers in een andere functie boven ons staat". Meuwese is lid van het hoofdbestuur van de FIAC (de amateursectie binnen de internationale wielerorganisatie) en voorzitter van de technische commissie van de FIAC.

Meuwese over die achtergrond in relatie tot zijn functioneren: „Daar bestaan bij de buitenwacht grote misverstanden over. Tussen Van der Molen en mij is geen sprake van persoonlijke wrijving. Wij werken goed samen. Dat ik mijn FIAC-werk opgeef, is een persoonlijk initiatief.

Ik heb die beslissing al lang geleden genomen omdat ik een nieuwe ambtstermijn van vier jaar niet zag zitten. Er is geen sprake van dat mijn besluit om ermee te stoppen, veroorzaakt werd door intriges. Ik wil gewoon wat anders ondernemen. Wat ik precies ga doen is iets wat ik nog even voor me wil houden".

EERSTE NA-OLYMPISCH GEVECHT ZATERDAG IN SITTARD

Arnold Vanderlijde: 'Mijn handen jeuken weer!'

door harry muré

SITTARD – Het is even stil geweest rond Arnold Vanderlijde, maar morgenavond is het meteen goed 'raak.' In de Sittardse Stadssporthal bokst de winnaar van Olympisch brons de hoofdpartij in een internationaal programma met Britse en Nederlandse topamateurs. Zijn tegenstander is de Ierse kampioen Tony Hallet. En omdat het eerste na-Olympisch gevecht, nota bene voor eigen publiek, bijzonder 'zwaarwichtig' is, ging Arnold Vanderlijde gistermiddag 'even een uurtje mediteren in het bos. Even alles op een rijtje zetten, want er is een hoop veranderd in m'n leven'.

Hij is na alle feestgedruis en een rustgevende vakantie in Spanje niet op zijn lauweren gaan rusten. „Je realiseert je pas achteraf hóézeer iedereen met je meeleefde. Nu besef ik pas dat het voor een bokser zin heeft om vier jaar af te zien. Je krijgt er iets schitterends voor terug."

Drie weken geleden hervatte hij de dagelijkse training. „Mijn handen begonnen weer te jeuken. Ik zat weer snel op het maximale peil. Ik boks nu wel vanuit een andere instelling. Je bent plotseling de favoriet, de mensen gaan meer op je letten. Dat is een heel nieuwe uitdaging."

Tony Hallett, zijn tegenstander op het Sittardse canvas, is niet de eerste de beste. „Ik ken die jongen nauwelijks. Veertig wedstrijden gebokst, veertig gewonnen. Dat zegt genoeg. Ierse en Britse boksers hebben een verschrikkelijk goede mentaliteit. Ze kennen maar één weg: vooruit!" Daarom heeft Arnold Vanderlijde zich ook 'verschrikkelijk' goed voorbereid.

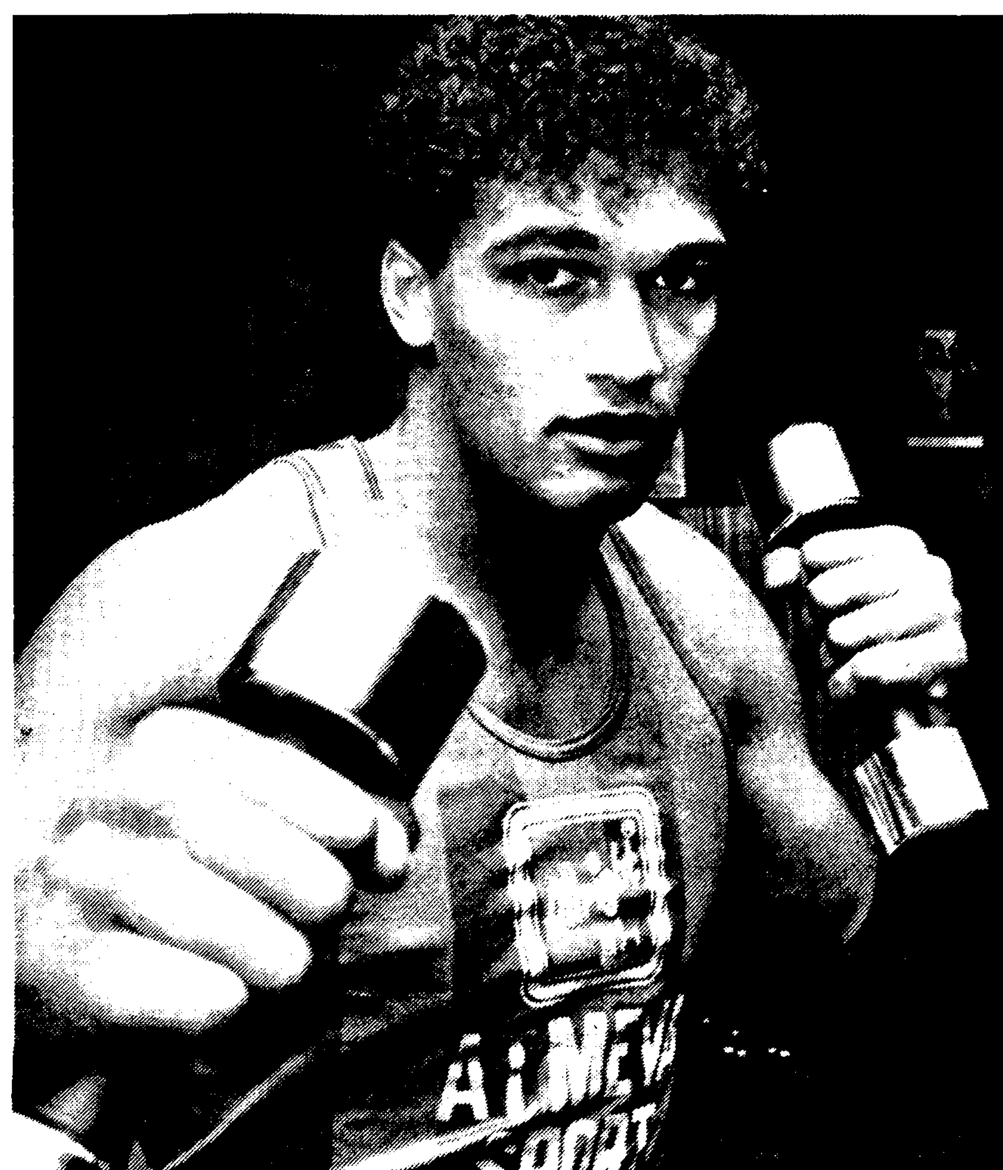
„De bronzen plak was fantastisch, maar -en daar praat een bokser liever niet over- ik heb ook taktische fouten gemaakt. De videobeelden hebben me geleerd, dat ik meer vanuit stilstand moet boksen. Dan is de stootkracht groter. Ik bouw ook mijn combinaties verder uit, bijvoorbeeld vijf stoten in plaats van twee. Met uitvoeriger combinaties kun je ook beter een jury overtuigen." In L.A. is hem vooral één ding duidelijk geworden: „Je moet de baas blijven in de ring. Minder afklemmen en nooit het initiatief uit handen geven."

Arnold Vanderlijde begint morgenavond aan zijn negenenvijftigste gevecht; een 'lange' staat van dienst voor een 21-jarige amateur, die door de internationale boksbond genoteerd wordt met een zevende (!) plaats op de wereldranglijst. „Niet gek, maar eigenlijk sta ik nog maar aan het begin. Ik zal nog heel veel partijen moeten maken."

Voorlopig kan hij vooruit. Na 'Sittard' volgen toernooien in Zweden (november), Noorwegen (december), Italië en de Nederlandse kampioenschappen. „Daarna ga ik me voorbereiden op de Europese titelstrijd in mei in Hongarije."

De wedstrijden in Sittard kost dertigduizend gulden. Omdat de weinig draagkrachtige Nederlandse Boksbond dat risico niet aandurfde, kwam het 'avondje Sittard' plotseling op losse schroeven te staan. Dankzij de gemeente Sittard en het SLOS, de club De Amateur en Polysport, het commerciële bureau van de boksbond, gaat het 'internationale gala' toch door. Het programma is voor Limburgse begrippen uniek. Arnold Vanderlijde: „We hebben in het zuiden nog nooit zo'n goed bezette wedstrijd gehad." Naast de beste Britse amateurs komen de sterkste Nederlandse amateurs in de ring (zie LD van woensdag 17 oktober). Er is een wijziging: in het lichtgewicht is Rudy Meyer vervangen door zijn Albert Cuyp-clubmakker Rocky Elfallah, kampioen in '81, '82 en '83.

Prominente toeschouwers in de Stadssporthal zijn Europees kampioen Alex Blanchard en Pedro van Raamsdonk, die vandaag in het huwelijk treedt en daarom morgen een 'startverbod' heeft. De voorverkoop bij alle kantoren van het LIMBURGS DAGBLAD (medesponsor van de wedstrijd) sluit heden vrijdagmiddag om 12.00 uur. Verder zijn kaarten verkrijgbaar op zaterdag vanaf 18.00 uur bij de kassa's van de Stadssporthal Sittard. De wedstrijden beginnen om 20.00 uur.



● *Arnold Vanderlijde: „Er is 'n hoop veranderd in m'n leven."*
FOTO: PETER ROOZEN

HUB HANSSEN VIERT UNIEK RECORD

Veertig jaar op grasmat

● *Hub Hanssen: „Ik ga in de toekomst nog iets meer trainen."*
Foto: FRANS RADE

EYGELSHOVEN – Als Hub Hanssen Abraham volgende maand een handje mag geven, zal de bejaarde grijsaard alleen hoofdschuddend een conclusie maken. Er zijn niet veel mensen de vijftig gepasseerd die nog volop competitievoetbal spelen. Hanssen presteert dat nog elke week. Twintig jaar maakte hij deel uit van het eerste elftal van RKEVV Laura, daarna zakte hij af naar het vierde team. Gekscherend verklaard de onverwoestbare rechtsbuiten: „Ik ga in de toekomst nog iets meer trainen en hoop dan mijn come-back te vieren".

Menige doelman uit de eerste, tweede, derde of vierde klasse waar RKEVV Laura de laatste tientallen jaren in acteerde, staat waarschijnlijk nu nog zijn handen te wrijven als hij aan de gloeiende pegels van Hub Hanssen terugdenkt. Het handelsmerk van de lange rechterspits was een ongelooflijk hard schot. „Voor mij bestonden maar twee dingen", zegt Hub Hanssen, die in het dagelijks leven leraar wis- en natuurkunde is aan het Coriovallumcollege in Heerlen en tevens de titel electrotechnisch ingenieur draagt. „Een harde voorzet of een schot op doel. Ik had mijn strak schot eigen gemaakt. Ik weet niet hoeveel doelpunten ik heb gescoord. Als ik alleen de competitiewedstrijden tel, kom ik aan ruim duizend wedstrijden. Dan praat ik niet over de vele vriendschappelijke partijen en de school- en buurtwedstrijden".

Nog steeds is het voetbal het mooiste en enerverendste tijdverdrijf voor Hub Hanssen. Hij moet ontzettend gelukkig zijn want zijn beroep als leraar doet hij ook maar al te graag. „Iedereen heeft zijn mond vol over de jeugd. Ik heb geen last. Ik vind het heerlijk om met jeugd om te gaan. Of dat nu op het voetbalveld of in een klaslokaal is, het maakt me niets uit. Als je met de hedendaagse jeugd meeleeft en denk heb je er geen kinderen aan".

Bij de Laura, zoals de club spontaan genoemd wordt, wil men 40-jaar-Hanssen natuurlijk niet onopgemerkt voorbij laten gaan. Vanavond wordt de sympathieke sportman in de bloemen gezet. Hij speelt met de oude garde van Laura tegen de veteranen van Roda JC. Tevens neemt men de gelegenheid te baat om andere mensen die veertig jaar lid zijn te huldigen. Daarvoor moeten de heren Herle, G. en H. Erkens opdraven. Twee vijftigers (Dohmen en W. Prevo) worden uiteraard niet vergeten. Bij Roda JC spelen onder meer Bram Geilman, Jef Mommertz, Jung Roemgens, Hens Fischer, Gene Gerards en Wiel Smeets. Het Laura-team staat onder leiding van alleskunner Joep Drummen. Jo Bos die nog niet lang geleden als arbiter in het betaalde voetbal de fluit aan Maarten gaf is scheidsrechter. De wedstrijd begint vanavond om 19.00 uur.

● **MAASTRICHT – Gisteravond speelde MVV 2 de bekerwedstrijd tegen Leonidas met Van Bommel en Van Marwijk. In de eerste helft was MVV de betere ploeg. Na de herstarting kwam Leonidas sterk terug waardoor het een gelijkopgaande strijd werd. Zelfgoal 0–1; Van Marwijk 0–2; E. Merk 0–3; Smeets 1–3; Van Marwijk (strafschop) 1–4; Voorjans 2–4. Toeschouwers: 100.**

Dressuurinterland Nederland-W-Duitsland

BEEK – Vandaag, morgen en zondag wordt in het Ruitersportcentrum Het Edele Ros in Beek de dressuurlandenwedstrijd Nederland - West-Duitsland gehouden.

Met medewerking van de FEI (wereldorganisatie voor de ruitersport) en de Nederlandse Vereniging van Dressuurruiters, is de Stichting Grenslandtreffen erin geslaagd een topprogramma te lanceren, met uitsluitend toppers uit Nederland en West-Duitsland.

Uit West-Duitsland hebben Nadine Capellman, Wilmo Klein, Margrit Otto Crepin en Volker Moritz hun deelname toegezegd. Tegen dit geweld krijgt de nationale equipe het zeer moeilijk. Deze vertegenwoordiging bestaat uit topamazone Mireille Smulders, Helene Aubert, Egbert Kraak, Limburgs kampioene Jeanette Haazen, Petra Martens, Ria Geilen, Ank Kessels, Wim Voncken, Sjef Janssen en oud-kampioen Jo van Houthem.

Alle rubrieken uit de hogeschool van de dressuursport zullen gereden worden. Hoogtepunten zullen zeker de rubriek Intermediaire II op zaterdagavond en Kür op Muziek (zondagnamiddag) worden. Het neusje van de zalm voor de liefhebbers zal echter de Grand Prix de Dressage vormen, die zondag om 15.00 uur gehouden wordt.

PROGRAMMA.

VRIJDAG: 17.00 uur.
M-15 dressuurproef
DL-6 Dressuurproef
DL-5 Dressuurproef
M-19 Dressuurproef
ZATERDAG: 10.00 uur.DM-Dressuurproef
14.20 uur: DS-6 Dressuurproef
18.30 uur: Optreden Showgroep Lucia Beek
19.30 uur: Intermediaire II.
ZONDAG: 09.30 uur: Intermediaire I
13.00 uur: Kür op Muziek
15.00 uur: Grand Prix de Dressage.

Midweektoto

Toto nummer 41 a: eerste prijs: vier winnaars bruto f. 3201,50; tweede prijs: 155 winnaars f. 55,00; derde prijs: 1979 winnaars f. 10,70
Cijferspel 41 en 41 a: zes cijfers goed: een winnaar. Vijf cijfers goed: een winnaar. Vier cijfers goed: dertien winnaars. Drie cijfers goed: 174 winnaars. Twee cijfers goed 1750 winnaars.

Artsen vragen om boksverbod

NEW YORK – De Medical Society, de vereniging waarbij twee-derde van de artsen in de staat New York is aangesloten, heeft om een boksverbod gevraagd. Tijdens een vergadering in New York, stemden de 292 vertegenwoordigers van 27.000 artsen, eenstemmig voor een voorstel in die richting. In het voorstel werd boksen de enige tak van sport genoemd waarbij het verwonden, of buiten bewustzijn brengen, van tegenstanders reglementair is toegestaan.

Mager avondje in Schaesberg

ERLEN – Nu er voor vanavond er geen rennen op het programstaan en bovendien de inschrijgen voor de draverijen niet om r naar huis te schrijven zijn, lt de Draf- en Renbaan Schaesg een mager avondje: 66 combilies in acht koersen. In het fdnummer bindt Star of Gold- (Gerrit de Jong) de strijd aan o.a. Tarzan H. (mevr. De Mare). schien kan laatstgenoemde De g uit zijn zegeroes halen. De ane vier deelnemers zijn: Tivoli elaar (Ramakers), Savero (Wim ls), Shilling (Ine Reuten) en Usg N. (Hom).

LD-tips:

nond-Prijs (8 paarden): 1. Yanni Vor- 2. Wery Middelwijk; 3. Wonderboy M. lider: Yonni Sigero.
ay-Prijs (7 paarden): Yviena Odilia; 2. o Westfrisia; 3. Wanda N. Outsider: Sprookjeshof.
elo-Prijs (1e afd. 9 paarden): 1. Waldi jos; 2. Wanita uit Best; 3. Winston Gre- Outsider: Wico Schuitgraaf.
nhandel Eussen/Rutten-Prijs (11 den): 1. Valerie Fibber; 2. Warragona; 3. dy N. Outsider: Usefull Rose.
khoven-Prijs (7 paarden): 1. Vryo Bui- org; 2. Torino Majo; 3. Udet Ulandia. lider: Tinker.
eeze-Prijs (10 paarden): 1. Wortli Else- . Walram S.; 3. Yvoline Hazelaar. Outsi- Velino Majo.
ert-Prijs (6 paarden): 1. Star of Gold- 2. Tarzan H.; 3. Shilling. Outsider: Sa-
elo-Prijs (2e afd. 8 paarden): 1. Waal elaar; 2. Unez Kandia; 3. Vanschie R. lider: Wander Oostland.

sport kort

Nijssen in kwartfinale

APELDOORN – Zowel in het enkel- als dubbelspel heeft Tom Nijssen uit Sittard zich in het tweede toernooi van het ABN Satellite Circuitvoor de kwartfinales weten te plaatsen. In het enkelspel moest hij het gisteren opnemen tegen de Luxemburger John Goudenbour. In twee sets had Nijssen de winst binnen. Helemaal probleemloos ging het niet, zoals de cijfers 6–3; 7–5 te zien geven. Hij moet het nu opnemen tegen Hugo Nunez uit Ecuador. Naast Nijssen plaatste van de Nederlanders alleen Eric Wilborts zich voor de kwartfinales. Hij versloeg verrassend de Amerikaan Brian Levine (tweede op de plaatsingslijst) met 4–6; 6–4; 6–4.
In het dubbelspel speelt Nijssen weer samen met Marc Albert uit Eijsden. Zij wonnen net als vorige week van Hugo Nunez en Greg Neuhart. Nu was de uitslag 6–2; 6–3. Zij moeten vandaag aantreden tegen het Amerikaanse dubbel Bud Cox en Chris Wolff.

Defenvoetbal

Morgen:
Heerlen-Voerendaal (14.30 uur)

● **De competitiewedstrijd GSV '28-COV wordt morgen om 15.30 uur gespeeld in Genhout/Beek.**

Michel Mommertz een duel geschorst

DEN HAAG – Rinus Israel, de trainer van de eredivisieclub FC Den Bosch, mag twee wedstrijden niet als trainer/coach of in een andere functie optreden. Israel, die afgelopen zondag bij de wedstrijd Den Bosch - Roda JC door scheidsrechter Henk van Ettekoven naar de tribune was verwezen, kreeg van de tuchtcommissie van de KNVB bovendien een boete van 250 gulden opgelegd.
De NEC-speler Graat werd wegens een rode kaart voor vier wedstrijden uitgesloten.
De tuchtcommissie legde de volgende straffen op: NEC: Michel Mommertz een wedstrijd schorsing, M.Graat vier wedstrijden schorsing. FC VVV: J. Rutten een wedstrijd schorsing.

Data Union onderhandelt met Van der Lee

GELEEN – IJshockeyclub Data Union is in onderhandeling met de Nederlandse Canadees John van der Lee. Verdediger Van der Lee speelde enkele jaren geleden reeds voor Amsterdam en verblijft momenteel nog in Canada. Het bestuur van Data Union heeft via de Amsterdamse ijshockeyclub Deko Builders contact opgenomen met Van der Lee.
Na het wegvallen van Boy Muns (bedankt) en de op transport gestelde Jongeneel, is Data Union defensief in grote problemen gekomen. Verdediger John van Sloun staat op de selectielijst voor het nationale ijshockeyteam. De thuiswedstrijd van morgenavond (aanvang 20.00 uur) tegen GIJS Groningen zal een hele moeilijke klus worden.

sport kort

Supporters Roda JC

KERKRADE – De Supportersvereniging Roda JC organiseert zondag een busreis naar de bekerwedstrijd Vitesse-Roda JC. Leden van de Supportersvereniging betalen f 7,50; niet-leden f 10. Aanmelden uiterlijk zaterdag 18.00 uur bij de bekende voorverkoopadressen. Vertrektijden zondag: 10.00 uur Bleijerheide en Kerkrade; 10.15 uur Kerkrade West en Schaesberg; 10.30 uur stadsschouwburg Heerlen.

Geen zesdaagse in Frankfurt

FRANKFURT – De zesdaagse van Frankfurt, die van 25 tot 30 oktober verreden zou worden, gaat niet door. Organisator Hans-Rainer Burkert zag zich gedwongen het evenement te schrappen omdat twee grote sponsors zich in enkele dagen tijd terugtrokken. Het aantal six-jours in het huidige seizoen zal derhalve geen negentien maar achttien bedragen.

UEFA-team verliest weer

ARNHEM – Het Nederlands jeugdelftal heeft ook zijn tweede wedstrijd in het vierlandentoernooi voor UEFA-teams (16-18 jaar) verloren. Tegen Italië leed Oranje na een 0-1 ruststand nederlaag met 1-2. De formatie van bondstrainer Ger Blok maakte wel een betere indruk dan in het eerste duel tegen België (1-3). In de tweede wedstrijd speelden Schotland en België gelijk. België speelt hierdoor morgen in de finale tegen Italië.

Stalman en Swinkels niet voor rechter

ROTTERDAM – Het kort geding van Ria Stalman tegen oud atletiek-trainer Sjef Swinkels, dat vandaag voor de president van de rechtbank te Breda zou dienen, is voorlopig uitgesteld. Er is tussen partijen nog overleg gaande. Olympisch kampioene Stalman wilde een schadevergoeding van Swinkels plus rectificatie in dagbladen van zijn mededeling dat zij verboden stimulerende middelen had gebruikt. Roda 2

KERKRADE – De bekerwedstrijd tussen het reserveteam van Roda JC en Miranda wordt morgen om 14.00 uur gespeeld in Kerkrade.

Trimlopen in Waubach

UBACH OVER WORMS – Atletiekvereniging Achilles-Top houdt morgen in Ubach over Worms haar dertiende trimloop. De deelnemers kunnen een keuze maken uit de afstanden 6, 10 en 14 km. De gezamenlijke start is om 14 uur nabij sporthal Terwaerden. Het inschrijfgeld bedraagt f 2,50 zonder medaille, f 5,– met medaille en f 10,– per gezin. Inschrijven ter plaatse is mogelijk in de jurywagen nabij de sporthal.

GEZELLIG UIT

24 oktober Pee Point
31 oktober Les Crazy Boys
in



La Diligence

Voor het eerst in Nederland met hun grote travestie-show bekend van t.v.
Woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag geopend
Predikant WIM FRIJNS

STREEPERKRUIS
KERMIS IN SCHAESBERG
Zaterdag en zondag DANSEN — Zondag vrij entree
154883

Drop-inn Drop-inn Drop-inn Drop-inn Drop-inn Drop-inn Drop-inn Drop-inn
drop inn
Elke donderdag, vrijdag, zaterdag en zondag
De discotheek in Kerkrade
's zondags is ons café geopend vanaf 14.00 uur
Drop-inn Drop-inn Hoofdstraat 26 Kerkrade Drop-inn Drop-inn

HOLLYWOOD
DISCO HOLLYWOOD
Akerstraat 37 Kerkrade-West
SPEKHOLZERHEIDE
Tel. 045-411575
D.J. BART VAN HENEGAUWEN
Iedere vrijdag, zaterdag en zondag
Gratis entree

Kermiszaterdag, -zondag en -maandag dansmuziek met de
Casado's
Hotel Benelux Beek
154951

WIENER CAFÉ
Iedere dinsdag, donderd... vrijdag, zaterdag en zon... DANSEN.
HEERLEN, Stationstraat 13

Dancing-café „Oud-Schaesberg"
Streeperstr. 56-58, Schaesberg
Dansen met orkest
De Rowies
154880

DANCING HOUSMANS MONTFORT
ZATERDAG 20 okt. ALL IN BAND
Vrijdag 2 nov. KRO playbackshow met Henny Huisman
154964

GEMEENSCHAPSHUIS SCHIMMERT
zaterdag en zondag
DISCO
150178

---

beter uit in... kelderbar
„la cave"
Wilhelminaplein 20 - Heerlen
Vanavond Sonja
VRIJ ENTREE

Pavillon
VALKENBURG LB. – TEL. 04406-12574
Iedere zaterdag **DISCO**
D.J. JULES

NOORBEEK
Zondag 21 oktober dansen in
PAVILJOEN „BERGGALM"
met het toporkest
„VISION"
155433

Peppermill Peppermill Peppermill Peppermill
TALENTENJACHT
playback dans- en showwedstrijd
met aantrekkelijke prijzen w.o. vliegreis naar Tenerife, weekend Parijs en diverse geldprijzen
A.s. woensdag 1e voorronde
Aanmelden Jo Frenken, 045-750593
PEPPERMILL
Iedere woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag
BEITEL 90 – HEERLEN – TELEFOON 045-417890

KERMIS HOENSBROEK
Tijdens de kermisdagen speelt voor u in
Het Wapen van Hoensbroek
LOS KAMAJOS
154662

EL PASO
Bongerd 1
Heerlen
Geopend elke donderdag, vrijdag, zaterdag en zondagavond.
Zondagmiddag vanaf 2 uur.
154664

BAR-DANCING
Style
WILLEMSTRAAT 19, HEERLEN
As. zondag:
André Hazes
Vrijdag 2 november
UIT AMERICA
Viola-Wills

TIROLER GASTHOF EYGELSHOVEN
Vrijdag, zaterdag en zondag dansen met
APOLLO TRIO

Heden, vrijdag
André Hazes
Zondag 28 oktober
Anita Meyer
Vrijdag 16 november
Roberto Jackettey and the Scooters
El Dorado
Geopend tot 3.00 uur

Telefonische advertentieverkoop
045-739382
045-739384
Voor advies en opgave van uw advertenties voor deze rubriek
90378

Cortis B...
AC - Am Tiv...
TÄGLICH SHOW-TIM...

ZA., ZON., MA. EN DINS. TOT 03.00 UUR GEOPEND
STUDIO 54
EMMASTRAAT 8 - HEERLEN - TEL. 045-712685
Superdiscotheek Studio 54
ma. - di. - woe. BARRY M.T. PARKER
do. - vrij. - za. - zo. THEO GOOSSENS
Bewegende dansvloer
Iedere zondagmiddag matinee
Magnifieke lightshow
The best in town
TE GEKKE IMPORT-MUZIEK!! IEDERE WEEK COMPLEET ACTUEEL

DANCING GORISSEN BRUNSSUM
A.s. zaterdag 20 oktober
DANSEN met het orkest:
HENNY LUBBERS
Dinsdag 23 oktober gezellige avond voor alleenstaanden met het orkest:
HENNY LUBBERS
140807

WIJLRE WIJLRE
Tijdens de kermisdagen in **gasterij „De Herberg"**
levende muziek met het toporkest
„DANSA" o.l.v. Henny Knops
Aanvang: 20 uur. Beleefd uitnodigend:
José en Jean Schreurs, Elkenraderweg 3, Wijlre. Tel. 04450-3162.
Het adres voor bruiloften, partijen, feestjes enz.
Vraag vrijblijvend inlichtingen.
154960

Bal für einsame Herzen
Toegankelijk voor iedereen.
Geen entree en geen pasje nodig.
Vrijdag levende muziek van De Rowies
Consumtieprijs ƒ 1,35; dansvloer 84 m2
Tot ziens in:
Dancing-café „Oud Schaesberg"
Streeperstr. 56-58, Schaesberg

RONDOM DE AUTO

Voor inlichtingen over deze rubriek, bel 045-739382

OPEL BERGSTEYN
Officieel Opel-dealer
IN ONZE SHOWROOM VRIJWEL ALLE OPEL-MODELLEN...
BERG EN TERBLIJT
Rijksweg 61, tel. 04406-41700



- FOCWA-autorichtspecialist
- uitdeuken
- spuiten
- moffelen
- leenauto's beschikbaar
- reclamebelettering

autoschade de Vries bv
Grasbroekerweg 28, Heerlen, tel. 045-722463

Laat eens voor een lang weekend de stad achter u met een jonge auto van
BASTIAANS interRent
Speciale weekendprijs incl. 300 km vanaf ƒ 80,- excl. BTW ƒ 95,20 incl. BTW
Spoorsingel 50 Heerlen
tel. 045-724141

NISSAN

NU OF NOOIT!



UW NIEUWE NISSAN MET VELE HONDERDEN GULDENS VOORDEEL

Bij autobedrijf DAUGSON gaan de zaken goed zo goed dat u daar als aspirant koper best van mee mag profiteren. Kom dus gauw voordat u achter het net vist.

Cherry 1300 de luxe nu ƒ 16.119,– uw voordeel ƒ 1376.–	* 112,- per mnd.	**Cherry 1700 de luxe diesel nu ƒ 18.579,–** uw voordeel ƒ 1471,–	* 128,- per mnd.	**Sunny 1300 de luxe nu ƒ 16.724,–** uw voordeel ƒ 1326,–	* 116,- per mnd.
Cherry 1500 GL autom. nu ƒ 18.974,– uw voordeel ƒ 1471.–	* 131,- per mnd.	**Sunny 1700 de luxe diesel nu ƒ 20.576,–** uw voordeel ƒ 1479,–	* 131,- per mnd.	**Sunny 1508 GL 5-drs. nu ƒ 20.024,–** uw voordeel ƒ 1391,–	* 127,- per mnd.

AUTOBEDRIJF DAUGSON
naast Citroën Sondagh
De Koumen 34, Heerlen
Tel. 045-224400
* bedragen per mnd. volgens N.P.P., vraag inlichtingen
155431
NISSAN

Auto's en motoren

Te k. zuinige HONDA Civic 3-drs. 3-11-78, kl. rood in absol. nieuwst., 53.000 km. Vraagpr. ƒ 4350,–; tel. 04402-75609.

Te k. mooie VOLVO 343 autom. groenmet. bwj. '77 met trekh., i.z.g.st. ƒ 3750,–. Tel. 04494-40184.

Stationcar VAUXHALL 2300 Estate bwj. '79 i.z.g.st. 1e lak. Vraagpr. ƒ 1900,–. Inr. mog. Tel. 04498-52813.

Te k. RENAULT 5 TL bj. '77. Pr. ƒ 1500,-. Boven Devoonstr. 4 Zeswegen Heerlen.

Te k. OPEL Kadett caravan van part. Bj.'78 i.z.g.st. t.e.a.b. Laurierstr. 491 Passart-Z Heerlen.

MERCEDES 280 S aut., lpg, electr. schuifd., contr. vergrendeling w.w. glas, trekh. bj. '74. Tel. 045-750794.

Te k. AUDI 100 5 LS okt. '78, 150.000 km. Pr. n.o.t.k. Tel. 04459-1757.

Van part. FORD Fiesta 1100 L bj. '80, km.st. 60.000, met sunroof. Klinkertstr. 74 Hoensbroek.

Te k. MAZDA 1000 bj. '74 i.z.g.st. ƒ 600,-. Keerberg 102 Voerendaal.

Te k. DATSUN Cherry '80 95.000 km, rood, ƒ 5900,-. Tel. 045-719070.

Te k. FIAT Panda 45 bwj. '83, i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. Lipspestr. 5 Voerendaal.

Te k. BMW R100/7 bwj. '79 i.z.g.st. incl. koffers, km 29.000 ƒ 7000,–; tel. 045-419988.

Te k. 2CV6 CHARLESTON bwj. '81, kmst. 37.000, tel. 045-270030.

Te k. HONDA Off the Road XL 500 bwj. '83, Haansberg 49, Brunssum.

Te k. HONDA Civic autom. '79 ƒ 6500,–, na 17.30 uur, 045-443649.

Te k. DATSUN 160B '79, weinig gel., i.pr.st. wil ook ruilen teg. bestelbus, in g. st. Pr. Hendrikln. 147, Brunssum, 045-323907.

FORD 2 ltr. Ghia 6 cyl. met lpg, bj. '77, rood met trekh. Vr.pr. ƒ 3500,-. Inr. mog. Tel. 04498-52813.

REKORD 2 L E, 4-drs., autom. 1984, senator 1978, Commodore 25 G 1980, 4-drs., Ascona 4-drs., 1982, Accord 2-drs., L 1980, Manta GTE 2 ltr., 1979, Kadett 13 N 5-drs., 1982, Corsa TR 1983, Corsa 1000 S 3-drs., 1983, Volvo 1400 GL 5-drs., 1984. J. Buisman, stenen Brug 1, Schaesberg, tel. 045-323800. Inruil financiering mogelijk.

Te k. BESTELDYANE, bwj. '79 en '81, tel. 045-410714.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Renault R5 bj. '78, ƒ 3450,–. Met keur.rapp. Inl. 04498-54510.

OPEL Kadett D '79; Kadett autom. '79; Berlina en '78 4-drs.; Kadett '77-'76; Kadett caravan '78-'80; Ford caravan 4-drs. '79; BMW 316 '80; BMW 320 '77; Peugeot 305 GL diesel '80; Toyota Starlet '80; Mini 1000 special '78; Ford Fiesta '77; VW '73; Mazda 818 op gas '75 ƒ 800,–; Mazda 1300 '77; Ascona '78 z. mooi. Gar., fin., inruil. Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig Heerlen.

Te k. VW POLO LS '76, 2500 Mascherelstr. 23, Wijnandsrade, 045-241088.

Te k. t.e.a.b. CITROEN GS Club, bj. 1977, km.st. 71.000. Te bevragen Lempers, Caumerboord 45, Heerlerbaan.

Suzuki Alto 3-deurs 30.000 km, bj. 1982; Suzuki jeep LJ '80 met vaste kap, bj. 1979; Suzuki jeep SJ 410 Q met div. acc. 1983; BMW 320 met gasinstallatie, bj. 1977; Austin Metro HLE als nieuw, bj. 1981; Austin Metro E, bj. 1981; Austin Maxi 5-deurs bj. 1978; Triumph Acclaim HLS bj. 1982; Triumph bj. 1983; Ford Fiesta 1100 S, bj. 1979. Auto met Bovag-garantie. Inruil en financ. mogelijk. Te bevr. garage Havé, Industriestraat 31, Sittard, tel. 04490-15195. Net BINNENGEKOMEN: Suzuki jeep SJ 410 met polyester winterkap, zilver/zwart,bj. 1983; Suzuki jeep SJ 410 Q met lang chassis nieuw. Dit alles bij de man die 't ook rep. kan.

Te koop BMW 323 I, bwj. '80 met. grijs, BBS velgen; BMW 320 juni '82 met. blauw BBS velgen, div. acc. Rekers Kouvenderstr. 181, H'broek, 045-726840,na 18 uur 045-212537.

Te k. OPEL Record 20 N '78, i.z.g.st. Pr. auto. Dorpstr. 2, Spaubeek.

FORD Taunus Bravo LPG '82; Opel Rekord caravan LPG onder vloer '82; Toyota Celica liftback XT '80; Toyota Celica liftback 1600 XT '77; Honda Civic type '80; Mazda 626 met LPG '81; Opel Kadett 1200 '77; Opel Ascona '80 met LPG; Renault 18 automaat '79; Ford Capri 1600 '77; Renault 18 '80; Mini Innocentie '79; BMW 316 '79. Auto Weber, Baanstr. 38, Schaesberg, tel. 045-314175. Financiering, gar.

Te k. MAZDA 818, bwj. '76, i.z.g.st. Doorkampstr. 26, Nieuwenhagen.

Let op, let op. INRUILERS van gerenommeerde zaak te k. voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan maar profiteer ervan. Opel Senator Aut. '79 ƒ 9.750,–; Opel Commodore '80 autom. m. lpg ƒ 10.750,–; Citroën CX 2× va. ƒ 2.500,–; Sunbeam Horizon '80 ƒ 3.450,–; Mazda 929 '78 Coupé ƒ 2.750,–; Peugeot 604 '78 ƒ 2.450,–; BMW 2002 '75 nw.st. ƒ 2.750,–; Fiat Mirafiori '80 lpg ƒ 3.500,–; Opel Manta Aut. '75 ƒ 1.750,–; VW Scirocco '75 ƒ 2.450,–; Mazda 818 Combi '77 ƒ 2.450. Motor: Suzuki 500 crossmotor 1½ jr. vr.pr. ƒ 1.000,–. Diverse goedkope inruilers vanaf ƒ 500,–. Inruil en financiering mogelijk. Crombacherstr. 7 Kerkrade (Gracht), laatste str. links voor grensovergang Locht.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-422217.

FIAT 127 '77 ƒ 2500,–, Toyota Celica '75 ƒ 2200,–, Mitsubishi Lancer '76 ƒ 1650,–, Daf Marathon '76, ƒ 1900,–, Renault 5 TL '77 ƒ 2400,–, Peugeot 304 GL '77 ƒ 1950,–, Chrysler 1308 GLS '79, met gas ƒ 3500,–, Opel Ascona '75 ƒ 1750,–, Mini 1100 '76 ƒ 2200,–, Ford Taunus 1600 GL '77 ƒ 3900,–, Austin Allegro '77, ƒ 1600,–, Simca 1100 '77, ƒ 1500,–. Oude Landgraaf 101, Schaesberg, tel. 045-311078.

SLOOPAUTO'S te k. gevraagd. Wij bieden de hoogste prijs en ophalen. Tel. 045-410449.

Mercede...
190 D, nieuw, d.blau... tall.
190 D, nieuw, 5-bak
190 D, nieuw zilve...
190 E, '84, 12.000... spec. uitv.
230 CE coupé '83
300 D, aut. '82, .g... tall.
300 TD Turbo (comb...
200 type '83, 32.000
300 D, '80, petrolme...
240 D autom. '80, gr...
220 D, '74, beige, i.g...
Jurgen B.
Langheckweg 40, industrieterrein
Dentgenbach-Kerkr...
Tel. 045-452570
Goede garantie, in... leasing, snelle financi... taxatie, autotransp... carrosserie- en spuit... wasplaats en optim... service in moder... werkplaats.
Showroom ook 's zaterdags geope...

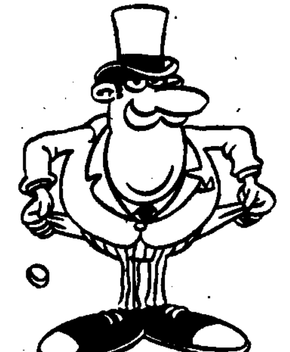
OPGELET. Wij b... ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– uw auto. Ook sloop... 045-423063.

Te k. v. dame VOLV... DL automaat, kl. ... bwj. 1978, auto ve... z.g.st. met stereoto... vr.pr. ƒ 4750,–, Ariens... Kakert-Schaesberg.

Bromfietsen

De nieuwe modellen
Koga Miyata en Batavus 198...
zijn binnen. Rekers, Willemstr. 85, Heerlen, tel. 726840, Rekers Kouvenderstr. 181, H'broek, tel. 212537.

Een dag zonder krant is een minister zonder portefeuille.



SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

„Wie paarden aanschaft om er financieel beter van te worden komt bedrogen uit"



Jet Brouwers met Zorro Spencer op de draf- en renbaan in Schaesberg. Foto: FRANS RADE

Zorro Spencer, de 'mercedes' van Jet Brouwers

van onze medewerker
KAREL BOVENDEAARD

SCHAESBERG — „Als kind droomde ik van pony's. Toen ik oud genoeg was (15) om met werken mijn eigen zakgeld te verdienen, kocht ik er dan ook eentje. Op afbetaling wel te verstaan". Sinds die tijd is Jet Brouwers (35) uit Heerlen verslingerd aan paarden. Als kleintje in de aparte wereld van de drafsport draait ze al een paar jaar mee, dankzij Zorro Spencer met enig succes.

Veel langer geleden raakte ze op Spekholzerheide, waar ze niet weg te slaan was uit de stallen van een paardenhandelaar, gecharmeerd van de viervoeters. Nadat de draf- en renbaan Schaesberg was aangelegd, besloot ze dan ook tot de aankoop van Ulan d'Aster en volgde een trainerscursus. „Met die eerste draver heb ik weinig geluk gehad. Na enige tijd werd het duidelijk, dat het paard niet tot prestaties kon komen, omdat het steeds met pijn liep. Het heeft me wel wat tranen gekost, toen ik Ulan moest laten afmaken. Het alternatief was echter: verkopen, en dan maar afwachten wat voor lijdensweg hij nog zou moeten afleggen. Dat laatste wilde ik het dier besparen".

De start van Zorro Spencer, gekocht na advies van o.a. de op Schaesberg gevestigde trainster Ali Luitjes („Mijn paarden staan in haar stal. Haar vakkennis en ervaring betekenen heel veel voor me. Bovendien zijn we door de paardesport dik bevriend geraakt") was veelbelovend. In korte tijd behoorde de hengst tot de favorieten bij de tweejarigen. Toen kwam er een kink in de kabel. In de belangrijke Jonkerprijs „sprong" hij, naar later bleek als gevolg van een blessure. Jet nam het besluit, Zorro op rust te zetten. Dat hield ook in dat de lucratieve Produktendraverij vergeten moest worden.

„Een grote teleurstelling", zegt Jet. „Maar ik denk niet alleen in financiële termen. Dan zou ik zijn ingegaan op het aantrekkelijke bod op Zorro dat onlangs werd gedaan. De buitenstaander moet zich trouwens niet vergapen aan grote winsommen. Als je paarden aanschaft om er geldelijk beter van te worden, kom je in 99 procent van de gevallen bedrogen uit".

Bijna elke dag is Jet Brouwers te vinden op de baan van Schaesberg. Dat kan ze goed combineren met haar deeltijdbaan. „Maar dat lukt alleen maar, omdat mijn man net zo weg van paarden is als ikzelf. Zonder zijn steun zou ik me dit alles niet kunnen permitteren".

Tweede vakanties zijn er trouwens voor het Heerlense echtpaar ook niet bij. „De een steekt zijn geld in een dikke slee, de ander geeft veel uit aan verre reizen. Wij houden het bij onze grote liefhebberij, de paarden".

DARTSPORT IN DE LIFT

Van onze medewerker
HERMAN VAN DER LAAN

KERKRADE – Sinds vorige week is de dartscompetitie weer in volle gang. Deze door militairen uit Engeland geintroduceerde sport, zit behoorlijk in de lift op dit moment telt Limburg ...s vier bonden. Wedstrijdleider van de Nederlandse dartbond afdeling Limburg is Heerlenaar Maarten Visbeek. „Vorig seizoen hadden we acht teams en speelden we in drie cafe's, nu hebben we tien teams en gooien al in vijf cafe's".

Ook John Kuypers, landelijk secretaris van de NDB is niet ontevreden. „Zeker niet, als je weet dat bij de vier Limburgse bonden ongeveer 700 leden zijn aangesloten en er bovendien nog ongeveer 1800 mensen regelmatig een pijltje gooien. Om de Dartsport nog meer te promoten heeft de heer Kuypers de Stichting Sport Promotion Limburg opgericht. Wij gaan net als vorig seizoen in samenwerking met de andere Limburgse dartbonden weer een open circuit-toernooi organiseren, het zogeheten Limbug Masters Cup-toernooi".

„Dit zal een serie van zes voor iedereen toegankelijke toernooien worden. Ze zullen worden gespeeld in Weert, Roermond, Venlo Maastricht, Brunssum en Heerlen. Alle winnaars en tevens een aantal hooggeplaatste spelers mogen volgend jaar aan de finale meedoen. Deze wordt gespeeld in Sittard. Ik verwacht per toernooi zeker 150 deelnemers".

„De opbrengsten van deze toernooien gaan naar de vier Limburgse bonden en naar de Invaliden Sport Bond Limburg. Verder willen we dit seizoen nog een tactic darts koppel-toernooi organiseren. Mochten cafe'-houders interesse hebben om 'e'en van deze toernooien in hun zaak te krijgen dan kunnen ze met mij contact opnemen ☎ 045-255242".

Jazzgymnastiek

BOCHOLTZ – Op 29 december start de Limburgse Turnkring een cursus jazzgymnastiek, die in totaal vijftig uur zal omvatten. Informatie en aanmeldingen bij mevrouw Peters, Bonairestraat 4 in Schaesberg, ☎ 045-317328.

Schaken

GELEEN – Schaakclub Fortuna uit Geleen houdt morgen, zaterdag, het Open Rapidtoernooi Westelijke Mijnstreek. Er wordt gespeeld in het Reüniegebouw in de Wilhelminastraat in Geleen. Aanvang 10.15 uur. Het inschrijfgeld bedraagt tien gulden voor KNSB-schakers, ƒ 7,50 voor promotie- en eerste klas schakers, vijf gulden en een rijksdaalder voor respectievelijk de B-groep en jeugd/huisschakers. Inlichtingen en inschrijven bij H. Moors, Lienaertstraat 3 in Geleen, ☎ 04494-49249.



Geleen twee dagen in teken van tafeltennis

Waereldsjtadtoernooi: routine tegen jeugdig elan

van onze medewerker

GELEEN – Tafeltennisclub Kluis tekent morgen en zondag voor de 7e maal voor de organisatie van het Waereldsjtadtoernooi. 847 Inschrijvingen zorgen, verdeeld over beide dagen, voor 1217 wedstrijden. Zaterdag start de Limburgse jeugd om 9.00 uur en om ca. 19.00 uur zullen zij hun laatste finales spelen.

Bij de jongens is Roger Bulté van Maastricht de te kloppen man, terwijl bij de meisjes Natascha de Bas van KEV als 1e is geplaatst. De wedstrijden bij de heren staan in het teken van de opkomende jeugd. Leon Houben van TTV Schimmert, Pie Franssen van Bartok, Roel Frunt van TTC Kluis en Hub Dullens van Bartok zijn gedispenseerde junior c.q. adspirantspelers, die mogen uitkomen in de hoogste herenklasse.

Leon Houben en Pie Franssen spelen reeds competitie bij de senioren, maar Hub Dullens, landelijk A-klasse en Roel Frunt, landelijk B, zullen voor het eerst tegen senioren uitkomen.

Routine tegen jeugdig elan. Vooral hardheid en de mate van effecten zullen voor de jongeren mogelijk problemen opleveren. Meer trainingsuren en durf zullen dit gemis moeten goedmaken. De verwachting is overigens dat de oudgedienden, Camille Cox en Stef Marutiak, beiden van Kluis, de prijzen zullen verdelen.

Bij de dames zal een eveneens gedispenseerde jeugdspeelster de aandacht trekken. Penhouderspeelster Rian van Dam zal, indien blessurevrij, de strijd aanbinden met de gevestigde orde. Ook Angelique Ruyschop en Sonja Severens van Schimmert zullen het de oudere garde moeilijk maken. Ine Herberigs van Kluis en Frida Houben van Kerkrade zullen trachten hier en daar roet in het eten te gooien, maar worden niet tot de favorieten gerekend. Nummer één is Marlie Geeraedts die met haar team Megacles hoge ogen gooit in de competitie.

De finales in de hoogste klassen worden gespeeld tussen 16.00 en 18.30 uur. Sporthal Groenstraat Geleen staat twee dagen in het middelpunt van de Limburgse tafeltenniswereld.

Wandelen

HEERLEN – De Limburgse wandelsportclub Valkenburg houdt zaterdag 27 en zondag 28 oktober een wandeltocht in de Westduitse Eifel. De afstanden bedragen 5, 10, 15 en 25 kilometer. De startplaats is restaurant Rustica in de Hengebachstraat in Heimbach. Gestart kan worden van 8.00 tot 14.00 uur. Voor de tocht over 25 km kan men starten tot 12.00 uur. Inlichtingen en inschrijven bij: J. Flipse (☎ 045-315834), H. Steinbusch (☎ 04494-41561) of A. van Zundert (☎ 045-721042).

Interpolis

HEERLEN – Dit jaar wordt voor de vijftiende maal in successie het Interpolis bridgekampioenschap gespeeld, met voorronden in 120 Nederlandse plaatsen. Vrijdag 2 november om 20.00 uur vindt in het gemeenschapshuis aan de Schaesbergerstraat in Terwinselen/Kerkrade één van die voorrondes plaats. Voor dit festijn kan men zich opgeven bij Hens van de Weijer, Akerstraat 145 in Kerkrade, ☎ 045-410765.

Paardesport

HELDEN – In Manege De Vosberg te Panningen worden zondag de gewestelijke kampioenschappen samengestelde wedstrijden gehouden. Met ruim 100 geselecteerde deelnemers komen om 9.00 uur de dressuurruiters en amazones aan de start. Om 11.00 uur begint de cross vanaf De Vosberg voor de lichte combinaties, om 13.00 uur de midden combinaties en om 14.45 uur de zware combinaties. Na afloop hiervan beginnen de springwedstrijden.

Handbal

KERKRADE – Vanavond wordt het juniorenteam van handbalvereniging Kerkrade gehuldigd vanwege het kampioenschap in de veldcompetitie. Vanaf 20.00 uur kunnen belangstellenden terecht in de St. Michaelshof aan de Kaffebergsweg in Chevremont/Kerkrade.

Waterpolo

KERKRADE – De heren van KZ&PC spelen zondag om 16.00 uur in D'r Pool tegen TZV. In de districtscompetitie komen de dames van Hellas morgen in Kerkrade in actie tegen Runderman om 18.00 uur. De heren van Hellas ontmoeten om 17.00 uurt HZ&PC 2.

Worstelreservist rekent op plaats in Nederlands team

JAN VAN TOOR timmert aan de weg

Van onze medewerker
HARRY SCHOLTES

SCHAESBERG – De goed in vorm zijnde 24-jarige Simson Schaesberg worstelaar Jan van Toorn ziet het wel zitten. De ambitieuze Simson-atleet rekent er zo'n klein beetje op dat hij op 10 november met het Nederlands team in Sonderberg in Denemarken kan deelnemen aan een internationaal worstelkamp. De frêle 61 kilogram wegende Jan van Toor doet er alles voor en zegt bereid te zijn om in een dergelijk geval enkele kilo's af te trainen, hoe moeilijk dat ook is.

Jan van Toor is de lieveling van het talrijke Schaesbergse worstelpubliek. Hij is een uitermate kundig en technisch worstelaar die het grepenspel met hoofdletters in zijn worstelbanier heeft geschreven. Jan van Toor is sedert enkele jaren op uitnodiging van de KNKB trouw deelnemer aan de centrale trainingen in de Grieks-Romeinse stijl en zou al deze inspanningen best wel eens met een plaatsje in de Nederlandse ploeg gehonoreerd willen zien.

De in Kerkrade woonachtige Van Toor is stratenmaker van beroep. Sedert 1975 grossiert hij in Nederlandse kampioenschappen. Slechts de jaren waarin Jan de militaire dienstplicht vervulde brachten enige terugval.

Frappant genoeg maakt Jan van Toor geen deel uit van de Simson hoofdmacht. Jan van Toor: „Daar heb ik best vrede mee. Ik kan het op dit moment niet opbrengen om een aantal kilo's af te trainen en neem dus genoegen met een plaats in het tweede team in de 68 kilogramklasse." Uiteraard is oefenmeester Ad Postma verheugd dat Jan van Toor zijn plaats in de reservepleog zo sportief opneemt. Jan van Toor: „Het tweede is een prima team; een vriendenclub en ik vervul eigenlijk de functie van routinier".

Jan van Toor is een trouw bezoeker van de Simson-trainingen in sporthal de Baneberg. Hij vindt Ad Postma een prima oefenmeester.

Jan van Toor startte zijn worstelloopbaan op 13-jarige leeftijd bij simson. Frans Snijders was de man die Jan van Toor naar Simson haalde. Na drie jaren actief te zijn geweest, rolde Jan van Toor van het ene Nederlandse kampioenschap in het andere. Tal van medailles en wimpels getuigennog van deze titels. Jan van toor heeft veel voor de worstelsport over, maar zegt anderzijds dat de wilde haren er na zijn huwelijk een klein beetje af zijn. Jan van Toor: „Vroeger trainde ik 7 maal per week. Nu denk ik wat meer aan mijn gezin.

Simson 2 worstelt morgen in Deventer tegen Hercules. De Schaesbergers die nog steeds aan kop gaan kunnen deze wedstrijd winnen.

Excelsior Brunssum komt morgenmiddag in Rotterdam in actie tegen Olympia. De vraag rijst of de Brunssummers hun opgaande lijn weten voort te zetten.

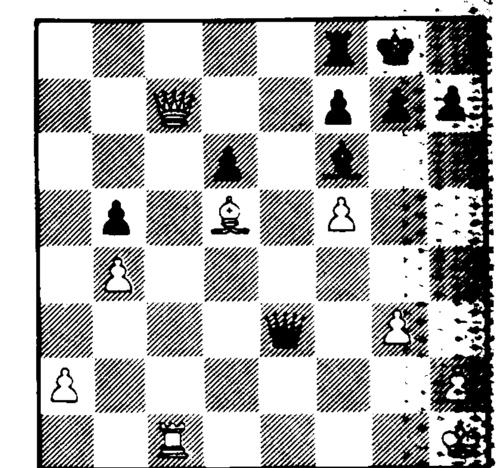


● *Jan van Toor gooit een oefenobject over zijn schouder. „Ik vervul eigenlijk de rol van routinier".*

SCHAKEN

met Jac. Renet

Hoe gevaarlijk ontwikkelingsachterstand kan zijn, blijkt uit de opgave van vorige week.
Wit: Kg1, Dc2, Ta1, Tf1, Pd3, Pb1, Lc1, Lg2, a3, b4, c4, e3, g3, h3.
Zwart: Kg8, Dd8, Ta8, tf8, Pc6, Pf6, Le7, Le6, a4, b7,c7, h7, g7, h6.
Zwart startte een energieke aanval met het schijnoffer 1)...,Pd4. Omdat pion c4 blijft hangen, moet wit slaan 2) ed4,Dd4 3) Kh2. Het nemen op a1 is voor zwart nu uit den boze aangezien wit dan te veel tegenkansen krijgt (bv. 3)...,Da1 4) Pc3 en er dreigt 5) Lb2, of 3)...,Da1 4) Lb2,Da2 5) Pd2 en er dreigt reeds 6) Pc1.
het gespeelde 3)...,Lc4! is veel beter omdat zwart hiermee de druk vasthoudt. 4) Pb2,Lf1 5) Lf1,Ld6. Positioneel staat wit nu hopeloos, iets wat ook voor een minder ervaren speler duidelijk zal zijn indien hij naar de witte damevleugel kijkt. 6) Dd2,Lg3. Tot overmaat van ramp mag wit deze loper niet nemen op straffe van dameverlies (7) Kg3,Pe4).
7) Kh1,Dh4 8) Pc3,Le1 9) Dc2,Tfe8)10) Pd3,Lc3 11)Dc3,Pe4 en wit gaf op.
Een dergeijk duidelijk voorbeeld van het uitbuiten van ontwikkelingsvoorsprong komt men zelden tegen.



In een al wat ouder clubblad van VSM (NB het toezenden van partijen en/of clubbladen wordt op prijs gesteld?, troffen we onderstaande stelling aan:
De stelling is afkomstig uit een partij L.Kersten-H. Knubben, gespeeld tijdens de recreatieve wedstrijd tussen VSM en bezoekers van café De Pieter in 1983.!
Wit (de niet-VSM'er) beëindigde de partij met één simpele zet, welke?

DAMMEN

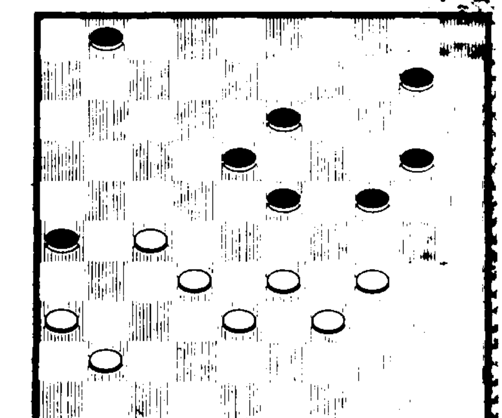
met John van den Borst

Een waarzegster schijnt Hans Jansen voorspeld te hebben dat hij in november wereldkampioen dammen wordt. Die profetie kan dan niet op het huidige toernooi om de wereldtitel slaan want dat wordt deze maand gespeeld. Plaats van handeling is de Senegalese hoofdstad Dakar. Hans Jansen vormt daar samen met Rob Clerc, Auke Scholma, Jos Stokkel en Jannes van der Wal de Nederlandse vertegenwoordiging die met 15 andere spelers strijdt om de hoogste titel.
Wie gaat wereldkampioen worden? Zonder twijfel zal dit ofwel een speler uit de Sovjet-Unie ofwel een Nederlander zijn. Maar wie? Ik zelf tip Gantwarg, Virni of Clerc. Een drietal waaraan ook Alexander Dibman zou zijn toegevoegd als hij had meegedaan maar om onduidelijke redenen is dit niet het geval. Zijn vervanger Michail Korenjevski zal ook stellig hoge ogen gooien maar hij heeft voor mij toch niet de allure die een oppergod van ander goden dient te onderscheiden.

Als belangrijkste outsiders die voor een verrassing kunnen zorgen noem ik Baljakin en toch ook Hans Jansen. En wat te denken van de 63-jarige Iser Koeperman, zo'n beetje het levende bewijs dat dammen, en ook dammen op het hoogste niveau, geen leeftijdsbeperking kent? Dat hij zijn vroegere wereldtitel zou kunnen heroveren geloof ik gewoon niet maar feit is wel dat hij voor de allersterkste dammers van dit moment een erg lastige tegenstander blijft.

De Nederlanders Scholma en Stokkel zullen waarschijnlijk tevreden zijn als zij van hun Afrika-reis met de internationale grootmeestertitel naar huis kunnen. Hiervoor moeten ze dan wel bij de eerste 10 eindigen. Tot zover deze beknopte „prognose" van het WK, een prognose tussen aanhalingstekens omdat ze gemaakt is na 8 ronden en het toernooi al weer voor 2/3 deel achter de rug is op het moment dat u dit leest.

In de afgelopen 3 rubrieken liet ik ter afsluiting telkens een dwangprobleempje oplossen. Die standjes hadden gemeen dat zij uit wederzijds 7 schijven bestonden. Is het niet wonderlijk dat er met zo weinig materiaal zulke fraaie mogelijkheden gerealiseerd kunnen worden? Ik bied u nog zo'n staaltje van „Minimal Art" ter oplossing aan; tevens krijgt u de ontknoping van de probleempjes van de voorgaande weken.



De stand is gecomponeerd door de Rus B. Sjkitkin; in de stelling die zo uit een partij gegrepen lijkt wint wit door een uiterst verrassende en zeldzame wending. Denk eraan dat het gaat om een dwangprobleempje, het eindspel moet secuur afgewerkt worden. De ontcijfering vindt u een volgende keer op deze plaats. Oplossingen van voorgaande weken:

I. Jansen (wit: 21 – 26 – 30 – 34 – 35 – 38 – 42, zwart: 7 – 12 – 18 – 19 – 20 – 23 – 28) winst via: 21 – 17! (12×21) 26×17 (18 – 22) gedw. 17 – 12 (7×18) 38 – 32 (28×48) 30 – 25 (48×30) 35×13 (18×9) 25×3 (23 – 29) 3 – 9 (22 – 28) 9 – 14 (28 – 33) 14 – 20.
II. Roos (wit: 28 – 29 – 31 – 33 – 34 – 38 – 49, zwart: 7 – 10 – 13 – 16 – 18 – 19 – 21) wit wint door: 31 – 26! (21 – 27) (gedw. want op (18 – 22) volgt 26×17! (22×11) en 29 – 23!) 26 – 21 (27 – 31) 29 – 23 (18×40) 33 – 29 (16×27) 49 – 44 (40×49) 29 – 23 (49×32) 23×5 (32×19) 5×2.
III. Ouvarov (wit: 26 – 32 – 33 – 39 – 40 – 48 – 49, zwart: 8 – 9 – 13 – 17 – 18 – 22 – 30) en hier wint: 40 – 35! (18 – 23) 35×24 (23 – 29) om geen schijf te verliezen 32 – 28 (29×38) (anders 26 – 21) 48 – 43 (22×44) 49×40 (38×49) 26 – 21 (49×19) 21×23.

BRIDGE

met Wiel Gielkens

In de 2e divisie (voorheen de promotieklasse) hebben beide zuidelijke vertegenwoordigers na het centrale weekend te Geleen hun positie weten te verbeteren. Terwijl V.M. (Maastricht) nu al 21 punten voorsprong heeft op nummer 2 (Veghel) en dus dé candidaat voor de kampioenstitel is, heeft Mijnstreek (Heerlen) dank zij 3 goede wedstrijden aansluiting bij het middenveld weten te verkrijgen, zodat direct degradatiegevaar niet meer aanwezig is.

Zaterdag 20 oktober is voor beide teams weer een belangrijke dag. V.M. speelt dan thuis tegen Weert, dat, na het oplossen van 10 strafpunten vanwege een ongeoorloofde speler naar de 4e plaats is terug gevallen, maar nog altijd kampioensillusies heeft. En Mijnstreek moet uit naar Klaver Elf (Venlo), dat ook net niet in degradatiegevaar is en dus evenals Mijnstreek niet te veel punten mag laten liggen. In Maastricht wordt het dus vechten ter verkrijging van toekomstige lauweren en in Venlo ter vermijding van toekomstige schande.

Zoals gezegd speelde Mijnstreek tijdens het afgelopen centrale weekend als herboren en scoorde 46 punten uit 3 wedstrijden; dit i.t.t. de 2 aanvangswedstrijden, waaruit slechts minpunten resulteerden. Er werd weer zelfverzekerd en doeltreffend geopereerd, zoals moge blijken uit onderstaand spel.

Noord: ♠A ♡x ♢AHxxxxx ♣HV10x
West: ♠VBxxx ♡10xx ♢B ♣Axxx
Oost: ♠H10x ♡AHVBx ♢Vxx ♣bx
Zuid: ♠xxxx ♡xxxx ♢10x ♣9xx

Met mevr. v.d. Haar-Broek als N/Z ging het bieden:

Noord	Oost	Zuid	West
2R	2H	pas	pas
3R	pas	pas	3H

4R en allen passen.

Dit contract werd precies gemaakt doordat klaverboer in tweeën viel. Aan de andere tafel opende Noord met 1R, waarna Meys-Spaay als OW in 4Sch terecht kwamen:

Noord	Oost	Zuid	West
1R	1H	pas	1Sch
3R	3Sch	pas	4Sch
			einde.

Dit is een optimaal contract voor OW, zodat dit spel dubbele winst voor Mijnstreek opleverde. De vraag is natuurlijk waarom OW aan de eerste tafel niet ook tot de manche door boden, hetzij 4Sch dan wel 4H. Kwam dat door de 2R opening van Noord of had de onzekerheid tegen een goed draaiende tegenstander al voldoende toegeslagen? Het is voor Mijnstreek te hopen dat ze a.s. zaterdag ook in staat zijn de Venlonaren spoedig het geloof in eigen manches te ontnemen.

Bij beschikking van de kantonrechter te Roermond van 9 oktober 1984, is aan **Anita Leonie van Lin**, geboren op 2 september 1966 en wonende te Roermond aan de Bob Bouwmanstraat 9, handlichting verleend tot:
1. het exploiteren van een adviesbureau alsmede een in en exporthandel in groenten en fruit;
2. het in het kader van de exploitatie van voormeld bedrijf deelnemen in een vennootschap;
3. de gehele of gedeeltelijke ontvangst van haar inkomsten uit de exploitatie van voormeld bedrijf en de beschikking over deze inkomsten;
4. het in het kader van de exploitatie van voormeld bedrijf sluiten van verhuringen en verpachtingen,
een en ander in de ruimste zin des woords, doch met inachtneming van het bepaalde bij artikel 235, Boek 1, van het Burgerlijk Wetboek.

Auto's en motoren

Autobedrijf G. SIMONS biedt te koop aan o.a.: Ford Sierra 1.6 luxe 5-drs., blauwmet. maart '84; Escort 1.3 GL 5-drs. zilver '82; Escort 1.1 oranje '81; Fiesta 1.1 luxe brons '81; Opel Corsa 1.2 S zilver '84; Kadett 1.2 S City brons '79; Record 1.9 N luxe 4-drs. bruinmett. '80; Vw Golf MX groenmett. '79; VW Golf Sprinter oranje type '80. Tevens uit voorraad leverbaar nieuwe Opel personenwagens zoals Kadett model '85; Kadett Olympia Corsa ed. Nieuwe auto's met interessante kortingen. Inr. en fin. mog. Auto G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek, tel. 045-215691.

Te k. OPEL Kadett 13 S, bwj. '83, 7000 km.st. Opel Kadett Berlina 13 S bwj. '79, inr. en fin. mog. Automobielbedr. J. Horsch, Rotscherweg 54, Ubach o. Worms.

Te k. AUDI 100 GL, 5 E, bwj. eind '78, kl. zilvergrijsmet. Vr.pr. ƒ 4750,-. Sleinadastraat 71, Achter de Haze, Schaesberg.

Fietsen/bromfietsen

HONDA MT 300 km, 2 mnd. voor ƒ 2475,-; met garantie incl. verz. Math Salden Limbricht.

Te k. JONGENSFIETS + MEISJESFIETS 6-13 jr. Gazelle 1 jr. oud per st. ƒ 150,- in een koop ƒ 250,-. Inl. Breijman, Tulpstr. 31 Heerlen.

Te k. VESPA Ciao blauwmet., bwj. '83, helm + verz. en 1 renfiets. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-463261.

Te k. VESPA, 8 mnd oud met verz. en intergr. helm, ƒ 650,-; tel. 045-458098.

Te k. weg. omst. YAMAHA FS 1.DX, i.z.g.st., bj. '78. Tel. 045-454385.

Vespa Ciao reklame ƒ 999,- Math Salden Limbricht.

HONDA MT speciale uitv., verhoogd snel - techn. Demper van 1983 voor ƒ 2175,- met garantie. Math Salden Limbricht.

Te k. PUCH Maxi en Vespa Ciao, te bevr. Groenstr. 202, Waubach.

Te k. gevr. HONDA MT, Puch Maxi, Vespa, Zündapp, defect of schade geen bezwaar. Maasstr. 3, Beersdal-Heerlen. Tel. 045-725309.

Te k. dames- HERENFIETS v.a. ƒ 125,-; Maasstr. 3, Beersdal-Heerlen.

Te k. ZÜNDAPP GTS, bj. 83; Kreidler RMC. Maasstr. 3, Beersdal-Heerlen.

Te k. YAMAHA Enduro '79, kl. bl., m. verz., v. assec., ƒ 700,-; Meidoornstr. 6, Brunssum.

Te k. dames- en HERENFIETS m. versn. ƒ 175,-; damesfiets ƒ 100,-; jongens- en meisjesfiets 8-10 jr. v.a. ƒ 50,-; Burg. Boschstr. 31, Schinveld.

Te k. ZÜNDAPP KS 50, bwj. '81, vr.pr. ƒ 1500,- m. verz. Meezenbroekerweg 158, Heerlen.

Te k. PUCH Maxi, i.g.st. Tel. 045-254085.

TRACTORBANDEN o.a. Kleber, Pirelli en Michelin. Verplegingswielen en rubber stalmatten. Rouwette Autobanden tel. 04405-1286.

Te k. aangeb. KREIDLER, bwj. '77, met verz. + helm ƒ 500,-, te bevr. Corvers, Emmastr. 138, Hoensbroek. Tel. 045-218410.

Te koop ZÜNDAPP, tevens onderdelen. Tel. 04405-1685.

Geld en goed

Voor tussentijdse verzilvering van SPAARBRIEVEN en obligaties. Bel vrijbl. 04490-13494 Brouwerstr. 5 Munstergeleen.

Lessen/onderwijs

Autorijschool DIEMANT, de eerste 10 lessen à ƒ 25,-. Brunssum 250286, Landgraaf 322642.

ORGELLESSEN volgens nieuw Yamaha-lessysteem 1x per wk. 1 uur voor ƒ 15,-; Nu inschrijven bij Muziekhuis Guus Arons Honigmanstr. 5-7 Heerlen tel. 045-717155.

GEMENGDE TECHNIEKEN d.w.z. batikken, stofversieren, boetseren e.d. Dus van alles wat. Hebt u zin om mee te doen op maandagavond of dinsdagmorgen, bel dan 316649 of 718072 Hoensbroek of kom even langs. Stichting Kreativiteitscentrum Heerlen, Putgraaf 3, Heerlen.

ORGELLESSEN, privé, tegen een gereduceerde prijs. Tel. 045-415736.

Huwelijk/kennismaking

Prof. HUWELIJKSREPORTAGE bijv. 50 kl.foto's 13x18 + vergr. 30x40 incl. album ƒ 295,-; 04490-20591, 045-210803, 04494-51939.

VRIJGEZEL zoekt vriendin tot ± 45 jr., heb eigen huurflat omg. Brunssum. Br. o. no. BR 155 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Sport. JONGE MAN, 36 jr. zkt. eerl. jonge vrouw om een mooie toekomst mee op te bouwen. Br.o.no. GE 829, LD, Markt 3, 6161 GE - Geleen.

Vrijgezel 37 jr. 1.86 lang, vaste betrekk. bij overh.dienst zkt. kennism. m. ser. VROUW 35-40 jr., 1 kind g. bezw. Br. o. no. HK 045, LD Postbus 3100, 6401 DP Heerlen. Foto op erew. ret.

Jongeman 27 jr. met vast werk zkt. nette spontane VRIEND tot 32 jr. om een fijne relatie op te bouwen. Geen bartype. Br. o. no. HK 047 Limb. Dagblad Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gezocht ACC.NIST.ORGANIST met zang, voor trio, in bezit v. eigen install. 045-271845.

MEISJE zkt. jongeman van 24-30 jr., vast werk. Br.m. foto op erew. ret. o.nr. BR 157, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Jonge MAN 25 jr., 1.74 m. lang, in bezit v. auto zoekt kennismaking met serieus meisje of jonge vrouw. Br.o.nr. HK 048, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

J. MAN gesch. 28 jr. m. goede baan en auto, zkt.k.m. m. jonge vrouw, 1 kind geen bezw. Br. liefst m. foto o. erew. ret. o.nr. BR 158, L.D., Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Elke vrijdag, zaterd. en zond. DANSEN v. alleenstaanden. Café Coin de Paris, Rijksweg 245, Geleen.

Wedn. zoekt serieuze kennism. m. VROUW, tussen 50 en 55 jr. Br.o.nr. SI 60, L.D., 6131 Baandert 16, Sittard.

Een goede relatie
wordt opgebouwd in vertrouwen, hierbij kunnen wij u helpen. Vraag vrijblijvend inlichtingen voor persoonlijke bemiddeling
Stichting Relatievorming Limburg
Een erkend huwelijksbureau
Heerlen: mevr. Reulen 045-412847; Stein: mevr. Chavagne, 04495-4513; Maastricht: mevr. Driessen 043-435231; Heijthuijsen: mevr. Riley, 04749-3903.
Voor schriftelijke informatie: hoofdkantoor, Vestahof 41, 6215 XA Maastricht. 043-435231.

RTV/muziek

PIANO'S nieuw vanaf ƒ 2695,-, gebruikt va. ƒ 650,-, huur va. ƒ 400,- p.jr. J. van Urk, Westersingel 42, Rotterdam, 010-363500.

Te k. KLEUREN-TV. Vele merken va. ƒ 1.398,-; 16 kn., 66 cm. Tevens gebr. KTV vanaf ƒ 250,-. Zw/wit-tv vanaf ƒ 50,-. RTV van Voorst, Ganzeweide 48, H'heide. Tel. 045-213879.

Te k. GITAAR „Telecaster" merk Tokai TE 70 62-er kopie, z.g.a.n. wijnrood/bindings, nog garantie! Incl. koffer. Prijs ƒ 950,-, na 18.00 uur, tel. 045-257213.

Muziekhuis WILLY DERA Stationstr. 5 Heerlen. Heden open dag met openingsaanbiedingen.

Te koop ORGEL Solina, 2 mann. + voetbas ƒ 450,-, Mgr. Savelbergstr. 9, Schinnen, tel. 04493-2997.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715

Te k. 6 beste r.b. STIERPINKEN. Gasthuis 110 Bemelen.

Te k. Deutz TRACTOR 4006 met Sirocco veiligheidsbeugel en kap. Tel. 043-642383.

Vakantie/recreatie

Luxe HOTEL met zwembad, sauna, solarium, visbeek, 16 km van Cochem, dir. gel. a.d. Moezel, 1 week logies ƒ 320,-, 1 week H.P. ƒ 400,-, 1 week V.P. ƒ 465,-. Inl. en boekingen in Nederland, tel. 045-311242 (tussen 18 en 21 uur).

Gevonden/verloren

Tegen hoge BELONING ter. te bez. gouden herenhorloge met gouden vaste band. Verloren omg. kermisterrein Heerlen, tel. 045-718033.

Aangelopen zwarte POES m. 3 witte vlekken. Tel. 045-223008 na 18 u.

VERLOREN, eind aug. ivoren armband m. zilv. schakels. T.b.t.t.b. Tel. 045-221067.

Caravans/tenten/boten

CARAVANSTALLING vanaf ƒ 125,- per jr. Tel. 045-460252.

Te k. gevr. allemaal vouwen TOURCARAVANS, ook verkoop. Tel. 045-752747.

Te k. BOOT met buitenboordmotor en trailer. Tel. 04450-1745 bellen voor 17.00 uur of 04454-4661 na 17.00 uur.

Te k. STACARAVAN in z.g.st., 4 jr. oud, 2 slaapkamers, prijs ƒ 7500,-. Ook geschikt voor verhuur, zeer hoog rendement. Europacamping Valkenburg, fam. D. Verhoef, tel. 030-936694.

Kunst/antiek

Waardevast beleggen? Dan antiek kopen bij ANTIEKHANDEL Wijshoff b.v., Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Dond. koopav. Enorme voorraad. Eigen restauratie. Garantie en inruilgarantie.

Antieke PIANO max. 80 a 90 jr. oud, te k. i.z.g.st. geh. houtsnijwerk, in noten met kaarsen en kandelaars, tel. 045-721796.

ANTIEKHANDEL Simons, Dorpstr. 45a, Nuth (t.o. kerk). Door eigen import Franse en Engelse meubels. Groot assort. Gunstige prijzen. Dond. koopavond. Tel. 045-243437 of 244613.

Grote keuze in grenen, mahonie en Franse meubels. Tafels, stoelen enz. Door eigen import gunstige prijzen. Iedere dag ook **'S ZONDAGS** open. Antiek P. Cortenraad, Reinaldstr. 1, Valkenburg.

Te k. van part. antieke JACHTHOEKKAST tel. 04404-1582.

Contacten/clubs

Pension Soureth **KAMERS** te huur per dag of per nacht. Tel afspr. van 9.00 tot 16.00 u. 045-415794.

COUNTRY-CLUB geopend v.a. 14.00 uur, zaterd. af 20.00 uur. Provincialeweg 144 Z. Oirsbeek.

Club **PARIS,** ma. t/m vr. va. 14.00 uur. Provincialeweg 31A Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen. Tel. 045-225237.

Privé **MARIA** va. 13.00. 04499-3828.

Privé bij **DONNA-CHRISTIEN** en Sakyra, tel. 045-227734.

CLUB Pallast geopend van ma. t/m vrijd. van 11-24.00 uur. Tel. 04454-1195.

Club-landhuis **SONNENHOF** nabij Aken, di., wo., do., vrij. van 15 uur, zat. van 19 uur. Tel. 09-49-240271262.

PRIVÉ Elle. Kapoenstr. 29, Maastricht 150 m. van Vrijthof. Tel. 043-18884.

PRIVÉ en escort. Tel. 04750-31693.

Bel dit privé-nummer, tel. **043-435259**. Ook escortservice.

Nieuw **ESCORTSERVICE** met Jacqueline en Peter. Tel. 04494-54952.

PRIVÉ en escort, geopend v. 11.00-23.00 u. Tel. 045-258055.

MORELA v/a 12.00 uur. Tel. 04494-54360. Tev. assist. gevr.

ESCORTSERVICE en privé Frans, Chris, Steven. Dag en nacht. 045-724688. Tev. jongens gevr.

Nieuw! **DOMINA** en Tamara va. 12.00 uur, tel. 045-224632, tev. ass. gevr.

KERKRADE: Privé. Pannesheiderstr. 25, parterre v. 12 tot 20 u.

TOPCLUB-ESCORT van 14 u. tot 04.00 u. Bel v. info 045-323399.

LA COMPARSA Vaesrade 37, gem. Nuth. Tel. 045-241592. Geopend van 12 tot 20 u. Bar van 20 tot 2 uur.

PRIVÉ, tel. 04402-77468. Tevens assistente gevr.

Nieuw!! Nieuw!! bij **ELLY** privé. Tel. 045-227873.

Privé **KAMERS** te huur. Inl. Tel. 045-228620.

Privé bij **JOYCE** en Chamilla!! Tel. 045-228738.

SARINA nu tel. 045-424255 straks tel. 045-425100 te Kerkrade.

Privé. **HANNIE**, Merumheymstr. 10, Merum, tel. 04750-34093.

RED-HOUSE Club Gaby, Britta, Bonnie, Tina, ontvangen u dag. geop. v.a. 20.00 uur zat. v.a. 14.00 uur. tel. 045-425101 Drievogelsstr. 4, Kerkrade-West.

Van je lening wil je niet wakker liggen



Geld lenen doe je alleen als het echt nodig is. Voor onverwachte uitgaven heb je gespaard. Heb je eigen reserves gekweekt.

Maar soms blijken die niet toereikend. In zo'n geval is een aanvullende krediet-mogelijkheid erg belangrijk. Maar dan in de vorm van een beheerst krediet. Dat wil zeggen op een zodanige manier, dat u geen kans loopt op geldzorgen die u uit de slaap houden. Dat kan alleen als u verplichtingen op u hebt genomen, die u goed áán kunt.

Doorlopend Krediet

Bij een Doorlopend Krediet van Spaarbank Limburg wordt – afhankelijk van uw inkomen – in overleg met u een maximaal kredietbedrag vastgesteld. Tot dit plafond kunt u voortdurend geld bij de bank opnemen.

Hebt u geld opgenomen dan wordt maandelijks een vast bedrag afgelost. Een indruk hoeveel dat kan zijn, krijgt u aan de hand van de tabel.

Voorbeelden van het Doorlopend Krediet

Kredietlimiet max. ƒ 30.000	Rente % per mnd.	Jaar-[1] rente %	Maandelijkse aflossing	Theoretische looptijd[2]
3.000	0,95	12,01	ƒ 84,00	44 mndn
5.000	0,95	12,01	ƒ 139,00	44 mndn
10.000	0,95	12,01	ƒ 278,00	44 mndn
20.000	0,95	12,01	ƒ 556,00	44 mndn
30.000	0,95	12,01	ƒ 834,00	44 mndn

1) De rente per jaar op basis van samengestelde interest m.i.v. 18-9-1984.
2) De theoretische looptijd geeft het aantal maanden aan dat u aflost als u het gehele bedrag opneemt, bij de huidige tarieven, zonder extra aflossingen en opnamen.

Alleen over het opgenomen krediet betaalt u rente. Extra aflossen (dus meer dan het termijnbedrag) kan altijd. Het levert u een direkte rentebesparing op.

Persoonlijke Lening

Bij een Persoonlijke Lening van Spaarbank Limburg wordt – afhankelijk van uw inkomen – in overleg met u het bedrag dat u wilt en kunt lenen vastgesteld.
Dit bedrag lost u in vaste maandelijkse termijnen af.
Een indruk hoeveel dat kan zijn, krijgt u aan de hand van de tabel.

Voorbeelden van een Persoonlijke Lening

U leent	Jaar-* rente %	12 mnd.	24 mnd.	36 mnd.	48 mnd.	60 mnd.	72 mnd.
ƒ 3.000	14,5	ƒ 269	ƒ 144	ƒ 102	ƒ 82	ƒ 70	ƒ 62
ƒ 6.000	13,5	ƒ 536	ƒ 285	ƒ 202	ƒ 161	ƒ 136	ƒ 120
ƒ 8.000	12,5	ƒ 711	ƒ 376	ƒ 266	ƒ 211	ƒ 178	ƒ 156
ƒ 10.000	11,6	ƒ 884	ƒ 467	ƒ 328	ƒ 259	ƒ 218	ƒ 191
ƒ 18.000	11,6	ƒ 1592	ƒ 840	ƒ 590	ƒ 466	ƒ 392	ƒ 343

De rente per jaar op basis van samengestelde interest, m.i.v. 15-9-1984.

Maximum krediet is ƒ 30.000,- . Tussenliggende bedragen zijn natuurlijk ook mogelijk.

Zowel het Doorlopend Krediet als de Persoonlijke Lening kennen geen afsluitkosten. Een overlijdensverzekering is bij het tarief inbegrepen.

Mocht u meer willen weten, bel dan op naar of loop even binnen bij een van de kantoren van Spaarbank Limburg.

spaarbank limburg

Hoofdkantoor: Markt 17-18, Maastricht. Tel. 043-84 12 22
Distriktskantoor: Prinsenhofstraat 3, Venlo. Tel. 077-1 15 55
Bijkantoren: Maastricht (18), Amby, Beek, Berg en Terblijt, Bierick (3), Borgharen, Bunde, Cadier en Keer, Eijsden, Gronsveld, Heer (3), Meerssen, Roermond, Sittard (3), Tegelen, Vaals, Valkenburg, Velden, Venlo (3), Venray.

Lenen kan noodzakelijk en bovendien verantwoord zijn

TAMARA en Briggeth ontvangen u privé, escort. Tel. 043-431440.

Huize **SOURETH** geopend v.a. 14.00 u. Tel. 045-415794.

24 uurs **ESCORT**. Sandra, Anita, Melanie. Tel. 045-325065.

ESCORTSERVICE dag en nacht Inge, Silvia e.a. Tel. 045-321153.

LINDA privé iedere dag ook zat. + zond. Tel. 045-228431.

ESCORTSERVICE voor dag en nacht. Tel. 045-425579.

Privé en **ESCORTSERVICE** v. dag en nacht m. nw. meisjes. Tel. 045-424987.

SITTARD: privé van maand. t/m vrijd. 11-23 u. Tel. 04490-28256.

RIVERSIDECLUB: Dijk 2, Ohé en Laak E9 afslag Echt, 100 mtr. voorbij camping de Maasterp. Tel. 04755-1854.

KATJA en Maria. Privé en escort. Meisje gevr. Tel. 045-422564.

PRIVÉ en escort Margo, Marion en nieuw. Dagmar ma. t/m zond. van 10.00 uur tot .... 04494-52758, ass. gevr.

VIDEOCLUB Heerlen, Parallelweg 71A. Anja en José. Tev. ass. gevr. 045-718067.

Nieuw. **PRIVÉ-FLAT.** Bianca. Ook in weekends. Tel. 045-727731. Tevens escort.

CONTESSE Natacha iedere dag af 11 uur, 045-721759.

PRIVÉ/ESCORT van 10 tot 24 uur, 045-418133.

MARISKA privé en escort. Tel. 045-424050.

NIEUW privé. Tel. 04406-14451. Tevens assistente gevraagd.

Nieuw! 24 uurs escort met Melany, Peggy en Bonny. Bel **045-227480.**

NIEUW. CD-club voor dames, met Manfred, Karl, Joe, Klaus e.a. 5102 Wurselen-Bardenberg bij Aken, Kirchenstr. 14. Tel. 09-49240517188. Geopend dag. va. 11.00 tot 3.00 uur, za. en zo. va. 14.00 uur.

CHANTAL privé vanaf 13.00 uur. Tel. 04407-1403.

Nieuw, Sandrina, Monique, Romy. Prive en **ESCORT**, v.a. 10 u. Tev. ass. gevr. 04494-42313.

CLUB-AU-REVENEZ-Y, Sandra, Rosie, Diana en Connie, Pr. Hendriklaan 180, Brunssum.

Bar **TROPICAL** zoekt bardames. Iedere dag geopend van 21.00-5.00 uur. 04490-15828. Na 21.00 u. 26441.

BORN van 15.00 tot 2.00 u. 04498-52150.

NOENDA, Claudia, Contessa 10-22 u. Ook zaterdags. Tel. 04492-4518.

NANCY met Chantalle en Rosy, nieuw Brigitte. Dag. van 10.00 tot 23.00 uur, tel. 04494-54314. 's Zaterdags tot 18.00 uur.

Nieuw **SUSSANA** af 11 uur, ook zat., + zond. 045-721759.

CONTACTBUREAU Lucie, voor bemiddeling van adressen. Geleen, 04494-50921.

Magaly: bij **VIDEOFILM-CLUB** Geleen (Flat 390), 04494-48933.

LAILA: bij contactburo Privé. Stationstr. 31, Sittard.

PRIVÉ Tel. 045-463750.

ECHTPAAR gezocht voor club. Tel. 045-424050.

PETER privé en escort. V.a. 10 uur t/m 2.00 uur, 's nachts, ook zat. en zondag. Tel. 045-228927.

PRIVÉ. 045-220349. Zaterdag en zondag ook!

Privé bij **ANITA** ook 's zaterdags, tel. 045-352543.

Escort, escort, escort. Bel **SUGERLAND-ESCORT.** Inl. en afspr. 043-617295.

Nieuw, **RITS,** escortservice voor dames en heren. Tel. 045-225009.

Nieuw, **BRIGITTE** bij Liane, Ellen en Mieke. Escort. Tel. 045-222802.

SONJA!!! Voor privé escort van ma. t/m vr. van 12 tot 24 uur, bel. nu v. afspraak 045-410449 (Kerkrade-Kaalheide).

CONTACTBUREAU Mary-An voor bemiddeling, ook privé. Sarina - Alexandra aanw. 043-623416.

TOPCLUB Cindy, Diana, Mirjam, Sabrina en Nina. Geopend van 14 tot 4 u. Bel 045-321580.

ANITA verhuisd naar Bo... Tel. 04498-52150, van 15.00 uur.

ESCORTSERVICE en privé. Richard, Mark, Marc... Steven en Frank. Tel. 045-717670 of 411781.

Nieuw, Tanja en Chant... bij Jacky en Diana. Privé en **ESCORT.** 04494-53846.

Diversen

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. Tel. 045-315921.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg. TV-SERVICE. Tel. 045-31412...

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach o. Worms. Tel. 045-314522, 724303.

Sony VIDEOSNELSERVICE Repar. alle Sony-videorec. Vicaf. Stationstr. 31, Sittard. 04490-10987.

Grote VLOOIENMARKT voor particulieren Geulhal Valkenburg 3-4 november geopend van 10.00 tot 17.00 uur. Inl. Kraamhuur tel. 08812-2112.